

HILLMAN

# PRISMA



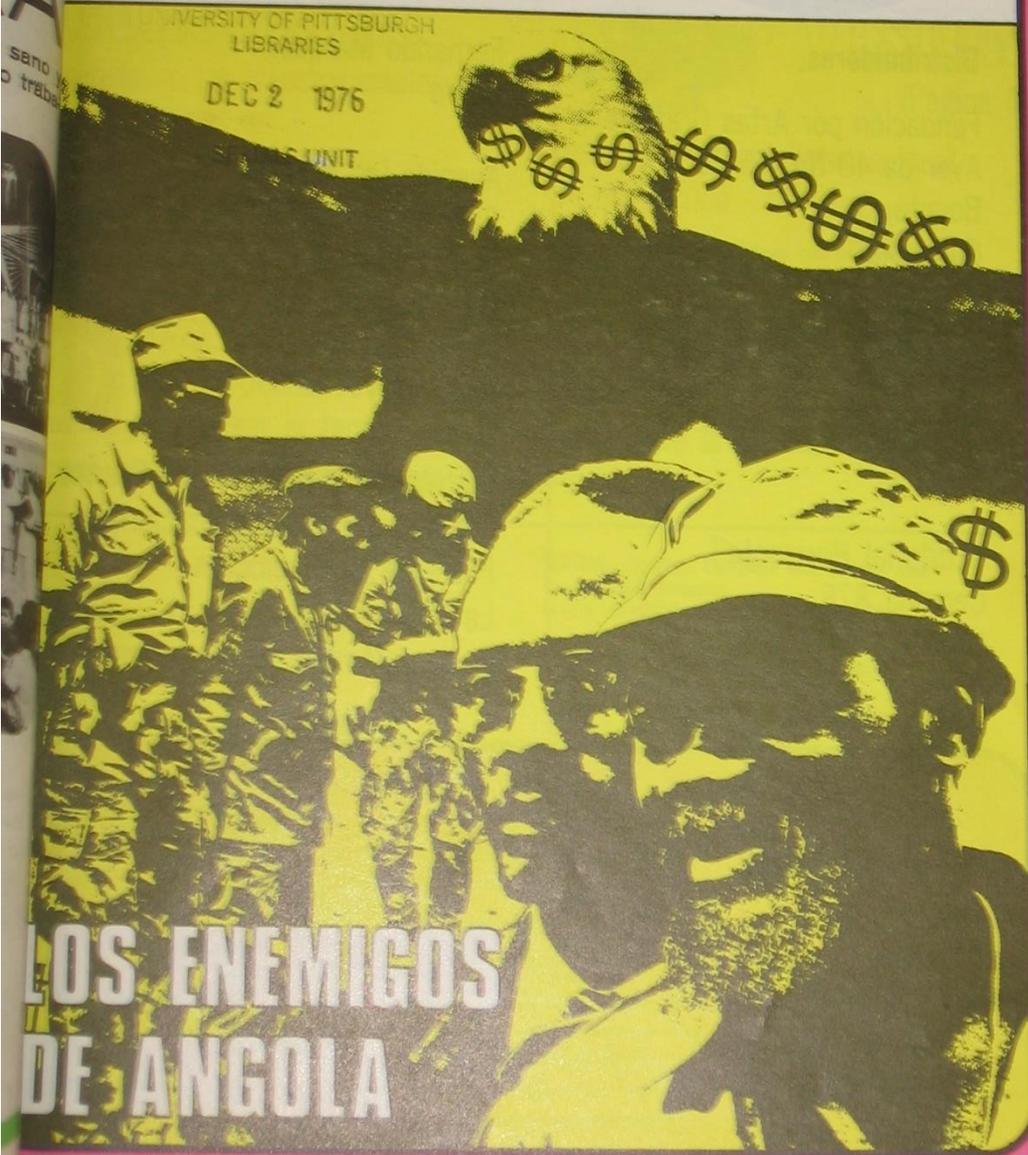
DEL MERIDIANO 80

2da. quincena de  
enero de 1976  
año 2 No. 17

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

DEC 2 1976

UNIT



## LOS ENEMIGOS DE ANGOLA



**PRIMERA PLANA: LOS ENEMIGOS DE ANGOLA.** A principios de año Estados Unidos asignó 50 millones de dólares en armamentos a los grupos contrarrevolucionarios y mercenarios que combaten contra el pueblo angolano. (Página 16).

## ECUACIONES

**Presencia de las transnacionales norteamericanas en América Latina.** (Página 24)

0-08, la voracidad de unas quinientas corporaciones estadounidenses constituyen el peligro más serio que amenazan las frágiles economías del llamado Tercer Mundo



## VISION

(Página 4)

**Cuba: Un turismo internacional de nuevo tipo**

Cuba ha emprendido el desarrollo serio y planificado de un turismo de nuevo tipo.



**FOCO: PORTUGAL EN LA ENCRUCIJADA.** El papel del movimiento de las Fuerzas Armadas en la vida política portuguesa parece ser el factor más importante para la clarificación del proceso que se desarrolla en ese país. (Página 2)

rensa  
es

## INDICE

EFEMERIDES: Congo y Cuba. (Página 14).

ESTUDIO: ¡Yo canto a la justicia! (Página 8).

INFORME: Cuba no fallará. (Página 28).

FIGURAS: Juan Antonio Tack. (Página 15).

TEXTUAL: Uruguay: Campaña internacional sobre los derechos humanos  
Grecia: La difícil democracia. (Página 20).

PANORAMA: Colaboración URSS-Colombia  
Cuba: Solidaridad con Angola  
Estados Unidos: Amenaza a Canadá  
Brasil: Salud Pública. (Página 10).

les en:



# PRISMA

DEL  
MERIDIANO  
80

PRECIO  
Venezuela 1,5 bs.  
Panamá . 0,35 dollar  
Cuba . . . 0,25 peso  
Rico  
México . . 3 pesos  
Perú . . . 15 soles  
Colombia 5 pesos

● REVISTA DE INFORMACION LATINOAMERICANA Y MUNDIAL ● PUBLICACION QUINCENAL ● EDITADA POR PRENSA LATINA, AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA ● Redacción: Calle 23 No. 201/ Vedado/ La Habana/ Telex: 139 ● Inscrita como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa de Cuba. Permiso No. 81904/131 ● Redactor Jefe: Lino Fernández.

NOTA: Las opiniones que aparecen en los artículos firmados son de la responsabilidad de cada autor. Se autoriza la reproducción total o parcial del contenido de la revista, siempre que se indique su procedencia.

# LOS ENEMIGOS DE ANGOLA

Por Irma Cáceres

## **A principios de año Estados Unidos asignó 50 millones de dólares en armamentos a los grupos contrarrevolucionarios y mercenarios que combaten contra el pueblo angolano**

La polémica surgida en Estados Unidos acerca de la participación del Gobierno en la agresión contra Angola ocupa hoy un primer plano de la política internacional aunque muy pocos se habían referido a la línea adoptada por la Casa Blanca desde hace años en este caso.

La prensa estadounidense, fundamentalmente el «New York Times» y el «Washington Post» informaron que a principios de año Estados Unidos asignó 50 millones de dólares en armamentos a los grupos contrarrevolucionarios y mercenarios que combaten contra el pueblo angolano.

También señalaron que el presupuesto fue aprobado por el presidente Gerald Ford y que algunos países de Europa Occidental, miembros de la Organización del Atlántico Norte (OTAN), entregaron armamentos a los adversarios del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA).

Asimismo la revista Newsweek dijo que Estados Unidos interviene en los asuntos internos de Angola mediante el proyecto 612, plan secreto de ayuda militar a Zaire. A través de este último país, manifestó, se transportan cargas de armas en aviones de la fuerza aérea norteamericana.

La revelación de estos hechos tuvo la inmediata repulsa de la opinión pública estadounidense y de

grupos de senadores. La Subcomisión del Senado para las Relaciones Exteriores, primero, y luego la Comisión ordenaron el cese inmediato de esa «ayuda militar secreta» y pidieron la inmediata retirada de las tropas de Sudáfrica de Angola.

Sin embargo, muy pocos se refieren actualmente al menos públicamente a la línea política trazada años atrás por Estados Unidos respecto al cono sur africano y específicamente a Sudáfrica, país que correctamente ha invadido con miles de soldados el sur de Angola.

En abril de 1969, el entonces presidente Richard Nixon pidió un informe al secretario de Estado hasta hace poco director del Consejo de Defensa Henry Kissinger, sobre la situación en África Austral.

La prensa internacional de aquella época se refirió a ese Plan conocido más recientemente como Memorandum 39 o «Tar Baby».

Nunca como ahora toma vigencia ese documento de 56 páginas, cinco secciones y 10 anexos, que traza la política norteamericana hacia Sudáfrica, Rhodesia, y los intereses económicos y políticos en Washington en esa región.

Es necesario señalar, antes de entrar a señalar algunos párrafos de ese documento, que en 1969 E-

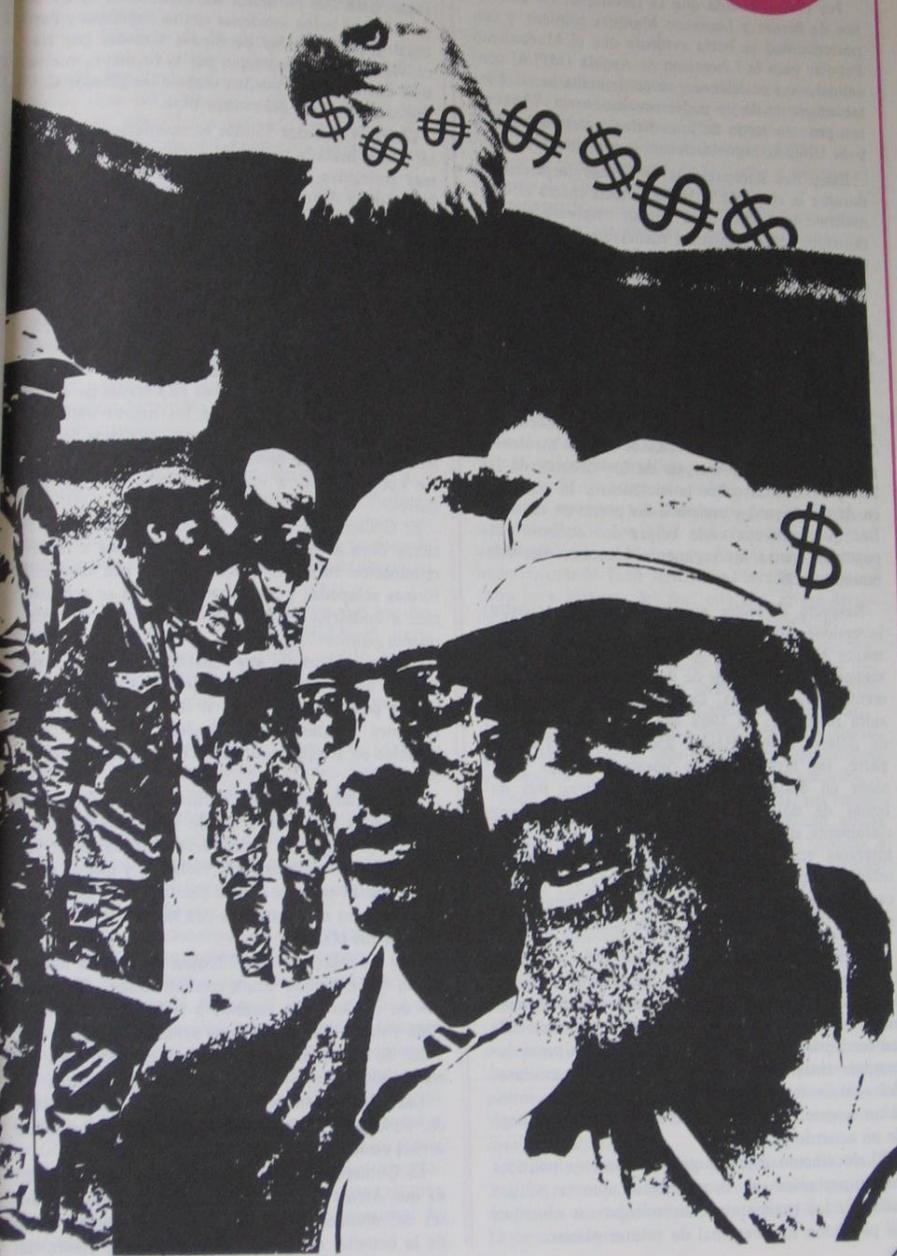
GO

PRIMERA \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* PLANA



arios

ión del Senado  
ero, y luego la  
to de esa «ayu  
mediata retirada  
  
en actualmente  
política trazada  
cto al cono sur  
a, país que di  
le soldados el  
  
dente Richard  
de Estado y  
de Defensa,  
n Africa Aus  
  
poca se refle  
ente como el  
  
e documento  
xos, que tra  
láfrica, Rho  
políticos de  
  
a señalar al  
en 1969 Es-



tados Unidos no contó con que exactamente cinco años más tarde el colonialismo portugués iba a sufrir su definitivo revés, o por lo menos descartó se produjera en tan corto plazo.

Tampoco contó con una Guinea Bissau, Mozambique y Angola independientes y el peligro que, sobre todo, representan estas dos últimas para los regímenes racistas de Sudáfrica y Rhodesia.

Por ello a medida que se fortalecían los Gobiernos de Bissau y Lourenco Marques primero, y con posterioridad se hacía evidente que el Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA) consolidaba sus posiciones y se encaminaba hacia el establecimiento de un poder revolucionario, Washington puso en juego de inmediato la carta del FNLA y la UNITA, organizaciones secesionistas.

Estas dos agrupaciones se habían caracterizado durante la etapa de la lucha armada contra el colonialismo portugués, que habían emprendido teóricamente, como elementos manejables por los múltiples intereses económicos que aspiraban a seguir controlando las riquezas angolanas.

Puede decirse que la política norteamericana se ha hecho simplemente más ofensiva respecto a la trazada en 1969, acorde con la situación existente entonces.

«Una escalada de la violencia en el cono sur amenazaría seriamente nuestros intereses. Resultaría cada vez más difícil para Estados Unidos mantenerse abiertamente al margen de los debates de las Naciones Unidas sobre la violencia y la represión en África Austral y resistir a las presiones de aquellos que quisieran verlo emprender acciones más positivas contra los regímenes blancos», dice Memorandum 39.

Respecto al sector económico señala: «nuestras inversiones directas en África Austral —principalmente en Sudáfrica— se calculan en poco más o menos en mil millones de dólares y son particularmente remuneradoras. La balanza comercial nos resulta favorable: en 1968 exportamos 450 millones de dólares e importamos 250 millones. Por otra parte, las inversiones de nuestros amigos británicos en Sudáfrica se estiman en tres mil millones de dólares y los británicos manifestaron claramente su irrevocable decisión de defender sus intereses económicos. Los Estados Unidos tienen interés, además, en que las ventas de oro sudafricano no se tornen anárquicas, lo cual deterioraría el buen funcionamiento del doble mercado del oro».

En el aspecto militar apunta que «África Austral tiene una posición estratégica importante» para Estados Unidos y sus aliados. La aviación norteamericana utiliza el espacio aéreo y los aeropuertos de los territorios portugueses, pero Sudáfrica posee las mejores instalaciones y equipos técnicos militares del continente. El Departamento de Defensa instaló un centro detector de cohetes en Sudáfrica, luego de un acuerdo parcial.

El documento expresa que los intereses políticos son importantes «en la medida en que la política racial de los regímenes blancos lleguen a constituir un problema internacional de primer plano».

En el marco de Naciones Unidas manifestó que «desempeñamos un papel esencial en el embargo sobre las ventas de armas a Sudáfrica, además en la decisión de poner fin al mandato sudafricano en Namibia y en el voto de las sanciones económicas contra Rhodesia».

«Estas medidas representan para nosotros un compromiso y no estamos dispuestos a ir más allá. Otros países del mundo multiplicaron las reservas de cobalto, uranio y otros minerales para que Sudáfrica sea excluida de la producción de energía nuclear y para que las decisiones tomadas por las Naciones Unidas se impongan por la fuerza, lo que es más allá de lo que pueden aceptar los Estados Unidos y otros países del mundo libre».

«Además, Estados Unidos lo manifestó claramente. Gran Bretaña y Francia adoptaron una actitud más restrictiva aún, al abstenerse cuando la resolución de la Asamblea General que pone fin al mandato sudafricano en Namibia. Gran Bretaña adoptó una actitud más flexible que la nuestra con respecto al embargo sobre las ventas de armas a Sudáfrica. Para Francia, el embargo quedó prácticamente sin efecto.»

Estados Unidos adoptó el principio de la abstención de su política de «que los blancos vinieran a negociar para quedarse y la única forma en que puede producirse un cambio constructivo es a través de ellos».

«No hay esperanza de que los negros obtengan los derechos políticos que buscan mediante la violencia, la cual sólo conducirá al caos y a dar más oportunidades a los comunistas», dice el documento.

El Gobierno de la Casa Blanca adoptaba una posición dura ante la opinión pública frente a la discriminación racial, al mismo tiempo que mediante formas solapadas y maniobras políticas se acercaba más a Sudáfrica y contribuía a disminuir su aislamiento político.

Incluso aseguraron que «ensancharemos de forma gradual nuestros contactos, y sin tomar abiertamente una posición ni socavar al Reino Unido y a las Naciones Unidas sobre Rhodesia, seríamos más flexibles en nuestra actitud hacia el régimen de Smith».

Washington inició una política de influencia sobre Estados africanos a fin de hacer «comprender» que un gobierno de la mayoría africana en el continente no se alcanzaba mediante la violencia y que su falta de esperanza para un futuro pacífico y próspero mejoraría las relaciones más estrechas con los Estados dominados por los blancos.

Pero las relaciones Washington-Pretoria se habían hecho ya estrechas desde mucho antes. Discusiones en el Congreso sacaron a flote que de 1967 a 1968 Estados Unidos entregó armas a Sudáfrica por un valor de 35 millones de dólares y en 1969 esas entregas alcanzaron los 100 millones de dólares.

Esa información permitió establecer que en África Austral, Sudáfrica seguía siendo el segundo cliente de armas estadounidenses.

El Gobierno norteamericano tomó nota también de que África posee el 98 por ciento de los diamantes del mundo, el 42 por ciento del cobalto, el 60 por ciento de la bauxita, el 17 del cobre, el 60 por ciento

Naciones Unidas manifiesta un papel esencial en el veto de ventas de armas a Sudafrica con el fin de lograr el cumplimiento de las sanciones económicas.

...entran para nosotros un máximo de recursos a ir más allá. Cada vez que se multiplicaron las presiones políticas sea excluida de la ONU y las sanciones contra Sudafrica y por las decisiones tomadas por Naciones Unidas por la fuerza, lo que va a hacer aceptar los Estados Unidos un mundo libre.

...lo manifestó claramente que adoptaron una actitud más firme cuando la resolución que pone fin al mandato de Gran Bretaña tiene que ser la nuestra con respecto a las ventas de armas a Sudafrica. El embargo quedó prácticamente...

...principio para la aplicación de los blancos vinieron a ser una forma en que puede proporcionar es a través de ellos. Los negros obtengan recursos mediante la violencia al caos y a dar mayor autonomía», dice el «Times».

...banca adoptaba una postura pública frente a la disolución de las políticas se acercaba a disminuir su aislamiento.

...sancharemos de forma sin tomar abiertamente. Reino Unido y a las Indias, seríamos más que el régimen de Ian...

...tica de influencia sobre hacer «comprender» la política africana en el sur de la India y que su «único» objetivo y próspero son los Estados dominantes.

...on-Pretoria se habían discutido antes. Discusión que de 1962 a 1969 esas en dólares.

...decir que en África segundo cliente de...

...tomó nota también del cobalto, el 34 por ciento del 60 por ciento del...

oro, así como el 23 por ciento del uranio de occidente, además de contar con buenas cantidades de petróleo y otros. En ese continente se encuentran los 53 minerales más importantes.

Es de conocimiento público, asimismo, las inmensas reservas de varios codiciados minerales y de otros productos con que cuenta Angola. Posee el rico enclave petrolero de Cabinda, diamantes, oro, cobalto, uranio, y una serie de productos agrícolas de inmejorable calidad, riquezas forestales y profundas aguas marinas.

A esas bondades de la naturaleza para con Angola, se suma un extenso territorio de un millón doscientos 50 mil kilómetros cuadrados, con una frontera de unos mil kilómetros con Namibia, territorio rico en minerales y ocupado ilegalmente por Sudafrica, y más de mil kilómetros de límite con Zaire.

La llegada al poder del MPLA en Angola y el establecimiento de una República Popular era más de lo que Estados Unidos podía soportar, al frustrar la política norteamericana hacia el cono sur africano de mantener un equilibrio entre los regímenes racistas y los Estados africanos.

Ante esa situación, Washington acudió a su tradicional aliado, Sudafrica, para perpetrar la invasión armada sobre Angola, donde ya fuerzas sudafricanas custodiaban la represa sobre el río Cunene, complejo hidráulico construido por varios consorcios internacionales.

Pero ni la invasión del ejército regular sudafricano, ni de los elementos que integran el FNLA y la UNITA, apoyados por mercenarios de distintas nacionalidades (entre estos norteamericanos) lograron frustrar, aunque si entorpecer, el proceso de establecimiento de una verdadera independencia en Angola.

Además de la tradicional cooperación con los movimientos secesionistas FNLA y UNITA, el diario norteamericano «New York Times» reveló que la Agencia Central de Inteligencia (CIA) transfería fabulosas sumas a Holden Roberto y a Jonas Samvini.

Agregó que el desaparecido presidente John F. Kennedy y la CIA escogieron a Holden Roberto en 1962 para establecer un vínculo entre Estados Unidos y los grupos autóctonos que se proponían expulsar algún día a Portugal de Angola.

El Times publicó recientemente que Roberto trabajó durante 15 años para la CIA, la cual le pagó grandes sumas de dinero.

La política norteamericana hacia África no pasó inadvertida para numerosos países africanos. Cuando Henry Kissinger designó como subsecretario de Estado para África a Nathaniel Davis, a principios de 1975, la Organización para la Unidad Africana (OUA) rechazó esa designación. Varios gobiernos manifestaron también públicamente su repulsa.

Argumentaron la larga trayectoria de Davis al servicio de la CIA y su presencia como embajador en Chile en la época en que fue asesinado el presidente Salvador Allende en 1973. También vincularon su presencia a otros países latinoamericanos donde fueron abortados gobiernos progresistas de América Latina.

## PRIMERA PLANA



Davis, actual embajador en Suiza, renunció en septiembre pasado a su cargo, a causa —según se afirma— del bloqueo de que fue objeto su misión tanto en África como por problemas surgidos respecto a su nombramiento en las ocho direcciones africanas del Departamento de Estado.

Algunas publicaciones señalaron incluso que quienes tenían que ver con las cuestiones africanas en Washington ponían en duda su influencia y conocimientos sobre ese continente, ya que se había especializado siempre en política latinoamericana.

Estados Unidos trató también de sembrar la división en el seno de la OUA, propiciando el inicio del diálogo entre Sudafrica y ciertos países africanos, entre los que se destacaron Costa de Marfil, Liberia y Malawi.

La compleja madeja de la política norteamericana hacia el cono sur africano comienza a destejarse ahora, a la vez que se complica, con la decisión del Senado de prohibir la asistencia militar secreta a Angola.

Grupos opuestos a la administración Ford y a su posible reelección en 1976 son contrarios a la participación norteamericana en Angola, al igual que hicieron cuando Ford solicitó una ayuda económica extra para Vietnam del Sur, este año, al ser derrotadas las tropas estadounidenses en Indochina.

Estas fuerzas y la opinión pública norteamericana son contrarias a cualquier posible desenlace que pueda provocar una nueva guerra al estilo de Vietnam, que costó durante siete años miles de vidas.

Se descarta también que Ford vete esa decisión, que de hecho sería la peor campaña propagandística que tendría en su contra en los futuros comicios.

Todo esto hace pensar a los analistas, sin embargo, que Washington proseguirá prestando ayuda socavada a las fuerzas reaccionarias en Angola a través de terceras partes para evitar la consolidación del Gobierno que preside Agostinho Neto.

Hay que agregar que habría que ver hasta donde estará dispuesta a llevar su agresión Sudafrica, situada en un continente en el cual pretende jugar un papel de subpotencia imperialista debido a su creciente desarrollo industrial.

La agresión sudafricana es condenada por la inmensa mayoría de los países africanos, que a medida que se consolida el MPLA en el poder harán aún mayor su rechazo al Gobierno de Balthazar Vorster y a su política de apartheid o desarrollo de razas por separado.

El tiempo corre a favor del Gobierno Popular de Angola como ha sido demostrado desde que fuera declarada su independencia de Portugal el pasado 11 de noviembre.

HILLMAN

# PRISMA



DEL MERIDIANO 80

1ª quincena de  
marzo de 1976  
año 2 Nº 20



**LA CIA EN ANGOLA**

ba,  
idad  
a

NA

AMA / PRAC  
DAD TOBA



**PRIMERA PLANA: LA CIA EN ANGOLA.** Dentro de algunos años, es posible que se "liberen" para público conocimiento, informes sobre el papel jugado en Africa por sectores representantes del actual Gobierno de Washington, particularmente en el sur del continente. (Página 16).

## EQUACIONES

**El ferrocemento conquista los mares.** (Página 24)

... se ha transformado en el transcurso de unos pocos años en una potencia mundial en la construcción de barcos de ferrocemento, y principalmente, en el empleo de estas embarcaciones en la industria pesquera.



## VISION

(Página 4)

**Estados Unidos: Huelgas y desempleo**

Los obreros norteamericanos no conseguirán sin huelgas compromisos que estén de acuerdo con el alza creciente del costo de la vida en Estados Unidos.



**FOCO: EMISORAS SUBVERSIVAS.** Pavel Minarik, emigrante político checoslovaco, regresó a su país y puso al descubierto campañas subversivas que mediante medios diversos impulsa el Gobierno de Estados Unidos contra el campo socialista. (Página 2)

## INDICE

- REFORMA:** Estados Unidos interviene en Italia. (Página 22)
- ESTADIO:** Hegemonía en las Olimpiadas. (Página 6)
- ESTUDIO:** El muralismo mexicano: Revolución en las paredes. (Página 30)
- ACTUAL:** Brasil: Las torturas, la censura y... (Página 28)

- FIGURAS:** Abdelaziz Bouteflika. (Página 15)
- PANORAMA:** Agostinho Neto: Declaraciones
- Pascal Allende: Conferencia
- Canciller peruano: Declaraciones
- Banzer: Fracaso
- NAMUCAR:** Perspectivas (Pág. 10).

- Otros correspondientes
- Europa
- Asia
- Africa
- Países Socialistas
- Venezuela
- Panamá
- Cuba
- México
- Perú
- Colombia
- San Juan, Puerto Rico



# PRISMA DEL MERIDIANO 80

**PRECIO**

Venezuela	1,5 bs.
Panamá	0.35 dollar
Cuba	0.25 peso
México	3 pesos
Perú	15 soles
Colombia	5 pesos

● REVISTA DE INFORMACION LATINOAMERICANA Y MUNDIAL ● PUBLICACION QUINCENAL. EDITADA POR PRENSA LATINA, AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA ● Redacción: Calle 23 No. 201/ Vedado/ La Habana/ Telex: 132 ● Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa de Cuba. Permiso No. 81904/131 ● Redactor Jefe: Lino Fernández.

**NOTA:** Las opiniones que aparecen en los artículos firmados son de la responsabilidad de cada autor. Se autoriza la reproducción total o parcial del contenido de la revista, siempre que se indique su procedencia.

# LA CIA EN ANGOLA

Por Gerardo G.

Cabe dentro de toda posibilidad que en algunos años grupos de poder de Estados Unidos, en su lucha por la hegemonía interna, «liberen» para público conocimiento informes sobre el papel jugado en África por sectores representados en el actual Gobierno de Washington, particularmente en el sur de ese continente.

Ahora es conocida la actitud prepotente asumida por el desaparecido presidente Dwight Eisenhower cuando ordenó en 1960 «la liquidación» de Patricio Lumumba, quien en esa época luchaba por la independencia del Congo (hoy Zaire), asesinado un año más tarde por encargo de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos.

Si se revisan cuidadosamente los viejos archivos de la lucha por la independencia del entonces llamado Congo-Leopoldville (actual Zaire) surgen inevitablemente los nombres de algunos personajes que en esa época, como ahora, engrosan la nómina de la CIA, con centro en la excolonia belga y ramificaciones en el sur africano, incluyendo Angola.

John Gilmore, alias Holden Roberto, es uno de esos personajes. Ex-militar del ejército colonial belga, en 1954 fundó en Leopoldville (Kinshasa) una organización tribalista de emigrados angolanos, la Unión de Pueblos del Norte de Angola (UPNA) que más tarde, para esconder el sectarismo étnico, se llamaría Unión de los Pueblos de Angola (UPA) y posteriormente Frente Nacional de Liberación de Angola (FNLA).

Responsable de la matanza racista de 1961 en el norte de Angola, Holden Roberto inició sus contactos con la CIA en 1958. Rechazado en la Conferencia Panafricana de Accra (Ghana) porque su organización incitaba las discrepancias tribales en Angola, el líder de la UPNA fracasó en sus intentos por ser reconocido por muchos partidos nacionalistas reunidos ese año por Kwame Nkrumah en la capital ghanesa, y se alió a la Central de Inteligencia norteamericana.

## Holden Roberto ingresa en la CIA

Después de ese fracaso, Holden Roberto viajó a Estados Unidos, donde sus contactos lo presenta-

ron como líder angolano que buscaba apoyo para el establecimiento de una nación Bakongo en el norte de Angola.

Diarios norteamericanos de la época indican que en 1962, el entonces presidente John F. Kennedy, en el apogeo de las tensiones de la Guerra Fría, «fue impresionado por el anticomunismo de Holden Roberto, a quien vio como una atractiva alternativa para el embarazoso respaldo estadounidense al colonialismo portugués».

El objetivo básico a alcanzar era frenar la marcha armada del único movimiento de liberación nacional que realmente combatía al enemigo colonialista y buscar una alianza con los grupos fantoches que en un futuro previsible podrían propiciar un gobierno neocolonial.

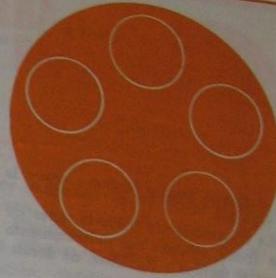
El régimen portugués, para mantenerse como potencia colonialista en África había permitido la entrada en Angola de variados intereses occidentales que explotaban las riquezas del país. Estados Unidos debía asegurar su hegemonía en ese territorio lusitano.

Portugal habría de crear su propio «movimiento de liberación», la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), dirigida por Jonas Savimbi, que más tarde sería la última opción norteamericana al ser expulsado Holden Roberto de Angola.

Agente activo de la CIA desde 1962, Holden Roberto tuvo el encargo expreso de luchar contra el Movimiento Popular para la Liberación de Angola, (MPLA), único movimiento genuinamente nacionalista de Angola que tuvo que enfrentar simultáneamente al colonialismo portugués y a los enemigos, que pagados por Estados Unidos, buscaban la solución neocolonial para ese rico territorio bajo dominación lusitana.

Privado por el FNLA de la frontera del actual Zaire para combatir al colonialismo portugués, el MPLA denunció la incautación de armamentos de sus fuerzas y el asesinato de sus hombres por las tropas de Holden Roberto, curiosamente insertadas en el ejército de Zaire.

# PRIMERA PLANA



Por Gerardo Gónz

caba apoyo para Bakongo en el

oca indican que John F. Kennedy y la Guerra Fría atrayeron a Estados Unidos

entrenar la lucha nacional colonialista y fantoches que opiciar un go

erse como permitido la es occidentales Estados Unidos ese territorio

«movimiento a la Independencia por la última op Holden Ro

Holden Ro ar contra el n de Ango namente ntar simul a los ene s, buscaban rritorio bajo

del actual rtugués, el amentos de res por las insertadas



No es casual la inactividad de los huéspedes de Holden Roberto en las estratégicas fronteras de Zaire con Angola. Las únicas «acciones armadas» en esa zona tuvieron lugar cuando algunos sectores del FNLA exigieron combatir a los portugueses y las tropas de Zaire se encargaron de «sofocarlos».

## Dos diplomáticos de «carrera»

En la década de 1960, la estación de la CIA en Congo (Zaire) dirigía todos los pasos de Holden Roberto. La prensa norteamericana se ha cuidado bien de no relacionar al jefe secesionista angolano con nombres como el de Frank Carlucci, actual embajador en Portugal, o el de William Schauffele, recién estrenado Subsecretario de Estado para Asuntos Africanos.

Carlucci inició su carrera «diplomática» en África como analista económico de la Embajada norteamericana en Sudáfrica. Allí permaneció un año, hasta 1958, y luego se trasladó a Estados Unidos para un «entrenamiento completo» sobre el cual siempre se muestra discreto.

Carlucci se encontraba en Leopoldville (Kinshasa) cuando el presidente Eisenhower dio la orden: «Liquidar a Lumumba». Se ignora si ello tuvo que ver algo con la condecoración más alta del Departamento de Estado (la Superior Service Award) que recibió después de dos años en el Congo.

A su llegada al entonces Congo-Leopoldville, Carlucci ocupa el cargo de Vice-consul, más tarde el de Segundo Secretario y finalmente se convierte en Secretario Político de la Embajada yanqui.

Una publicación francesa dice que Carlucci «redacta desde Leopoldville, para los responsables del Departamento de Estado, el análisis político diario, verdadera efemérides de la «desestabilización» congoleña». Su intromisión en los asuntos internos del país es tan notoria que en una ocasión casi pierde la vida cuando fue atacado por una multitud que él llamó «la chusma».

En esa época Carlucci no esconde su odio hacia Patricio Lumumba y su apoyo a Moises Tshom-

be y Joseph Desire Mobutu, según la misma fuente francesa.

La trayectoria de Carlucci antes de llegar a Lisboa (poco después del derrocamiento del régimen fascista) incluye a Zanzibar, de donde es expulsado, y Brasil.

En este último país, Carlucci aparece estrechamente vinculado con Golbery de Couto e Silva, creador de la CIA brasileña. Por eso nadie se asombraría cuando un político brasileño lo denunció como «el coordinador en 1965 de las múltiples redes de la CIA en Brasil».

William Schaufele, actual Subsecretario de Estado para Asuntos Africanos, trabajó junto a Carlucci en el recién independizado Congo-belga. Durante su estancia en ese país (1962-64) se produjo la intervención de la CIA para poner fin a la separación de Katanga, periodo que sirvió al ascenso de Mobutu.

A su regreso a Washington, en 1964, Schaufele sirvió como enlace, en la oficina Zaire-Angola del Departamento de Estado, con otras dependencias norteamericanas.

### Una década después

Once años después, Schaufele sustituyó a otro experimentado funcionario que luego de pocos meses como Subsecretario de Estado para Asuntos Africanos se veía forzado a renunciar por contradicciones insalvables entre agencias gubernamentales y el repudio unánime de los países africanos.

Todo parece indicar que Nathaniel Davis, el funcionario sustituido por Schaufele, desestimó los planes para Angola del Secretario de Estado Henry Kissinger.

Por razones tácticas, no estratégicas, Davis no era partidario de una política de agresión directa en Angola. Al parecer tenía razón cuando criticó el respaldo de Estados Unidos a Holden Roberto y Jonas Savimbi, el cabecilla del grupo secesionista Unión Nacional (UNITA), porque «no son buenos combatientes». Derrotado el primero en el norte angolano, Savimbi sería la «segunda opción» norteamericana.

Partidario de medios más sutiles, Davis se inclinaba más a planes encaminados a un gobierno tripartito en Angola, sin descartar incluso la eventual toma del poder por el MPLA. La labor de Davis se iniciaría posteriormente. Ya había probado la eficacia de sus métodos en Chile.

Embajador de Estados Unidos en Chile (1971-1973), Nathaniel Davis recomendó algunas de las actividades de la CIA para el derrocamiento de Salvador Allende, según revelaciones de una misión del Senado norteamericano.

El exdirector de la CIA, William Colby, aseguró ante esa comisión que «los funcionarios de la Embajada norteamericana estaban totalmente informados de las operaciones de la CIA en Chile y participaron en el proceso de la toma de decisiones».

Integrante del llamado «equipo africano» de Kissinger, Davis llegó a ser conocido en África como el artífice de la política de «desestabilización» que en América Latina había logrado derrocar gobiernos y «pacificar» países a un elevado costo de vidas humanas.

El «equipo» previó el fin del colonialismo portugués y reactivó, poco antes del desastre del fascismo lusitano, a Holden Roberto, pese a algunas objeciones de sus integrantes y en espera de encontrar otras figuras confiables con nexos más discretos con los cuerpos de inteligencia occidentales.

Con la aparición de Davis en el escenario africano, se reencontraba en el continente el «grupo golpista latinoamericano» que llevó a cabo la «Operación Centauro» contra la Unidad Popular Chilena, la «pacificación» en Guatemala con un masivo programa de contra-insurgencia y que trabajó junto a Henry Kissinger en el Consejo Nacional de Seguridad, cuerpo que supervisa todo el aparato de seguridad de Estados Unidos.

### «Expertos» en asuntos cubanos

En el grupo también habían «expertos» de la situación cubana, que vieron frustrados sus planes en la invasión de Playa Girón en 1961. Davis colaboró en esa ocasión con Howard Hunt, involucrado después en el escándalo de Watergate, cuando este último era jefe de la estación de la CIA en Caracas y efectuaba los preparativos para la invasión a Cuba.

William Bowdler, otro miembro del grupo, actualmente embajador en Sudáfrica, fue funcionario político de la misión diplomática estadounidense en La Habana a fines de la década de 1950 y embajador en Guatemala cuando Davis fue trasladado a Chile.

## PRIMERA PLANA



n Chile (1971) algunas de las derrocamiento de es de una so.

Colby, asegura os de la Em mente informa Chile y pe e decisiones.

cano» de Xis África com lización» que rocar gobier- costo de 75.

ismo portu- tre del fas- e a algunos pera de es- nexos más ia occiden-

ario africa- grupo gol- la «Opera- r Chileña- asivo pro- ó junto a le Seguri- de segu-

OS

de la planes ris cola- lucrado do este n Cara- nvasión

po, ac- nciona- miden- 950 y tras-

Experto en cuestiones cubanas del Departamento de Estado y del Consejo Nacional de Seguridad, hasta 1968, Bowdler coordina las actividades de la CIA en el cono sur africano con el Buró de Seguridad del Estado (BOSS) de Sudáfrica, a través de Jeffrey Davidow, funcionario político de la embajada norteamericana y también uno de los integrantes del grupo en las operaciones de Guatemala y Chile.

Robert A. Stevenson, sustituto de Bowdler como asesor en cuestiones cubanas en el Departamento de Estado y el Consejo Nacional de Seguridad, fue enviado en junio de 1974 como embajador en Malawi, único estado africano que mantiene relaciones diplomáticas con el régimen racista de Sudáfrica.

El cuadro para la gran ofensiva norteamericana en el sur de África, específicamente en Angola, no podría estar completo sin la designación de Deane Hinton como embajador en Zaire país de amplias fronteras con Angola y centro de operaciones de la CIA en el tinglado angolano.

Llegado a Kinshasa en 1974, Hinton es un operativo de la CIA desde 1956, y en esas funciones realizó trabajos en Kenya, Medio Oriente, Guatemala y Chile, en estos dos últimos países bajo las órdenes de Davis.

Director en Guatemala de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), adiestró en contrainsurgencias a más de 30 mil policías de ese país latinoamericano.

Hinton desempeñó el mismo cargo en Chile, donde canalizó millones de dólares hacia organizaciones sindicales de derecha a fin de evitar la elección de Salvador Allende, y de 1971 hasta 1973 pasó a prestar servicios como Director adjunto del Consejo de Política Económica Internacional, Subcomité del Consejo Nacional de Seguridad.

En ese cargo, Hinton organizó el boicot económico del Gobierno de la Unidad Popular de Chile y bajo la dirección de Henry Kissinger ejecutó órdenes para la reducción drástica de créditos financieros a ese Gobierno, incluyendo préstamos del Banco Mundial, del Banco Interamericano de Desarrollo y del Eximbank.

### Condena de la OUA

El escándalo provocado en África por la designación de estos supuestos diplomáticos, conoci-

dos como los «expertos de la desestabilización», dio lugar a una declaración de repulsa por parte del Consejo Ministerial de la OUA reunido en Addis Abeba, Etiopía, en febrero de 1975.

La declaración, dirigida específicamente contra Davis, fue firmada por todos los cancilleres, aún el de Zaire pero por razones diferentes.

El documento del Consejo de Ministros de la OUA evidenciaba los pasos que Estados Unidos daba en vista de los cambios profundos que significaba el desplome del imperio colonial portugués.

Los cancilleres criticaron fuertemente la designación de Nathaniel Davis como Subsecretario de Estado para Asuntos Africanos. Davis había adquirido notoriedad como el experto de la desestabilización económica y política de Chile.

La acusación subrayó que «con el conocido pasado de Davis, particularmente su implicación en la política subversiva en América Latina, los gobiernos africanos tienen derecho a preguntarse qué puede presagiar esa designación en el contexto de la política norteamericana».

El documento de la OUA resaltó la determinación de los africanos a «liquidar todo vestigio de opresión colonialista y racista en África».

Por ello, la OUA «condena con firmeza y se opondrá a todo intento de cualquier país que trate de imponer a África la odiosa práctica de subversión política que tanto daño ha hecho a nuestros hermanos de América Latina y que recientemente llegó a su paroxismo con el derrocamiento y asesinato del Presidente Salvador Allende de Chile».

Una protesta, en voz de Henry Kissinger, siguió inmediatamente a la acusación africana, calificada como «inadmisible interferencia en los asuntos internos de Estados Unidos».

Antes de la declaración de los cancilleres africanos en Addis Abeba contra Davis, Kissinger ya había conseguido desviar fuertes sumas del presupuesto del Pentágono para armar a los enemigos de Angola.

El artifice de la política norteamericana para el sur de África, que propuso en un famoso documento secreto una política de apoyo encubierto al régimen racista sudafricano, destituyó meses después a Davis y justificó la expulsión de Hinton de Zaire, (luego que el embajador entró en contradicciones con Mobutu) pero por razones muy diferentes a las de las declaraciones de los cancilleres de la OUA.

## PRIMERA PLANA

El binomio Davis-Hinton se mostró opuesto a la política de Kissinger en Angola. La alianza con Zaire y con los grupos anticomunistas FNLA y UNITA, que llevaría a Estados Unidos a una guerra en Angola similar a la de Vietnam, en la que Washington se vería aislado en estrecha alianza con el régimen racista sudafricano, fue el argumento esgrimido por ambos.

Sectores de la CIA respaldaron al dúo y llevaron a cabo una política de bloqueo económico contra el régimen de Zaire, para provocar una «sustitución» del Gobierno en ese país, en momentos en que se agudizaba la crisis económica por la caída del precio del cobre, principal rubro de exportación de Zaire.

Ambos consideraron que la política de guerra abierta de Kissinger arriesgaba cuantiosas riquezas en Angola y una estratégica posición geográfica de inestimable valor para Estados Unidos en el Atlántico Sur.

### Reforzando a Zaire

Desaparecidos Davis y Hinton de la escena africana, el Departamento de Estado realizó esfuerzos extraordinarios para reforzar al Gobierno de Mobutu. Sheldon Vance, ex-embajador norteamericano en Zaire, realizó tres viajes a Kinshasa y prometió renegociar las deudas financieras de Zaire.

En octubre de 1975, Kissinger pidió al Congreso que «pasara por alto los procedimientos habituales y consintiera una ayuda urgente a Zaire de 60 millones de dólares», que aún espera la aprobación de ambas cámaras.

Según la revista «Africa Development», Francia y Bélgica, países con grandes intereses en la zona, habían concedido a Zaire a principios del otoño una cuantiosa ayuda, que de acuerdo con otras fuentes, fue gestionada por Estados Unidos.

Kissinger subrayó que la estabilidad del actual Gobierno de Zaire repercutiría favorablemente en las inversiones que las transnacionales norteamericanas tienen en ese país, calculadas en cerca de mil quinientos millones de dólares.

Además del reforzamiento económico norteamericano a Zaire, Washington decidió renovar el personal de la estación de la CIA en Kinshasa. Como nuevo jefe de la Agencia allí fue designado Lawrence Devlin, agente profesional, que había desempeñado el mismo cargo en la década de 1960, cuando el actual presidente de Zaire destituyó al equipo de Kasavubu.

El nombramiento cobra importancia si se tiene en cuenta que Devlin fue jefe de operaciones de la CIA en África de 1970 a 1974, cuando sustituyó en ese cargo a Archibal Roosevelt.

Hombre de confianza del Presidente Mobutu en el momento en que fue situado como jefe de estación en Zaire Devlin trabajaba en una compañía de diamantes, con sede en Nueva York, financiada por la CIA, que tiene negocios con el Gobierno de Zaire.

### Resultados inesperados

Al parecer, la política de «desestabilización» ha dado resultados, pero no los deseados.

En la contienda angolana, Sudafrica aparece como la única aliada de Estados Unidos. Los países de Europa Occidental, sobre todo Gran Bretaña, se han apresurado en desentenderse del racismo sudafricano, mientras los cómplices angolanos son batidos en el campo de batalla por las Fuerzas Armadas Populares de Liberación.

Los planificadores políticos del Departamento de Estado nunca habrían pronosticado que 23 países africanos rechazarán las presiones de Washington para evitar el reconocimiento del gobierno legítimo de Angola bajo la dirección de Agostinho Neto. La agresión sudafricana contra Angola precipitó ese rechazo.

Mientras el avance de las fuerzas del MPLA en Angola se hace cada vez más incontrolable, en el país vecino del norte, el Banco Mundial anuncia explicablemente a sus accionistas que Zaire no es terreno seguro para inversiones, en el sur, el régimen racista sudafricano pide ayuda a sus aliados occidentales y anuncia que no está dispuesto a luchar sólo por lo que llama «mundo libre».

Todo parece indicar que la política recomendada a Richard Nixon en 1968 por el Secretario de Estado Henry Kissinger, y mantenida por la actual administración ya no tiene vigencia.

Después de consultar a la CIA, el Pentágono, el Departamento de Estado y a grupos de expertos en cuestiones africanas Kissinger había recomendado un «respaldo discreto» a Sudafrica y añadió:

«Los blancos (de Sudafrica) llegaron para quedarse, y la única forma que puede producirse un cambio constructivo (para Estados Unidos) es a través de ellos».

EFEN



Cuba (11 de 1974)

Como un ver las luchas de Cuba, se evoca Lázaro Peña, fallezo 1974.

Hombre de humana y lúcimenzó como tabaquero en su gran sensibilidad los sentimientos se lo llevaron como Miembro Ejecutivo de la Nacional Obrera en 1933.

El II Congreso del Partido Marxista celebrado en miembro de s Lázaro Peña ría general di de Trabajador 1939 hasta 19 biernos de la Ramón Grau los Prio Socar amatillismo et

A través d revolucionario una tenaz luch migos de la bajó en favor movimiento d

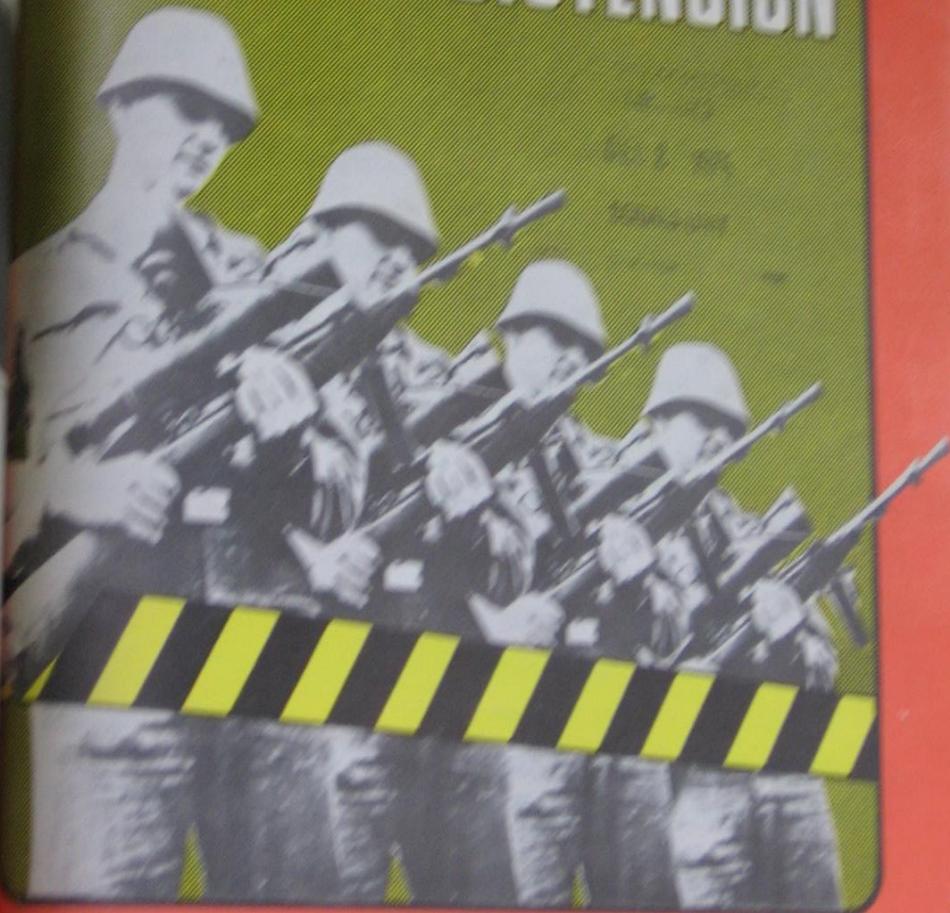
# PRISMA

DEL MERIDIANO 80



*Una revista de  
cultura y  
de la U. de C.*

## BARRERAS CONTRA LA DISTENSION



7A

UNIVERSIDAD DE CALDAS



**PRIMERA PLANA: BARRERAS CONTRA LA DISTENSION.** El reiterado rumbo pacífico de la política exterior de los Estados socialistas, encabezados por la URSS, fue un factor determinante para que el espíritu de la distensión triunfara sobre los restos de la "guerra fría", práctica que inauguró EE.UU. después de la Segunda Guerra Mundial. (Página 16)

## TEXTUAL

**ENTREVISTA CON EL PRIMER MINISTRO DE ANGOLA.** Lopo do Nascimento, jefe del gobierno de la República Popular de Angola, expone las tareas que se inician para emprender la construcción del socialismo. (Página 24)

**FOCO: BRASIL. UNA "EMPRESA OPERACIONAL".** Las reacciones de protesta que ha provocado el acuerdo firmado por Kissinger con el régimen brasileño parecen confirmar que el alto funcionario norteamericano sigue sin conocer a Latinoamérica. (Página 2)

## INDICE

**VISION:** Vietnam es uno e indivisible. (Pág. 10)  
Perspectiva del fascismo en El Salvador. (Pág. 14)

**INFORME:** ¿Para qué controlar el espacio ultraterrestre? (Pág. 28)

**FIGURAS:** Luis Corvalán. (Pág. 31)

**ESTUDIO:** Ecuador al rescate. (Pág. 20)

**EFEMERIDES:** Cuba (17 de abril de 1961)  
República Dominicana (28 de abril de 1965). (Pág. 23)

**PANORAMA:** El analfabetismo en Estados Unidos  
Una consigna para millones de jóvenes  
El costo social en Chile  
Seminario contra el Apartheid  
Represión israelí en territorios ocupados. (Pág. 5)

**HISTORIETA:** El General Sandino.



# PRISMA DEL MERIDIANO 80

### PRECIO

Venezuela	1,5 bs.
Panamá	0,35 dollar
Cuba	0,25 peso
México	3 pesos
Perú	15 soles
Colombia	5 pesos
Costa Rica	3 000 colones

● REVISTA DE INFORMACION LATINOAMERICANA Y MUNDIAL ● PUBLICACION QUINCENAL ● EDITADA POR PRENSA LATINA, AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA ● Redacción: Calle 23 No. 201/ Vedado/ La Habana/ Telex: 132 ● Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa de Cuba. Permiso No. 61904/151 ● Redactor Jefe: L. Pabiliones. Diseño: García Triana ● Emplante: María Elena Viyella.

**NOTA:** Las opiniones que aparecen en los artículos firmados son de la responsabilidad de cada autor. Se autoriza la reproducción total o parcial del contenido de la revista, siempre que se indique su procedencia.





# “VAMOS A CONSTRUIR EL SOCIALISMO”

Entrevista con Lopo do Nascimento

Por Wilfred Burchett

«Vamos a construir el socialismo», me dijo el primer ministro de Angola, Lopo do Nascimento, mientras me invitaba a compartir su frugal comida, principalmente a base de vegetales, que le enviaban desde un cercano hospital.

Lopo do Nascimento, de estatura alta y delgada, es un hombre modesto que al igual que muchos otros líderes del MPLA tiene trastornos intestinales debido a los años de desnutrición pasados en la selva. «En realidad, no tenemos alternativa», prosiguió diciendo. «Los portugueses, huyendo del país —más del 90 por ciento de ellos— abandonando sus plantaciones y empresas nos han obligado.

A algunos sectores —del comercio exterior, por ejemplo— no teníamos intenciones de nacionalizarlos, pero los portugueses que lo administraban se marcharon. Si el Estado no se hace cargo del mismo, quién lo hará? El comercio exterior tiene que continuar. Así, nos encontramos teniendo que tomar el control de muchos sectores que no teníamos intenciones de nacionalizar... (esto, al igual que muchos problemas en Angola, sonaba como una réplica de lo que sucedió en Vietnam del Sur cuando Ford, Kissinger y Schlesinger se superaban unos a otros al predecir «baños de sangre», una «matanza de un millón», atemorizando a la burguesía y a los capitalistas sudvietnamitas para que huyeran en bandadas, obligando al Estado recientemente establecido a hacerse cargo de las empresas o afrontar un colapso total de la economía).

Le pregunté si sectores importantes de la sociedad angolana se opondrían a la construcción de una sociedad socialista.

«No», respondió. «Hay sectores entre los angolanos de los que pudiéramos esperar oposición. La clase de los pequeños agricultores —de la que mi propia familia procede.» Pero fueron casi completamente liquidados físicamente, o eliminados como clase por las terribles masacres portuguesas en 1961-62 durante las cuales más de 350 mil angolanos huyeron a Zaire, en 1962 solamente. (Nota de WB). «El otro elemento es lo que podría ser mejor descrito como la burguesía burocrática, que gozaba de privilegios especiales con los portugueses. Este es un elemento —no una fuerza— que se opone al socialismo. Puede estar abierto a la corrupción. Para construir el socialismo tenemos que reforzar los cuadros del MPLA, llevar a cabo un trabajo ideológico y evitar que elementos de la pequeña burguesía se conviertan en burgueses y en aliados naturales del imperialismo. Pero con las masas del pueblo, no habrá problemas.

«Nuestros verdaderos problemas son los que los portugueses nos dejaron, ya que nos quedamos virtualmente sin cuadros administrativos y técnicos. Somos muy ricos en mecanógrafos. Los portugueses jamás entrenaban a sustitutos angolanos en los campos de la técnica y administración. Ya hemos decretado la enseñanza de cinco años obligatoria y gratuita. Pero, ¿dónde están los maestros? Hemos decretado servicios médicos gratuitos. Pero aparte del personal médico y docente en el hospital de la Universidad de Luanda, sólo hay unos 68 médicos para una población de casi 6 millones.»

«Nuestra gran contradicción», continuó diciendo Lopo do Nascimento, «está entre lo que queremos hacer para resolver las necesidades inmediatas de las

# TEXTUAL

masas -que carecían de todo- y los medios con que contamos para hacerlo. En cada campo tenemos que partir de cero. Tenemos que cuidarnos de no tratar de resolver exclusivamente los problemas urbanos -los de Luanda por ejemplo- y descuidar los apremiantes problemas de las áreas rurales. Por ejemplo, tiene que haber una distribución racional de maestros y trabajadores de salud pública, para que así la mayoría del pueblo en todo el país se beneficie con estas medidas. Ante todo, estamos iniciando programas de entrenamiento intensivo para la formación de cuadros. Aquí de nuevo nos vemos obstaculizados por la herencia del colonialismo portugués. Por ejemplo, el analfabetismo es casi de un 100 por ciento en el interior del país, la Universidad era casi exclusivamente para los portugueses del continente o angolanos de origen portugués.

Volviendo al campo de los asuntos exteriores, pregunté al primer ministro como contemplaba su gobierno una declaración de Henry Kissinger, respecto a que Estados Unidos podría considerar el reconoci-

miento de la República Popular de Angola, sólo si se aclaraba que era realmente independiente.

«La independencia para Kissinger significa en realidad depender de Estados Unidos. Preferimos lo que llamaríamos "no independencia", a eso. En realidad, somos un Estado plenamente independiente y soberano y eso significa soberanía en cada órgano de nuestro poder estatal. La gran ayuda de Estados Unidos ahora, como en el pasado, es liquidar al MPLA y si no pueden hacerlo, cambiar su dirigencia y objetivos. Sería bueno para Kissinger saber que la solidaridad cubana no está sujeta a negociaciones.»

«Parece que Kissinger aspira a representar el papel de una especie de policía de tráfico, dirigiendo el curso de la historia. El término solidaridad internacional no está en el vocabulario de Estados Unidos. Sólo entienden el lenguaje de las cifras. Podemos vivir sin la presencia de Estados Unidos aquí. La experiencia demuestra que ellos sólo vendrían a subvertir, corromper y dividir, a usar su dinero para

near una red  
ción. Declar  
la arroganc  
nos recon  
penderemos  
otra parte.»

Referente a  
Company,  
dió unilater  
roliferos en  
la provincia  
er ministro di

«La compañía  
millones d  
gos de impu  
mos comenza  
Ellos entendi  
de nuestra r  
ones y emp  
gustaría -y

Frente a la casa de gobierno de Huambo el pueblo y soldados del MPLA en ocasión de un acto político



## Entrevista con Lopo do Nascimento

crear una red de agentes para aplastar nuestra revolución. Declaraciones como las de Kissinger surgen de la arrogancia racista. No importa si Estados Unidos nos reconoce o no. Una cosa es cierta, jamás dependeremos de ellos. Buscaremos nuestros amigos en otra parte.\*

Referente a las operaciones de la American Gulf Oil Company, que en diciembre del pasado año suspendió unilateralmente la producción de los campos petrolíferos en les que tenía derechos de explotación en la provincia más septentrional de Cabinda, el primer ministro dijo:

«La compañía ahora ha pagado casi la mitad de los 200 millones de dólares que debe por conceptos de pagos de impuestos y royalty atrasados, por tanto hemos comenzado las negociaciones.

«Ellos entienden que los campos petrolíferos caen dentro de nuestra reciente ley de nacionalización de instalaciones y empresas de interés estratégico. Lo que nos gustaría —y también a la "Diamond Enterprise",

que controla la explotación de nuestros diamantes— es que nosotros pongamos el dinero en el futuro y llevarse ellos las ganancias. En el pasado los portugueses aceptaron las cifras de Estados Unidos para la producción de petróleo y las de la Diamond sobre la producción de diamantes. Obviamente eso tiene que cambiar en favor de un estricto control sobre lo que realmente se está produciendo.

«En cuanto a los campos petrolíferos de Cabinda, como los norteamericanos no pudieron eliminarnos militarmente pues no le permitiremos que nos estrangulen económicamente. Con la Gulf Oil o sin ella, explotaremos nuestros campos petrolíferos para beneficio del pueblo angolano.»

Y al igual que cada uno de los otros líderes del MPLA con los que he hablado, el primer ministro Lopo do Nascimento dijo que la República Popular de Angola daría «toda la ayuda y asistencia posible al pueblo de Namibia (África Sudoccidental) para que se liberen del mandato sudafricano.»

\* Lopo do Nascimento saluda a un grupo de campesinos durante una visita al interior del país.



# PRISMA

editada en  
**CUBA**

Latinoamericano

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

JAN 27 1982

2 / 81

**PUERTO RICO**

GIFT & EXCHANGE

## Repudio a la anexión

**ANGOLA**

## Después de cinco años

**ESPECIAL**

## Nuevo Orden de la Información

**MALTA '80**

## Olimpiadas de Ajedrez

POR AVION		PERU	Soles	120
COLOMBIA	Col. \$ 20	REP. DOM.	RD	\$ 0,75
COSTA RICA	Colones 8,00	VENEZUELA	Bolivares	4,00
ECUADOR	Sucres 15	ESPAÑA	Pesetas	75
CUBA	Cub. \$ 0,30	EN PORTUGUES		
MEXICO	Mex. \$ 15	ANGOLA	Kwanzas	50
NICARAGUA	Córdobas 10	MOZAMBIQUE	Meticais	70
PANAMA	Balboas 0,60	PORTUGAL	Escudos	40

**CUBA**

**II Congreso del PCC**



**Cuba se prepara**  
/ 22



**Por un nuevo orden en la información** / 34  
29 1982

**Un lustro de esfuerzos positivos** / 16

SERIALS UNIT



**Rechazo a la anexión** / 3

SITUACIONES / GUATEMALA "NOW" / 2

ARTE

AMERICA LATINA

POSADA / EL DAUMIER DE AMERICA / 43

- PUERTO RICO / REPUDIO A LA ANEXION / 3
- HONDURAS / ENCRUCIJADA DEL CAMBIO / 6
- PARAGUAY / FEUDO EN LA ERA COSMICA / 8
- ARGENTINA / DIFERENCIAS REGIONALES / 9
- UN VISTAZO A... / CALI / 26

CIENCIA Y TECNICA

NUTRICION  
Y METABOLISMO / LOS OBESOS SON INOCENTES / 46

DEL MUNDO

OTROS PRISMAS

- GRAN BRETAÑA / ¿UN PIE EN EL FUTURO? / 14
- ANGOLA / CINCO AÑOS DESPUES / 16
- SUDESTE ASIATICO / CICATRIZAR LAS HERIDAS / 18
- ENFOQUES / RESPUESTA A UN DESAFIO / 21

ENFOQUES DE LAS REVISTAS LE NOUVEL OBSERVATEUR,  
CADERNOS DO TERCEIRO MUNDO, Y REVOLUTION,  
DE FRANCIA / 48

CUBA

DEPORTES

SEGUNDO CONGRESO  
DEL PCC / RETO ACEPTADO / 22

OLIMPIADAS DE AJEDREZ / MATCH EN MALTA / 52  
MEXICO / JUEGOS OBREROS / 55

ESPECIAL

ECONOMIA

INFORME MCBRIDE / CHOQUE EN LA UNESCO / 34

INTERCAMBIO / LA DEUDA CON NICARAGUA / 58  
ESTADOS UNIDOS / ALIMENTOS COMO ARMA / 59  
CAME-AMERICA LATINA / LOS VINCULOS SE FORTALECEN / 61  
CRISIS SOCIOECONOMICA / A PESAR DEL PETROLEO / 62

CULTURA

REVISTA "CASA" / XX ANIVERSARIO / 41

## Cinco años después

SE COSECHAN EXITOS A PESAR DE LAS AGRESIONES

De nuestro corresponsal ERASMO TERRERO

▼ LUANDA.—La República Popular de Angola, transcurridos cinco años de independencia y lucha victoriosa contra el atraso heredado de cinco siglos de opresión colonial, inició el nuevo año más segura y confiada en el porvenir.

Cuando el fundador de la nación angolana, Agostinho Neto, proclamó la independencia el 11 de noviembre de 1975, tras 23 años de lucha armada contra la metrópoli portuguesa, este pueblo del sudoeste africano emprendía las ingentes tareas que supone la construcción de una sociedad más justa.

El país, con unos seis millones de habitantes, más del 80 por ciento de ellos campesinos, cuenta con más de un millón 246 mil kilómetros cuadrados, grandes recursos minerales, hidrográficos, maderables y abundantes tierras para el cultivo.

Sin embargo, el 85 por ciento de los angolanos eran analfabetos en 1975 y la esperanza de vida no sobrepasaba los 40 años, producto de la falta de atención médica y la subalimentación.

En una de sus primeras alocuciones a la nación, el presidente Agostinho Neto anunció que se procedería a "construir la democracia para el pueblo y a redistribuir las riquezas del país".

Dos años después, en diciembre de 1977, el Movimiento Popular de Liberación de Angola (MPLA), vanguardia de la lucha liberadora, celebró su primer congreso y se convirtió en MPLA-Partido del Trabajo, organización de los trabajadores y campesinos adherida a la ideología marxista-leninista.

En septiembre de 1979 muere el presidente Neto, guía de la nación, y lo sustituye al frente del Partido y del Estado José Eduardo Dos Santos, destacado combatiente revolucionario.

El pasado año, cumpliendo la voluntad del extinto luchador recogida como acuerdo del Primer Congreso del MPLA, el pueblo angolano instauró en noviembre los órganos de poder popular a nivel provincial y nacional, la Asamblea del Pueblo, base institucional para el desarrollo de una democracia popular.

El proceso de elección de los delegados movilizó a la población de las 18 provincias, desde Cabinda en el extremo norte, hasta Cunene en la región más austral, lo que aseguró una composición eminentemente popular, obrera y campesina, del máximo órgano legislativo de la nación.

Otra gran victoria de los trabajadores y de todo el pueblo angolano fue la celebración, el pasado mes de diciembre, del Primer Congreso Extraordinario del MPLA-PT que hizo un profundo análisis del trabajo desplegado durante los tres últimos años y trazó directivas para dar solución a los más importantes problemas del país.



Congreso Extraordinario

INYECTAR SANGRE OBRERA

El evento eligió doce nuevos miembros para completar su Comité Central y los delegados cuidaron de la extracción y méritos de sus integrantes, para "inyectar sangre obrera y campesina" en el órgano de dirección del Partido, como reclamara Neto.

Los considerables avances en la institucionalización del país, el fortalecimiento del Partido y organizaciones de masas y la clara definición de las líneas de desarrollo hacia una sociedad sin explotadores ni explotados —reafirmadas en el Congreso Extraordinario—, estimularon decisivamente al pueblo que expresó de forma masiva su apoyo al gobierno, al MPLA-PT, y a sus dirigentes.

De esta forma, los angolanos inician esta década del 80 más confiados y optimistas y proclaman con mayor energía su conocida consigna: "La lucha continúa, la victoria es cierta".

### ► DOS GUERRAS DE LIBERACION

Tras duros años de lucha armada contra el colonialismo portugués, Angola logró finalmente la independencia. Pero, la libertad heroicamente conquistada por los combatientes del MPLA encabezados por Agostinho Neto, fue amenazada entonces por una conspiración internacional encabezada por el imperialismo norteamericano que fraguó una invasión contra el joven Estado con el apoyo de la reacción mundial.

El artero golpe fue organizado por la Agencia Central de Inteligencia estadouni-

dense (CIA) desde varios meses antes, cuando se hizo evidente que las fuerzas represivas del gobierno fascista de Portugal no podrían resistir los embates de los guerrilleros angolanos.

La CIA, con la aprobación del Departamento de Estado, del Pentágono, y el apoyo de las más altas autoridades de Washington, urdió el vasto plan con la participación del régimen racista sudafricano y de bandas de dos agrupaciones angolanas, pe-

netradas desde hace muchos años por esa organización de espionaje y subversión.

Fue así que, en noviembre de 1975, columnas del ejército de Pretoria, dotadas de blindados y moderno armamento suministrado por Estados Unidos y sus aliados de Europa Occidental, irrumpieron sorpresivamente por el sur del territorio angolano y, no obstante la heroica resistencia de los combatientes del MPLA y de todo el pueblo, en pocas semanas lograron amenazar a la propia capital del país.

Entretanto, desde diferentes puntos, bandas del autodenominado Frente de Liberación Nacional de Angola (FNLA) y la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) avanzaron, asimismo, hacia Luanda, apoyadas por mercenarios reclutados por la CIA en Estados Unidos, Inglaterra y otros países occidentales.

Sin embargo, esta "segunda guerra de liberación" impuesta por el imperialismo terminó con la más vergonzosa derrota de los invasores, posible sólo por el coraje y patriotismo de los revolucionarios angolanos y la ayuda oportunamente brindada por combatientes internacionalistas cubanos, la URSS y otras fuerzas progresistas que acudieron en auxilio del joven Estado, y escribieron una hermosa página en la historia del internacionalismo proletario.

El imperialismo, el régimen de Sudafrica y los grupos traidores nacionales aliados a éstos, realizaron durante estos últimos cinco años innumerables agresiones

en las esferas militar, económica, política y diplomática contra Angola, con el propósito de desestabilizarla.

En los últimos años Pretoria efectuó más de mil 400 vuelos de reconocimiento sobre territorio angolano, 290 bombardeos y ametrallamientos aéreos, 50 desembarcos de tropas helitransportadas y 70 incursiones por tierra.

Estas agresiones ocasionaron más de mil 800 muertos y unos tres mil heridos entre civiles y militares, además de la destrucción de sembrados, escuelas, hospitales, centros de producción y casas, con pérdidas materiales estimadas en unos siete mil millones de dólares.

Por otro lado, los agentes internos del imperialismo y Sudáfrica realizaron constantes ataques contra la población civil y objetivos económicos con el propósito de desestabilizar y crear inseguridad y temor en el pueblo, al tiempo que promovieron divisiones tribales, raciales, religiosas y otras acciones que encontraban terreno abonado en el oscurantismo heredado de siglos de dominación colonial.

Las agresiones incluyeron igualmente el bloqueo económico y los intentos de aislamiento internacional promovidos por Estados Unidos (que aún no ha reconocido a la República Popular de Angola) y sus aliados de Europa Occidental.

Además, los medios de difusión masiva de las potencias occidentales orquestaron una masiva campaña de tergiversación del proceso revolucionario de la RPA y de apo-



V Aniversario

#### CONFIANZA EN EL PORVENIR

yo a sus agentes saboteadores dentro de este país.

Sin embargo, el Partido, Gobierno y pueblo angolano han sabido enfrentar valientemente las agresiones, derrotarlas, y en la propia lucha fortalecer sus fuerzas armadas, organización de defensa popular (milicias), de seguridad, y organizaciones políticas y de masas, mientras trabajan en la reconstrucción nacional.

El último desfile militar de las fuerzas defensivas del país el pasado 5 de diciembre, quinto aniversario de la fundación de las FAPLA, constituyó una brillante demostración del poderío y disciplina de los combatientes angolanos.

Por la hermosa Avenida Marginal de la capital angolana desfilaron marcialmente unidades de las más variadas armas, dotadas de moderna técnica militar, ante la aclamación de cientos de miles de capita-



Educación de adultos

#### UN MILLON EN LAS AULAS

linos que acudieron a aplaudir al pueblo unificado.

En esa ocasión el presidente Dos Santos felicitó a las tropas y a los mandos por el desarrollo alcanzado y por su moral y preparación combativa, y agradeció la valiosa ayuda que en esa esfera brindan a su país la Unión Soviética, Cuba y otros Estados socialistas.

Carentes hasta de conductores para vehículos automotores, hubo que recurrir a la contratación de especialistas, incluso de países capitalistas, aunque la ayuda principal llegó de los Estados socialistas, principalmente de Cuba, la URSS y la República Democrática Alemana (RDA).

Tras un lustro de esfuerzo por la reconstrucción nacional casi todas las fábricas del país han echado a andar, la mayoría ahora en manos del Estado.

En 1979 fueron nacionalizados los recursos del subsuelo, minas de diamantes, oro y yacimientos de hidrocarburos que satisfacen cada vez en mayor medida las necesidades de la población.

El gobierno angolano favorece la ampliación del área estatal de la economía, cuya participación en el Producto Nacional crece cada año, y estimula la creación de cooperativas de producción y servicios en la agricultura, la pesca y otros sectores.

No obstante, la economía angolana afronta aún dificultades que el Congreso Extraordinario efectuado el pasado mes de diciembre abordó con franqueza y profundidad.

La reunión del MPLA-PT reconoció los avances indicados anteriormente, y entre otros logros destacó el incremento de la producción de la industria manufacturera en un 60 por ciento y de la minera en un 450, durante el trienio 1978-80.

Entretanto, el comercio exterior creció en 47 por ciento y en el último año la extracción de hidrocarburos fue de 21 millones de toneladas métricas.

Al propio tiempo analizó las dificultades en otras ramas productivas, en particular la agricultura, en la cual, a pesar de los esfuerzos realizados, la producción dista aún mucho de satisfacer las necesidades de la población, lo que obliga a importar alimentos en perjuicio de las reservas en divisas.

En el último Congreso se criticó, por otro lado, la falta de control, exigencia y res-

ponsabilidad en algunos ministerios y empresas estatales, así como a varios organismos que incumplieron directivas trazadas por el Primer Congreso ordinario del MPLA.

Para enfrentar las deficiencias, que según señala el Informe Central al Congreso afectan en primer lugar a los trabajadores, el Partido hizo un llamamiento a elevar el control y exigencia por parte de sus organizaciones y por las instituciones del Estado, cosa que, indicó, fue deficiente en los últimos años.

Asimismo, orientó a las bases del Partido y a las organizaciones de masa, que en 1981, "Año de la disciplina y el control", lleven a cabo una lucha frontal contra la especulación.

El encuentro aprobó el plan económico para el año en curso y las directivas para el próximo quinquenio y acordó fortalecer la autoridad de los organismos de planificación, perfeccionar su sistema de dirección y el control de la economía.

Además, decidió crear un banco de comercio exterior e incrementar las inversiones en la agricultura para un rápido aumento de alimentos.

#### EDUCACION Y SALUD, ESFERAS PRIORIZADAS

Desde los tiempos de la lucha armada, los revolucionarios angolano manifestaron su preocupación por la salud del pueblo diezmado por las enfermedades y carentes de la atención médica, que sólo podía disfrutar una infima minoría en los centros urbanos.

Una vez en el poder, los avances en esta esfera se han hecho evidentes a pesar del corto tiempo de vida independiente.

Además de la colaboración médica internacional, enmarcada en acuerdos de cooperación con diversos países, principalmente del campo socialista, las autoridades angolanas desarrollan por los medios de difusión masiva nacionales y las organizaciones de masa un vasto plan de educación para la salud y dedican un gran esfuerzo a la formación de sus propios profesionales y técnicos, casi inexistentes en el país en 1975.

En cuanto a la educación, el Informe Central al Congreso Extraordinario subraya que dos millones y medio de niños asisten hoy a las aulas, cifra cuatro veces superior a la matrícula de 1973.

Similares avances registró en los últimos años la enseñanza media y superior, y el Partido orientó el incremento de las inversiones para la construcción de nuevas escuelas con el apoyo de las comunidades y las organizaciones de masa.

Por otro lado, la campaña nacional de alfabetización, inaugurada oficialmente por el presidente Neto en noviembre de 1976, registró la impresionante cifra de medio millón de adultos que aprendieron a leer y escribir. Este esfuerzo mereció el saludo de organismos internacionales, entre ellos la UNESCO, que el pasado año otorgó a Angola el galardón "Nodiezhdha Krupskaja" por los éxitos en esta esfera.

Ahora en todo el país se desarrolla un ambicioso plan de "seguimiento" para elevar el nivel de escolaridad de los adultos

## Del mundo

recién alfabetizados, mientras otro millón está en las aulas.

El empeño gubernamental en el perfeccionamiento educativo de la población se aprecia también en el considerable aumento de la publicación de libros, de la programación radial y de la televisión, y de las prácticas masivas de deportes.

### ▷ "TRINCHERA FIRME DE LA REVOLUCIÓN EN ÁFRICA"

Desde su independencia, la República Popular de Angola ha mantenido una consecuente política exterior caracterizada por el resuelto enfrentamiento al colonialismo, al neocolonialismo, al apartheid y el imperialismo.

Asimismo, el joven Estado lucha en defensa de la coexistencia pacífica, la distensión y el respeto mutuo entre naciones con diferentes regímenes sociales.

En el seno de las Naciones Unidas, la Organización de la Unidad Africana (OUA), en el Movimiento de Países No Alineados, y también como Estado de la "Línea del Frente", Angola ha defendido consecuentemente estos principios.

De igual forma los movimientos de liberación nacional han encontrado en esta nación permanente ayuda material, política y moral, en particular los que encabezan la lucha de los pueblos sudafricano y namibio, sometidos por la minoría blanca de Pretoria a un anacrónico régimen de apartheid. También en su tiempo, los patriotas

de Zimbabwe recibieron su apoyo incondicional.

Las represalias militares de Sudafrica, aunque costosas en vidas y recursos materiales para el pueblo angolano, no han hecho vacilar a Angola, "trinchera firme de la revolución en África", como la calificó Agostinho Neto.

El internacionalismo proletario que los países socialistas y las fuerzas revolucionarias de todo el mundo han puesto de manifiesto en la ayuda y defensa de la revolución angolana constituye, a su vez, un aspecto fundamental de la política exterior de la RPA hacia los pueblos que luchan por un futuro mejor.

En el informe al Congreso Extraordinario del MPLA-PT, el presidente Dos Santos recordó que "a lo largo del camino recorrido desde el primer congreso, en los períodos más difíciles, siempre que los racistas sudafricanos intentaron poner en peligro nuestra revolución, Angola ha encontrado siempre el apoyo firme de las posiciones socialistas de la Unión Soviética y Cuba, que han demostrado en la práctica ser los aliados firmes y seguros de esta revolución".

La posición de vanguardia de Angola en la arena internacional le ha ganado el respeto y admiración de las fuerzas progresistas de todos los continentes, que sienten las victorias de ese pueblo como suyas y le auguran mayores éxitos en su lucha por la construcción de una nueva sociedad. ▲

## SUDESTE ASIÁTICO

# Cicatrizan las heridas

SUBSISTEN LAS AGRESIONES EXTERNAS Y LAS MANIOBRAS POLÍTICAS

De nuestro corresponsal FRANCISCO RAMÍREZ

▼ HANOÍ. Casi 27 años después que el general francés Navarre izara bandera blanca en Dien Bien Phu y a cinco de que el último soldado norteamericano abandonara Saigón aferrado a un helicóptero de evacuación, el Sudeste de Asia continúa siendo uno de los escenarios donde las fuerzas del progreso y la distensión y las de la confrontación y la guerra libran decisiva batalla.

Creciente tirantez, agresiones armadas exteriores y febriles maniobras políticas subsisten con dramático encono en lo que los estrategas geopolíticos gustan definir como una de las áreas calientes del mundo.

Pese a los esfuerzos de los partidarios de la paz, estabilidad y cooperación, la opinión pública mundial observa con justificada aprensión la tensa situación fomentada por quienes aspiran a afincar su supremacía en esta estratégica región.

El trabajo de reconstrucción paciente, entusiasta y preñado de múltiples sacrificios y dificultades de los países indochinos, uno de los grupos de Estados componentes del Sudeste asiático, se ha visto por ello seriamente comprometido.

Guerras coloniales, imperialistas y expansionistas desde el fin de la segunda

contienda bélica mundial, presencia de bases militares y tropas extranjeras, fomento de discordias, divisiones y bandidaje subsidiado, han sido características constantes en esta parte del planeta.

Sin embargo, la actual situación en el Sudeste de Asia no puede separarse de

un ámbito internacional más amplio y complejo.

Los continuos incidentes armados e invasiones en la frontera con Vietnam, los bombardeos a Kampuchea desde Tailandia, el aliento a los remanentes de Pol Pot, los intentos por desestabilizar a Lao, pautan una estrategia operacional equilibrada, cuyo eje lo forma la denunciada alianza Japón-China-Estados Unidos para oponerse a la Unión Soviética.

Sólo así se explica la coincidencia de Tailandia cuando clama contra la gravedad de la "alianza soviético-vietnamita en Indochina", de Japón al apoyar al inexistente régimen de Pol Pot-Ieng Sary, de Estados Unidos al deplorar "la actitud guerrillista de Vietnam" por su presencia militar en Kampuchea, y de China al acrecentar sus maniobras navales en el Mar Oriental.

La política de exacerbar las discrepancias entre Vietnam, Laos y Kampuchea, por una parte, y los miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (Tailandia, Filipinas, Indonesia, Malasia y Singapur), por la otra, se enmarca en esta proyección.

La persistencia en convocar una conferencia internacional para discutir el denominado problema de Kampuchea, pese al rechazo del gobierno de Phnom Penh, es fruto innegable de esta conflagración.

### ▷ PROPUESTAS CONSTRUCTIVAS

Sin perder la calma ni bajar la guardia, conscientes de las dificultades, Vietnam, Lao y Kampuchea, que cimentan su amistad y colaboración en una historia de combates coordinados frente a enemigos foráneos similares, luchan con prudente optimismo por revertir la situación a que quieren conducir las sus proclamados adversarios.

Los cancilleres de las tres naciones indochinas se reunieron en enero y julio de 1980 para analizar la situación general en el área y proponer un conjunto de medidas destinadas a aliviar la tensión y sentar bases para un arreglo definitivo.

"Lao, Kampuchea y Vietnam —señaló la declaración aprobada en julio último en Vientiane— reafirman su deseo de establecer relaciones de amistad y cooperación duraderas con los países del sudeste asi-

Agresión china

ESTRATEGIA EXPANSIONISTA



Vencer las

NECESI

tico sobre  
pendencia,  
rial, sin di  
uso de fu  
fuerza en  
los asunto  
disputas r

Esta po  
citó simp  
amigos de  
cluso en i  
poder ent  
de la ASE  
do de un

Sin emi  
han impes  
y los ries  
Asia y en  
ominosan

A pesa  
tuales gr  
haber ex  
de su re  
1979, a

Vietnam.  
En el t  
tensificó  
mita cor  
fundadid  
tos y h  
material

Según  
pósito d  
cer retr  
vietnam  
manente  
nosas h  
bilitar y

El tra  
continú  
el atras  
riódicos  
en bue  
distrae  
cursos

reas de  
Pero  
tuación  
de 198  
moviliz  
sureño  
cito, n  
libre y

# PRISMA

latinoamericano

editada en  
**CUBA**

5/81

ESPECIAL

## Namibia, hora cero

Sam Nujoma,  
Presidente de la SWAPO

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

JAN 27 1982

GIFT & EXCHANGE

en casi  
de  
adadas a la  
ara la  
  
mplia  
ficos para  
en y aislan  
, cualquier  
  
ible en la  
de  
ndustrias.  
to de

NICARAGUA

## Rechazar el garrote

POR AVION		PERU	Soles
COLOMBIA	Col. \$ 20	REP. DOM.	RD \$ 0.75
COSTA RICA	Colones 8,00	VENEZUELA	Bolivares 4,00
ECUADOR	Sucres 15	ESPAÑA	Pesetas 75
CUBA	Cub. \$ 0.30	EN PORTUGUES	
MEXICO	Mex. \$ 20	ANGOLA	Kwanzas 50
NICARAGUA	Córdobas 10	MOZAMBIQUE	Meticais 70
PANAMA	Balboas 0,60	PORTUGAL	Escudos 40

**CUBA**

**Vuelve el  
hostigamiento**

**Namibia: Independencia o lucha armada / 34**



**Descolonizar a Belice / 5**



**Conversando con Kaunda / 14**



**Dominicana: Asalto en el Caribe / 3**

<b>SITUACIONES / EL IMPERIO DEL TERROR / 2</b>		<b>ARTE</b>
<b>AMERICA LATINA</b>		<b>CHICANOS / RAICES Y VISIONES / 44</b>
SANTO DOMINGO / UNA PAGINA NEGRA / 3	ESTADOS UNIDOS / LA VIOLENCIA ESTA EN CASA / 10	<b>CIENCIA Y TECNICA</b>
BELICE / AMANECE EN BELMOPAN / 5	VENEZUELA / LA ANGUSTIA DE VIVIR / 6	CONTAMINACION / PENDE UNA AMENAZA / 46
NICARAGUA / INICIO DE UN PROCESO / 8	UN VISTAZO A / CUSCO / 28	<b>OTROS PRISMAS</b>
<b>DEL MUNDO</b>	ZAMBIA / LA SOMBRA SUDAFRICANA / 14	ENFOQUE DEL DIARIO HUNGARO NEPSZABADSAG / 48
ESPAÑA / PELIGROS LATENTES / 16	MOZAMBIQUE / ASUNTO "MUY SECRETO" / 18	<b>DEPORTES</b>
ENFOQUES / MUESTRA DE COHESION / 21	<b>CUBA</b>	MARADONA / SUPERDOTADO DEL FUTBOL / 52
TERRORISMO / CONJURA ANTICUBANA / 22	ESTUDIANTES AFRICANOS / TESORO INAGOTABLE / 24	BALONMANO CUBANO / FRENTE AL FUTURO / 54
<b>ESPECIAL</b>	NAMIBIA / RECUPERAR EL TIEMPO / 34	AJEDREZ / EL LEGENDARIO SULTAN KHAN / 56
<b>CULTURA</b>	LITERATURA / ATENTOS AL DEVENIR / 41	<b>ECONOMIA</b>
BAILE PERUANO / LA MARINERA / 43		INTERCAMBIO / APRETARSE EL CINTURON / 58
		NICARAGUA / AUSTERIDAD Y EFICIENCIA / 59
		SERVICIOS MEDICOS / UNA TRISTE RULETA / 60
		NUEVO ORDEN / UN DIALOGO EN SUSPENSO / 62

# RECUPERAR EL TIEMPO

## Aumentarán las operaciones militares

EN LA CONFERENCIA DE GINEBRA EL REGIMEN DE SUDÁFRICA DEMOSTRO DE NUEVO SU DESPRECIO A LAS OPINIONES DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

por Miguel F. Roa



La presencia de Sudáfrica en Namibia data de 1915, cuando en medio de la Primera Guerra Mundial, Alemania dejó de ser el poder colonial en la entonces "África Sudoccidental Alemana".

Tropas sudafricanas, actuando bajo las órdenes de Gran Bretaña, penetraron en el territorio y lo ocuparon mi-

litarmente hasta 1920, cuando la Liga de las Naciones confirió a Sudáfrica un mandato que contemplaba la eventual autodeterminación de Namibia.

Pero los apetitos de anexión sudafricanos quedaron al desnudo desde el instante mismo en que sus soldados hicieron irrupción en el "África Sudoccidental Alemana".

Aprovechando su enorme superioridad técnica y militar, Alemania había logrado imponerse a la tenaz resistencia de los *hereros* y *namas*, pero no pudo lograr avanzar hacia el norte, donde se encuentran los *ovambos*, la principal formación étnica de la Namibia de hoy.

Una de las primeras acciones de los sudafricanos fue extender su dominación hacia Ovambolandia y compararla con los colonialistas portugueses en Angola. La simple anexión del territorio, como pretendía Sudáfrica, fue formalmente rechazada por la Liga de las Naciones.

Pero la incorporación se produjo de hecho, con la introducción de la legislación con que el régimen minoritario blanco sojuzgaba (y sojuzga) a la mayoritaria población africana de Sudáfrica.

Fue así que se despojó a la población autóctona de las mejores tierras para dárselas a los colonos blancos, se crearon áreas tribales, con la correspondiente ley de pases, se oficializó la segregación racial, se obligó a los africanos a trabajar para los blancos y no se les reconoció derecho político o civil alguno.

Pero con todo lo que de brutal e inhumano significó, la ocupación sudafricana tuvo al menos un resultado positivo, muy al margen de las intenciones de los colonizadores: a partir de entonces, un sentimiento común

unió a los explotados, discriminados y humillados por Sudáfrica.

Ya no eran *namas*, *hereros* y *ovambos* luchando aisladamente contra el conquistador, sino que comenzaba a gestarse (inadvertida y nebulosamente, como en toda gestación), el sentido de una cierta identidad nacional. Namibia estaba a punto de nacer.

El propio nombre de "Namibia" devino en símbolo de esa identidad. El sustantivo proviene de la palabra "namib" (de origen nama), que significa algo así como plaza cerrada o inconquistable. (De ahí, dicho sea de paso, el nombre del desierto de Namib, al que los habitantes de la región velan como un valladar contra la incursión de sus enemigos).



Sam Nujoma (centro)

PRESIDENTE DE LA SWAPO

Despojados de sus tierras y de su ganado por sudafricanos blancos que el poder colonial hacía inmigrar por miles, los namibios de distinto origen continuaron enfrentándose de manera irregular y espontánea a los ocupantes.

Pero no fue sino en 1960 (año de las independencias africanas) cuando el espíritu nacional y la voluntad de lucha se aunaron y dieron lugar a la Organización Popular de África Sudoccidental (SWAPO), con vistas a la expulsión de los sudafricanos y a la creación de una república soberana.

Namibia



ares

F. Roa

ados por

do aislaba a en toda nacional.

bolo de ora "na-mo pla-e paso, bitantes cursión



VAPO

afri-por en-los

cias de Po-la una



Convencidos de que la lucha política y diplomática no bastaban para lograr la independencia de Namibia, los dirigentes de la SWAPO crearon el Ejército Popular de Liberación de Namibia (PLAN), que en 1966 inició la lucha armada contra la ocupación sudafricana.

Como veremos, casi 15 años después el presidente de la SWAPO, San Nujoma, llega a las mismas conclusiones tras el fracaso de la conferencia de Ginebra sobre Namibia, y se dispone a recuperar en el campo de batalla, el tiempo perdido en la mesa de negociaciones.

#### ▶ IMPORTANCIA ESTRATEGICA

De estratégica importancia para Sudáfrica desde siempre, Namibia adquirió mayor valor luego de la independencia de Angola, Mozambique y Zimbabwe.

Además de estar situada en una posición privilegiada para controlar la ruta atlántica hacia el cabo de Buena

Esperanza y poseer cuantiosos recursos minerales entre los que sobresale el uranio, Namibia tiene la cualidad de ser el último bastión blanco en las fronteras de Sudáfrica.

Por eso el interés inicial de Sudáfrica en anexarla como una provincia más, y su constante desafío a las resoluciones de las Naciones Unidas y el tribunal de justicia de La Haya, que pusieron fin al mandato conferido por la Liga de las Naciones.

El mandato fue abrogado en 1966 por la Asamblea General, que dispuso que la administración de Namibia era responsabilidad de la ONU, y en 1969 por el Consejo de Seguridad, que ordenó la retirada de Sudáfrica y dispuso sanciones económicas si Pretoria no ponía en práctica lo dispuesto.

Fruto de esas decisiones es el Consejo de las Naciones Unidas para Namibia, sobre el que recayó la responsabilidad de administrar ese territorio durante su proceso hacia la independencia.

Lejos de aceptar esas resoluciones y cooperar con el Consejo para el trámite pacífico de Namibia a la independencia, lo que hizo Sudáfrica fue incrementar su poderío militar en hombres y equipos para asegurar su ocupación.

De esa suerte, Sudáfrica, que según estimados de las Naciones Unidas poseía en 1976 unos 45 mil soldados en Namibia, el pasado año contaba con 80 mil, para una población de apenas un millón 200 mil habitantes, el 10 por ciento de ellos blancos.

Las tropas están repartidas en más de 75 bases, 40 de ellas localizadas en las regiones del norte del país, dado el auge de la lucha de los guerrilleros de la SWAPO.

Es de esas mismas bases norteñas que parten soldados sudafricanos y mercenarios europeos para sus periódicas agresiones contra los Estados fronterizos, particularmente la República Popular de Angola.



De la Línea del Frente

PRESENTES EN GINEBRA

Mención aparte merece la base aeronaval de *Walvis Bay*, en la que operan, además de las unidades especializadas correspondientes, una sección de contrainsurgencia de la *South African Defence Force* y dos batallones combinados de infantería y blindados.

Con una extensión de mil 125 kilómetros cuadrados, *Walvis Bay* pertenece geográficamente a Namibia, pero



Instituto de la ONU POR LA LIBERACION DE NAMIBIA

dada su importancia estratégica y su condición de único puerto de aguas profundas del país, Sudáfrica lo anexó formalmente a su territorio en 1977 (cuando se iniciaron las negociaciones de la ONU para su independencia) y lo administra como una dependencia de la provincia de El Cabo.

### Hechos de la ocupación sudafricana

Namibia tiene un área de 824 mil 269 kilómetros cuadrados y su población es de alrededor de un millón 200 mil habitantes.

El 10 por ciento de éstos son blancos de origen sudafricano, inglés, alemán y portugués.

La educación sigue los esquemas de separación racial y tribal practicados en Sudáfrica.

Hay un maestro por cada 45 escolares africanos y uno para 18 blancos.

El 68 por ciento de los escolares blancos va a la escuela secundaria, pero sólo un uno por ciento de los africanos.

En 1975, el presupuesto escolar fue de 68 rands por alumno negro y de 614 por estudiante blanco (un rand = 1,33 dólar).

La esperanza de vida de los africanos es de menos de 40 años, pero la de los blancos es de 72 entre las mujeres y 65 entre los hombres.

En 1975, el promedio de mortalidad infantil en Windhoek, la capital namibia, era de 163 por mil entre los africanos y de 21 por mil entre los blancos.

Sudáfrica mantiene una fuerza militar de 80 mil soldados y más de 10 mil policías.

Más del 80 por ciento del territorio se encuentra de hecho bajo la ley marcial.

Más de 50 presos políticos namibios se encuentran en la cárcel de Robben Island, Sudáfrica. Varios centenares más están en prisiones de Namibia, sin que se les haya juzgado o formulado cargos.

En 1966, la Asamblea General de la ONU retiró a Sudáfrica el mandato sobre Namibia.

En 1969, el Consejo de Seguridad de la ONU declaró ilegal la presencia sudafricana.

En 1973, la Asamblea General de la ONU reconoció a la SWAPO como el único representante auténtico del pueblo de Namibia.

Las tropas sudafricanas en Namibia cuentan con modernísimos equipos militares, "generosamente" suministrados a Pretoria por las potencias occidentales, pese al embargo de armas dispuesto por las Naciones Unidas.

La panoplia occidental incluye aviones Mirage, helicópteros Alouette, tanques Panhard y cohetes antitanques de fabricación francesa; aviones de transporte C-130, cañones y ametralladoras de fabricación norteamericana, tanques Centurion, aviones Camberra y equipos de radar fabricados en Gran Bretaña, y rifles y ametralladoras producidos en Alemania Federal, Bélgica e Israel.

Las cifras de personal militar no incluyen a más de 10 mil efectivos de diferentes cuerpos policíacos que operan en el territorio, y que desempeñan un activo papel en la represión del pueblo namibio.

La importancia de las fuerzas de policía puede medirse en el hecho de que hasta 1971 fueron ellas las encargadas de todas las operaciones de contrainsurgencia del país.



Esa función dejó de ser exclusiva de la South African Police cuando el desarrollo de la lucha militar de la SWAPO determinó que Pretoria tuviera que hacer uso del ejército con mayor frecuencia.

Tanto el personal militar como el paramilitar está subeditado a, y dirigido por, el Ministerio de Defensa de Sudáfrica. Pero con vistas a engañar a la opinión pública mundial acerca de una pretendida autonomía de Namibia, Pretoria instituyó a fines de 1979 la denominada South West Africa Defence Force.

Pero todo no fue más que una estratagema de Sudáfrica, que al tiempo que dijo aceptar el plan de la ONU para la independencia de Namibia, comenzó a crear los mecanismos que garantizaran su presencia militar, bajo el disfraz de un "ejército autóctono".

Ese ardido sería uno de los tantos utilizados por el régimen de Pretoria para tratar de ganar tiempo y burlarse una vez más de las resoluciones de las Naciones Unidas, a la par que echaba a andar su plan para perpetuar su control sobre Namibia y sus recursos.

### LA ONU Y LOS CINCO

Peró el simple hecho de que Sudáfrica tenga que recurrir a ardides para enmascarar su política es un signo del cambio de los tiempos. Ya el Cono Sur africano ha dejado de ser el dorado bastión de los racistas blancos.

Dirk Mudge

El proceso del imperio de Angola

Las

Nam

obje

Se esti

ciento de

co por ci

de plata

Posee

cobre, pl

nerales.

La Cor

Corporati

minera d

La CDI

Beers, li

tion.

La Tsu

Inc. (AM

africanos

La Sou

mas extr

gas y pe

las costa

Compai

Bretaña,

mania ex

tos de hi

La exp

Rossing,

télgico er

La min

óxido de

por la tr

(RTZ), de

nombram

1979.

La rela

siguiente:

Rio Tinto

Industrial

Rio Algor

Compagn

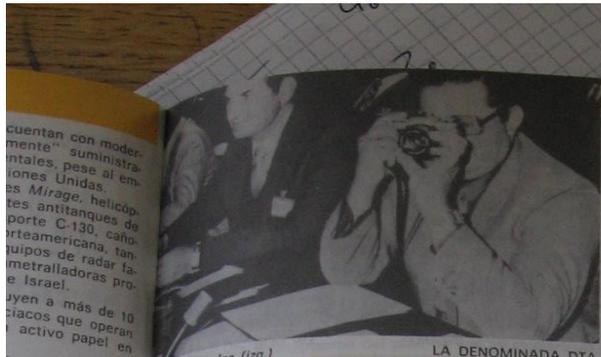
General I

Otros cor

(1) La R

Fuentes:

Rossing F



Dirk Mudje (izq.)

LA DENOMINADA DTA

El proceso de cambio comenzó con el desmoronamiento del Imperio colonial portugués en 1974 y la independencia de Angola y Mozambique en 1975.

## Las riquezas

Namibia posee cuantiosas riquezas mineras que son objeto de la codicia de las potencias occidentales.

Se estima que en su suelo se encuentra el cinco por ciento de las reservas mundiales conocidas de uranio, cinco por ciento de las de diamantes, dos por ciento de las de plata y cinco por ciento de las de antimonio.

Posee además yacimientos no cuantificados de hierro, cobre, plomo, zinc, tungsteno, estaño, cadmio y otros minerales.

La Consolidated Diamond Mines (CDM) y la Tsumed Corporation controlan el 90 por ciento de la producción minera de Namibia.

La CDM es una subsidiaria sudafricana del grupo de Beers, ligado a la transnacional Angloamerican Corporation.

La Tsumed es propiedad de la American Metal Climax Inc. (AMAX) y otros consorcios norteamericanos y sudafricanos.

La South African Oil Exploration Corporation y otras firmas extranjeras han intensificado las prospecciones de gas y petróleo, después que en 1979 fue hallado gas en las costas de Namibia.

Compañías mineras de Sudáfrica, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Canadá y la República Federal de Alemania explotan conjuntamente o por separado yacimientos de hierro, tungsteno, cobre y plata entre otros.

La explotación del uranio se concentra en la mina de Rossing, la mayor a cielo abierto de ese mineral estratégico en el mundo.

La mina produce unas cinco mil toneladas anuales de óxido de uranio y es controlada en más de un 50 por ciento por la transnacional británica Rio Tinto Zinc Corporation (RTZ), de la que Lord Carrington fue director hasta su nombramiento como secretario del Exterior, en mayo de 1979.

La relación de firmas que operan en la Rossing es la siguiente:

Rio Tinto Zinc	46.5%
Industrial Development Corp. (Sudáfrica)	13.2%
Rio Algom Mines Ltd. (Canadá) (1)	10.0%
Compagnie Française des Pétroles (Francia)	10.0%
General Mining and Finance Corp. (Sudáfrica)	6.8%
Otros consorcios	13.5%

(1) La RTZ controla 51.3% de esa corporación.

Fuentes: Diario "Financial Times" y los folletos "The Rossing File" y "Namibia: The Facts".

Un desesperado esfuerzo, apoyado por Sudáfrica, para impedir el triunfo del FRELIMO en Mozambique, fracasó estrepitosamente.

Y la resistencia de Angola y sus aliados a la intervención militar de Sudáfrica para derribar el gobierno del presidente Agostinho Neto convirtió lo que los estrategas de Pretoria pensaban sería un paseo hasta las calles de Luanda, en una ignominiosa derrota para las huestes racistas.

El triunfo del movimiento de liberación nacional en ambos países dio un nuevo rigor a la lucha de la SWAPO en Namibia y al Frente Patriótico de Zimbabwe, y llenó de consternación a Sudáfrica y a sus aliados, las potencias occidentales.



Minas de diamantes

PRINCIPALES RIQUEZAS

Fue entonces cuando en Washington, Londres y París se comenzó a hablar de la necesidad de una solución para Namibia y Zimbabwe, a fin de amortiguar el impulso arrollador de los pueblos africanos del cono sur.

La tarea consistió en convencer a Sudáfrica que el país del apartheid y sus recursos minerales y naturales, que las transnacionales explotan a manos llenas, podrían ser mejor defendidos si Pretoria accedía a la independencia de Namibia, por medio de negociaciones auspiciadas por la ONU.

El incremento y la extensión de la lucha armada de la SWAPO y la inminencia de una victoria del Frente Patriótico en Zimbabwe hicieron comprender a Pretoria que había llegado la hora de negociar, aunque sin excluir segundas intenciones.

Surgió así la resolución 435 del Consejo de Seguridad de 1978, patrocinada por el denominado grupo de contacto de los cinco: Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Canadá y la República Federal de Alemania, todos con cuantiosos intereses en Sudáfrica y Namibia.

Según los cinco, esa es la mejor alternativa a la lucha armada de la SWAPO. Además, para ellos el plan de la ONU era la última oportunidad de rehuir a la aplicación de sanciones económicas contra Sudáfrica, previstas por el Consejo de Seguridad, y reclamadas por los países africanos en el máximo foro internacional.

A grandes rasgos, la resolución 435 dispuso el cese del fuego entre las fuerzas de la SWAPO y Sudáfrica, la potencia ocupante, una zona desmilitarizada en la frontera con Angola, el traspaso de la administración del territorio a un comisionado designado por el Consejo de la ONU para Namibia, y la celebración de elecciones generales, previas a la independencia.

La aplicación del plan de la ONU sería garantizada por un contingente civil policial y otro militar, ambos bajo el mando de las Naciones Unidas.

Para poder llevar el plan sobre el papel fue necesario consumir largas horas de negociaciones y acceder a varias de las demandas de Pretoria, concernientes al ancho y extensión de la franja desmilitarizada, el número de sus tropas en Namibia durante la transición, y la presencia de las fuerzas de la SWAPO, entre otras.

Ponerlo en práctica resultaba mucho más difícil para Sudáfrica, y así, cuando parecía que todas sus demandas habían sido satisfechas y todas sus dudas aclaradas, planteó la necesidad de una reunión preparatoria para discutir las modalidades y aplicación del plan.

De esa manera, se convocó la Conferencia de Ginebra sobre Namibia (7 al 14 de enero pasados), de la que supestandamente deberían surgir los acuerdos de cese del fuego, a partir del 30 de marzo, la celebración de elecciones generales, y el acceso de Namibia a la independencia en diciembre de 1981.

▶ LAS SECRETAS INTENCIONES

Después de casi tres años de la promulgación de la resolución 435 y de ser aceptada su existencia en una reunión preparatoria, parecía que por primera vez, tras varios años de desafío al organismo mundial, Sudáfrica procedería a discutir con seriedad el cese de la ocupación ilegal de Namibia.

Pero un análisis retrospectivo confirma que ya desde antes de su formal aceptación de la resolución 435, Pretoria se dispuso a ganar tiempo y encubrir sus secretas intenciones: seguir controlando a Namibia y burlarse una vez más de la opinión pública internacional.

En abril de 1977, el entonces primer ministro sudafricano, John Baltazar Vorster, se reunió en la Ciudad de El Cabo con representantes del grupo de los cinco, pero tres semanas después Pretoria convocó a un referendo entre la población blanca de Namibia respecto a la denominada "Alianza Democrática de Turnhalle" (DTA) que ya había sido rechazada por el Consejo de la ONU para Namibia.

Un año más tarde, Sudáfrica aceptó la resolución 435, aunque con reservas respecto a Walvis Bay, pero en diciembre celebró elecciones, sin la participación de la SWAPO y a contrapelo de la voluntad de la ONU, para la formación de una llamada asamblea nacional.

Las elecciones (generalmente rechazadas como ilegales y fraudulentas) fueron ampliamente ganadas por la DTA,

Población autóctona



MARGINADA POR SUDAFRICA



Guerrilleros de la SWAPO

UN DERECHO GANADO

una coalición de partidos blancos controlados por Sudáfrica, y de formaciones tribales aliadas del ocupante.

Más adelante, Pretoria procedió a la creación de un "consejo de gobierno" encabezado por Dirk Mudge, un blanco de origen sudafricano que preside la DTA.

Así, cuando en enero se efectuó la Conferencia de Ginebra sobre Namibia, Sudáfrica pretendió eludir su responsabilidad respecto al territorio, alegando la existencia de un gobierno autónomo, que sería el que negociaría con la SWAPO y las Naciones Unidas.

Y ya en vísperas de la conferencia, el ministro del Exterior sudafricano, Roelof Frederik Botha, esgrimió lo que sería el leitmotiv de la delegación sudafricana en la Conferencia de Ginebra: desconfianza hacia la ONU porque la Asamblea General reconoce a la SWAPO como el único representante auténtico del pueblo namibio.

Una semana de arduas negociaciones en Ginebra no hizo más que demostrar el objetivo de los sudafricanos en la conferencia: entrar en una serie de provocaciones para obligar a la SWAPO a retirarse del Palacio de las Naciones, hacerla aparecer como intransigente y esperar la toma de posesión de Ronald Reagan como presidente de Estados Unidos.

La esperanza de Pretoria (no muy descabellada, por cierto) era que el nuevo "líder del mundo occidental" modificara la posición asumida por el gobierno de James Carter respecto a África, y tratar, a partir de ahí, de renegociar el plan de la ONU sobre Namibia en términos más favorables para el régimen de Pieter W. Botha.

El anuncio de que el general Alexander Haig era el secretario de Estado designado por Reagan les dio nuevos bríos a los sudafricanos, quienes pusieron en juego su estrategia.

Cuando se hizo visible que la intransigencia sudafricana iba a echar a pique la conferencia, delegados de los cinco, que participaron en Ginebra como observadores, hicieron un esfuerzo de última hora para salvarla.

Se sabe que el ministro del Exterior germanooccidental, Hans-Dietrich Genscher, y el subsecretario del Exterior británico, Richard Luce, trataron de convencer a Pretoria de que el fracaso de la conferencia no favorecía en nada a sus mutuos intereses.

El argumento no podría ser más convincente: si la conferencia fracasa por culpa de Pretoria, las potencias occidentales ya no tendrían pretexto alguno para oponerse a la aplicación de sanciones contra Sudáfrica.

Un miembro africano de la representación de la DTA a la conferencia de Ginebra reveló en privado que Luce fue portador de un mensaje de la premier británica, Margaret Thatcher, y el secretario del Exterior, Lord Peter Carrington, a la delegación sudafricana en el que la instaba a mostrarse menos intransigente.

Thatcher y Carrington, según la fuente, habrían indicado a Pretoria que comprendían sus aprehensiones respecto

al papa  
gida po  
menos

▶ PO

Er  
una cor  
de plat  
organiza  
blea G  
tante le

La SI  
cia exp  
través

el cam  
Pero  
sobre e  
Sudáfr

Hacía  
nocida  
Nujoma  
mar de  
puesta

Si la  
nes ge  
política  
pública  
expres

La ar  
de la li  
sólo co  
represe  
ca no t  
general

Pero  
dáfica  
humant

Por e  
imparci  
ventó u  
res) pa  
compro  
de Nam

Con  
el cale  
dejó ur  
tales, q  
plir sus  
posterg

Cons  
pleado.  
Londres

Soweto

al papel de la ONU y a una Namibia independiente dirigida por la SWAPO, pero que la alternativa era mucho menos promisorio para Sudáfrica y sus aliados.

### POSICION DE LA SWAPO

En sus conciliábulos, los cinco trataron de arrancar una concesión a la SWAPO para ofrecérsela en bandeja de plata a la delegación sudafricana: la renuncia de la organización nacionalista al reconocimiento de la Asamblea General (diciembre de 1973) como único representante legítimo del pueblo de Namibia.

La SWAPO, que desde el inicio mismo de la conferencia expresó su aceptación del plan de la ONU, expresó a través de Sam Nujoma que ése era un derecho ganado en el campo de batalla al que jamás podría renunciar. Pero dejó abierta la posibilidad de un entendimiento sobre ese punto, a fin de que no sirviera de pretexto a Sudáfrica para frustrar las conversaciones.

Haciendo gala de una gran maestría diplomática (reconocida por observadores en el Palacio de las Naciones) Nujoma expresó que la SWAPO estaba dispuesta a firmar de inmediato el cese del fuego con Sudáfrica y la puesta en práctica del plan de la ONU.

Si la otra parte hace lo mismo, se celebrarán elecciones generales, con la participación de todas las fuerzas políticas en igualdad de condiciones y entonces será el pueblo namibio el que decidirá cuál es su representante, expresó el líder de la SWAPO.

La argumentación de Nujoma resiste todas las pruebas de la lógica: si la SWAPO no es representativa y cuenta sólo con el respaldo de la ONU, y la "asamblea nacional" representa los intereses del pueblo de Namibia, Sudáfrica no tiene por qué temer a la celebración de elecciones generales supervisadas por la ONU.

Pero el universo de la lógica parece a los racistas sudafricanos algo más distante que Plutón para los seres humanos que habitan el planeta Tierra.

Por eso, y convencida de que en elecciones generales imparciales la SWAPO saldría victoriosa, Sudáfrica inventó una excusa final (amalgama de todas las anteriores) para no seguir negociando: es "muy prematuro para comprometernos a una fecha fija sobre la independencia de Namibia".

Con esa decisión, Pretoria hizo retroceder tres años el calendario, cuando se aprobó la resolución 435, pero dejó un pequeño asidero para sus protectores occidentales, que ahora alegan que Sudáfrica no renunció a cumplir sus obligaciones en Namibia, sino que sólo las ha postergado.

Conscientemente, la delegación sudafricana había empleado el término "prematuro", para que sus amigos de Londres, Washington y París pudieran seguir haciendo

Soweto, 1976

EFFECTOS DEL APARTHEID



### Un mercenario británico en la SWAPO

Trevor Edwards es un "soldado de fortuna" británico, que durante dos años sirvió como mercenario en el ejército de la entonces Rhodesia.

Cuando ese territorio se convirtió en la República de Zimbabwe, Edwards ofreció sus servicios a los sudafricanos, que lo enrolaron en el batallón 32 de la *South African Defense Force*.

En marzo de 1980, él y otros 15 mercenarios británicos firmaron un contrato por un año para servir en esa unidad, cuyas clases y oficiales proceden del ejército sudafricano o son reclutados en Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Alemania Federal y Australia.

En entrevista con el diario londinense *The Guardian* y una televisor, Edwards confesó que, aunque las incursiones del batallón 32 son presentadas por Sudáfrica como operaciones contra la SWAPO, la mayor parte de las bajas se produce en la población civil angolana.

Las experiencias del mercenario británico comenzaron el pasado 20 de mayo cuando su unidad, después de vencer una tenaz resistencia de las fuerzas angolanas, tomó el poblado de Savate, con el pretexto de que había una base guerrillera de la SWAPO.

Pero "en Savate no había base de la SWAPO alguna. Allí sólo había un cuartel del ejército de Angola y nosotros lo sabíamos de antemano".

El mercenario expresó que en esa y otras operaciones de Sudáfrica, la mayoría de las víctimas pertenecen a la población civil, aunque Pretoria las presenta después "como bajas militares en acciones contra la SWAPO".

Edwards reveló que en octubre pasado, elementos del batallón 32 dieron el alto a un grupo de niños. Por lo menos nueve de ellos fueron asesinados, pese a que varios se despojaron de la ropa, para demostrar que no poseían armas. Entre las víctimas se encontraba una niña de cinco años.

El mercenario británico confesó que esa no fue una operación excepcional, sino "pura rutina" para los soldados del batallón 32, muchos de los cuales provienen del grupo contrarrevolucionario "Frente de Liberación Nacional de Angola" (FNLA).

Edwards dijo que a veces los niños son torturados delante de sus padres, para obligar a éstos a dar información.

En una ocasión, según expresó, un niño de 12 años fue ahogado en presencia de su madre, "pero ella no nos dijo nada".

causa común con el régimen del apartheid y eludir las sanciones.

Pero después de la intransigencia de que Pretoria hizo gala en Ginebra, a los cinco les va a resultar mucho más difícil seguir encubriendo su verdadera posición.

Al término de la reunión de Ginebra, Nujoma afirmó que los guerrilleros de la SWAPO tratarán de recuperar por medio de la lucha armada el tiempo perdido en las negociaciones.

Nuestra respuesta a la intransigencia sudafricana, dijo Nujoma, será incrementar las operaciones militares en Namibia y demandar en la ONU sanciones económicas contra el régimen de Sudáfrica, incluido el boicot petrolero.

La posición de la SWAPO fue apoyada de inmediato, en la propia Ginebra, por la Organización de la Unidad Africana (OUA), los países de la Línea del Frente (Angola, Mozambique, Tanzania, Botswana, Zambia y Zimbabwe), y Nigeria, que participaron como observadores en las negociaciones.

especial

Edisson Zvobgo, ministro de Administración Local de Zimbabwe, fue el encargado de dar a conocer en el Palacio de las Naciones la solidaria actitud de ese grupo de países.

En vista de que la reunión no alcanzó sus objetivos, debido al usual desprecio de Sudáfrica por la comunidad internacional, no tenemos otra alternativa que apoyar la escalada y la intensificación de la lucha armada de la SWAPO, indicó una declaración leída por Zvobgo.

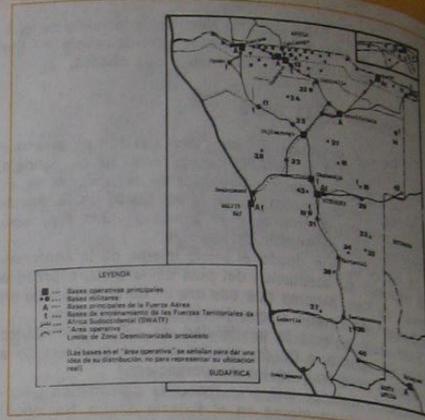
El Ministro agregó que "todos los miembros de la OUA expresan su apoyo total a la SWAPO y se comprometen a incrementar su ayuda material y financiera, hasta la victoria final y la completa liberación de Namibia".

La declaración de la OUA comprometió también al organismo regional en la demanda de que se apliquen sanciones económicas contra Sudáfrica, como lo dispone el capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas.

Es claro que para las potencias occidentales ha llegado la hora de la elección, aunque en lo inmediato traten de esperar a que se produzcan circunstancias favorables, entre ellas la definición de la política Reagan-Haig respecto a África, y las derivadas de las elecciones generales de Sudáfrica, de abril.

Estas últimas deberán confirmar el liderazgo del premier Botha sobre el Partido Nacional, lo que según los cinco le permitirá tomar actitudes más flexibles respecto a Namibia. Una esperanza demasiado optimista y engañosa, que reposa en el supuesto de que Botha es un moderado que debe hacer frente a sectores derechistas de su partido.

Pero la invasión de Angola por el ejército sudafricano en 1975, cuando Botha era ministro de Defensa, la masacre de Cassinga, las constantes agresiones contra los países vecinos, el asesinato de dirigentes del African National Congress (ANC) en Maputo, la matanza de Soweto



y el propio caso namibio no son precisamente muestras de moderación.

De hecho, Sudáfrica y sus protectores siguen tratando de ganar tiempo con nuevos pretextos, olvidando (como lo demuestra el más reciente caso de Zimbabwe) que la represión, las argucias y las dilaciones no impiden a los pueblos recuperar su soberanía, una vez que se deciden a luchar por ella.

Pero la SWAPO, los países africanos y del llamado Tercer Mundo, y otros aliados del pueblo namibio, no lo olvidan. Y eso a la postre es lo que cuenta en la historia.

## Grúas Hidráulicas



Fabricación de Grúas Hidráulicas Telescopicas y de Celosía sobre camión de 6 a 140 Tm

Grúas Autopropulsadas todo terreno

Carretillas Elevadoras



## TALLERES LUNA, S.A.

Zona Industrial HUESCA (España) Tel. (974) 21 24 10 Telex 58.302 LUGH E

Cultura

### Atención HABLAR

El que ha no puede que vive

CIUDAD DE...  
ros, una m...  
sora de literat...  
mente este año...  
critica literaria...  
mio Casa de l...  
ensayo "Histori...  
"Yo pienso, d...  
hacer intelectu...  
culado de los g...  
tro tiempo con...  
lismo y el impo...  
obligación de t...  
opción que no...  
luchar por la j...  
llo pleno del h...  
"Mi caso par...  
explica, porque...  
tinomérica, e...  
en 1963, para e...  
ricana...  
Al comenzar...  
también los pr...  
po de su trab...  
guientes. Fran...  
no había casi...  
teran compren...  
ratura latinoam...  
desarrollo polí...  
social...  
"Ese vacío, p...  
problemas, pe...  
suficiente, no...  
idioma y requ...  
miento riguros...  
cia social...  
"Lei mucho...  
en 1965. A e...  
sería comenc...  
De la serie...  
bas el prestig...  
démicos y s...

Françoise Per



# UNA REFLEXION NECESARIA

## Aportes africanos a las culturas del Nuevo Continente

DURANTE SIGLOS LE HAN ARRANCADO DE SUS ENTRAÑAS  
SUS HOMBRES, SUS MINERALES, LO MEJOR DE SUS RIQUEZAS

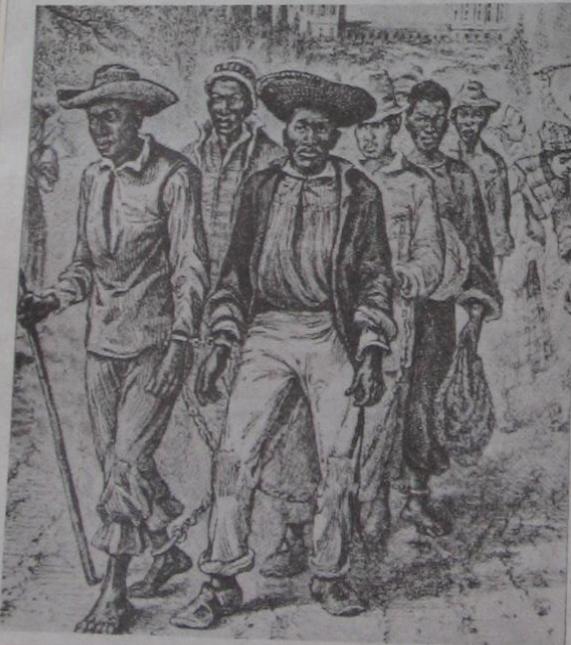
por Armando Entralgo

La presencia africana en las naciones de América y el Caribe se nos plantea hoy desde ángulos, planos, concepciones teóricas y posiciones ideológicas tan diversos, que uno siente la tentación de hablar de una nueva moda, la de lo "afro-americano" en las últimas dos décadas de historia.

¿Por qué tanto interés en lo afro-americano? ¿Por qué, incluso, la constante reconsideración de hechos y figuras

*Marcha de esclavos*

AVANCE DEL CAPITALISMO



que fueron ignorados por sus contemporáneos, y la potenciación de personalidades muy criticadas en vida hasta por sus propios partidarios?

Cualquier respuesta centrada en una sola causa, sería fácilmente rebatible, de modo que es preferible contestar en términos de un conjunto de factores:

—Aunque las sociedades americanas y caribeñas son, incuestionablemente, de una calidad distinta a la de sus integrantes o componentes no americanos iniciales, luego de cinco siglos de diaria reelaboración, no es menos cierto que ese "lapso" de cinco siglos representa la más corta evolución histórica a escala mundial, comparada con cualquier otro proceso de desarrollo de proporciones continentales (Europa, Asia, Mundo Árabe, África Negra, etc). El "cercano" ancestro extra-americano de cualquiera de nosotros lo ha señalado, como de pasada, Sidney Mintz, en uno de los muchos párrafos-clave de su extensa obra.

—Los resultados de la descolonización abrupta y masiva de África desde 1960, aproximadamente, han hecho entrar en la escena mundial, en conflictivo papel de protagonistas, a unos 50 Estados emergentes al sur y al norte del Sahara.

—La dinamización del movimiento negro de Estados Unidos, sobre todo desde los días de Malcolm X, a mediados de los años 60.

—La también reciente —y a veces sorprendente— descolonización de gran parte del Caribe "anglófono".

—El renovado interés de los científicos sociales marxistas y no marxistas en las peculiaridades de las formaciones socioeconómicas del África Negra, antes, durante y después de la ocupación colonial. Como subproducto de lo anterior, la existencia de ciertos enfoques sobre supervivencias africanas "puras" —de lo "negro-africano"— en el Caribe, América Central, Norte de Sudamérica, y aún en partes de los propios Estados Unidos.

Dejando a un lado los extremos inaceptables, por ilógicos o caricaturescos, que en ciertas ocasiones alcanza el afro-americano a ultranza, debemos abordar el estudio de tan importante y compleja problemática, de dos maneras por lo menos:

(1)



—Continuando, a mayores profundidades, el análisis de los múltiples aportes africanos a las culturas americanas y caribeñas —aportes incesantemente recreados durante cinco siglos en las condiciones irrepitibles (singulares) del medio americano— con el riguroso, actualizado e imaginativo instrumental de investigación sociológica de un Mintz (*Caribbean Transformations*) y de un Manuel Moreno Fraginals (*El Ingenio*).

—Experimentando en terrenos poco explorados, a partir de los datos ya procesados en los planos religioso, artístico, literario— por citar algunos de los más atendidos hasta ahora por los afro-americanistas— pienso que uno de esos terrenos es el correspondiente a los vínculos históricos entre el movimiento social y político de las comunidades negras de América y el Caribe y el movimiento anticolonial de África Negra.

El presente trabajo se divide en dos partes: la primera, se propone presentar en síntesis el marco histórico general de las relaciones afro-americanas y su problemática cultural, en particular la cultura política; en la segunda, se presentará al lector un punto de vista, con los hechos históricos más sobresalientes, sobre los vínculos africano-americanos entre finales del XIX y el año 1975, fecha de la descolonización del imperio portugués de África.

Esta segunda parte contiene, pues, dos periodos: la historia de las expresiones pan-negristas y/o pan-africanistas entre la abolición de la esclavitud y la agresión italiana a Etiopía (1935), y el desarrollo de la práctica panafricana entre este último hecho y la proclamación de la independencia de Angola en 1975.

**▷ COMUNIDAD DE EXPLOTADOS**

África y América son puestas en contacto en la alborada del capitalismo. "El descubrimiento de los yacimientos de oro y plata de América, la cruzada de exterminio, esclavización y sepultamiento en las minas de la población aborigen, el comienzo de la conquista y el

saqueo de las Indias Orientales, la conversión de África en un coto para la caza de esclavos negros, son todos hechos que señalan los albores de la era de la producción capitalista. Estos procesos "idílicos" son factores principales de la acumulación originaria" (1).

La revolución comercial transformará por completo la vida de Europa entre los siglos XVI y XVIII, echando los cimientos de la futura gran industria capitalista.

Grandes Estados nacionales apoyan las conquistas coloniales, la rapiña y la piratería, oprimiendo nuestras regiones por el saqueo sistemático del capital comercial manufacturero. ¿El progreso alcanzado? La acumulación de capital en Europa.

La contribución de lo que hoy llaman Tercer Mundo a dicha acumulación originaria, puede verse en los números siguientes:

—500 millones de pesos oro, en oro y plata, llevados por los españoles a Europa, entre 1503 y 1660;

—600 millones de florines oro sacados de Indonesia por la Compañía Holandesa de las Indias Orientales, entre 1650 y 1780;

—500 millones de florines oro, como ganancia en la trata de esclavos del capital francés durante el siglo XVIII, sin incluir el beneficio obtenido con el trabajo de los esclavos en las plantaciones de las Indias Occidentales que multiplicaría varias veces esa suma;

—200 a 300 millones de libras oro obtenidas con el trabajo de los esclavos en las Indias Occidentales británicas;

—100 a 150 millones de libras oro obtenidas por la clase dominante de Gran Bretaña en el saqueo de la India sólo en el período de 1750 a 1900.

Total: más de mil millones de libras oro, superior al valor de todo el capital invertido en todas las industrias europeas por el año 1800. Enorme masa de capital que en muchos casos comprobables financió directamente manufacturas y fábricas que impulsaron la revolución industrial.



Plantación del siglo XVIII

MANO DE OBRA IMPORTADA POR INGLATERRA

El metal precioso robado al Tercer Mundo aflúa a Europa para multiplicarse allí con el rendimiento de la trata de esclavos y un comercio mundial basado en el intercambio desigual.

En medio de ese circuito, que preludia el despegue industrial europeo, las formaciones económico-sociales de América y África vivirían los comienzos de su subdesarrollo en todos los planos, frente al avance impetuoso del capitalismo europeo en fase mercantilista.

Los habitantes de las islas del Caribe, primeros "descubiertos" por Europa en el continente americano, experimentaron de inmediato las consecuencias de aquel "descubrimiento": los que no fueron convertidos en esclavos, serían exterminados con una crueldad increíble.

Las culturas indias fueron derrumbándose bajo los golpes de los conquistadores europeos, en las orgías monstruosas que siguieron a la extensión a América del naciente y enfeudado mercantilismo de Europa. Y, como se sabe, la exterminación masiva de indios y la gran demanda de mano de obra determinaron el comienzo y desarrollo de la trata de esclavos africanos.

En el siglo XVI serían los portugueses los traficantes negreros por excelencia; en el XVII, los holandeses controlarían gran parte del negocio, y en el XVIII Gran Bretaña detentaría el monopolio de la mitad, seguida por Francia, cuando todavía la burguesía inglesa no estaba económicamente en condiciones de "descargar" su conciencia con humanitarismos abolicionistas.

Es difícil calcular cuántos africanos murieron en las cacerías, cuántos perdieron la vida atravesando el Atlántico, cuántos llegaron a las tierras de América para trabajar como esclavos, hasta 1870.

Sin embargo, el problema que más debe interesarnos no es tanto de orden cuantitativo como de orden cualitativo. Porque lo más importante —y no tan difícil de imaginar— es el daño causado al desarrollo de las fuerzas productivas en sociedades eminentemente agrícolas, a las cuales los traficantes de esclavos arrancaban los hombres y mujeres más aptos para el trabajo; el daño causado al incipiente artesanado africano y a los circuitos comerciales existentes antes del contacto con Europa en el siglo XV; a la evolución de las técnicas de cultivo.

Mientras Europa acumulaba capital en las diferentes fases del llamado Comercio Triangular, ¿qué "acumulación" podría tener lugar en las zonas del continente africano económicamente forzadas al "mono-cultivo" y a la "mono-exportación" de seres humanos, como cruda e irónicamente señala el africanista inglés Basil Davidson en su libro *Black Mother?* Tres o cuatro manufacturas europeas de pésima calidad, todas ellas bienes de consumo o de destrucción, a cambio de la fuerza productiva del

africano esclavizado. ¡Imposible imaginar un intercambio comercial más desigual!

A fines del siglo XVIII comienza a declinar el capitalismo mercantilista y el sistema colonial por él creado. Se marcha hacia la aparición de la gran industria de Europa Occidental y de sus campañas económicas y políticas para reducir al resto del planeta al papel de exportador de materias primas y de mercado para las manufacturas europeas.

El capitalismo industrial exhibirá una actitud económicamente más agresiva y tratará de integrar más sólidamente ciertas áreas subexplotadas a la cabecera metropolitana.

Después de 1815 se aprecia la expansión gradual de las posiciones inglesas en el mercado mundial, en competencia con otros capitalisms europeos en desarrollo y, posteriormente, con las voraces 13 ex colonias de Estados Unidos.

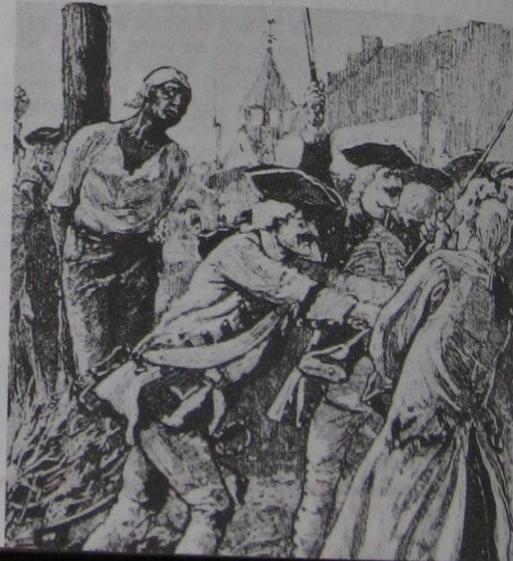
La fortaleza industrial inglesa parece servirse eficientemente de una política comercial librecambista, pero en el último cuarto de siglo las cosas comenzarán a variar de naturaleza.

### INDEPENDENCIAS LATINOAMERICANAS

En la nueva coyuntura la institución de la trata y la explotación de la mano de obra esclava persisten en

### PROGENITORES DEL KU KLUX KLAN

#### Castigos inhumanos



colonias americanas de España y Portugal, a consecuencia del retraso histórico relativo de estas naciones en comparación con el desarrollo del capitalismo en otros países europeos.

Las independencias latinoamericanas de la primera mitad del siglo XIX se comprenden mejor en el marco del hundimiento del sistema colonial mercantilista que encabezó España, fundado en el control directo de las colonias para su explotación por medio de tributos y de un comercio reglamentado.

La lucha por esas independencias contra el colonialismo español y también contra el portugués, tuvo un sello nacional y de clase bien definido. En ella, terratenientes y ricos criollos encabezaron el enfrentamiento nacional a la opresión política y a la explotación económica por parte de las metrópolis, cuyo monopolio del comercio exterior resultaba insostenible y anacrónico.

El traslado masivo de metales preciosos había desatado presiones inflacionarias y puesto en crisis a la manufactura española, a la vez que impulsaba el desarrollo impetuoso de las industrias manufactureras de Inglaterra y Francia, de las que España resultaba muchas veces simple mediadora con sus colonias. Al mismo tiempo, el mercado español se revelaba progresivamente insuficiente para los productos agrícolas coloniales.

Ocupada España por los ejércitos napoleónicos, la lucha independentista convierte en realidad política lo que ya constituía una realidad económica: la independencia de las colonias americanas del desatado colonialismo español, y el comienzo de su independencia del capitalismo industrial inglés: esterilizador, por librecambista, de muchos embriones industriales, y consagrador del monocultivo y la monoexportación en las frágiles repúblicas hispanoamericanas.

Dichas repúblicas se gestan en base a una estructura socioeconómica enfeudada y latifundiaría, que "choca" con la superestructura republicana-presidencialista-representativa, mecánicamente injertada por virtud de la influencia política de la Revolución Francesa y la propia República Norteamericana.

Tras la heroica epopeya independentista, las ex colonias de España pasarán a la condición de semicolonias, bajo la égida económica de Inglaterra, y, en segundo lugar, de Estados Unidos.

El indio, oprimido en su condición de neoservidumbre, participó activamente en esa epopeya, influido por sus señores, o quedó al margen de la misma, como ente extraño y ajeno al antagonismo determinante en dicho proceso.

En lo tocante a la esclavitud, abolida en la mayoría de los países del continente americano a lo largo del siglo XIX, persistiría en Cuba hasta 1880 y en Brasil hasta 1888.

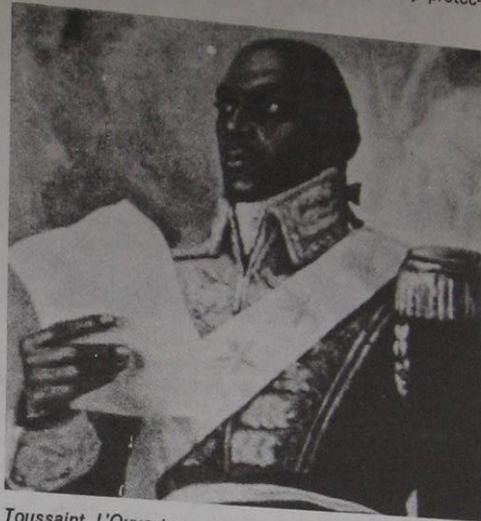
Indios y negros, necesarios a la producción en las nuevas condiciones, bien fuese integral o marginalmente, seguirían sufriendo la discriminación en todos los planos. Esclavizables "por naturaleza", o "nobles salvajes" que debían ser "civilizados", su posición en una sociedad cada vez más claramente dividida en clases, y en un universo determinado en última instancia por el capitalismo expansionista, no podía ser otra que la de los más explotados.

En el continente africano, los industrialistas europeos y el humanitarismo abolicionista impondrían la Abolición de la Trata y de la Esclavitud, y su sustitución por el llamado "comercio legítimo" —manufacturas europeas por materias primas africanas— en un lento proceso iniciado por Londres en 1807 y terminado en vísperas de una nueva fase del capital a fines de ese mismo siglo: la fase del capitalismo monopolista o imperialismo.

Como ocurría en América con el negro y el indio, el africano no podía quedar "desfasado"; de esclavo por "derecho divino" sería "promovido" a "noble salvaje", y asistido en el tránsito por exploradores no siempre científicos, misioneros no siempre blancos; por comerciantes, cónsules y soldados siempre dispuestos a "civilizar" a tiro de Maxim.

### ▷ ANTROPOLOGIA MITOLOGICA

La Conferencia de Berlín de 1884-85 marca un momento culminante del tránsito, y las nuevas necesidades económicas quedarán satisfechas geográficamente en la demarcación de esferas de influencia, colonias y protectorados.



Toussaint L'Ouverture

### INFLUENCIA DE LA REVOLUCION FRANCESA

Como ha escrito el historiador cubano José Luciano Franco, en su labor consciente para reformar física y espiritualmente a los explotados o asalariados, enmascando sus verdaderas concepciones encaminadas a la defensa de los explotadores, algunos filósofos y sociólogos razonan acerca de la sociedad y del individuo en general de un modo abstracto, metafísico o idealista, rehuendo de mil maneras el planteamiento concreto, histórico y de clase, de la cuestión.

La literatura reaccionaria de ese período, precisamente, registrará los más apremiantes "ajustes" y racionalizaciones del racismo.

Así, por ejemplo, el explorador S. Baker pensaba y escribía en el siglo XIX que África era un continente sin historia, en el que las razas de hombres que lo habitaban no habían sufrido el menor cambio desde las tribus prehistóricas originales.

El sabio chileno Alejandro Lipschutz da el nombre de antropología mitológica a todas estas concepciones sobre la supuesta superioridad innata de unas razas sobre otras. El nombre común ha sido discriminación racial, sin olvidar que ésta es sobre todo una forma de discriminación social, económicamente identificable.

África y América lo saben muy bien: ahí están sus *bantustanes*, sus *favelas*, sus *bidonvilles*, sus *villas-miseria*, sus *ghettos*.



El K. K. K. nació en 1866.

### MAS DE UN SIGLO DE ASESINATOS

A fines del siglo XIX el imperialismo se revelaría, no como un conjunto de opciones de política exterior posibles entre otras muchas, que se producía —como pensaban algunos— al margen de la lógica interna del capitalismo, sino como un estadio del desarrollo de éste, como la base del capital monopolista, como el capitalismo de los monopolios.

La penetración económica conducirá, casi siempre por medio de guerras de conquista, a la delimitación de esferas de influencia y protectorados, a la anexión. La periferia del sistema será repartida en colonias, semicolonias y países dependientes.

El incidente de Suez y el de Fashoda, y las guerras anglo-boers indican que entre las potencias europeas serán Gran Bretaña y Francia las que llevarán el peso mayor en la implantación del sistema colonial del imperialismo en África.

La Guerra Hispano-Cubano-Norteamericana demostrará que en el Nuevo Mundo, el capitalismo monopolista rector sería el engendro de las Trece Colonias, aunque para llegar a serlo plenamente tenga que batirse con Gran Bretaña y aún con Francia en el primer tercio del siglo XX.

En 1914 seis potencias imperialistas habían convertido en posesiones coloniales 65 millones de kilómetros cuadrados, con un total de 523 millones de habitantes. Gran Bretaña tenía como colonias suyas más de la mitad del territorio y de la población antes mencionados.

La coincidencia entre la implantación del sistema colonial europeo en África y el germen de la gran semicolonía de los norteamericanos en Latinoamérica, responde objetivamente al surgimiento de una nueva etapa histórica.

Por eso, "nuestros pueblos tienen muchas cosas en común", como decía Fidel Castro en Freetown el 7 de ma-

yo de 1972. Claro está, no sólo se estaba refiriendo a los pueblos de Sierra Leona y Cuba, ni tampoco al "dato" evidente del color negro común a sierraleoneses y a muchos cubanos: Fidel Castro hablaba obviamente y a dos los pueblos que forman esa comunidad histórica de explotados a un lado y otro del Atlántico.

### AMILCAR CABRAL

Dicha comunidad resulta de un largo proceso que ha ido creando nuevas fronteras y nuevos vínculos, por encima de las fronteras y de los vínculos étnicos, porcionales pre-existentes. Nuevas fronteras y nuevos vínculos surgidos, en primer lugar, de la contradicción (como escribió Amílcar Cabral en su ensayo sobre la cultura y el movimiento de liberación nacional, entregado a la UNESCO poco antes de morir asesinado a principios de la década del 70): el dominio imperialista es el resultado de la confrontación, casi siempre violenta, de dos entidades distintas por su contenido histórico, de dos entidades por sus funciones.

¿Qué papel corresponde a la cultura en dicha contradicción?

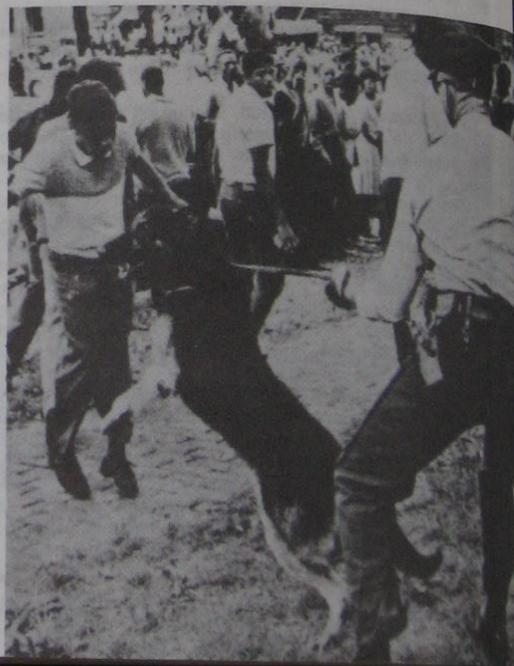
—Al suscitar, fomentar, envenenar o resolver determinados conflictos sociales en los pueblos "periféricos", el capital imperialista —escribe Cabral— "dio nuevos mundos al mundo, cuyas dimensiones redujo"; forzó a "una confrontación multilateral y progresiva entre hombres y sociedades" diferentes.

—La resistencia cultural de las masas populares a la dominación extranjera es la respuesta espontánea y cotidiana del pueblo dominado, a la negación de su proceso histórico.

—Tan indestructible, espontánea y cotidiana es esa respuesta, que para las masas no es un problema el famoso retorno a las fuentes. La cultura, afirma Cabral, es la síntesis dinámica, en el plano de la conciencia individual o colectiva, de la realidad histórica, material y espiritual, de una sociedad o de un grupo humano; síntesis que abarca tanto las relaciones entre el hombre

### DISCRIMINACION SOCIAL

#### Represión en EE.UU.



firiendo a  
al "dato"  
eses y a  
nte de to-  
tórica de

eso que  
ulos, por  
os y na-  
ps víncu-  
n (como  
cultura  
do a la  
pios de  
resultado  
s enti-  
gonis-

contra-

etermi-  
tricos",  
nuevos  
orzó a  
e hom-

s a la  
y co-  
u pro-

s esa  
ma el  
Cabral,  
iencia  
aterial  
; sin-  
ombre

CIAL

y la naturaleza, como las relaciones entre los hombres y entre las categorías sociales.

—A los fines de la liberación nacional interesa conocer la cultura general de la sociedad dominada y la particular de cada categoría social. Se sabe que la cultura no se desarrolla uniformemente en los diferentes grupos y clases de dicha sociedad.

—Un análisis objetivo de la realidad cultural —sigue diciendo Amílcar— conduce a negar la existencia de culturas raciales o continentales. Ante todo, porque la cultura, como la historia, es un fenómeno en expansión e íntimamente ligado a la realidad económica y social del medio. En segundo lugar, porque el desarrollo de la cultura se produce en forma desigual, lo mismo en un continente que en una raza, e incluso es independiente de la voluntad de los hombres, del color de su piel, de la forma de sus ojos o de los límites geográficos de cada país.

—Por último, el acto de la liberación nacional, de la expulsión definitiva de la opresión —lo cual es mucho más, y más difícil, que la expulsión física de los opresores— conlleva la *autocrítica de la cultura autóctona*. Esa cultura autocrítica no pierde por ello su especificidad. Por el contrario, la autocrítica la enriquece, la hace tocar fondo y cubrir todo su espacio geográfico, le permite aportar a la ciencia y a la cultura universal.

¿Es tarea fácil para cualquiera de nosotros el análisis crítico de la propia cultura? ¿Es tarea fácil para cualquiera de nosotros el análisis crítico de la cultura del subdesarrollo? No son tareas fáciles, desde luego, pero son tareas urgentes. De su realización depende, en gran medida, la maduración de nuestra conciencia histórica, la validez científica de nuestras ideas y acciones, nuestro desarrollo humano y político.

Una importante forma de lucha —escribió también el desaparecido forjador de la Guinea Bissau independiente— es la lucha contra nuestras propias debilidades.

### LO IDEOPOLÍTICO AFRICANO

Acá, como en cualquier otra región del mundo, la cultura —o las culturas— incluye lo político. Porque existe, naturalmente, la parte política de la cultura, la cultura política de un pueblo, de una sociedad, de una nación.

Si aceptamos que la cultura incluye lo político, y sabiendo que las culturas africanas yacen en la mismísima raíz de los productos nacionales y culturales americanos y caribeños, entonces cabe afirmar la importancia del estudio sistemático, desapasionado, de la influencia de las ideas, instituciones, organizaciones y tendencias políticas africanas, en las americanas y caribeñas, históricamente consideradas, o sea vistas *en proceso*. Aunque tomando todas las precauciones de orden metodológico que sean necesarias:

—Como ha señalado Moreno Fragnals, la cultura urbana de las sociedades del Caribe fue creada, recreada y actualizada en estrecha dependencia de las contradicciones y posibilidades emergentes de la situación económica, social y política de las plantaciones: ellas son, desde sus orígenes, sociedades americanas en proceso de recreación de sus componentes euroafricanos.

—Los portadores de esas ideas políticas africanas, por lo general e inevitablemente asociadas a la ideología religiosa, eran esclavos obtenidos en sociedades no siempre estatales, no siempre caracterizadas por la agudeza de los conflictos internos entre grupos antagónicos.

Sin embargo, es conveniente recordar que casos tan fundamentales como los reinos *tula*, *mande*, *ashanti*, *dahomeyano*, *hausa*, *yoruba*, *bacongo*, sí eran "sociedades



Amílcar Cabral

### MADURAR LA CONCIENCIA HISTORICA

protoestatales" que experimentaban en su seno violentos procesos de lucha por el poder.

Además, aunque la mayoría de esos esclavos eran hombres jóvenes que provenían de culturas cimentadas en la tradición oral, en las cuales usualmente ser viejo es ser sabio, parece que a veces se subestima la real posibilidad de posesión de conocimientos por jóvenes educados "institucionalmente" en el marco tribal de su etnia.

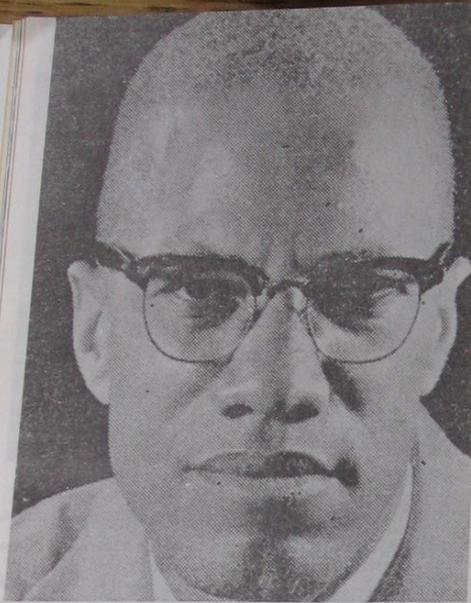
—El grado de individualización y "occidentalización" que una vez resaltó el norteamericano Mintz, es otro factor que debe tenerse en cuenta todo el tiempo; primero, en el plano económico, pero también en los otros planos, incluido el de la ideología política.

Tomadas todas las precauciones y partiendo de un buen eje teórico, el estudio antes señalado sería de gran importancia, difícil y apasionante. Las influencias de lo político africano en lo recreado caribeño hay que desentrañarlas, no por un mero ejercicio académico ni por nostalgia de "los orígenes", sino porque resulta evidente que un investigador sólo podrá saber el grado de recreación alcanzado, una vez que conozca previa y objetivamente aquello que habría de entrar en dicho proceso de recreación en nuevas condiciones histórico-concretas. Es decir, una vez que sepa lo político africano.

Parece una señal de inconsistencia intelectual el conocer al dedillo los conflictos políticos de España, Inglaterra o Francia entre los siglos XVII y XIX, y su obvia repercusión en el Caribe y, sin embargo, *ignorar y/o idealizar* la innegablemente enconada lucha entre grupos sociales en sitios como los reinos *ashanti*, *dahomeyano*, *hausas* o *yorubas*, cuya clara significación americana podrá encontrarse al menos en tres ejemplos: la Revolución Haitiana, las revueltas de esclavos de Bahía entre 1807 y 1835, y la llamada Conspiración de Aponte ocurrida en Cuba en 1812, encabezada por un negro libre carpintero que dirigía el cabildo *Shango-Tedum*, base de sus actividades.

Estudios del tipo del propuesto han sido realizados ya, con variedad de alcance y propósitos, sobre todo en países de colonización inglesa y francesa del Caribe. En menor medida, en los de colonización española.

Insisto: es necesario encontrar, en los diferentes contextos históricos, la influencia real de Aquello (África)



Malcolm X

## especial

en Esto (América), cuando Esto comenzó a conformarse, la de Esto en Aquello, por ejemplo, durante el auge abolicionista; la de Aquello en Esto, y viceversa, en la primera mitad del siglo XX, en esos años que dieron al mundo no sólo "jacobinos negros", sino parece que también alguno que otro "girondino" de igual color; incluso la influencia del radicalismo nacional-liberador afroasiático, en mayor o menor grado de vocación socialista y no alineada, en las que José Martí llamó "islas dolorosas del mar", después de la Segunda Guerra Mundial.

Podríamos derivar interesantes resultados de investigación y algunas ventajas prácticas, de ese estudio de la influencia de la cultura política africana en las culturas caribeñas —y americanas.

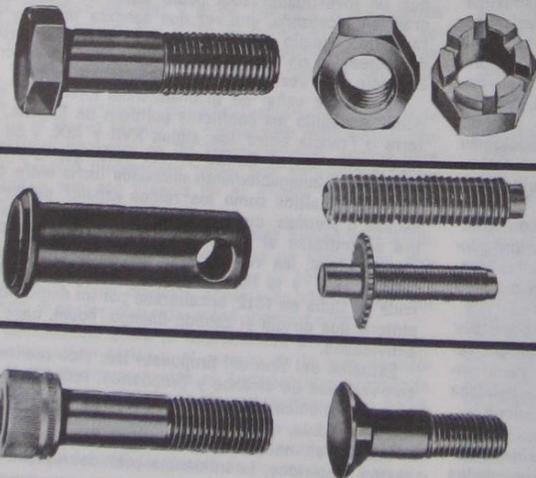
Enumero un par de ellas: una podría descosmetizar la historia que nos dejó la mediación abolicionista monónica, la misma que en su lucha por las tres "C" (Comercio, Civilización y Cristianismo) favoreció voluntario o involuntariamente al capital monopolista en proceso de formación, tanto en América como en África (el ulterior desarrollo de las actuales culturas africanas y africanas también requiere una lectura crítica de ese legado político-literario); dos, se podría apresurar el en-tierra de esa corriente paternalista que sigue intentando una explicación de lo político afro-americano sin sopesar el factor de lo político africano, cualquiera que haya sido la magnitud de su influencia; y, asimismo, se avanzaría en la desalienación de algunos intelectuales negros de América y África que, por variadas causas histórico-ideológicas, se aferran todavía a interpretaciones del pasado carentes de valor científico.

DINAMIZACION DEL MOVIMIENTO (1) Carlos Marx, sobre acumulación originaria, en "El Capital".



# Matz-Erreka

FABRICA EN ANZUOLA Teléfs. 762545 - 762547 - 761578 Apartado, 85 VERGARA (Gulpúzcoa) ESPAÑA



Nuestra fabricación abarca toda la gama de tornillos, tuercas, arandelas, espárragos, bulones, pernos, etc., en aceros al carbono y aleados, así como cualquier otro tipo de pieza similar, en las durezas que el cliente solicite.

Actuamos bajo un riguroso control de calidad según Normas y Tolerancias DIN, CETA, ASA, ASTM, o normas especiales del cliente.

Podemos aplicar tratamientos térmicos (recocido, revenido, templado, bonificado, cementado, nitrurado, normalizado, etc.) y suministrar todas las piezas con cualquier baño protector (parkerizado, fosfatado, pavonado, cadmiado, niquelado, cincado, cincado bicromatado, galvanizado electrolítico, etc.).

# PRISMA

latinoamericano

editada en  
**CUBA**



**EL SALVADOR**

## Combate popular

## Intelectuales perseguidos

ESPECIAL

## ¿Pan-negrismo o revolución?

IRLANDA

## Colonia rebelde

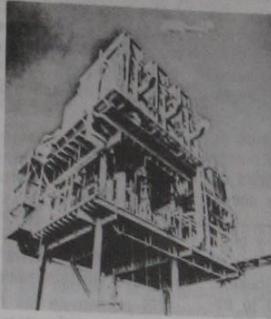
POR AVION		PERU .....	Soles	120
COLOMBIA ...	Col. \$ 20	REP. DOM. ....	RD	\$ 0,75
COSTA RICA ..	Colones 8,00	VENEZUELA ...	Boliv.	4,00
ECUADOR ....	Sucres 15	ESPANA .....	Pesetas	75
CUBA .....	Cub. \$ 0,30	EN PORTUGUES		
MEXICO .....	Mex. \$ 20	ANGOLA .....	Kwanzas	50
NICARAGUA ..	Córdobas 10	MOZAMBIQUE ..	Meticals	70
PANAMA .....	Balboas 0,60	PORTUGAL ...	Escudos	40

NICARAGUA  
**Dos años de  
lucha / 10**



**Torneo  
Capablanca / 52**

**Frente al  
despojo / 59**



**Se imponen  
nuevas  
condiciones  
/ 34**



SITUACIONES / CALLES INSEGURAS, HOGARES  
TEMEROSOS / 2

AMERICA LATINA

- EL SALVADOR / URGE EL CAMBIO / 3
- GUATEMALA / EL INDIO ECHO A ANDAR / 5
- LA CIA / TRABAJOS SUCIOS / 7
- NICARAGUA / SEGUNDO ANIVERSARIO / 10
- COLOMBIA / APUNTES DE UN NAUFRAGIO / 12
- UN VISTAZO A... / DAVID / 27

DEL MUNDO

- IRLANDA / UNA LUCHA CENTENARIA / 14
- ZIMBABWE / VIDA FEMENINA / 16
- MONGOLIA / HACIA NUEVAS VICTORIAS / 17
- AFGANISTAN / PRESERVAR LA SEGURIDAD / 19
- ENFOQUES / LOS MARINES DE SADAT / 21

CUBA

- AZUCAR / UNA ZAFRA EFICIENTE / 22
- EL MONCADA / ACCION PERMANENTE / 23
- NO ALINEADOS / LOS MAS CAROS ANHELOS / 26

ESPECIAL

- AFRICA EN AMERICA (2) / ¿PAN.NEGRISMO O  
REVOLUCION? / 34

CULTURA

INTELECTUALES

- LATINOAMERICANOS / BAJO LA LLUVIA AJENA / 41
- ALGUNAS LETRAS / A ESTOS HOMBRES LOS HE VISTO  
EN OTRA PARTE / 43

ARTE

- SEGUNDA BIENAL  
DEL HUMOR / REINADO DE LA RISA / 43

CIENCIA Y TECNICA

- EL TRANSBORDADOR / LOS FINES MILITARES / 46

OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DEL SEMANARIO FRANCES L'UNITE, Y DE LA  
AGENCIA DE PRENSA NOVOSTI, DE LA URSS / 48

DEPORTES

- CAPABLANCA / UN TORNEO HISTORICO / 52
- FUTBOL / ASIATICOS AL MUNDIAL / 54
- ATLETISMO AFRICANO / FONDISTAS INVENCIBLES / 56

ECONOMIA

- INTERCAMBIO / EL TIEMPO DICTO SENTENCIA / 58
- MATERIAS PRIMAS / ENFRENTAR EL DESPOJO / 59
- CAME / UNA REAL AMISTAD / 61

# ¿PAN-NEGRISMO O REVOLUCION?

## Camino ascendente de concientización de los pueblos

LA SOLIDARIDAD ENTRE LOS HOMBRES NEGROS DE LOS DOS CONTINENTES SURGIRIA COMO UNA NECESARIA BUSQUEDA DE UNIDAD EN LA LUCHA COMUN IMPUESTA POR LA REALIDAD

por Armando Entralgo

Los vínculos e influencias recíprocas entre las comunidades negras de América y los pueblos de África se inician durante la Trata de Esclavos misma, y alcanzan una progresiva intensidad a lo largo del siglo XIX, en las nuevas condiciones que imponen el capitalismo industrial, sobre todo el inglés, y, posteriormente, el capitalismo monopolista, que subordina a ambos grupos dentro del sistema imperialista mundial.

Aunque cabe diferenciar entre sentimientos pan-negristas, que son —al decir de Ayodele Langley en su *Panfricanism and Nationalism in West Africa*, Oxford, 1973— "ideas y emociones que no toman una forma de organización o asociación", y políticas panafricanas, que sí se institucionalizaron en organizaciones internacionales y regionales, de cualquier forma la solidaridad entre los hombres negros de América y África subsahariana surgiría como una necesaria e inevitable ("natural") búsqueda de identidad y de unidad en la lucha común que les es impuesta en determinadas condiciones histórico-concretas.

Panafricanismo, dice Langley, "es al mismo tiempo una protesta, un rechazo y una demanda; es una utopía nacida de siglos de contacto con Europa, siendo el comercio de esclavos africano la fase más decisiva de este contacto en lo relativo a actitudes raciales".

Este histórico episodio que es el panafricanismo, merece el análisis a fondo de sus aspectos políticos, y de los intentos de convertirlo en un movimiento internacional de protesta negra.

La reacción frente al racismo de la sociedad norteamericana del siglo XIX hace surgir corrientes asimilacionistas o integracionistas, y corrientes emigracionistas, de "retorno a África", entre los libertos de la población hoy denominada afroamericana.

La sociedad de colonización americana, fundada a principios de ese siglo, desempeña un papel en última instancia favorable al racismo de aquellos tiempos; sin embargo, al facilitar ciertos medios para el asentamiento en la actual Liberia de algunos negros libres de Estados Unidos,

se convertiría de hecho en una de las pocas posibilidades al alcance de la tendencia emigracionista, dada la carencia de recursos materiales de los libertos.

Parece lo más probable, en términos de realidad histórica, que la tendencia a tratar de integrarse a una sociedad que, aunque racista, era su sociedad, llegaría a predominar entre ellos; fuese en la forma combativa de un Frederick Douglass, fuese en la forma sumisa del diseñador del "tiotomismo", Booker T. Washington.

### PRIMEROS ESFUERZOS

La evidencia histórica no permite hablar de un solo movimiento panafricano como esfuerzo liberador e institucionalizado de ideales pan-negristas, sino de una serie de movimientos de corte panafricanista que asumirán diferentes características según el área, la dirigencia y el momento, aunque siempre manteniendo cierta unidad ideológica racial, sobre la base de sentimientos y actitudes de rechazo a la injusticia y el status social de inferioridad.

El panafricanismo institucional, que nace con la Conferencia de 1900 en Londres, a la que asistieron esencialmente personalidades negras de Estados Unidos y el Ca-

Estado Libre del Congo

ENGENDRO DE LEOPOLD II





ribe, se pronunció por la unidad entre los africanos y sus descendientes de América, pero aceptó de facto el hecho colonial, sin ejecutar otra acción que la de protestar —con moderación y por medio de cartas y propaganda— contra los excesos de los colonizadores.

A modo de ejemplo, los conferencistas pidieron a Londres el reconocimiento del derecho de los pueblos autóctonos a tener gobierno responsable "en cuanto sea posible", y tanto en África Negra como en el Caribe (West Indies).

Su extrema cautela e ingenuidad políticas quedan bien reflejadas en lo concerniente al "Estado Libre del Congo", el célebre engendro de Leopoldo II de Bélgica y sus compañías concesionarias: los participantes en el Congreso de 1900 esperaban que éste llegara a convertirse realmente en un Estado negro.

Esa actitud, cuando menos peculiar, de considerar al Estado Libre una estructura potencialmente transformable en un autogobierno africano, fue casi una constante en

la actividad internacional de las principales tendencias panafricanas de la primera década del siglo XX, y por lo general paralela a otra obsesión: la de obtener participación en el control internacional de las antiguas colonias alemanas después de la Primera Guerra Mundial, cosa que tampoco pudieron lograr.

William DuBois, sabio negro norteamericano que vivió de 1868 a 1963, y su movimiento de los Congresos Panafricanos, entre 1919 y 1927, no lograron establecer contactos permanentes ni abrir secciones en África Negra, ni siquiera en África Occidental, la región más propicia.

Su mayor influencia se ejerció en los círculos anticoloniales negros que existían en las propias capitales metropolitanas, como París, Londres, Bruselas, etc., en los que se agrupaban algunos profesionales y trabajadores inmigrantes africanos, caribeños y norteamericanos.

El momento estelar de dichos congresos, según la mayoría de los autores, y a juzgar por los documentos emitidos, fue la sesión londinense del Segundo Congreso, celebrado en tres ciudades europeas en 1921.

La lucha por la recuperación de la dignidad del hombre negro, cuyos valores el imperialismo negaba para justificar el hecho colonial, tiene una expresión permanente en la defensa que hacen los primeros panafricanistas de los Estados negros de Haití, Abisinia (Etiopía) y Liberia.

Ya desde el siglo XIX, Alexander Crummel rechazaba los ataques racistas de Carlyle contra Haití, y proclamaba que su existencia no era "un error", sino la evidencia del progreso de la raza negra.

En la misma línea, Benito Sylvain, ayudante militar haitiano del emperador Menelik II de Etiopía, afirmaba en la Conferencia de Londres de 1900 que "los negros se han probado a sí mismos que son dignos de libertad". En la declaración final de la Conferencia se pedía a las naciones del mundo respetar la integridad e independencia de Abisinia, Liberia y Haití.

### ▷ RACISMO EN ESTADOS UNIDOS

En la convocatoria lanzada por DuBois para la celebración del Congreso Panafricano de 1919 en París, se exigía asimismo el pleno reconocimiento de los gobiernos de Abisinia, Liberia y Haití.



Sekou Touré

### CONTRADICCIONES REALES

En el Congreso de 1921, el panafricanista nigeriano Augusto se pronunció por el apoyo financiero de los negros a Liberia, para convertirla en un segundo Japón, y así "silenciar las críticas de aquéllos que sostienen que Haití, Abisinia y Liberia son incapaces de conducirse como Estados modernos". La "Declaración al Mundo" o Manifiesto de Londres, del mismo Congreso, hace énfasis especial en ese sentido:

"El experimento de hacer del negro esclavo un ciudadano libre en los Estados Unidos, no es un fracaso; los intentos de gobiernos independientes en Haití y Liberia no son pruebas de la imposibilidad del autogobierno entre hombres negros; la experiencia de Hispanoamérica no demuestra que las democracias mulatas no puedan eventualmente triunfar allí"; y a renglón seguido se condena la ocupación norteamericana de Haití.

Por último, en el Congreso de 1923 se pide para los Estados independientes de Abisinia, Haití y Liberia, "no sólo la integridad política, sino su emancipación del puño del monopolio económico y la usura a manos de los señores del dinero, dueños del mundo", y se recuerda "el derecho a existir" de los negros de Brasil y Centroamérica.

Un hecho a veces desconocido es asimismo, la activa participación de algunos diplomáticos e intelectuales de Liberia, Etiopía y, sobre todo, Haití, en las primeras acciones panafricanistas, como fue el caso sobresaliente del diplomático haitiano Dante Bellegarde.

El desarrollo de movimientos panafricanistas como el de DuBois, ya mencionado, y el fundado por el jamaicano Marcus Garvey bajo el nombre de Asociación Universal para el Mejoramiento del Negro, después de la Primera Guerra Mundial, recrean aspectos ya presentes en el siglo XIX y los albores del XX; pero, su importancia para la llamada "Afro-América" y para el Africa Negra viene dada por las nuevas condiciones de acentuación del racismo en los Estados Unidos en la postguerra, ante el regreso de centenares de miles de negros de los diferentes frentes de combate, y el incremento del fenómeno migratorio desde el sur agrícola hacia el norte industrial.

Ambos procesos históricos de la sociedad norteamericana se desarrollan, lógicamente, en el marco de la crisis general del sistema capitalista.

El mayor o menor impacto de esos movimientos en la región más apta para recibirlo, el Africa Occidental, en sentido general, dependería de las formas coyunturales de explotación económica, social y política de dicha región por el capital monopolista y los gobiernos coloniales, en las décadas del 20 y del 30 y, consecuentemente, de la especificidad de la escena política afro-occidental en esos instantes.

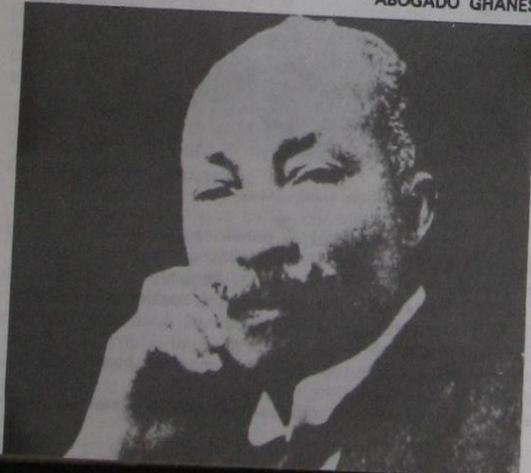
### ▷ INICIO DE LO PANAFRICANO

Como puede fácilmente deducirse, la elaboración inicial del concepto de panafricanismo fue obra de intelectuales negros de las Antillas y Estados Unidos.

En 1900, cuando el abogado Sylvester Williams, de la isla "inglesa" de Trinidad, llevó a cabo su Conferencia

J. E. Casely-Hayford

ABOGADO GHANES



Panafricana en Londres, DuBois argumentó alrededor de la problemática, pero no puso el acento sobre la unificación de un continente, Africa, dividido por la ocupación colonial, sino sobre el derecho de los africanos a su propia tierra, a su propia personalidad: "El derecho de los pueblos negros a ser tratados como hombres".

Las resoluciones de los Congresos Panafricanos de París (1919), Londres-Bruselas-París (1921), Londres-Lisboa (1923), y Nueva York (1927), contienen una serie de reivindicaciones de los africanos sobre problemas concretos, pero no abordan el problema específico de la división del Continente.

Habría que esperar hasta el memorable Quinto Congreso, reunido en Manchester en 1945 bajo la influencia racializadora de la escena mundial y continental, en el cual se expresará que las divisiones arbitrarias y las fronteras territoriales impuestas por los diferentes coloniales constituyen medidas deliberadas para obstaculizar la unidad política (anticolonial) de los diferentes pueblos africanos.

Sin embargo, como acertadamente ha señalado el francés Ives Benot en su obra *Ideologías de las independencias africanas* (París, 1969), por esa forma deliberada de hablar de los africanos en bloque, de problemas de toda el Africa Negra, de la personalidad africana (negra) como carácter "nacional", es posible afirmar que el panafricanismo introdujo desde 1919 la noción de la unidad africana. Al menos, añade a lo dicho por Benot, de lo que el senegalés Leopold Senghor gusta llamar "negro-africano".

En DuBois había conciencia del vínculo estrecho entre la solución del programa negro en los Estados Unidos y en el resto de América, y el de la dominación colonial de los pueblos negros de Africa. Para él, el Africa a la que el imperialismo acababa de imponerle un tipo de unidad, la del colonialismo por todas partes, y de división, la causada por el reparto de sus pueblos entre imperialismos europeos rivales, aparece como una sola.

Por supuesto, como remarca Benot, el hacer esto implicaba a la vez una relativa ignorancia: el pasado africano era mal conocido, no sólo por el colonialismo, sino también por aquellos intelectuales negros de América. DuBois mismo insistirá precisamente en la necesidad de redescubrir la historia, las tradiciones, la cultura del Africa precolonial, para evitar abusivas generalizaciones.

Tampoco estos panafricanistas y/o pan-negristas tipo DuBois sabían bien las diferencias entre los varios sistemas coloniales, lo que explica por qué en los primeros congresos, por ejemplo, se hablaba de reforma agraria como un objetivo común, cuando se sabe que las diferencias en los métodos de explotación exigen una precisión mayor a la hora de señalar las prioridades de la lucha africana.

No obstante, la distancia con relación al Africa de los antepasados, y la misma falta de datos concretos, permitirían involuntariamente a un intelectual negro y a sus discípulos o seguidores, atrapados en las dificultades de su propia existencia y obstinados contra el racismo de sus "nuevos" países americanos, captar de golpe el lado universal de su empresa, y proclamar la unidad de su lucha y la de todos los pueblos negros abatidos por la dominación racista.

En tales condiciones, la noción de panafricanismo, lanzada, pero no clara o acertadamente definida, se vería afectada —ha escrito Benot— por un alto grado de abstracción. Sería un panafricanismo de ideales, inevitablemente "ennegrecido" (en el orden racial), cosa que el propio DuBois reconocería como una limitación.

Se buscaba mantener viva la idea del panafricanismo en su doble aspecto: rehabilitación y unidad del mundo negro... hasta que los tiempos cambiasen. Y esto ocurrirá precisamente después de la agresión del fascismo italiano



William DuBois



Frederick Douglass

contra uno de los tres Estados negros independientes, Etiopía, en 1935; pero, mejor aún, cuando termina la Segunda Guerra Mundial, y el sistema colonial entra en su fase de crisis final.

En dos palabras: el panafricanismo pan-negrista fue una doctrina cultivo-racial de hermandad negra, más que una verdadera ideología política, entre ambas guerras mundiales.

### ▷ DUBOIS, GARVEY Y AFRICA OCCIDENTAL

Actualmente es posible, a partir de informaciones más exactas, reconsiderar críticamente el planteamiento historiográfico ya tradicional en mucha literatura progresista, que establece grandes diferencias ideológicas y tácticas entre DuBois y Garvey y sus respectivos movimientos a la altura de los años 20 y 30.

Con las necesarias sobriedad y objetividad históricas, es posible afirmar que ambas tendencias hicieron uso del mismo arsenal de ideas y acciones con respecto a la problemática de la liberación económica, social y política del negro. Sin embargo, a la luz de esa interesante e incesante reevaluación de ambas figuras y movimientos por grupos revolucionarios de hombres negros al sur del Sahara, en Estados Unidos y el Caribe en los últimos años, es conveniente insistir en algunas diferencias, como las siguientes:

—Aunque es absurdo reducir el garveyismo a uno —si bien el más importante— de sus proyectos, el *Back to Africa* liberiano, sería imposible olvidar que DuBois nunca creyó en tal tipo de "solución" a la problemática afroamericana.

—Si calificar al DuBois de los años 20 y 30 de "antimperialista" y "socialista" sería ignorar sus numerosas dudas y contradicciones en ese período, fácilmente detectables en escritos e intervenciones, por otro lado resultaría injustificable pasar por alto su famoso "Manifiesto de Londres" del Congreso de 1921, así como sus ataques al capital monopolista como fuente, en última instancia, de todas las desgracias.

—No es necesario apelar a la crítica de la oratoria confusa, muchas veces grotesca, irreflexiva y demagógica de Garvey, si lo que se quiere es hallar el indudable sustrato ideológico procapitalista y antisocialista del jamaiicano, cuyos planteos no pueden explicarse como mera táctica, rasgos de megalomanía, o como reacción a la incompreensión de muchos negros radicales o de intelectuales pequeñoburgueses, como el propio DuBois.

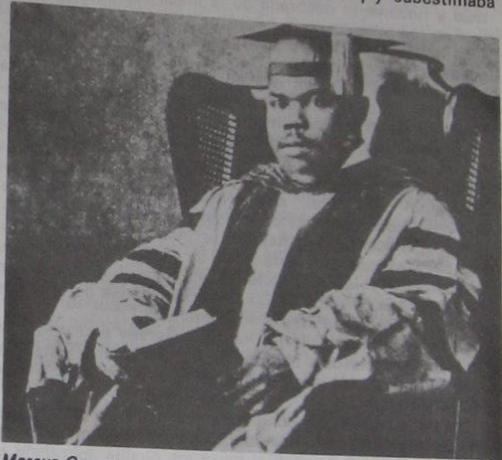
La tendencia intelectualista y pacifista de un DuBois, que nadie podría negar en aquel entonces, no debe servir para ocultar las verdaderas opciones de Garvey en cuanto al desarrollo burgués "regulado" de los afroamericanos y los negro-africanos. Tampoco absuelven a Garvey de esas posiciones el carácter masivo y fundamentalmente popular de su movimiento, contraponiéndose al elitista y, por ende, minoritario de las empresas de DuBois (Movimiento Niágara, NAACP, Congresos Panafricanos).

## especial

—Aunque es válido concluir que en esos años tanto el uno como el otro respondían en última instancia a ideologías de un *sui generis* nacionalismo pequeñoburgués, basadas en la raza y en una hipotética "autosuficiencia económica", a través del esfuerzo racial colectivo, y de ahí lo común utópico, era ya evidente, asimismo, que Dubois poseía y expresaba una visión del mundo más racional y una estrategia más progresiva, que la de un hombre como Garvey, quien creía necesario y hasta seclamara la paternidad del "nacional-socialismo" nazi.

En cuanto a su influencia en la región de África Occidental, parece indudable que ninguna de las dos corrientes influyó de manera decisiva en los acontecimientos más notables de la escena política pronacionalista.

No obstante, los proyectos económicos de "desarrollo negro" de Garvey parecen haber sido más aceptables para los nacionalistas y panafricanistas conservadores del África Negra en general, especialmente en el seno de la pequeña burguesía afro-occidental de los años 20; si bien esa misma capa social no compartía las metas políticas del garveyismo, movimiento que en muchas ocasiones y de manera desembozada atribuía el papel dirigente de la liberación negra a los afroamericanos, y subestimaba



Marcus Garvey

ORATORIA CONFUSA

el desarrollo alcanzado por las "élites" intermedias africanas. Una apreciación riesgosa en el orden táctico, subjetiva, y, aunque menos enfáticamente, también sustentada por los *talented tenth* de DuBois.

### ▷ "CLASE PROFESIONAL-COMERCIANTE"

El movimiento unitario panafricano del África Occidental de los años 20 reflejaba las campañas internacionales de DuBois y Garvey; pero, como ha escrito Ayodele Langley en obra ya mencionada, fundamentalmente expresaba los intereses económicos y políticos de su propia pequeña burguesía, la que demandaba instituciones políticas favorables a su propio desenvolvimiento, sin pretender cambios sustanciales del sistema político colonial, y la que se consideraba a sí misma como la capa social en mejores condiciones para dirigir localmente cualquier proyecto panafricano.

El juicio de Langley es acertado a ese respecto cuando afirma que se trataba, en síntesis, de un movimiento esen-

cialmente moderado y constitucionalista, dirigido por un sector conservador y relativamente privilegiado de la población colonial; sector, por otra parte, incapaz de aliarse o de movilizar otras "subélites coloniales", tales como los jefes tradicionales, los asalariados urbanos, los artesanos y los pequeños comerciantes.

Algunos caracterizan a ese sector como "clase profesional-comerciante", lo que podemos utilizar, no como categoría, sino como útil instrumento de delimitación en el orden sociológico. Educado en gran parte en Gran Bretaña, Estados Unidos o Francia, dicho sector no aceptaría de plano a las diferentes organizaciones negras norteamericanas, sino que pariría sus propias formas de organización, como —quizás el mejor ejemplo— el Congreso Nacional del África Occidental Británica.

Su interés en la hoy llamada Diáspora afroamericana se mantendría en el orden de las empresas económicas comerciales, de manera intermitente.

Ya desde el siglo XIX hubo proyectos, como los algodoneiros de Martín Delany y los de Alexander Crummel, ambos partidarios de la tesis *Back to Africa*; en el XX, los de Booker T. Washington en Tuskegee (1912), con su *Africa Union Co.*; la *Akim Trading Co.* del "Jefe" ghanés Sam, en plena Primera Guerra Mundial... hasta el muy comentado y finalmente quebrado de la *Black Star Line* de Garvey en los años 20.

Si tuviésemos que personificar a esa capa pequeño-burguesa afro-occidental que recibió el impacto panafricano del otro lado del océano Atlántico, ninguna figura sería más típica que la del abogado ghanés Joseph Casely-Hayford: de moderado lenguaje, reformista, pero, a la vez, respetuoso de los "beneficios" traídos a su región por la colonización británica; franco representante de la pequeña burguesía emergente, y él mismo educado en el mundo occidental, sus críticas a los afroamericanos resaltaban cómo éstos subestimaban a los africanos, por desconocer las tradiciones e instituciones ancestrales. Críticas que contrastan con su propia aceptación de la autoridad y las instituciones europeas, así como con su visión aristocrática de las culturas tribales de la Costa de Oro y de África Negra en general.

La relativa influencia de DuBois y Garvey se extendería tan sólo un poco más allá del África Occidental Británica, o sea, de las colonias de Nigeria, Costa de Oro, Sierra Leona y Gambia.

Las reseñas de los congresos panafricanos de DuBois dan cuenta de la participación de hombres de otros imperios coloniales de la región, entre los cuales sobresale la figura del franco-senegalés Blaise Diagne, ultraconservador en el plano político.

En cambio, a nivel de África Occidental no se conoce de la existencia de nexos de real significación entre pronacionalistas anti-británicos y sus vecinos anti-franceses. Y no es extraño: el marco internacional fuera del Continente era entonces más favorable al intercambio de ideas entre "súbditos" coloniales de diferentes imperios.

Un tópico de enorme significación, relativamente poco trabajado, es el de las relaciones entre la corriente DuBois y las élites "asimiladas" del África Occidental Francesa, así como los contactos políticos entre los partidarios de DuBois y Garvey, de un lado, y los primeros marxistas del África Negra bajo dominio francés establecidos en París y en otras ciudades de Francia entre ambas guerras mundiales.

Estos últimos, como el dahomeyano Tovalou Quenum, el maliés Tiemoho Garan Kouyate, y el senegalés Lamine Senghor constituyeron comités de defensa de la raza negra en los años 20, con el apoyo de trabajadores, marineros, intelectuales y estudiantes negros en Francia; se solidarizaron, más allá de los límites pannegristas, con los movimientos de liberación nacional de África del Norte

y Asia, como Argelia e Indochina; y trataron, a veces con éxito, de movilizar a las comunidades negras del mundo en la lucha contra la explotación imperialista, superando las consideraciones del panafricanismo culto-racial.

### DE ETIOPIA A LA OUA

Luego de la invasión italiana de Etiopía (1935), Gran Bretaña y Francia serían centros de importante actividad panafricana, que involucró a hombres procedentes de África Negra y del Caribe.

Ya a esa altura, por un conjunto de causas, las tendencias de DuBois y Garvey no eran las más sobresalientes, habiendo experimentado ambas cierta pérdida de terreno entre los partidarios de la unidad panafricana.

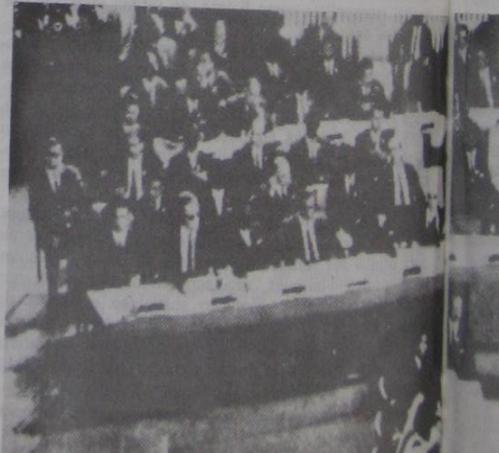
En el mismo año 35 surgió la Internacional de Amigos de Abisinia, y dos años más tarde el Buró Internacional Africano de Información, que agrupaba a caribeños y africanos negros en la defensa de la independencia etíope, en la denuncia de diversas situaciones coloniales, y en los primeros abiertos planteos de autodeterminación para los pueblos de las colonias.

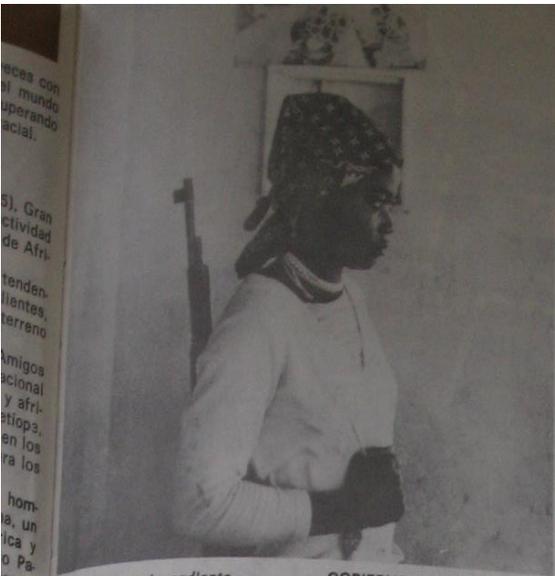
De los sectores antes mencionados saldrían los hombres que en 1944 fundaron la Federación Panafricana, un grupo de unas veinte organizaciones negras de África y América, que organizó y celebró el Quinto Congreso Panafricano casi al finalizar la contienda mundial, aprovechando el clima antifascista y antimperialista que prevalecía a nivel popular después de la derrota de Hitler y Mussolini.

No obstante, en esa nueva generación panafricana se destacaría un antillano cuyo anticomunismo marcó en cierta medida las ideas y políticas del grupo de Manchester: George Padmore, quien paradójicamente había comenzado luchando en las filas de la Internacional Comunista en la década del 20.

Si hasta entonces los principales pensadores y activistas del panafricanismo pannegrista habían subrayado, un tanto hiperbólicamente, la identidad de destino de los hombres negros, humillados por la dominación colonial y el racismo en África y América, a partir de 1945 las urgencias y condicionamientos de los procesos descolonizadores que se desatan con fuerza incontenible y marco coadyuvante forzarían a tomar en cuenta, en primer término, que la lucha política anticolonial debería ser organizada país por país, en función de circunstancias bien particulares (Benot), y que sería a través de esa lucha que la meta de la unidad africana tomaría su forma y vendría un factor político concreto.

OUA





Angola independiente

GOBIERNO REVOLUCIONARIO

En texto aparecido en 1959 bajo el título de *Los estudiantes africanos y la unidad africana*, la Federación de Estudiantes del Africa Negra en Francia (FEANF) entraría en contradicción con las concepciones culturo-raciales del panafricanismo inicial.

"Parece —decía la FEANF— como si los panafricanistas nos propusieran en nuestras alianzas una simple solidaridad de raza, de color. Esto es ineficaz, pero además peligroso: la solidaridad racial puede convertirse en racismo, chovinismo, pannegrismo. Por otro lado —añadía— ésta es una forma negativa de plantearse los problemas, porque la lucha no se sitúa al nivel de los explotadores y de los explotados".

Señalaba que ese último nivel era precisamente el factor más objetivo, porque eran las mismas gentes, los colonialistas, las que en lo esencial explotaban a los pueblos de Africa Negra, a los de otras áreas coloniales de mundo, y, aunque en otra medida, a los trabajadores de las metrópolis; y sugería la FEANF, en consecuencia, oponer al panafricanismo culturo-racial "el principio de la unidad afri-

ADDIS ABEBA, 1963



cana sobre una plataforma amplia: no la unidad sentimental, sino una unidad dictada por consideraciones de orden político y económico inherentes a nuestra época".

Las independencias de Ghana (1957) y Guinea (1958) serán excepcionalmente importantes en la marcha del proceso de unidad africana tal como había exigido el mencionado grupo estudiantil en vísperas del "Año de Africa" (1960), tal como imponían las circunstancias concretas de la lucha antimperialista a escala continental.

En 1958 Nkrumah reúne en Accra a los jefes de Estados independientes, primero, y a los más representativos movimientos de liberación del Continente un poco después; y en ambos casos, no para plantear un problema de unidad negra, sino la necesaria concertación de esfuerzos de los luchadores al norte y al sur del Sahara contra el común enemigo imperialista y su sistema colonial en bancarrota.

Cuando en 1960 se pasa de 9 a 26 países africanos independientes, fructifica así el renovado ideal panafricano. Sin embargo, una serie de crisis, como las del Camerún neocolonizado, la disolución de la Federación del Mali y, en primer lugar, la crisis del ex Congo Belga (actual Zaire) a mediados de ese mismo año, llevan a primer plano el dilema entre una alianza a nivel de gobierno, que no tomaría en cuenta la calidad político-ideológica de cada uno de ellos, y la unidad de nivel de las masas y la opinión progresista africana.

Era cada vez más evidente, dado el avance del peligro neocolonial, que la unidad panafricana no podía pasar por alto el régimen político y la orientación económica de los Estados formalmente independientes, ni el problema de una orientación ideológica común.

En la creación de la Organización de Unidad Africana en mayo de 1963, el sentimiento unitario prevaleció por encima de las múltiples diferencias, en aras de la total extinción del colonialismo y el racismo, que se habían atrincherado en Africa Meridional.

La OUA simbolizaba, y simboliza aún, la unidad panafricana anticolonial; pero no enterró entonces ni ha podido enterrar todavía las contradicciones inherentes a la diferente naturaleza socio-política de sus integrantes.

Quizás sería ésa la razón de mayor peso que nuevamente dividió en varias tendencias a los panafricanistas reunidos en el Sexto Congreso Panafricano, celebrado en Dar Es Salaam, Tanzania, en 1974. Fue esa la razón que impulsó, sin lugar a dudas, al presidente guineano Sekou Touré a enviar un mensaje grabado a dicho Congreso, en el cual alertaba sobre el permanente peligro de viejas y vagas nociones tales como personalidad africana, negritud, unidad cultural del Continente, que confunden todas las contradicciones reales dentro de una identidad puramente verbal o sentimental.

Esa identidad de base racial y cultural, que se pretende al margen de la lucha de clases interna de cada sociedad o comunidad africana, negro-africana o negro-americana, podría resultar hasta cierto punto natural cuando en el año 1900 William DuBois pensaba que el problema del siglo XX era el problema de la barrera del color; pero resulta a todas luces insuficiente para resolver la problemática angolana del 11 de noviembre de 1975, cuando un gobierno revolucionario africano es cuestionado por un Holden Roberto al servicio de la CIA y un Jonas Savimbi, aliado del apartheid sudafricano.

En su mensaje al congreso de Dar Es Salaam, Touré insistía en la necesidad de actualizar el ideal panafricano, de pensar en términos de un panafricanismo revolucionario genuinamente liberador y popular, capaz de galvanizar a las masas africanas y a los explotados negros de América en la lucha contra el capitalismo imperialista.

# PRISMA

latinoamericano

editado por CUBA

8 / 81

IRLANDA DEL NORTE

## Círculo de hierro

JAMAICA

## Callejón sin salida

QUA

## Cumbre en Nairobi



Cinda Daniel Ortega

NICARAGUA

A dos años del triunfo

POR AVION	PERU	Soles	120
COLOMBIA ... Col. \$ 20	REP. DOM ... RD	\$ 0.75	
COSTA RICA ... Colones 8.00	VENEZUELA ... Bolív	4.00	
ECUADOR ... Sucres 15	ESPAÑA ... Pesetas	75	
CUBA ... Cub. \$ 0.30	EN PORTUGUES		
MEXICO ... Mex. \$ 20	ANGOLA ... Kwanzas	50	
NICARAGUA ... Córdoba	MOZAMBIQUE ... Meticals	70	
PANAMA ... Balboas 0.60	PORTUGAL ... Escudos	40	

**Sitio a Belfast / 34**



**Cumbre africana / 14**



**La ONU y el futuro energético / 59**



**La mafia en Dominica / 10**

SITUACIONES / HISTORIA QUE NO SE OLVIDA / 2 CULTURA

AMERICA LATINA

- JAMAICA / UN VIEJO PATRON / 3
- REPUBLICA DOMINICANA / CRISIS SOCIAL / 5
- BRASIL / EL ROSTRO OCULTO / 6
- MOVIMIENTO ESTUDIANTIL / UNIDAD Y ACCION / 8
- DOMINICA / ¿GOLPE CONTRA QUIEN? / 10
- NICARAGUA / ENTREVISTA CON DANIEL ORTEGA / 11
- UN VISTAZO A... / ROSARIO / 28

DEL MUNDO

- OUA / EL ENEMIGO PRINCIPAL / 14
- CHINA / SE EXTIENDE LA PUGNA / 16
- FRANCIA / AL GOBIERNO LA IZQUIERDA / 17
- NO ALINEADOS / DESCOLONIZAR LA INFORMACION / 19
- ENFOQUES / FOCO DE ATENCION / 21

CUBA

- ASAMBLEA NACIONAL / EL HOMBRE COMO CENTRO / 22
- TURISMO / NUEVA CONCEPCION / 26

ESPECIAL

- IRLANDA DEL NORTE / CAMPO DE REPRESION / 34

TEATRO

- LATINOAMERICANO / RAZON DE SER / 41
- CALENDARIO AZTECA / PRODIGIO DE BELLEZA / 42
- ALGUNAS LETRAS / PEDRO MIR: A PROPOSITO DEL ALMA / 43
- FRANCISCO DE GOYA / LA FUERZA EXPRESIVA / 44

CIENCIA Y TECNICA

- EXPERIMENTO CUBANO / LA SABILA / 46

OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DE LOS SEMANARIOS CLARIDAD, DE PUERTO RICO, Y L'UNITE, DE FRANCIA / 48

DEPORTES

- CENTROAMERICANOS / LUCHA CONTRA EL TIEMPO / 52
- FUTBOL / ORGANIZAR LA COPA-82 / 54
- CITA DE LA CONCACAF / 55
- AJEDREZ / ORIGENES DEL JUEGO / 56

ECONOMIA

- INTERCAMBIO / UN PAIS LLAMADO COSTA POBRE / 58
- FUENTES DE ENERGIA / EL PETROLEO SE AGOTA / 59
- SUDAFRICA / DETRAS DEL VETO / 60
- RECURSOS ENERGETICOS / INVERSIONES EXTRANJERAS / 62

# El enemigo principal

## AFRICA HACIA LA TOTAL LIBERACION

**El racismo y el colonialismo en Africa se acercan a su definitivo final pese a las maniobras de las potencias occidentales para perpetuarlos**

Por VICTOR CARRIBA, Enviado Especial

▼ NAIROBI. Nuevas estrategias para la destrucción del racismo en Sudáfrica y del colonialismo en Namibia y la consolidación de la posición de todo un continente en contra de las principales potencias occidentales, en especial Estados Unidos, fueron los resultados más sobresalientes de la 18 Conferencia de Jefes de Estado de la Organización de la Unidad Africana que se celebró en Nairobi, bajo la dirección del mandatario keniano Daniel Arap Moi, quien presidirá la OUA durante el próximo periodo.

Treinta y un mandatarios, un vicepresidente, seis primeros ministros y otros 12 importantes funcionarios de los 50 países independientes de Africa, se reunieron en la capital de Kenya para reafirmar su posición inmovible frente a aquellas capitales de Occidente que tratan de detener el avance de la dinámica política de Africa hacia la total liberación.

Estados Unidos, Gran Bretaña, las demás potencias de Occidente, Israel y Sudáfrica estuvieron durante casi cinco jornadas sentados en el banquillo de los acusados de un juicio en el que los representantes de más de 400 millones de seres humanos denunciaron y acusaron a esos centros del neocolonialismo y exigieron el cese de las maniobras que en el presente impiden el logro del más preciado objetivo del Continente: la independencia de Namibia y la desaparición del régimen racista sudafricano.

Una vez más, el veredicto fue "culpable" para los aliados del régimen racista de Pretoria.

Ante cerca de mil periodistas kenyanos y extranjeros, la más importante reunión anual africana debatió cuestiones de la magnitud de la situación en Namibia, el Sahara Occidental y otras partes de Africa que condujeron a una profundización de las convicciones políticas africanas en momentos en que un complejo panorama internacional, agudizado con la aparición de una administración republicana en la Casa Blanca de Washington, hace de este Continente un escenario de extrema importancia política para el mundo de hoy y sus perspectivas.

### ► LA CUESTION NAMIBIA

Sin lugar a dudas, el tema de la independencia de Namibia demostró en la Cumbre de Nairobi que continúa siendo



Daniel Arap Moi, Kenya

PRESIDENTE DE LA OUA

el centro de la atención de los países africanos que, después de la época independentista y anticolonial que se registró en las décadas del 60 y 70, están convencidos de que los años 1980-90 tienen que representar, incuestionablemente, el periodo de la total liberación.

Esa determinación fue evidente en la capital keniana cuando medio centenar de países (la mayoría de los integrantes del Movimiento de los No Alineados y fuerza principal en el llamado Tercer Mundo) fueron unánimes en condenar a las principales potencias occidentales, en primer lugar Estados Unidos y su nueva administración, por el papel que desempeñan como obstáculo a las más caras ambiciones de liberación.

Esa denuncia, repetida en varias resoluciones y factor común en las interven-

ciones públicas de la totalidad de los jefes de Estado que viajaron a Nairobi, fue consecuencia directa de los manejos que en todos los planos ha realizado Occidente para tratar de impedir la real independencia de Namibia, territorio que, a pesar de ser jurisdicción de las Naciones Unidas, sufre la dominación colonial del régimen racista de Sudáfrica.

¿Por qué si Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, en 1978, fueron impulsores y respaldaron la resolución 435 de Naciones Unidas (conocida como el Plan de la ONU para la Independencia de Namibia), esos gobiernos tratan ahora de modificar y enmendar ese documento? Fue la pregunta más resonante en el plenario que se reunió en la capital keniana entre el 24 y el 28 de junio.

La respuesta fue la unión de Africa entera, en una sola voz, para exigir el respeto a ese plan de la máxima organización internacional y para denunciar que cualquier intento de pasar por alto, o de cambiar lo acordado en 1978 en la sede de la ONU, constituye una afrenta a este Continente, que lucha por la desaparición de lo que también representa una ofensa a la dignidad del hombre en este mundo de hoy: el régimen del apartheid en Sudáfrica.

Las condenas a Estados Unidos fueron numerosas. En primer lugar por vetar, junto con Gran Bretaña y el anterior gobierno francés, las resoluciones presentadas por los países africanos y los No Alineados para la imposición de sanciones obligatorias contra Sudáfrica en la reciente reunión del Consejo de Seguridad de la ONU. En segundo, por el estrechamiento de los lazos entre Washington y Pretoria, marcadamente pronunciado con las últimas conversaciones directas entre funcionarios norteamericanos y del régimen de Pretoria, y en tercero, por los intentos de la Casa Blanca de tratar de que la situación en Namibia, en vez de constituir un problema de colonización frente a la autodeterminación e independencia, sea considerado como parte de "estrategias globales" dentro de la actual coyuntura internacional.

"Namibia debe ser independiente antes de que finalice el año, por lo que podemos contar con la presencia de la nueva República Namibia en las sesiones de la OUA de 1982. No podemos esperar otro lustro para lograr la independencia namibia". Esas y otras expresiones evidenciaron la esperanza de Africa en que los patriotas

OUA

ION

cial

je-  
ue  
que  
ten-  
sar  
ni-  
ré-

y  
es-  
to-  
la  
)  
ar-  
s-  
e



En Namibia

### POR LA INDEPENDENCIA TOTAL

de ese territorio puedan lograr su independencia real, a pesar de las conspiraciones del mundo occidental,

Otra señal de alerta lanzada por los Jefes de Estado africanos estuvo dirigida contra los planes que promueve Washington para la creación de una llamada Organización del Tratado del Atlántico Sur (OTAS) entre Sudáfrica y algunos regímenes de América Latina.

En su resolución sobre Sudáfrica, la Cumbre de la OUA señaló que esos intentos de una nueva alianza militar, que favorece a los racistas sudafricanos, constituye "una seria amenaza para la paz y seguridad internacional" y llamó a los Estados del Continente y a la organización africana a realizar acciones concretas contra la creación de la OTAS.

Una vez más, la cuestión Namibia demostró ser la piedra angular de la coordinada acción de Africa y de la confrontación cada vez más aguda entre este Continente con el mundo capitalista occidental.

### ▷ SAHARA OCCIDENTAL

Uno de los centros principales de la atención de la Cumbre africana fue la situación en el Sahara Occidental, que en su análisis global incluyó la solución de un problema analizado durante tres reuniones de Jefes de Estado: la cuestión de la admisión de la República Árabe Democrática Saharaui (RADS) en el seno de la OUA y todo lo demás que se desprende de ese conflicto de ocupación militar extranjera frente al derecho de autodeterminación de los pueblos.

En Nairobi, todos esos ángulos adquirieron nuevos matices con el anuncio he-

cho por el rey Hassan II de Marruecos, país que hasta ahora ha representado el obstáculo fundamental para una solución en ese territorio, de que el gobierno de Rabat acepta la celebración de un referendo.

Esa nueva posición marroquí, revelada al plenario presidencial por el propio rey de Marruecos, ha representado, sin lugar a dudas, un movimiento político que da nuevo vigor a la problemática, aunque paradójicamente diluye lo que hasta ahora representaba el centro del problema fundamental en la OUA acerca del Sahara: el derecho a la autodeterminación y la admisión de la República Saharaui en la organización.

El anuncio de Marruecos sobre la aceptación de un referendo fue interpretado por toda Africa como un reconocimiento del derecho a la autodeterminación del pueblo de ese territorio que lucha contra la ocupación militar marroquí, pero según los resultados de la Cumbre, aún quedan numerosos detalles que aclarar al respecto.

En primer lugar, las conclusiones de la Cumbre sobre el Sahara Occidental no explican la forma en que se establecerá el cese del fuego necesario para la celebración del referendo y tampoco precisa cómo se organizará esa consulta popular.

Más de un delegado a la reunión presidencial demandó como premisa para el referendo, la retirada total de las fuerzas militares y de la administración que Marruecos mantiene en el Sahara Occidental, así como la celebración de negociaciones directas entre el régimen de Rabat y el Frente Polisario (organización política de los patriotas saharauis) para la realización de una consulta "libre y auténtica en la que

el pueblo del Sahara pueda expresar su real voluntad", aspectos que quedaron no muy bien precisados en el foro de Nairobi.

No obstante, el solo hecho de que Marruecos haya aceptado la celebración de un referendo constituye un reconocimiento del derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí y, como dijo el presidente de Mozambique, Samora Machel, un fruto de la lucha de los patriotas de ese territorio.

Los resultados de la Cumbre de Kenya al respecto no fueron muy exactos, pero los próximos meses demostrarán la realidad de los objetivos de Marruecos al declararse partidario de un referendo y será entonces cuando la OUA tendrá que asumir una posición definitiva.

### ▷ CHAD

La situación en Chad, insistentemente resaltada durante los últimos meses por la generalidad de la prensa occidental, llegó a la cumbre de Nairobi matizada por ruidosas manifestaciones de diversos países, en especial Sudán y Egipto, con respecto a la presencia de tropas libias en ese país centroafricano.

Desde el primer momento el análisis de la problemática chadiana se vislumbró como una cuestión no tan peliaguda como los gobiernos de Sudán y Egipto trataron de presentarla (incluso no estuvo contenida en la agenda de la reunión del Consejo de Ministros de la OUA que se celebró previa a la Cumbre y sólo las delegaciones de El Cairo y Jartum insistían públicamente en sus ataques).

Definitivamente, en el debate de los Jefes de Estado y en la resolución adoptada

Estrategia continental

### CONTRA EL RACISMO Y EL COLONIALISMO



OUA

ION

cial

je-  
fue  
que  
ten-  
sar  
ni-  
ré-

y  
es  
lo-  
la  
,  
ar  
s-  
e



En Namibia

### POR LA INDEPENDENCIA TOTAL

de ese territorio puedan lograr su independencia real, a pesar de las conspiraciones del mundo occidental,

Otra señal de alerta lanzada por los Jefes de Estado africanos estuvo dirigida contra los planes que promueve Washington para la creación de una llamada Organización del Tratado del Atlántico Sur (OTAS) entre Sudáfrica y algunos regímenes de América Latina.

En su resolución sobre Sudáfrica, la Cumbre de la OUA señaló que esos intentos de una nueva alianza militar, que favorece a los racistas sudafricanos, constituye "una seria amenaza para la paz y seguridad internacional" y llamó a los Estados del Continente y a la organización africana a realizar acciones concretas contra la creación de la OTAS.

Una vez más, la cuestión Namibia demostró ser la piedra angular de la coordinada acción de Africa y de la confrontación cada vez más aguda entre este Continente con el mundo capitalista occidental.

### ▷ SAHARA OCCIDENTAL

Uno de los centros principales de la atención de la Cumbre africana fue la situación en el Sahara Occidental, que en su análisis global incluyó la solución de un problema analizado durante tres reuniones de Jefes de Estado: la cuestión de la admisión de la República Árabe Democrática Saharaui (RADS) en el seno de la OUA y todo lo demás que se desprende de ese conflicto de ocupación militar extranjera frente al derecho de autodeterminación de los pueblos.

En Nairobi, todos esos ángulos adquirieron nuevos matices con el anuncio he-

cho por el rey Hassan II de Marruecos, país que hasta ahora ha representado el obstáculo fundamental para una solución en ese territorio, de que el gobierno de Rabat acepta la celebración de un referendo.

Esa nueva posición marroquí, revelada al plenario presidencial por el propio rey de Marruecos, ha representado, sin lugar a dudas, un movimiento político que da nuevo vigor a la problemática, aunque paradójicamente diluye lo que hasta ahora representaba el centro del problema fundamental en la OUA acerca del Sahara: el derecho a la autodeterminación y la admisión de la República Saharaui en la organización.

El anuncio de Marruecos sobre la aceptación de un referendo fue interpretado por toda Africa como un reconocimiento del derecho a la autodeterminación del pueblo de ese territorio que lucha contra la ocupación militar marroquí, pero según los resultados de la Cumbre, aún quedan numerosos detalles que aclarar al respecto.

En primer lugar, las conclusiones de la Cumbre sobre el Sahara Occidental no explican la forma en que se establecerá el cese del fuego necesario para la celebración del referendo y tampoco precisa cómo se organizará esa consulta popular.

Más de un delegado a la reunión presidencial demandó como premisa para el referendo, la retirada total de las fuerzas militares y de la administración que Marruecos mantiene en el Sahara Occidental, así como la celebración de negociaciones directas entre el régimen de Rabat y el Frente Polisario (organización política de los patriotas saharauí) para la realización de una consulta "libre y auténtica en la que

el pueblo del Sahara pueda expresar su real voluntad", aspectos que quedaron no muy bien precisados en el foro de Nairobi.

No obstante, el solo hecho de que Marruecos haya aceptado la celebración de un referendo constituye un reconocimiento del derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí y, como dijo el presidente de Mozambique, Samora Machel, un fruto de la lucha de los patriotas de ese territorio.

Los resultados de la Cumbre de Kenia al respecto no fueron muy exactos, pero los próximos meses demostrarán la realidad de los objetivos de Marruecos al declararse partidario de un referendo y será entonces cuando la OUA tendrá que asumir una posición definitiva.

### ▷ CHAD

La situación en Chad, insistentemente resaltada durante los últimos meses por la generalidad de la prensa occidental, llegó a la cumbre de Nairobi matizada por ruidosas manifestaciones de diversos países, en especial Sudán y Egipto, con respecto a la presencia de tropas libias en ese país centroafricano.

Desde el primer momento el análisis de la problemática chadiana se vislumbró como una cuestión no tan peliaguda como los gobiernos de Sudán y Egipto trataron de presentarla (incluso no estuvo contenida en la agenda de la reunión del Consejo de Ministros de la OUA que se celebró previa a la Cumbre y sólo las delegaciones de El Cairo y Jartum insistían públicamente en sus ataques).

Definitivamente, en el debate de los Jefes de Estado y en la resolución adoptada

Estrategia continental

### CONTRA EL RACISMO Y EL COLONIALISMO



# PRISMA

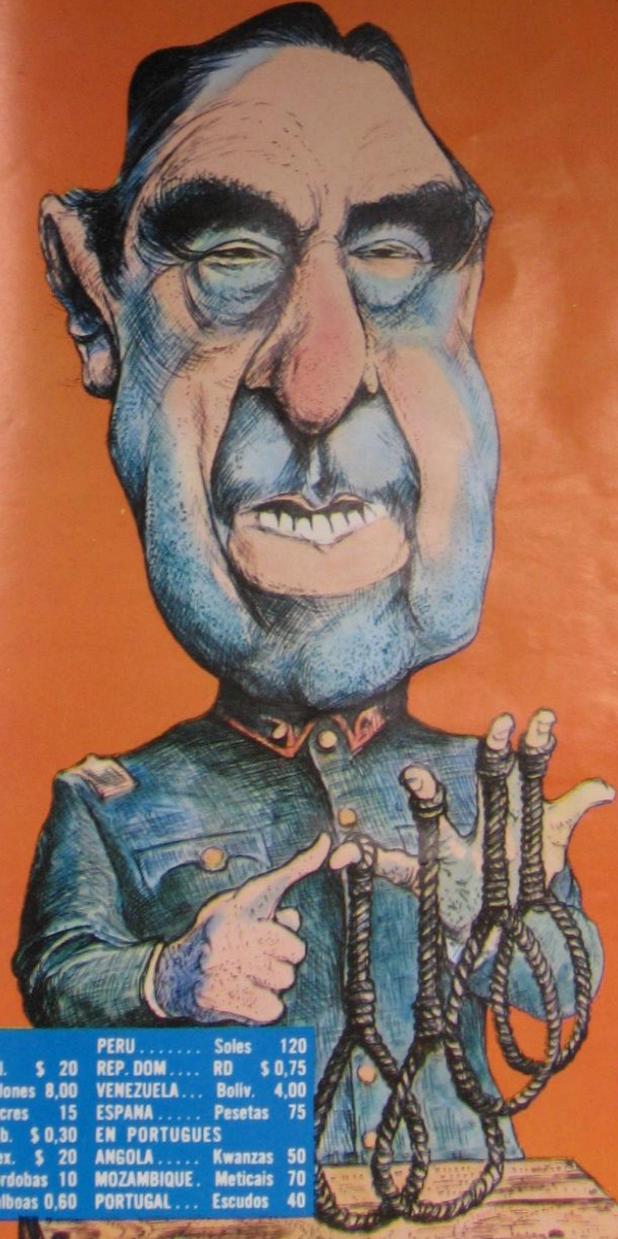
latinoamericano

editada en  
**CUBA**

9/81

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

GIFT & EXCHANGE



## ESPECIAL

### Las fórmulas de Pinochet

## ISRAEL

### Nueva escalada sionista

## REUNION DE OTTAWA

### Persisten las diferencias

## CUBA

### Sospechas compartidas

POR AVION		PERU . . . . . Soles 120
COLOMBIA . . . . . Col. \$ 20	REP. DOM . . . . . RD \$ 0,75	VENEZUELA . . . . . Bolív. 4,00
COSTA RICA . . . . . Colones 8,00	ESPANA . . . . . Pesetas 75	EN PORTUGUES
ECUADOR . . . . . Suces 15	ANGOLA . . . . . Kwanzas 50	MOZAMBIQUE . . . . . Meticais 70
CUBA . . . . . Cub. \$ 0,30	PORTUGAL . . . . . Escudos 40	
MEXICO . . . . . Mex. \$ 20		
NICARAGUA . . . . . Córdobas 10		
PANAMA . . . . . Balboas 0,60		

# Chile bajo el fascismo

/34



Duelo en Panamá /9

Logros de la revolución /11



Cita de los "siete grandes" / 59



SITUACIONES / EL DESPERTAR DEL INDIO / 2

CULTURA

AMERICA LATINA

- BOLIVIA / LOS PERROS DE LA PAZ / 3
- EE.UU. / CAMPAÑA INSIDIOSA / 5
- HAITI / CONCESIONES Y RECOMPENSAS / 7
- PANAMA / MUERTE DE UN COMBATIENTE / 9
- NICARAGUA / LA REVOLUCION AVANZA / 11
- UN VISTAZO A... / MANZANILLO / 28

- FERNANDO ORTIZ / EL TERCER DESCUBRIDOR / 41
- ALGUNAS LETRAS / JUANITO ¿TE ACORDAS DE LA VIDA? / 43
- TENOCHTITLAN / EL TEMPLO MAYOR / 43

CIENCIA Y TECNICA

- LOS TERREMOTOS / ¿VATICINIOS REALES? / 46

OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DE LA REVISTA PANAMEÑA DIALOGO SOCIAL Y DEL SEMANARIO SOVIETICO NOVEDADES DE MOSCU / 48

DEPORTES

- UNIVERSIADAS / CITA EN RUMANIA / 52
- FUTBOL / MUNDIAL DE LA HOSPITALIDAD / 54
- CENTROAMERICANOS / SALVADA LA TRADICION / 55
- AJEDREZ / PRIMER ENCUENTRO URSS Y EE.UU. / 56

DEL MUNDO

- ELECCIONES EN ISRAEL / OTRA VEZ BEGIN / 14
- ANGOLA / LOBOS AL ACECHO / 16
- NO ALINEADOS / XX ANIVERSARIO / 18
- KAMPUCHEA / CONFERENCIA IMPRODUCTIVA / 19
- ENFOQUES / IRAN DE HOY / 21

ECONOMIA

- INTERCAMBIO / "HARAKIRI" CAFETALERO / 58
- DIALOGO "NORTE-SUR" / DISCURSOS Y MALABARISMOS / 59
- PANAMA / MAMITA YUNAI AL ACECHO / 61
- CAFE / IMPACTO DE LA CRISIS / 62

CUBA

- AGRESIONES / SOSPECHAS COMPARTIDAS / 22
- PASTORES BAPTISTAS / POR EL BIEN DEL HOMBRE / 24
- CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA / OBJETIVOS COMUNES / 26

ESPECIAL

- FASCISMO EN AMERICA / LOS AMOS DE CHILE / 34

# Lobos al acecho

WASHINGTON REACTIVA VIEJOS PLANES DE LA CIA

▼ "Al enfrentarse dos lobos a la cabeza de sus respectivas manadas, existe un determinado ceremonial. Ambos se acercan con la frente en alto, aparentando que se presentan sin defensa. Pero, inmediatamente después de este primer encuentro, cada uno se esfuerza por demostrar al otro que es un verdadero lobo".

La teoría del lobo hace recordar los compromisos contraídos entre la nueva administración norteamericana y el contrarrevolucionario Jonás Savimbi, cuya desgastada imagen EE. UU. se empeña en restaurar. Para ello se estableció en abril pasado un pacto entre "lobos".

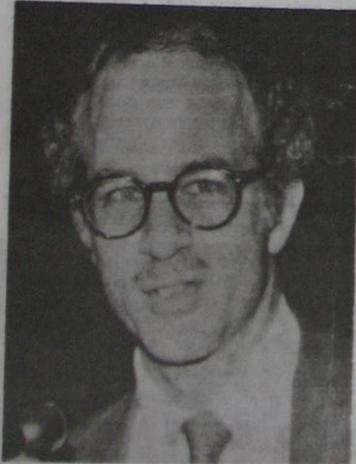
El presidente Ronald Reagan se presentó ofreciendo ser el "más duro" de los republicanos alardeando que podía sacar al Congreso mayores concesiones en su ya larga cadena de violaciones a la democracia. Por la otra parte, Savimbi se autocalificó como un "hueso" difícil de sacar del sur angolano, aun cuando todos conocen que desde la derrota militar imperialista en Angola, en 1976, la UNITA quedó a la deriva y ha sido prácticamente barrida por el MPLA.

Ambos, Estados Unidos y UNITA, tienen una estrecha historia a rememorar: la del fracaso de la gran estrategia norteamericana y sudafricana en Angola.

En una época en que los "marines" intervienen en Centroamérica o la Agencia Central de Inteligencia opera en Sudamérica y cobra peso dentro de la nueva estructura de poder norteamericano, se retoma el desgastado lema de que la CIA actúa en cualquier parte del mundo subdesarrollado, o en no importa qué país, para "salvar la libertad, la propiedad (desde luego de las transnacionales) y el orden", que mantiene por encima de los 500

ENVIADO DE LA CASA BLANCA

Chester Crocker



mil millones de dólares la deuda externa de los países subdesarrollados.

En esa coyuntura, en que Estados Unidos se esmera en reeditar una nueva etapa de la política de la "guerra fría", que en la década del 50 mantuvo al rojo vivo a numerosas regiones del mundo a través de contiendas armadas localizadas, se realiza el pacto Savimbi-Washington, se ofrecen 100 millones para sus acciones subversivas en territorio angolano, y se trata por diversos medios de presentar una nueva política norteamericana para el África Austral.

Lo cierto es que esta política de Washington no es nada novedosa. Desde las administraciones precedentes (Johnson, Nixon, Ford, Carter), el rasgo esencial de la posición norteamericana se caracteriza por los esfuerzos en lograr instalar en los países de África Meridional una suerte de liderazgo africano favorable a la inversión económica, los modelos de desarrollo, el comercio y las necesidades de Occidente, evitando al mismo tiempo la instalación y consolidación de regímenes de opción no capitalista.

Al respecto, Edgar Lockwood, director de la *Washington Office on Africa*, escribía en 1978: "Ya en 1963 un documento secreto ("África, lineamientos para la orientación y la política de Estados Unidos") trazaba esas líneas y establecía paralelos en la orientación, los objetivos y los métodos".

En ese informe, en la Sección "Enfoque Básico", se expresaba que "Estados Unidos, como país sin tradición colonial en África, tiene grandes oportunidades", y que ese continente es probablemente "el espacio de maniobras abierto más grande en la competencia mundial" entre las fuerzas en pugna.

A partir de ese enfoque, y empleando los más disímiles métodos, que van desde la intervención directa hasta las acciones encubiertas de la CIA, especializada en asesinatos y derrocamientos de gobiernos progresistas, hasta la "ayuda" económica, Washington se ha dado a la tarea de establecer ciertas áreas de poder y cooperación máximas, que puedan ser modelos o influenciar a otras en direcciones que los estrategas del Pentágono llaman "constructivas".

## ► ACCIONES DE LA CIA

Así, puede citarse la intervención directa de la CIA en la desarticulación del movimiento revolucionario en el ex Congo Belga, hoy Zaire, cuando en la segunda mitad de los años 60 se dio un golpe mortal a las guerrillas de Pierre Mulele, o cuando infiltró agentes en los grupos independentistas de las ex colonias portuguesas.

Un poco más próximo a nuestros días, en ocasión de la independencia de Angola, Washington y la CIA estimularon las



Mercenarios sudafricanos

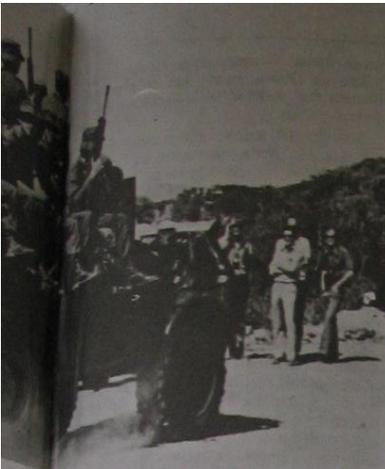
acciones de los contrarrevolucionarios de la UNITA y el FNLA, muy vinculados a la Agencia, y promovieron la invasión sudafricana. En la "Operación lafeature", de la cual un ex agente escribió un libro: *In Search of Enemies, a CIA Story* ("En busca de enemigos, a historia de la CIA"), de John Stockwell, la Agencia invirtió unos 100 millones de dólares en su intento de impedir que el MPLA llegara al poder, al momento de proclamarse la independencia de la ex colonia lusitana.

También está la denuncia de que la CIA mintió al Congreso y al Comité de los 40 de Estados Unidos, sobre sus actividades en Angola, realizadas junto a Sudafrica, cuando se incrementó el número de asesores norteamericanos a las bandas de la UNITA y al FNLA, y se procedió al reclutamiento masivo de mercenarios europeos, con destreza militar y experiencia en África.

En sus vanos intentos de instalar en la región sudcentral de Angola un gobierno moderado, prooccidental y dirigido por Savimbi, la CIA utilizó al mercenario francés Bob Denard, para que desde París gestionara el reclutamiento de mercenarios. Por este concepto, la Agencia hubo de pagar hasta 500 mil dólares, aparte de los gastos que le proporcionaba el mantener las tropas de Roberto y Savimbi, a los que entre 1975 y principios de 1976 entregó casi 60 millones de dólares.

Si nos detenemos a analizar someramente los objetivos del Pentágono en su intervención directa en los asuntos en Angola, podemos llegar a la conclusión de que la participación militar de Estados Unidos en ese país es compatible con la mantenida línea política norteamericana en el África Austral, destinada a proteger y fortalecer al gobierno racista de Sudafrica, como su principal cabeza de puente para el resto de África.

Por esto, no es motivo de asombro que ya en noviembre de 1979, en la última etapa de su periodo presidencial y en medio de su campaña de reelección, James Carter permitiera que altos funcionarios de la CIA y de la Casa Blanca, notablemente el ex secretario de Estado Henry Kissinger, recibieran en Washington a Savimbi, con



RECLUTADOS Y PAGADOS POR LA CIA

quien se habían comprometido desde la etapa del colonialismo portugués.

El trasfondo de estos contactos es precisamente que las administraciones norteamericanas necesitan los servicios de Savimbi para reforzar las actividades subversivas contra Angola, en las que, como todo parece indicar, se ha lanzado de lleno el nuevo gobernante de la Casa Blanca, después de un periodo de cinco años de restricciones impuestas por la Enmienda Clark.

Esa enmienda, aprobada en 1976, bloqueó la ayuda directa o encubierta a los grupos contrarrevolucionarios FNLA y UNITA, en Angola.

Es significativo que a partir de la visita de Savimbi a Washington, en noviembre último, se comenzara en los pasillos del Congreso una campaña contra la Enmienda Clark, y que el actual presidente pidiera en aquella fecha su anulación.

La posición asumida por Reagan, y sobre todo su respaldo abierto a cualquier gestión, por así llamarla, de la CIA, hacen presuponer que la Agencia mantiene interés en aplicar su plan de 1975 (cuando la agresión sudafricana) para la UNITA, el FNLA y los grupos mercenarios contra Angola.

El plan consistía en dividir a Angola en tres secciones. La norte estaría a cargo del FNLA, con su sector más septentrional, donde se encuentran grandes plantaciones de tabaco, café y vastos recursos diamantíferos y petrolíferos, anexo a Zaire, mientras que la parte meridional del país, con sus ricas minas de hierro y manganeso, quedaría para la UNITA, y en última instancia siempre bajo el control sudafricano. Sólo la sección central correspondía al MPLA.

Este plan, del cual la invasión sudafricana fue expresión, tuvo entre sus principales objetivos proteger los monopolios extranjeros asentados en Angola, Sudafrica y Namibia.

### ▷ EL OBJETIVO ECONOMICO

Una retrospectiva rápida de la economía angolana de la época demuestra que Estados Unidos contaba con inversiones

superiores a los dos mil millones de dólares en Angola, en su mayoría concentrados en la Gulf Oil de Cabinda, enclave con entonces producía unos seis millones de toneladas anuales del hidrocarburo.

Otra de las zonas controladas por intereses estadounidenses era la de las minas de diamantes, que exportaban tres millones de quilates anuales a través de la Diamond Co., entre cuyos accionistas se encontraban incluidos la Anglo-American Corporation of Southern Africa, la casa bancaria norteamericana Morgan y el monopolio financiero belga Société General de Belgique.

Las minas de hierro (siete millones de toneladas anuales) también estaban bajo control del grupo Krupp, de la RFA y la empresa anglo-norteamericana Compañía Minera de Lobito.

Para los estratagemas del Pentágono, el cuadro de explotación colectiva del capitalismo internacional sobre Angola la convertía en una pieza valiosísima, que no podía perderse. Con ello se confirma que la cuestión de impedir un gobierno progresista constituye una prioridad fundamental para los norteamericanos, que bajo diversas formas intentaron llevar a la práctica los 31 enunciados del documento secreto de 1963, al que nos referimos anteriormente, y que fueron retomados y actualizados en su momento por Henry Kissinger, en lo que se llamó "la nueva concepción política de Estados Unidos hacia el Africa Austral".

La administración de James Carter, bajo un manto de "pacifismo", trató también de aplicar esa política, con la cual mantuvo gran identidad. Prueba de ello es que en momentos en que existían fuertes corrientes en el Senado para que se aplicara eficazmente la Enmienda Clark, la CIA, después del descalabro en Angola y la prohibición del Congreso de utilizar fondos abiertos o secretos para nuevas operaciones, mantenía un presupuesto de cuatro millones 881 mil dólares, de un original de 31 millones.

Algo que también puede afirmarse es que de una administración a otra, los objetivos han persistido. Lo que ha ido variando ha sido la táctica y la intensidad con que ésta se ha aplicado.

La llegada de Reagan al poder puso una vez más sobre el tapete la "teoría del lobo", en lo que se refiere al Africa Meridional, con énfasis particular en la desestabilización de los gobiernos de Angola, que Estados Unidos aún no ha reconocido, y Mozambique.

Sus primeros pasos hacia esa región demostraron que esos designios se mantienen entre las prioridades de la política exterior norteamericana para la región.

Indicios suficientes de esa política hegemónica se manifestaron en el curso del recorrido realizado por once países del continente africano en abril pasado por un enviado de la Casa Blanca: el secretario adjunto para Asuntos Africanos, Chester Crocker, con el pretexto de reactivar la búsqueda de una "solución" al problema de Namibia.

En su estreno sobre el escenario africano, Crocker tuvo también como misión "apaciguar las inquietudes de los países de

Africa Negra sobre la actitud de Washington en relación con la situación en el cono sur del Continente".

Esa gestión se realizaba paralelamente al viaje a Estados Unidos de una misión de cinco oficiales de alta graduación del servicio secreto sudafricano, y se anunciaba la visita (no oficial, por supuesto) de Savimbi, al tiempo que se pretendía hacer ver que la anulación de la tan controvertida Enmienda Clark sólo buscaba "suprimir las obligaciones que limitan la libertad de acción de Reagan en materia de política exterior".

Pocas semanas bastaron para que los hechos desmintieran por sí mismos las declaraciones del vocero del Departamento de Estado, Dean Fischer, sobre todo en lo concerniente a que la supresión de la Enmienda Clark "no reflejaba una decisión sobre la ayuda a la UNITA, porque no se adoptó medida alguna en ese sentido".

Todo parece indicar que, precisamente, lo que Reagan buscaba era eliminar una traba jurídica para poder dar luz verde a su política hostil hacia Angola y revivir al cabecilla de la UNITA, quien se autodefine como "única alternativa para frenar la penetración soviética en Africa Austral", gastado lema que se repite hasta el cansancio en Washington y Pretoria.

Savimbi, quien sólo mueve a grupúsculos tribales en el sur angolano, expresó

Angola in preparation for the next war.

# IN SEARCH OF ENEMIES

## A CIA STORY

**John Stockwell**  
Former Chief CIA Angola Task Force

En busca de enemigos

### HISTORIA SANGRIENTA

que acogió "con esperanza los deseos de la administración de Reagan" y las declaraciones del Presidente norteamericano y su secretario de Estado, Alexander Haig, "sobre la ayuda a la UNITA".

Esas declaraciones, lejos de intimidar al pueblo angolano o a los patriotas de la SWAPO, que luchan por la independencia de Namibia, reflejan que tanto Washington como su aliado tienen que recurrir a "slogans" obsoletos y artificiales para encubrir sus maniobras en contra de la soberanía e integridad territoriales, en este caso de Angola.

Para los que pretendieron atribuir a las declaraciones belicistas de Reagan, durante su campaña electoral, un intento de revisar con justicia "la política concerniente al sur de África", el reforzamiento de los nexos entre Sudáfrica y EE.UU. y la visita de Savimbi y sus compromisos con Washington confirman lo contrario.

Nada nuevo hay que añadir a la vieja política de un Estado que ya en 1971 se

había comprometido con el gobierno fascista lusitano a financiar aproximadamente el 80 por ciento de los gastos de su guerra colonial en África, y decidido a emplear a la CIA y a fuerzas mercenarias para mantener a ultranza los intereses económicos y militares del llamado "mundo libre" en el África Austral, donde Angola, indiscutiblemente, sigue siendo pieza clave.

/ MARY SIMON ▲

## JAPON

# Choque silenciado

COLISION DE NAVE ATOMICA DE EE. UU.

▼ TOKIO. Cinco meses después que un submarino atómico norteamericano chocó y hundió un mercante japonés y mató a dos de sus tripulantes, Washington permanece sin aclarar la razón de la colisión, que provocó una violenta reacción popular.

Sólo se sabe que el gobierno japonés solicitó explicaciones; Estados Unidos realizó investigaciones y los familiares de las víctimas y propietarios de la nave comercial reclamaron indemnizaciones.

Además, se conoce que dos oficiales navales norteamericanos, incluyendo al comandante del submarino, fueron amonestados, sin que sus delitos pasaran a la corte militar, y después nada más se supo sobre ellos.

El hecho, ocurrido el 9 de abril de este año, levantó una ola de protestas en Japón y provocó una ácida polémica en la Dieta (Parlamento) sobre el abandono de los sobrevivientes en el lugar del accidente y, la presencia del submarino cargado con cohetes intercontinentales *Polaris* en aguas japonesas.

Una declaración del Consejo Japonés Contra las Bombas Atómicas y de Hidrógeno (GENSUIKYO) afirmó que más de 40 submarinos nucleares norteamericanos equipados con cohetes, se mueven constantemente en el área marítima de este archipiélago.

En apoyo a esta afirmación, el almirante retirado Gene Laroque reveló que la escena del accidente, a unos 130 kilómetros de Kyushu, constituye una de las posiciones de fuego de esas armas.

Antiguo comandante del buque insignia *Oklahoma City*, de la Séptima Flota de Estados Unidos, Laroque indicó que cuando el *George Washington* embistió por debajo al mercante *Nissho Maru* —los protagonistas de la tragedia de hace cinco meses— el submarino se encontraba de maniobras en la zona de práctica cohetil.

Sin embargo, el informe oficial sobre el accidente, enviado al Pentágono por el cuartel general en Hawaii de la Séptima Flota es un secreto todavía para el pueblo japonés, conmocionado también por la revelación de que los navíos de guerra de EE. UU. entran cargados de armas nucleares a los puertos del país.

Observadores políticos estiman que el gobierno de Tokio vacila en presionar a EE. UU. para recibir informaciones del ac-

cidente, particularmente desde que el premier Zenko Suzuki acordara con el presi-



NO ALINEADOS

# Recuento oportuno

A PROPOSITO DEL XX ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

▼ El Movimiento de Países No Alineados celebra este mes el XX aniversario de su fundación, ocasión propicia para el recuento de la acción sostenida en favor de la paz, la distensión, el desarme, justas relaciones económicas internacionales y el derecho de los pueblos a la autodeterminación.

Surgido en Belgrado, en 1961, de la Primera Conferencia de Jefes de Estado y/o de Gobierno de países afroasiáticos recién liberados y de otros decididos a seguir una política exterior soberana, el Movimiento fue una respuesta al orden colonial y a la política de guerra fría entonces imperantes.

La inicial preocupación no alineada por consolidar los procesos de liberación nacional y superar las políticas desde posiciones de fuerza fue enriqueciéndose con el tiempo y poniendo énfasis en los problemas económicos que afectan al mundo en desarrollo y en la lucha contra el neo-

colonialismo, el imperialismo y la discriminación racial.

Además del suceso del submarino, los vínculos nipo-norteamericanos se han visto afectados por las fricciones comerciales y las constantes exigencias de Washington para que Tokio incremente más sus gastos militares.

En círculos políticos se espera que la Cancillería nipona encuentre al menos una respuesta inicial sobre el accidente, pero cuando comience la sesión extraordinaria de la Dieta en este mes.

Los demandantes de cerca de cuatro millones de dólares en compensaciones por el accidente, realizan consultas judiciales de procedimiento ante la Corte japonesa, debido a la prepotente indiferencia de las autoridades navales de Estados Unidos, ante los reclamos de las víctimas de la colisión. / MANUEL NAVARRO. ▲

# PRISMA

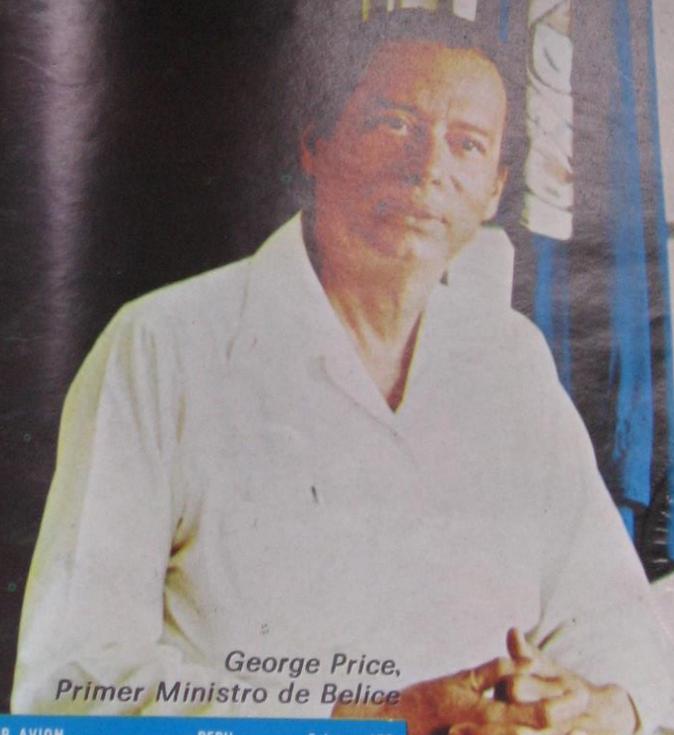
latinoamericano

editada en  
**CUBA**

OPEP

11 81

## Grandes desafíos



George Price,  
Primer Ministro de Belice

**BELICE**

Con himno  
y bandera

**ESPECIAL**

Publicidad  
e ideología

**ANGOLA**

Operación  
Proteo

<b>POR AVION</b>		<b>PERU</b> .....	Soles	120
COLOMBIA...	Col. \$ 20	REP. DOM. ....	RD	\$ 0,75
COSTA RICA ..	Colones 8,00	VENEZUELA...	Boliv.	4,00
ECUADOR .....	Sucres 15	ESPAÑA .....	Pesetas	75
CUBA .....	Cub. \$ 0,30	EN PORTUGUES		
MEXICO .....	Mex. \$ 20	ANGOLA .....	Kwanzas	50
NICARAGUA ..	Córdobas 10	MOZAMBIQUE.	Meticals	70
PANAMA .....	Balboas 0,60	PORTUGAL ...	Escudos	40

**UNION INTERPARLAMENTARIA**  
**La nueva mayoría**

# Transnacionales de la publicidad / 34



## Nace la nación beliceña / 5



## Planes para la ASEAN / 16



## El Salvador El pueblo debe vencer / 9



SITUACIONES / "GUATEMALA, EL MOMENTO  
HA LLEGADO..." / 2

### AMERICA LATINA

URUGUAY / BRECHAS ABIERTAS / 3  
BELICE / MAÑANA LIBERACION / 5  
NICARAGUA / TRIBUNAL ANTIMPERIALISTA / 8  
EL SALVADOR / DETENER EL GENOCIDIO / 9  
UN VISTAZO A... / CURAZAO / 28

### DEL MUNDO

ANGOLA / OPERACION PROTEO / 14  
INDOCHINA / PLANES PARA LA ASEAN / 16  
MEDIO ORIENTE / SUEÑOS DEL PENTAGONO / 18  
ENFOQUES / EL TURNO DE THATCHER / 21

### CUBA

INTERPARLAMENTARIOS / LA NUEVA MAYORIA / 22  
DESARROLLO PORTUARIO / RADAS DINAMICAS / 26

### ESPECIAL

PUBLICIDAD E IDEOLOGIA / CAMINOS OCULTOS / 34

### CULTURA

JOSE JUAN ARROM / MAS ALLA DE LAS LETRAS / 41  
ALGUNAS LETRAS / RETORNO A ANDALUCIA / 43

### CIENCIA Y TECNICA

GENETICA VACUNA / CASO "UBRE BLANCA" / 46

### OTROS PRISMAS

ENFOQUES DE LA REVISTA HOROYA, DE GUINEA / 48

### DEPORTES

COI / CONGRESO EN BADEN BADEN / 52  
BOXEO / CITA DE MONTREAL / 53  
FUTBOL / SUDAMERICA LISTA PARA  
EL MUNDIAL / 55  
AJEDREZ / EL FAMOSO AUTOMATA DE  
KEMPELEN / 56

### ECONOMIA

INTERCAMBIO / A LOS POBRES, QUE LOS PARTA  
UN REAGAN / 58  
OPEP / LOS GRANDES DESAFIOS / 59  
CAME / ESQUIVAR LAS CRISIS / 61

# Operación Proteo

## ESCALADA AGRESIVA SUDAFRICANA EN EL CONTINENTE

### Trata Pretoria de crear una "zona tapón" en el sur angolano, a fin de instaurar en ese territorio un gobierno fantoche de la UNITA

Por VIVIAN NUÑEZ

▼ El Dios Proteo —hijo de Neptuno que cambiaba de forma para librarse de los que lo acosaban y que poseía el don de la profecía— debió sentirse muy incómodo al saber que un régimen condenado en los cinco continentes seleccionó su nombre para una invasión.

Así denominaron los sudafricanos a la operación lanzada contra la República Popular de Angola el 23 de agosto y que, distante de la alegoría, constituye otra manifestación de una política.

Anunciada como una "acción relámpago" en el sur angolano pretextando dismantlar las bases de los guerrilleros de la Organización Popular de Africa Sudoccidental (SWAPO), en octubre los racistas de Pretoria continuaban ocupando varias localidades en la provincia de Cunene y bombardeando objetivos económicos y sociales en Moçamedes y Cuando Cubango.

Para analizar los propósitos y el alcance de esa acción es imprescindible mirar retrospectivamente la actitud mantenida en el Continente por los artifices del apartheid y sobre todo los vínculos existentes entre ese régimen y la actual administración norteamericana.

De nuevo la explicación a muchas de las acciones terroristas ocurridas en Africa puede encontrarse en los cada vez más manchados muros de la Casa Blanca.

Cuando el republicano Ronald Reagan asumió la presidencia de Estados Unidos en enero pasado, el primer ministro de Sudáfrica, Pieter Botha, se apresuró a enviarle un mensaje de felicitación.

En la misiva Botha expresó a los norteamericanos que "si ustedes creen en la importancia de Sudáfrica en cuanto a minerales estratégicos, la producción de alimentos y las instalaciones militares, entonces deben fortalecer las manos de su gobierno y ayudar a hacer de él un bastión contra el comunismo".

La petición ha sido cumplida con creces en los diez meses de gobierno Reagan, y los tentáculos de Pretoria no sólo se fortalecen sino que se ha tratado de restaurar la repudiada imagen de esa administración, la cual tiene a la discriminación racial como sistema de gobierno.

Contactos diplomáticos y reforzamiento del personal militar en ambos países, declaraciones públicas calificando a Sudáfrica de aliado imprescindible, nueva ayuda militar e intervención oportuna para impedir la condena mundial a ese régimen (como el veto en el Consejo de Seguridad a una

resolución para sancionar a los racistas) marcan las actuaciones de Washington en Africa Austral.

Ahora la coincidencia se hace mayor porque el consenso estratégico —léase superioridad sobre la Unión Soviética— anhelado por Washington, es bien interpretado por los racistas, que se hacen eco, con creciente intensidad, de la "necesidad de luchar contra el comunismo".

### ► CAMPAÑA DE CALUMNIAS

"Los soviéticos preparan algo serio en Africa Austral", declaró el 3 de septiembre el canciller sudafricano, Pik Botha, en momentos en que la comunidad inter-

nacional condenaba la invasión de Pretoria a Angola y exigía acciones concretas para vencerla.

Botha, sin embargo, desarrolló su idea sugiriendo que la URSS "tiene la intención de lanzar una invasión o quizás un ataque generalizado contra el norte del territorio namibio".

El proyecto de tratar el conflicto en el Cono Sur africano como resultado de un problema entre "bloques" no es nuevo.

El grupo de contacto para Namibia —Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Federal, Francia y Canadá— ha acariciado durante largo tiempo esa idea y la ha desarrollado en sus documentos y comunicados.

Presentar el problema de Namibia como un enfrentamiento entre Estados Unidos y la Unión Soviética deja las manos libres al ocupante sudafricano y favorece la implantación de soluciones mediatizadas, excluyendo de forma parcial o total al único representante de ese pueblo, la SWAPO.

Y en esos planes la actitud revolucionaria de Angola y su solidaridad efectiva con los guerrilleros namibios es utilizada como "exponente de su pertenencia al bloque soviético e instigadora de tensiones en Africa Austral".

Poco antes de iniciada la escalada agresiva sudafricana contra la patria de Agostinho Neto, el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, expresó que creando una situación de inestabilidad en Angola, Estados Unidos obligaría a los cubanos a desviar recursos hacia esa zona, debilitándolos militar y económicamente.

### LOS RACISTAS NO PASARAN

En el poblado de Lubango





Agresión a Matola, Mozambique

### PREPOTENCIA SUDAFRICANA

Desde su llegada al poder, Reagan comparó la ocupación ilegal de Namibia por Sudafrica con la presencia de los internacionalistas cubanos en Angola, quienes contribuyeron en 1975 a derrotar la invasión sudafricana y garantizar el acceso a la independencia de ese país.

El gobierno cubano respondió a esas declaraciones reiterando su solidaridad con el pueblo angolano.

Para la gran parte del continente africano el problema de Namibia es y seguirá siendo un caso de descolonización, que sólo se solucionará con la retirada total de los sudafricanos y la creación en la antigua África Sudoccidental de un Estado independiente.

En recientes declaraciones el presidente de Angola, José Eduardo Dos Santos, precisó en relación con Namibia:

"Como país de la Línea del Frente nosotros tenemos conjugados nuestros esfuerzos con los otros Estados porque consideramos que el problema de Namibia es esencialmente un problema africano. No es como se ha pretendido decir a través de algunas agencias noticiosas, que el problema de Namibia tiene que verse en un contexto de contradicciones entre los bloques, es decir, de un lado el bloque occidental y por el otro los países socialistas. Nosotros no compartimos esa tesis. El asunto de la independencia de Namibia tiene que verse dentro del marco de la descolonización del continente africano puesto que Namibia es uno de los últimos reductos del colonialismo".

Frente a esa posición —avalada por las Naciones Unidas, la Organización de la Unidad Africana y el Movimiento de Países No Alineados— Sudafrica y sobre todo Estados Unidos intentan legalizar la ocupación con visos de democracia, en una operación diplomática combinada con la agresión armada a los países que ofrecen solidaridad al pueblo namibio.

Coincidiendo con la invasión a Angola, el subsecretario de Estado para Asuntos Africanos, Chester Crocker, se reunió a puertas cerradas en Zurich con representantes del régimen sudafricano y de los grupos fantoches en Namibia, con la misma idea que lo llevó a realizar una gira por África en abril pasado, poco después de ser designado para ese puesto.

Washington pretende variar la esencia de la Resolución 435 de 1978 del Consejo de Seguridad al proponer la elaboración de una Constitución que preserve los privilegios de la minoría blanca en Namibia an-



tes de la realización de elecciones, lo cual entra en contradicciones con la decisión de la ONU, que propone realizar los pasos a la inversa sin concesión a los racistas.

Junto a esos movimientos diplomáticos los sudafricanos justifican su invasión a Angola alegando, como comunicó el Ministerio de Defensa de Pretoria, que "la logística de la SWAPO está integrada en esa región (el sur angolano) con la de las Fuerzas Armadas angolanas. Nosotros continuaremos destruyendo a esa organización en donde quiera que se encuentre".

### ► LA UNITA, EL INSTRUMENTO

La anulación por el Senado de Estados Unidos de la Enmienda Clark —que prohíbe la ayuda a los grupos fantoches que operan en Angola— representó uno de los primeros y más peligrosos pasos dados por el gobierno Reagan en relación con África Austral.

Reiterados contactos con miembros de la autodenominada Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) y la visita a Washington del cabecilla de ese grupo, Jonas Savimbi, completaron el programa.

Cuando el Ministerio de Defensa angolano anunció que una columna de cuatro mil hombres avanzaba desde Cuamato hacia Ondjiva, la capital de la provincia de Cunene, explicó que junto a los sudafricanos venían cientos de mercenarios y grupos de la UNITA.

La zona seleccionada para la "Operación Proteo" fue la misma de 1975, la cual ha sido blanco durante estos años de constante bombardeo y ataques de la UNITA.

Las provincias de Cuando Cubango, Cunene y Moçamedes (las más meridionales del país) conforman una región plana, poco poblada y rodeada de selva, en la cual los sudafricanos destruyeron las principales instalaciones económicas y sociales durante la gran invasión a Angola.

Por esas características y por su cercanía con Namibia, Pretoria trata de crear en ella una "zona tapón" donde instaurar una denominada administración de la UNITA, similar al enclave separatista que controla el traidor Saad Haddad en el sur de El Líbano.

Medios periodísticos africanos hablan hasta de la intención racista de presentar a ese "gobierno" como integrado por namibios (afirman que para ello las autoridades de ocupación otorgaron esa nacionalidad a varios miembros de la UNITA) para mostrarlo como alternativa a la SWAPO en futuras negociaciones.

La Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos invirtió en 1975 más de 100 millones de dólares en su intento de impedir que el Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA) llegara al poder y en menos de un año entregó a Savimbi y a su agente Holden Roberto (jefe del Frente de Liberación Nacional de Angola) 60 millones de dólares.

En la actualidad, además de nueva ayuda a la UNITA la administración Reagan utiliza al antiguo mercenario francés Armand Agnarelli, quien a principios de junio se entrevistó con oficiales sudafricanos y organiza otra agrupación fantasma denominada Comité Militar de Resistencia de Angola (COMIRA).

De las arcas norteamericanas salen también los presupuestos que permiten a los racistas fabricar o adquirir blindados AML-90, tanques pesados *Centurion*, cañones de 155 y 120 milímetros, bombarderos *Buccaneers S-50*, *Mirages* y aviones *Camberra*, entre otros, todos utilizados en la "Operación Proteo".

A pesar de ese empleo masivo de armamento sofisticado, las Fuerzas Armadas Populares para la Liberación de Angola anunciaron el pasado 22 de septiembre la expulsión de los invasores de Ondjiva, Mongua y Xangongo, ocupadas durante 30 días.

En estos momentos los artífices del apartheid controlan solamente algunas localidades de la región sur y, frente a la alta disposición combativa de los angolanos, se vieron obligados a variar sus planes, que incluían en un inicio una retirada dejando en posición de fuerza a los miembros de la UNITA.

El objetivo de Washington y Pretoria de lograr con esta invasión que el pueblo angolano abandonara sus principios internacionalistas cayó una vez más en el vacío.

"Angola utilizará todos los medios disponibles y usará de todas las formas de lucha para expulsar al invasor racista, al tiempo que fortalecerá su ayuda a la SWAPO", precisó Dos Santos.

Decididamente, los sudafricanos no poseen el don de la profecía y sus intenciones y naturaleza racistas están tan arraigadas que es imposible para ellos cambiar de forma. Por más de una razón el Dios Proteo debe sentirse molesto. ▲

# PRISMA

latinoamericano

editada en  
**CUBA**

5/82

**MOZAMBIQUE**

## Consolidar la soberanía

**CENTROAMERICA**

## Confusión de Washington

*Samora Machel*

POR AVION		PERU	Soles	120
COLOMBIA	Col. \$ 20	REP. DOM.	RD	\$ 0.75
COSTA RICA	Colones 8 00	VENEZUELA	Bolivares	4.00
ECUADOR	Sucres 30	ESPAÑA	Pesetas	75
CUBA	Cub. \$ 0.30	EN PORTUGUES		
MEXICO	Mex. \$ 15	ANGOLA	Kwanzas	50
NICARAGUA	Córdobas 6	MOZAMBIQUE	Meticais	70
PANAMA	Balboas 0.60	PORTUGAL	Escudos	40

## ECONOMIA MUNDIAL

## Esclerosis del imperio



aterrice  
en la tierra  
del futuro

angola

**Un nuevo gran País** – con una extensión territorial de 1 250 000 km<sup>2</sup> – que avanza firme y decididamente hacia el futuro.

Las riquezas y potencialidades de Angola son incalculables.

Las oportunidades, que ofrece a los mercados internacionales, son inagotables y abarcan las áreas más diversas.

**La TAAG refleja la grandeza del País.**

Es una Compañía que crece y se engrandece, al ritmo de desarrollo y progreso de Angola.

Conozca a Angola con la TAAG.

Una experiencia enriquecedora e inolvidable.



Conozca con nosotros un nuevo gran País



**TAAG** angola airlines

# UNECA CONSTRUYE POR EL MUNDO

La Unión de Empresas Constructoras Caribe (UNECA) realiza actualmente importantes obras en países de Asia, Africa, América Latina y el Caribe. La calidad y experiencia de sus especialistas permiten culminar exitosamente estudios técnico-económicos, proyectos y empeños constructivos de envergadura.



AUG 2 1982

SERIALS UNIT



**UNECA**

UNION DE EMPRESAS CONSTRUCTORAS CARIBE

Calle 9na. No. 614 e/ 6 y 10, Playa, Ciudad Habana, Cuba. Apto. postal 6020, teléfono 29-4576 al 85. Telex 511678 CU



GENTROAMERICA

**Nueva etapa / 9**



**Deuda del Tercer Mundo / 58**

SITUACIONES / ALARMA EN LA CUARTA FRONTERA / 2

ESPECIAL

AMERICA LATINA

- SURINAM / DORMIR CON UN OJO ABIERTO / 3
- HAITI / REGIMEN DE "CLEPTOCRACIA" / 5
- EE.UU. / IMPUNE CONTRABANDO / 7
- CENTROAMERICA / "LOS DUEÑOS DEL CIRCO" / 9
- NICARAGUA / ENCUENTRO CONTINENTAL / 12
- UN VISTAZO A... / CANCUN / 30

CULTURA

- HEMINGWAY / EL GRAN RIO AZUL / 41
- INTELECTUALES / CITA EN MANAGUA / 42
- ALGUNAS LETRAS / EL DICTADOR Y LA JOYA / 43

CIENCIA Y TECNICA

- VIAJE A VENUS / LUCERO DEL ALBA / 46

DEL MUNDO

- MOZAMBIQUE / ENTREVISTA CON SAMORA MACHEL / 14
- ARGELIA / OPTIMISMO Y VIGILANCIA / 17
- SUDAFRICA / "ESPERANZA" BLANCA / 18
- VIETNAM / DIFICIL, NO IMPOSIBLE / 20
- OTAN / ¿CRISIS DE AUTORIDAD? / 21
- ENFOQUES / MALVINAS: LA DIPLOMACIA ACORAZADA / 23

OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DE LA REVISTA BRITANICA OBSERVER Y DE LA AGENCIA DE PRENSA SOVIETICA NOVOSTI / 48

DEPORTES

- JUEGOS CENTROAMERICANOS / SANTIAGO DE CUBA, SUBSEDE / 52
- COMISION DE LA UNESCO / PRECURSORES DE UNA ERA / 54
- FUTBOL / CAMINO HACIA ESPAÑA / 55
- AJEDREZ / TIMMAN VENCE AL CAMPEON / 56

CUBA

- VALORACION CUBANA / ESCLEROSIS DEL IMPERIO / 24
- MIAMI / BASE TERRORISTA / 26
- PERSPECTIVA DE LA SALUD / MEDICINA TROPICAL / 28

ECONOMIA

- DEUDA EXTERNA / RIDICULA AYUDA / 58
- EE.UU. / "NUEVO FEDERALISMO" / 60
- DERECHO DEL MAR / FUENTE DE VIDA / 61
- NO ALINEADOS / FORTALECER LA COOPERACION / 62

Director: Aurelio Martínez  
Subdirector: Gerardo César Proenza

Editora: Victoria Quintana  
Coordinador: Francisco Suárez

Corresponsalías: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Kingston, Managua, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Beirut, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Santo Domingo, Paramaribo, Washington, Estocolmo, Manila, Melbourne, Nicosia.

Consejo de Redacción:  
Enrique García, Jesús Martí,  
José Dos Santos, Irma Cáceres,  
Abel Sardiñas, Félix Albizu,  
Francisco Forteza, Hildelina Martínez.

Director Artístico: Jacques Brouté

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñador: Carlos Lee  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías

EDITADA POR  
**PRENSA LATINA**  
AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Redacción:  
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba,  
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25.

Administrador: Carlos García Lozada

Circulación:  
Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España. Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones, Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131. Impresa en los talleres de la imprenta Federico Engels. Empresa Poligráfica, La Habana.

# PRISMA

latinoamericano

editada en  
CUBA

12 / 82



NOV 3 1983

GIFT & EXCHANGE

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

NOV 4 1983

ORDER SECTION

POR AVION		PERU	Soles	200
COLOMBIA	Col. \$ 20	REP. DOM.	RD	\$ 0.75
COSTA RICA	Colones 25	VENEZUELA	Bolivares	5.00
ECUADOR	Sucres 30	ESPAÑA	Pesetas	75
CUBA	Cub. \$ 0.30	EN PORTUGUES		
MEXICO	Mex. \$ 25	ANGOLA	Kwanzas	50
NICARAGUA	Córdobas 6	MOZAMBIQUE	Meticas	40
PANAMA	Balboas 0.60	PORTUGAL	Escudos	50

LEONID I. BREZHNEV

**Luchador  
por la paz**

SUDAFRICA

**La mano criminal / 34**



ESPAÑA

**Proceso de cambio / 18**

SITUACIONES / CAMINO DE AMERICA LATINA / 2 CULTURA

AMERICA LATINA

- CENTROAMERICA / OTRA VUELTA AL CIRCULO / 3
- EL CARIBE / VIAS DESESTABILIZADORAS / 5
- PUERTO RICO / PUNTO DE DEFINICION / 7
- ARGENTINA / A LA HORA POLITICA / 9
- PERU / CRISIS Y ALTERNATIVAS / 11
- UN VISTAZO A... / MENDOZA / 28

DEL MUNDO

- UNION SOVIETICA / BREZHNEV, LUCHADOR POR LA PAZ / 14
- MEDIO ORIENTE / UN EXTRAÑO PROCESO / 16
- SOMALIA / PRONOSTICO RESERVADO / 18
- ESPAÑA / EL PSDE AL PODER / 19
- ENFOQUES / LA LECCION DEL FUTURO / 21

CUBA

- CRISIS DE OCTUBRE / DOS NUEVAS MENTIRAS / 22
- RELIGION / EL CIELO Y LA TIERRA / 23
- PROGRAMA DE LA FAO / MAS ALTAS METAS / 26

ESPECIAL

- AFRICA AUSTRAL / ESTRATEGIA DE AGRESION / 34

- GARCIA MARQUEZ / CONTAR LA REALIDAD / 41
- BALLET / VIII FESTIVAL / 42
- ALGUNAS LETRAS / DAHO SFEIR URUGUAY, EL VIENTO / 43

CIENCIA Y TECNICA

- FISICA NUCLEAR / ATOMO SIN ENIGMAS / 46

OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DEL ROTATIVO GUARDIAN, DE ESTADOS UNIDOS, Y DE LA REVISTA SPUTNIK, DE LA URSS

DEPORTES

- NATACION / UNA SIRENA Y SU HERENCIA / 52
- BEISBOL CUBANO / ¿POR QUE UNA DERROTA? / 54
- ARTES MARCIALES / DETRAS DE LA LEYENDA / 55
- AJEDREZ / KASPAROV SIGUE INDETENIBLE / 56

ECONOMIA

- INTERCAMBIO / LA OLLA DESTAPADA / 58
- ANGOLA / MIRANDO AL FUTURO / 59
- DESEMPLEO EN EE. UU. / DE MAL EN PEOR / 61

Director: Aurelio Martínez  
Subdirector: Alberto Rubiera  
Jefe de Redacción: José Luis Morera  
Editora: Victoria Quintana  
Coordinador: Francisco Suárez

Consejo de Redacción  
Enrique García, Abel Sardiñas,  
Miguel F. Roa, Jesús Martí,  
José Dos Santos, Francisco Forteza,  
Félix Albizu, Hildelina Martínez.

Director Artístico: Jacques Brouté  
Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Grisel Brenes  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Kingston, Managua, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Beirut, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Santo Domingo, Paramaribo, Washington, Estocolmo, Manila, Melbourne, Nicosia.

EDITADA POR  
**PRENSA LATINA**  
AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Redacción:  
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba,  
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25.

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España. Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones, Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Inscrita como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131. Impresa en los talleres de la imprenta Federico Enqals. Empresa Poligráfica, La Habana.

# Mirando al futuro

ANGOLA

**ESFUERZOS PARA CREAR LAS BASES MATERIALES DEL SOCIALISMO**

**Se trata de acelerar el ritmo de desarrollo a pesar de la difícil coyuntura económica actual en que descienden los precios de exportación**

De nuestro corresponsal RAMON MARTINEZ

Con una gran extensión territorial (1 246 700 kilómetros cuadrados), buena situación hidrográfica y excelente clima, Angola puede hacer cuatro cosechas anuales de una gran variedad de productos agrícolas, suficientes para el autoabastecimiento y la exportación.

Su subsuelo es rico en petróleo, diamantes, cuarzo y otros minerales con amplio mercado.

El primer congreso MPLA-Partido del Trabajo definió las líneas de acción perspectivas: "edificar un Estado de democracia popular y crear las bases materiales y técnicas del socialismo", así como, en lo inmediato, "retomar los niveles de producción de 1973 en los dominios más esenciales a la vida del pueblo".

Después de cinco siglos de un colonialismo cuya peor secuela puede considerarse la ignorancia general que dejó como herencia, los angolanos se enfrentaron a una producción llevada al nivel cero por la fuga de 30 000 cuadros medios y trabajadores calificados portugueses, así como la destrucción de fábricas y haciendas durante la guerra.

La palabra de orden fue producir y la principal prioridad la agricultura. Se introdujo la mecanización en el campo, al mismo tiempo que se crearon las bases de una formación masiva en las técnicas agropecuarias, para eliminar los vicios de una economía de subsistencia de las estructuras étnicas enraizadas en algunas regiones del país.

Cientos de granjas estatales surgieron en una parte de las plantaciones abandonadas por sus propietarios, mientras creció un amplio movimiento cooperativo que envolvió en 1978, declarado "Año de la Agricultura", a 66 214 campesinos privados, distribuidos en 630 unidades de producción. Las cooperativas angolanas totalizan hoy 4 083, con 487 992 miembros.

Los países socialistas aportaron su cooperación traducida en miles de tractores, maquinarias agrícolas, técnicos, especialistas y formación de cuadros en Angola y el exterior. La Unión Soviética, por ejemplo, acomete la construcción de una presa sobre el río Kwanza que permitirá la irrigación de 400 000 hectáreas, y su colaboración en la agricultura posibilita

rá una cosecha de 20 000 toneladas de algodón en 1985.

No obstante, la guerra impuesta al país por Sudáfrica y factores de otra índole impidieron un más rápido desarrollo del sector en Angola, país donde la producción agrícola aumentó sólo el 18 por ciento durante los últimos 10 años, en tanto la población creció el 32 por ciento.

En estos momentos, en los que el mundo capitalista atraviesa una profunda crisis económica, considerada por algunos especialistas como la más grande de su historia, la República Popular de Angola se enfrenta a una coyuntura particularmente difícil.

Angola declaró la independencia el 11 de noviembre de 1975, cuando la mayor parte de su territorio permanecía ocupado por tropas regulares de Sudáfrica y Zaire, aliadas a fracciones internas que aspiraban al poder. Desde entonces el país no ha conocido épocas de paz absoluta.

El joven Estado tuvo que enfrentarse de inmediato a la fuga precipitada de

unos 500 000 colonos portugueses, en los cuales se concentraba la fuerza de trabajo calificada, y a la destrucción de bienes emprendida por muchos de ellos al partir.

Al mismo tiempo los invasores expulsados del país en marzo de 1976 destruyeron también carreteras, puentes, edificios, fábricas, equipos, plantaciones y todo lo encontrado a mano durante la huida, causando en general pérdidas por 7 000 millones de dólares.

Gracias a la amplia cooperación de los Estados miembros de la comunidad socialista y a las urgentes medidas internas adoptadas por el gobierno del MPLA-Partido del Trabajo, Angola logró estabilizar un poco esa situación, agravada ya por un boicot petrolero dictado por Estados Unidos.

En febrero de 1976 entró en vigor la Ley de Intervención del Estado, mediante la cual se nacionalizaron y pusieron en funcionamiento 2 000 Industrias abandonadas por sus propietarios. Unos meses después se crearon la banca y la moneda

Labores agrícolas en aumento

SURGEN CIENTOS DE COOPERATIVAS





Producción petrolera

UNO DE SUS PRINCIPALES RUBROS

nacional de Angola, con lo que quedó fuera de circulación el escudo, vinculado al portugués.

### ▷ NIVEL ACTUAL DE DESARROLLO

El presidente de la República, José Eduardo Dos Santos, refiriéndose a la situación actual de la economía, expresó: "Nuestra producción de bienes esenciales está lejos de satisfacer las necesidades nacionales de consumo. La política de aprovechamiento de algunas unidades agropecuarias se desarrolla lentamente debido al bajo nivel de las fuerzas productivas en esta fase de la revolución".

"Nos faltan", agregó, "cuadros de dirección y gestión, técnicos para el mantenimiento y reparación de los medios, trabajadores de base calificados para asegurar la gestión racional y el desarrollo acelerado de los llamados complejos agropecuarios".

Para el jefe de Estado la solución del problema está en las manos de los campesinos, del pequeño agricultor o ganadero, las cooperativas y asociaciones, "a los cuales el Gobierno y el Partido han dado el apoyo necesario e indispensable, como definió el Primer Congreso Extraordinario".

El sector de la agricultura, el de la industria y el de la pesca fueron beneficiados y utilizaron desde 1978 un valor global de 50 709 millones de kwanzas (más de 1 706 millones de dólares).

El petróleo, los diamantes y el café constituyen las principales fuentes de divisas de Angola y abarcan el 90 por ciento del valor total de las exportaciones. Su priorización está basada en la necesidad de crear excedentes para un fondo de acumulación indispensable al desarrollo de la industria pesada.

Impuesto de la importancia del sector petrolífero, el gobierno angolano creó en mayo de 1976 la Sociedad Nacional de Combustible (SONANGOL), que monopoliza la prospección, investigación, producción, transporte, refinación, almacenamiento y distribución del crudo y sus derivados.

La SONANGOL, asociada a compañías extranjeras, explota los yacimientos en producción en Soyo, *on shore*, y Cabinda, *off shore*, con el 51 por ciento de las acciones, a la vez que mantiene la prospección en una gran parte del litoral angolano, donde se vienen realizando importantes descubrimientos.

El petróleo es el único renglón en el que se ha logrado rebasar el límite de producción de 1973, cuando se extrajeron 8 200 000 toneladas y se refinaron 705 000. Con todo, en 1981 se dejaron de producir tres y medio millones de barriles por reparaciones en los pozos.

Ese hecho coincidió con el inicio de una baja vertiginosa de los precios en el mercado mundial del petróleo, producto que en 1979/1980 tuvo una galopante subida, la cual provocó en Angola lo que su ministro Lopo do Nascimento calificó de

## Economía

"euforia de economía en expansión, importadora en escala creciente".

Para colmo, los costos de producción experimentan un alza extraordinaria en 1982. Subió el costo de extracción de petróleo en el 62 por ciento y en un 54 el del diamante, cuya producción sólo aumentó el 3,3 por ciento, y se espera que alcance este año un nivel de exportación de 1 670 000 quilates.

El café, que se llegó a cotizar en 1977 a 2,56 dólares la libra, valor combinado de las distintas variedades, mantuvo durante los cuatro primeros meses de 1982 un precio promedio de 1,28 dólares.

Ese es uno de los principales renglones de exportación de Angola, tercer productor africano, en que ha sido imposible alcanzar la media de las cosechas de 1973, cuando se llegó a 215 000 toneladas gracias al trabajo semiesclavo de los obreros contratados por los hacendados portugueses.

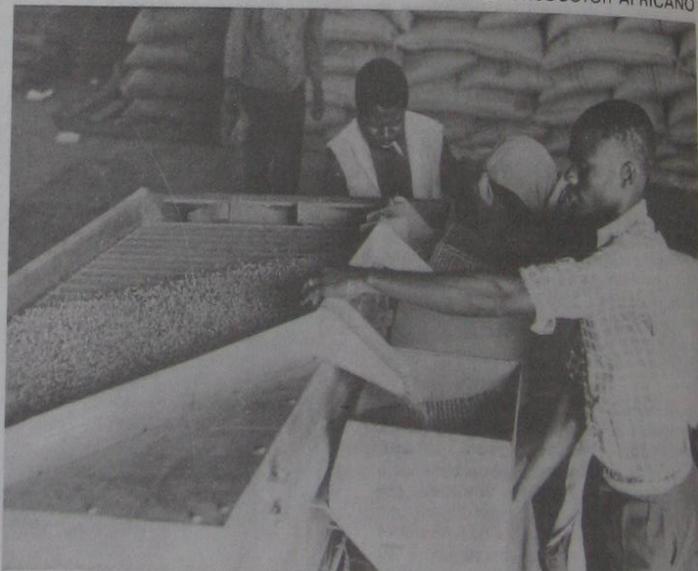
El gobierno angolano desarrolla actualmente una labor dirigida a organizar territorialmente las unidades de producción de café y ha designado un gran número de cuadros políticos y administrativos para esas nuevas empresas, cuyo objetivo evidente es permitir el aumento de los volúmenes de exportación para compensar el bajo precio.

Como consecuencia de contracciones coyunturales se afectaron las finanzas del país, que dejó de recibir en 1981 un 30 por ciento de las divisas previstas, y su balanza comercial, por primera vez en la historia, fue negativa. Para este año se prevé un aumento en los ingresos de divisas libremente convertibles del 20 por ciento respecto a 1981.

De esa forma, tampoco se alcanzará lo planificado al respecto en 1980, sobre cuya base se previeron y en gran medida ejecutaron las inversiones, hecho que obligó a dar cortes drásticos en los planes de 1981 y 1982.

Envasadora de café

TERCER PRODUCTOR AFRICANO



En el sector de la pesca, otro de los puntales de la economía angolana, surgieron también serias dificultades en los últimos años. De 401 barcos existentes en el país en 1980, 12 meses después quedaban 87 con posibilidades de hacerse a la mar.

La captura llegó en 1973 a 600 000 toneladas y en 1981 quedó en 75 000, al tiempo que se aumentó un 4 por ciento en la producción de conservas, 11 en la de harina y 6 en la distribución de pescado, cifras muy por debajo de las necesidades.

Durante este año se compraron 58 barcos y se iniciaron los trámites para la adquisición de otros, mientras se estudia la construcción de puertos en varios puntos del país. El sector pesquero se benefició con importantes inversiones y se prevé una captura de 105 000 toneladas en 1982.

#### ▷ OTRAS PERSPECTIVAS

Los aumentos en volúmenes de producción de la industria angolana fueron durante 1981 del 36 por ciento en la pesada, el 3 en la alimenticia y el 5 en la ligera. El presidente Dos Santos considera esas dos últimas cifras como signos de "una involución causada por dificultades en el abastecimiento de materias primas y materiales, interrupciones en el suministro de agua y energía, mal estado de los equipos, así como deficientes condiciones de los trabajadores y la organización".

Con todo, el jefe de Estado confía en que "para 1982 se alcancen las metas de producción establecidas por el Primer Congreso Extraordinario del MPLA-Partido del Trabajo, o sea, aumentar un 60 por ciento en la industria alimenticia, un 65 en la ligera y un 67 en la pesada".

Desde mediados del presente año algunos ministerios angolanos comenzaron a discutir con los sindicatos nacionales y los trabajadores de las diversas ramas las cifras directrices de producción para 1983, cuando, según se anunció, regirá un plan de emergencia económica.

Dada la situación de guerra, la defensa aparece prevista como prioridad uno, pero se proyectan también crecimientos en algunos renglones de vital importancia para el pueblo, como los textiles, con un 17 por ciento de aumento y la producción de vidrios con un 35, mientras se intenta alcanzar las 100 000 toneladas de azúcar y las 500 000 de hierro, aparte de las esperanzas puestas en los sectores del petróleo, el diamante, la pesca, el café y las construcciones.

Otro nuevo nivel récord fue el de los trabajadores que se han visto obligados a aceptar empleos de media jornada o por horas: un total de 6 600 000.

El índice de obreros sin trabajo fue de un 15,6 por ciento, es decir, un aumento del uno por ciento con respecto a agosto.

La tasa para los hombres ascendió de un 8,9 por ciento a un 9,6 por ciento. La de la población femenina subió un 0,1 por ciento, estableciéndose ahora en un 8,3 por ciento.

Por último, el desempleo en la comunidad negra, la más afectada siempre, subió de un 18,8 por ciento hasta un 20,2 por ciento. El de los trabajadores hispanos, otro de los índices más altos de la desocupación, no cedió y se mantuvo al mismo nivel de un 14,6 por ciento.

#### ▷ LAS ESTADÍSTICAS Y LA REALIDAD

Todas esas cifras constituyen una vista panorámica de una situación, pero no dicen nada de lo que el desocupado siente en medio de una confusión emotiva a veces incontrolable, que se proyecta con verdadera crueldad.

La pérdida de un trabajo, dentro del sistema predominante en el llamado mundo occidental, es por definición un acontecimiento económico, y su víctima es el desempleado.

El ambiente que rodea al desempleado no se encuentra en las estadísticas ni tampoco en los análisis y comentarios que se publican en la prensa norteamericana en general.

En uno de esos comentarios, por ejemplo, había una referencia a una trabajadora que durante 35 años había estado empleada en la industria de cosméticos

## DESEMPLEO EN EE.UU.

### De mal en peor

EL GOBIERNO DE REAGAN NO LOGRA CONTROLAR LA CRISIS

▷ Censurado y criticado por la radio, la televisión y la prensa, por demócratas y republicanos, después de aumentar al 10,1 por ciento la tasa del desempleo, el presidente estadounidense, Ronald Reagan, está a la defensiva.

Las consecuencias de esta situación se reflejaron de inmediato en las más recientes encuestas. La Institución Gallup, cuyo sondeo se hizo público en la revista *Newsweek*, reveló que tan sólo el 41 por ciento de los norteamericanos respaldaban la actuación del presidente Reagan.

Otro índice ominoso de dicha encuesta fue que un 56 por ciento de los entrevistados opinaban que la política económica de la actual administración republicana está empeorando la situación en el país, que experimenta una grave recesión, un nivel récord de quiebras, además del promedio de desocupación más alto de los últimos 42 años.

Las áreas más afectadas por el incremento de la desocupación han sido los estados industriales, el medio oeste, algunos de los estados del norte donde abundan las fábricas de automóviles, muchas de las cuales están al borde de la quiebra.

Las estadísticas de la Secretaría del Trabajo norteamericana contienen datos que demuestran a las claras el deterioro



cada vez mayor de esta crisis que la administración de Reagan no ha podido controlar a pesar de sus augurios huecos y contradictorios acerca de una supuesta recuperación económica.

En primer lugar, se admitió que, oficialmente, había en septiembre 11 300 000 ciudadanos sin empleo, y que 1 600 000 más —otro récord— es el volumen que se calcula de los que no acuden a solicitar empleo en las oficinas del gobierno porque se sienten decepcionados y prefieren acomodarse al seguro social.

y que en julio pasado fue cesanteada. "Mi empleo ha sido mi vida entera", manifestó al ser interrogada. "Es todo lo que he hecho. Esto para mí es insostenible. Quedarme en casa, sin volver a trabajar en esta industria, es terrible. No puedo seguir así".

Ahí queda el comentario. Falta, y se omite, lo esencial de ese caso, similar a miles de otros más. Para la trabajadora es la tragedia de su vida. Para la industria no es así. La industria no muere. Sólo se "ajusta" a la crisis. Seguirá ▷

EL TEMA  
LIMPICO...

# PRISMA

editada en  
**CUBA**

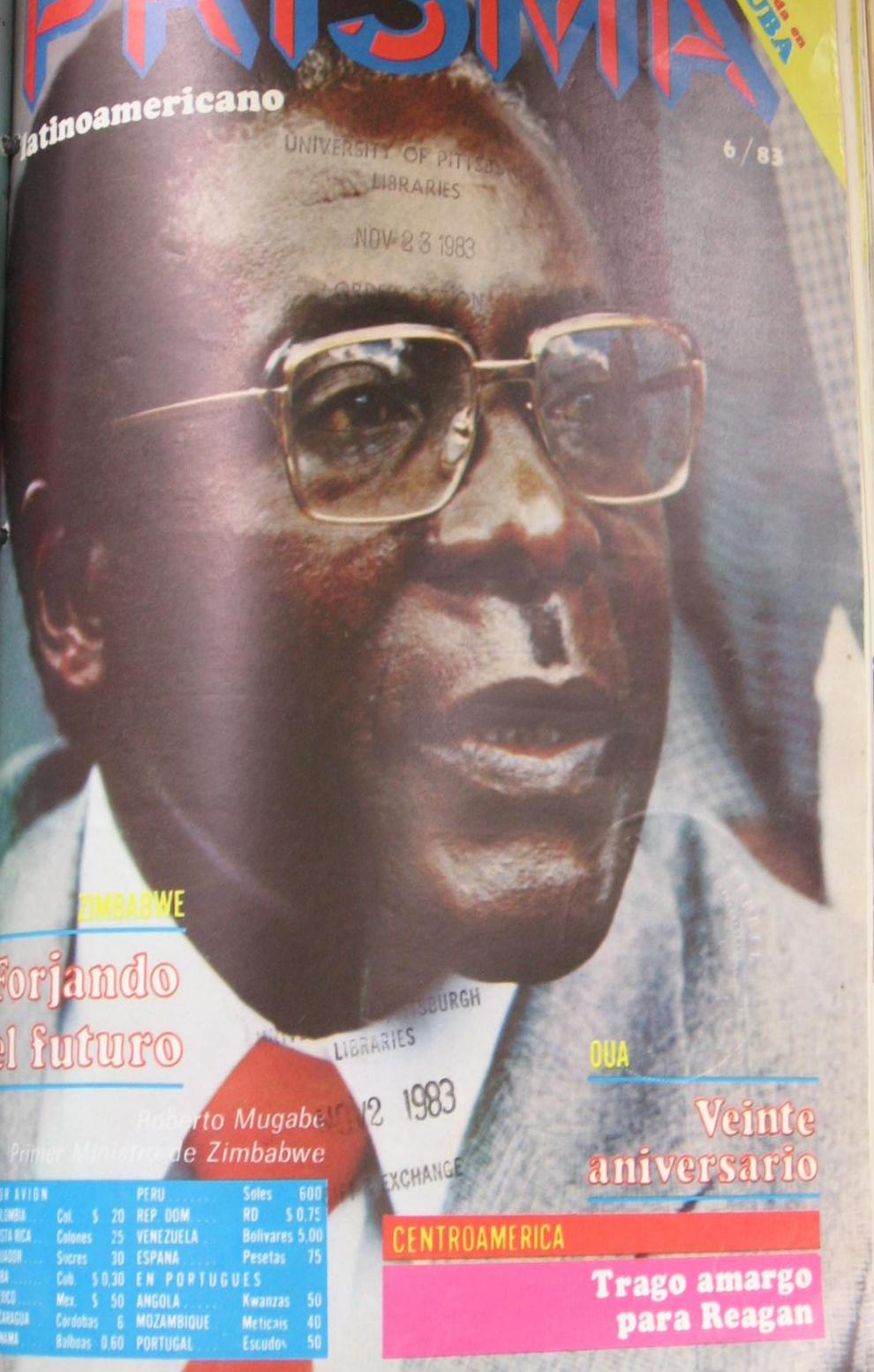
Latinoamericano

6/83

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

NOV 23 1983

EXCHANGE



BA

OS OLIMPICOS  
1-1983  
ngeles84s  
ANA-6  
er dia

olicítela a su  
habitual

**ZIMBABWE**

## Forjando el futuro

Roberto Mugabe  
Primer Ministro de Zimbabwe

**QUA**

## Veinte aniversario

**CENTROAMERICA**

## Trago amargo para Reagan

PER AVION		PERU	Soles	600
COLUMBIA	Col. \$ 20	REP. DOM.	RD	\$ 0.75
COSTA RICA	Colones 25	VENEZUELA	Bolivares	5.00
ECUADOR	Sucres 30	ESPAÑA	Pesetas	75
CUBA	Cub. \$ 0.30	EN PORTUGUES		
MEXICO	Mex. \$ 50	ANGOLA	Kwanzas	50
NICARAGUA	Corobas 6	MOZAMBIQUE	Meticis	40
PANAMA	Balboas 0.60	PORTUGAL	Escudos	50

**PREFIL**

**Decision unánime / 10**



**Reunión mundial por la paz / 19**

**SITUACIONES / CANTO A LA LIBERACION / 2**

**AMERICA LATINA**

- CENTROAMERICA / FRACASO DE LA POLITICA DE REAGAN / 3
- CARICOM / PARADOJAS DE LA INTEGRACION / 5
- CIA-FBI / OTORGADOS AMPLIOS PODERES / 6
- BRASIL / MANIFESTACIONES CONTRA EL DESEMPLEO / 9
- NICARAGUA / DEFENSA ARMADA POPULAR / 10
- PERU / MALESTAR SOCIAL GENERALIZADO / 12
- UN VISTAZO A... / URUGUAY / 28

**DEL MUNDO**

- ZIMBABWE / ENTREVISTA CON ROBERT MUGABE / 14
- INDIA / ACTIVA GESTION EN LOS NO ALINEADOS / 18
- MOVIMIENTO ANTIBELICISTA / LUCHA POR LA PAZ / 19
- ENFOQUES / SHULTZ: VIAJE A LO DESCONOCIDO / 21

**CUBA**

- PRIMERO DE MAYO / RESPUESTA CUBANA A LA AGRESION / 22
- ENERGICA RESPUESTA / ANTE LA HISTERIA DE EE.UU. / 24
- RELACIONES CON SEYCHELLES / COLABORACION EJEMPLAR / 26

**ESPECIAL**

- 20 AÑOS DE AFRICA / ANIVERSARIO DE LA OUA / 34

**CULTURA**

- NUEVA CANCION / FESTIVAL LATINOAMERICANO / 41
- ALGUNAS LETRAS / III BIENAL DE HUMORISMO INTERNACIONAL / 43

**CIENCIA Y TECNICA**

- ESPELEOLOGIA / I ENCUENTRO DE NATURALISTAS / 46

**OTROS PRISMAS**

- ENFOQUES DEL PERIODICO NUEVO DIARIO, DE NICARAGUA Y DE LA AGENCIA DE PRENSA SOVIETICA NOVOSTI / 48

**DEPORTES**

- BALONCESTO / CAMPEONATO MUNDIAL FEMENINO / 52
- DEPORTE ARGELINO / ANTE LOS JUEGOS MEDITERRANEOS / 54
- NORMAS DEL COI / ENTREVISTA CON GONZALEZ GUERRA / 55
- AJEDREZ / WINTER, UN AJEDRECISTA INTERESANTE / 56

**ECONOMIA**

- INTERCAMBIO / "LOS 77" TIENEN LA PALABRA / 58
- COMERCIO / CONTRA EL INTERCAMBIO DESIGUAL / 59
- POLITICA ECONOMICA DE EE.UU. / ARMAMENTISMO AL COSMOS / 61
- LIBRO DE FIDEL CASTRO / AMPLIA ACOGIDA / 62

Director: Alberto Rubiera  
 Jefe de Redacción: José Luis Morera  
 Editora: Victoria Quintana  
 Coordinador: Francisco Suárez

Consejo de Redacción:  
 Enrique García, Abel Sardiñas, Irma Cáceres, Jesús Martí,  
 José Dos Santos, Silvio Mendiandúa, Félix Albizu, Hildelina Martínez

Director Artístico: Jacques Broué  
 Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
 Diseñadora: Grisel Brenes  
 Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Kingston, Managua, Saint Georges, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Liobos, Argel, Luanda, Addis Abeba, Beirut, Misaoi, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi, Tokio, La Paz, Estocolmo.

Colaboradores en: San Juan, Sao Paulo, Santo Domingo, Paramaribo, Washington, Manila, Melbourne, Nicosia

EDITADA POR  
**PRENSA LATINA**  
 AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Subdirector General para las Publicaciones:  
 AURELIO MARTINEZ

Redacción:  
 Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
 Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba,  
 Apartado Postal 3603, La Habana-3, Telf. 6-5323 al 25.

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
 Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España.  
 Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones, Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Inscrita como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131.  
 Impresa en los talleres de la imprenta Federico Engels, Empresa Poligráfica, La Habana.

# LOS NUEVOS RETOS

## Presentes el subdesarrollo y el neocolonialismo

EL CONTINENTE MAS POBRE DEL MUNDO POSEE RIQUEZAS QUE SI SE RECUPERARAN Y EMPLEARAN CORRECTAMENTE PODRIAN CONVERTIRLO EN UNO DE LOS MAS AVANZADOS

De nuestro corresponsal **JULIO HERNANDEZ**



450 millones de habitantes

EN LUCHA POR LA SUPERVIVENCIA

▼ **ARGEL.** En el norte, el gran desierto, con sus más de nueve millones de kilómetros cuadrados de arenas y pedregales, avanza inexorablemente en todas direcciones, sepultando a su paso grandes espacios fértiles. En el sur, un implacable régimen racista mantiene subyugados a 26 millones de africanos y amenaza a diario la integridad territorial de los Estados vecinos.

Vistos así, a primera vista, estos dos problemas —el uno, geográfico, el otro, originado por un sistema de injusticia— parecen ser los más serios que afronta hoy el continente africano, una veintena de años después que la mayor parte de sus países logró la independencia.

Pero estos no son, ni con mucho, los únicos dilemas que afectan, de una u otra forma, a los 450 millones de habitantes de esta tierra de 30 millones 310 000 kilómetros cuadrados: 21 Estados africanos se hallan entre los 30 más pobres del mundo, la producción agrícola descende cada año, casi la tercera parte de la población sufre de

subalimentación o hambre, las deudas externas alcanzan niveles intolerables, la sequía se abate sobre los campos como una maldición y nubes de voraces saltamontes aparecen periódicamente sobre los cultivos arrasándolo todo a su paso.

En septiembre del año pasado, el Director General de la Oficina de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Edouard Saouma, lanzó en Argel un verdadero grito de alarma. "La crisis alimentaria en África constituye hoy uno de los más grandes problemas de desarrollo que se plantean en el mundo", dijo en esa ocasión.

El Consejo Mundial de la Alimentación, también de la ONU, acaba de advertir que para fines de siglo el continente tendrá que alimentar probablemente a unos 800 millones de seres y la situación alimentaria será tan grave que pondrá en peligro la existencia misma de algunas naciones.

En 1981, los países subsaharianos tuvieron que dedicar 5 600 millones de dólares a la importación de cereales, o sea, el equivalente del 30 por ciento de sus ingresos por exportaciones. Para algunos Estados estas importaciones casi igualaron la totalidad de sus ventas al exterior.

En el mismo año los países africanos invirtieron 11 000 millones de dólares en la compra de armamentos, lo cual evidencia otro de los problemas fundamentales que sufre África: los conflictos.

En el cuerno africano Somalia aún mantiene reivindicaciones territoriales hacia Etiopía y otros vecinos; en el Maghreb, Marruecos persiste en su ocupación y anexión del Sahara Occidental, lo que ha provocado una guerra que ya dura siete años; en el noreste, Egipto y Sudán se arman, convirtiéndose en una virtual amenaza para Libia, y Sudáfrica, además de insistir en su ilegal ocupación de Namibia y de una parte del territorio de Angola, lanza periódicas acciones armadas contra los países progresistas limítrofes y organiza a bandas terroristas para desestabilizarlos.

Y detrás de todas estas situaciones de conflicto, la mano de Estados Unidos, que atiza querellas, vende armas e instala bases (Marruecos, Egipto, Somalia) o actúa a través de subgendarmes, como en el caso de Pretoria, para proteger la creciente presencia de sus compañías transnacionales en una tierra renombrada por sus fabulosas riquezas minerales.

En África, en efecto, hay prácticamente de todo: desde hidrocarburos hasta uranio, pasando por el oro, el cobre, los diamantes, los fosfatos, el hierro, y los minerales considerados raros como el cromo y el tungsteno.

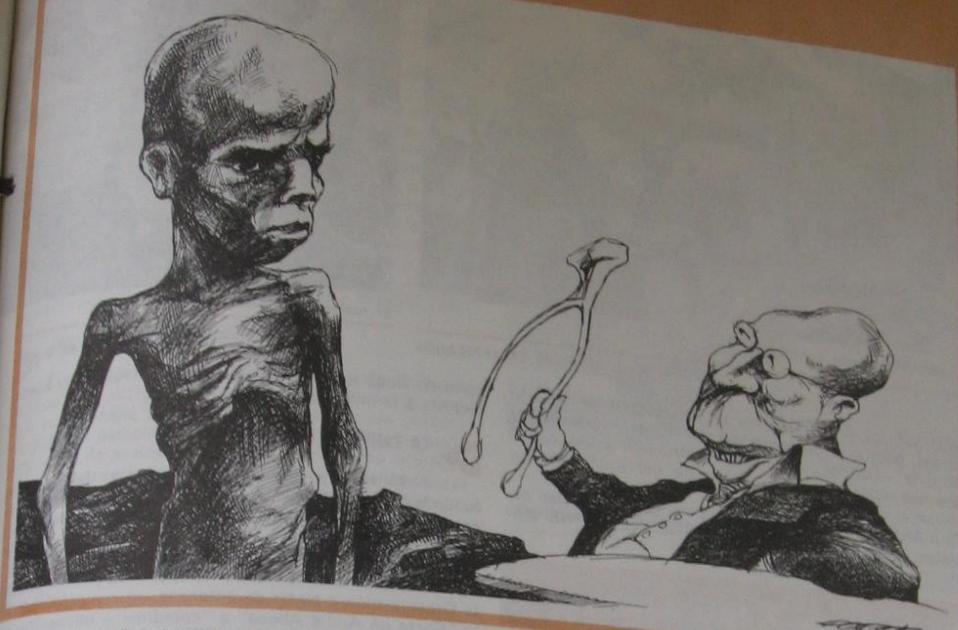
Africa

Desarrollo

ANDEZ

alcanzan  
s campos  
ntes apa  
dolo todo  
eral de la  
y la Agri  
n verda  
ca consa  
esarrollo  
n de la  
ontinen  
millones  
ue pon  
ones.  
edicar  
reales,  
os por  
ciones  
r.  
1 000  
o cual  
sufre

ndica  
en el  
n del  
e ya  
man,  
áfric  
ibia  
icas  
ofes  
ano  
ns-  
de  
ger  
les  
mi  
de  
e  
o



Aquí nos encontramos con una paradoja: estos incontables recursos —los conocidos y los todavía por descubrir— son para África su bendición y su desgracia. Por una parte, ellos son la base de un eventual despegue económico y, por la otra, constituyen el objeto de la codicia neocolonial que explica la permanente intromisión de los países occidentales en la política africana, ya sea a través de sus servicios secretos, los golpes de Estado o las bandas de mercenarios.

Porque si no fuera por esta explotación desmedida, que mantiene al continente como simple suministrador de materias primas baratas, ¿cómo explicar que en una región tan rica la mayor parte de los países sean tan escandalosamente pobres?

En 1980, por ejemplo, el Producto Nacional Bruto (PNB) de los 50 países miembros de la Organización de la Unidad Africana (unos 420 millones de habitantes) era similar al de Bélgica y Holanda juntas (24 millones de habitantes).

Sede de la OUA, Addis Abeba, Etiopía

VIGESIMO ANIVERSARIO DE SU FUNDACION





El implacable racismo sudafricano



21 naciones africanas

OPRIME A 26 MILLONES DE AFRICANOS

ENTRE LAS 30 MAS POBRES DEL MUNDO

Aún así, los datos globales no dan cuenta de toda la realidad, porque si descontamos el PNB de Argelia, Libia y Nigeria —países con recursos petroleros y una cierta industrialización—, el PNB del resto del continente es inferior al de Holanda!

Si a Africa se le compara con las antiguas potencias coloniales, el contraste es aún más dramático. El PNB afri-

cano no llega a la tercera parte del de Francia y apenas alcanza a la mitad del de Gran Bretaña.

### ▶ LA CARTA DE LA UNIDAD

El 25 de mayo se cumplen veinte años de haber sido fundada la Organización de la Unidad Africana (OUA), cuyos objetivos estaba, precisamente, luchar contra este estado de cosas.

Los 32 países que estuvieron representados en la reunión constitutiva en la capital etíope, sede permanente de la Organización a partir de entonces, se comprometieron en la "Carta de Addis Abeba" a "coordinar e intensificar su cooperación y sus esfuerzos para ofrecer las mejores condiciones de existencia a los pueblos de Africa" y a "eliminar bajo todas sus formas el colonialismo en Africa".

¿Cómo ha cumplido la OUA con estos propósitos? Con motivo de este aniversario, los comentaristas africanos harán sin dudas muchos balances y con toda seguridad los jefes de Estado que asistan a principios de junio a la XIX Conferencia Cumbre convocada en Addis Abeba se referirán al saldo del trabajo de la Organización.

Se podría pensar, por los sombríos datos en la introducción de este trabajo, que la OUA ha fracasado. Sería una impresión falsa. La razón es que no resulta fácil en lo absoluto resumir las innumerables peripecias y acontecimientos africanos de los últimos veinte años.

Uno de los objetivos primordiales que se fijó la OUA fue la completa descolonización del continente, que en 1963 (y aún hoy) estaba por completar. Esta voluntad contribuyó en gran medida a que en los años siguientes países como Malawi, Botswana, Swazilandia, Lesotho, Mauricio, Seychelles, Guinea Ecuatorial, Zimbabwe, Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Djibouti y Cabo Verde, obtuvieran su independencia política.

Esto ha elevado la cifra de Estados miembros a 51, contando a la República Árabe Saharaui Democrática, si bien el proceso de descolonización de este antiguo enclave español en la costa occidental sahariana se vio interrumpido en 1976 por la invasión marroquí.

Además del Sahara Occidental quedan otros dos problemas pendientes: la independencia de Namibia, que preconizan todas las instancias internacionales, y la eliminación del régimen del apartheid en Sudafrica, donde un gobierno racista mantiene, a sangre y fuego, con el apoyo y la tolerancia de Occidente, un sistema de explotación de corte medieval.

Algunas de estas independencias fueron logradas luego de largas luchas de liberación que la OUA apoyó moral y materialmente. Tal fue el caso de Zimbabwe y de las anti-

## La Carta de Addis Abeba

▶ El documento que dio nacimiento a la Organización de la Unidad Africana (OUA) el 25 de mayo de 1963, estableció los siguientes objetivos:

- Reforzar la unidad y la solidaridad de los Estados africanos y malgache.
- Coordinar e intensificar su cooperación y sus esfuerzos para ofrecer las mejores condiciones de existencia a los pueblos de Africa.
- Defender su soberanía, su integridad territorial y su independencia.
- Eliminar bajo todas sus formas el colonialismo en Africa.

e) Favorecer la cooperación internacional teniendo debidamente cuenta de la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de los Derechos del hombre.

Para llevarlos a cabo se establecieron los siguientes principios:

- Igualdad soberana de todos los Estados miembros.
- No injerencia en los asuntos interiores de los Estados.
- Respeto de la soberanía e integridad territorial de cada Estado y de su derecho inalienable a una existencia independiente.
- Arreglo pacífico de las diferencias por vía de negociación, de mediación, de conciliación o de arbitraje.
- Condena sin reserva del asesinato político, así como de las actividades subversivas ejercidas por los Estados vecinos o cualquier otro Estado. Consagración sin reservas a la causa de la emancipación total de los territorios africanos aún no independientes.
- Fijación de una política de no alineamiento con respecto a todos los miembros de bloques.

Los Estados firmantes fueron (con sus nombres de la época): Argelia, Burundi, Camerún, Congo (Brazzaville), Congo (Leopoldville), Costa de Marfil, Dahomey, Etiopía, Gabón, Ghana, Guinea, Alto Volta, Liberia, Libia, Madagascar, Malí, Marruecos, Mauritania, Níger, Nigeria, República Árabe Unida, República Centroafricana, Ruanda, Senegal, Sierra Leona, Somalia, Sudán, Tanganica, Chad, Togo, Túnez y Uganda.

quas colo  
Bissau y  
la caída d  
del sist  
De est  
arena inte  
tualmente  
organism  
Este pe  
llamada  
votacione  
posicione  
foros mul  
en los últ  
tica de es  
te presio  
namiento

▶ LAS  
El e  
en Etiop  
pero es l  
occidenta  
para trat  
claros pri  
Años a  
de Giscar  
da del eje  
pueblo se  
dad con  
de la ON

Ava

ceptible  
del Sah  
que mil  
En el  
limitar  
me ban  
impedir  
de rep  
zado a  
En L  
le ha r  
que ha  
litoral  
Pero  
recurso  
de las  
cen qu  
estén v  
do haci  
Uno  
ritania  
que no  
el avam  
teras, c  
nado si  
La se  
se han  
vuelto  
piadada  
Image  
den enc  
ta. Cha

aguas colonias portuguesas: Angola, Mozambique, Guinea Bissau y Cabo Verde. Estas luchas provocaron a la larga la caída de la dictadura en Portugal y el desmoronamiento del sistema colonial lusitano.

De esta manera, el peso político del continente en la arena internacional ha ido aumentando con los años y actualmente es casi imposible lograr un consenso en ningún organismo de nivel mundial sin contar con África.

Este peso influyó de manera decisiva para acabar con la llamada "mayoría mecánica" de Estados Unidos en las votaciones de la Asamblea General de la ONU. La toma de posiciones cada vez más progresistas y avanzadas en los foros mundiales han hecho que Washington haya lanzado en los últimos años una ofensiva africana utilizando la táctica de echar leña al fuego de viejos diferendos o, mediante presiones económicas y chantajes, impedir el funcionamiento normal de la OUA, como ocurrió durante 1982.

### LAS FRONTERAS HEREDADAS

El ejército de Somalia invadió el desierto de Ogaden, en Etiopía, en 1977. Era una vieja reivindicación territorial, pero es indudable que Estados Unidos y otras potencias occidentales estimularon y promovieron la acción somali para tratar de acabar con la joven revolución etíope, de claros principios anticolonialistas y antineocolonialistas.

Años antes, junto con la España franquista y la Francia de Giscard D'Estaing, habían dado el visto bueno a la entrada del ejército marroquí en el Sahara Occidental, donde el pueblo saharauí aspiraba a la independencia en conformidad con las resoluciones del comité de descolonización de la ONU.

### Avanza el Sahara

El desierto está creciendo y esto se sabe desde hace tiempo. Es un fenómeno lento, casi imperceptible, pero implacable. Todos los países limítrofes del Sahara se ven afectados de una u otra forma porque miles de hectáreas fértiles son sepultadas cada año.

En el norte, países como Argelia y Libia han logrado limitar las consecuencias. Argelia ha levantado una enorme barrera verde de árboles a lo largo del Sahara para impedir el avance de las arenas y mantiene un programa de repoblación forestal en las zonas que habían comenzado a sufrir los efectos de la erosión y la sequía.

En Libia, empleando grandes recursos financieros, se le ha robado terreno al desierto, con sistemas de riego que han posibilitado extender las zonas cultivadas del litoral mediterráneo.

Pero en el sur del Sahara, donde no cuentan con los recursos económicos de Argelia y Libia, la peregrinación de las arenas, sumada a la tenaz ausencia de lluvias, hacen que regiones enteras que antes eran tropicales se estén volviendo estériles provocando hambrunas y el éxodo hacia zonas más clementes.

Uno de los mejores ejemplos lo encontramos en Mauritania donde de los 15 millones de hectáreas de tierras que no son desierto, 14 millones están amenazadas por el avance de las arenas. Las dunas han cubierto carreteras, cultivos y antiguas zonas de pasto, dejando al ganado sin alimento.

La sequía y espectaculares tormentas de arena que se han abatido sobre Mauritania desde hace un año, han vuelto las imágenes bíblicas del apocalipsis en una despiadada realidad terrenal.

Imágenes similares, en mayor o menor grado, se pueden encontrar hoy en Guinea, Mali, Níger, Alto Volta, Chad y hasta en el norte de Nigeria.

especial



Agresión marroquí a la república Saharaui

### CONFLICTOS QUE PERSISTEN

En ambos casos se trataba de una violación de los principios establecidos por la OUA desde su fundación en cuanto al respeto de las fronteras heredadas de la era colonial y a la solución negociada de cualquier disputa sobre la cuestión.

Los fundadores tuvieron una singular visión al redactar la Carta. Los colonialistas, al repartirse el continente, no prestaron la más mínima atención a la existencia de antiquísimas tribus y hasta naciones africanas con un mismo idioma y costumbres. África quedó dividida en forma arbitraria.

Si tras la independencia cada Estado comenzaba a reclamar territorios a sus vecinos hubiera tenido que modificarse todo el mapa; casi sin excepciones, y con el empleo de la fuerza para llevar a vías de hecho las reivindicaciones. Las guerras fronterizas podrían durar generaciones.

A la luz de los acontecimientos, estos principios de respeto a la integridad territorial son hoy más válidos que nunca antes y en ocasión de su vigésimo aniversario la OUA no dejará de subrayarlos con toda su fuerza una vez más.

Según expresó el presidente argelino Chadli Bendjedid recientemente "los problemas fronterizos son como bombas de tiempo que nos dejaron los colonialistas para hacerlas estallar en su momento".

Lo más grave es que un conflicto local toma dimensiones continentales y conspira contra la unidad panafriicana en la solución de los problemas verdaderamente vitales del continente: la liquidación del colonialismo y el neocolonialismo y la lucha contra el subdesarrollo económico y social.

La intervención marroquí en el Sahara, para poner un ejemplo, está en el fondo de la crisis que ha atravesado la OUA de un tiempo a esta parte. Marruecos y otros países, con el apoyo económico y diplomático norteamericano, impidieron con su ausencia la celebración de la XIX Cumbre en agosto del año pasado en Trípoli, pretextando la presencia de la República Árabe Saharaui Democrática.

La RASD había sido admitida en la OUA en febrero de 1982 en virtud del artículo XXVIII de la Carta, que es muy claro al respecto.

Uno de los objetivos perseguidos por Washington con esta división —que los países miembros se están esforzando en restañar— era impedir una toma de posición común en contra de su insistencia en vincular la independencia de Namibia a una retirada de las tropas internacionistas cubanas en Angola. Existe, sin embargo, un consenso continental de que esta pretensión de la administración Reagan resulta una injerencia en los asuntos internos de Angola, país que, por lo demás, se enfrenta a la agresividad sudafricana.

### ▶ EL PLAN DE LAGOS

Una de las debilidades de Africa, en un sentido general, es la fragilidad de su economía. Esto convierte a muchos países, dependientes de la ayuda exterior para sobrevivir, en fáciles presas de las presiones políticas occidentales.

Esta fragilidad tiene múltiples explicaciones, pero sin dudas el principal origen del mal está en la herencia colonial. Porcentajes de analfabetismo que rebasaban el 80 por ciento, una mortalidad infantil de 200 por cada mil nacidos vivos, economías estructuradas en función de las necesidades de las metrópolis, fueron en la mayor parte de los casos los legados que recibieron en sus manos los gobiernos en el momento de la independencia.

La falta de cuadros fue otro, y no el menor. En Angola los portugueses no permitían a los angolanos aprender ningún oficio, ni siquiera el de chofer, en Guinea los franceses se llevaron al partir hasta los teléfonos, y en Etiopía se encontraron con 32 médicos para atender a más de 30 millones de habitantes.

Una agricultura basada en métodos arcaicos fue otra de las herencias, que en la actualidad tiene tendencia a agravarse. En las ramas en que había adquirido cierta tecnificación se trataba de cultivos destinados a la exportación, como el café y el cacao.

Por si esto fuera poco, las sequías cíclicas, la desertificación y las plagas, han afectado duramente a millones de hectáreas fértiles donde se practicaba una agricultura para el consumo local.

En estos momentos en muchas zonas del Sahel —esa larga franja que bordea el Sahara por el sur— se ha vuelto una pesadilla encontrar ramas secas para hacer el fuego en que se cuece la magra dieta de millo hervido con ají picante.

Para tratar de reorientar y coordinar los esfuerzos y los recursos, la primera cumbre económica africana fue convocada en abril de 1980 en la capital de Nigeria.

De esa reunión salió un documento conocido como "Plan de Acción de Lagos", verdadera plataforma programática en el terreno económico, en el cual se establecieron los principios y objetivos sobre los que debe basarse el esfuerzo de desarrollo de todos los países de Africa.

Sin ser un documento radical, el simple hecho de que el "plan recogiera los principios nacionalistas básicos para la defensa de los intereses de los Estados firmantes —protección de sus recursos naturales, control de la actividad de las compañías transnacionales, etc.— provocó de inmediato la hostilidad de las instituciones financieras capitalistas imbuidas del simplismo librepresarial del "reaganomics".

Estas posiciones divergentes terminaron en colisión durante una reunión efectuada en Dakar a mediados de 1980 por los gobernadores de los bancos africanos ante el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional. El llamado "Informe Berg", preparado por ambas instituciones, se mezcló en las políticas seguidas por los países africanos y entraba en contradicción directa con algunos de los postulados principales del "Plan de Lagos".

El "Informe Berg" es una apología a ultranza de la empresa privada y del capital internacional, y una crítica a cualquier participación de los Estados en el control de las actividades de aquellos.

Esta posición del BIRD y el FMI levantó innumerables protestas a través de toda Africa, pero la cuestión es que numerosos proyectos que debía financiar el sector público, con ayuda de dichas instituciones, han tenido que ser relegados al olvido por falta de recursos.

Uno de los economistas que redactó el "Plan de Lagos", el congolés Babassana, comentó: "El Banco Mundial, que debía financiar en parte la aplicación de este plan, lo sustituyó prácticamente por otro (el Informe Berg), ya que no estaba en línea con la estrategia de rediseño de las firmas multinacionales y el capitalismo".

"A pesar de sus insuficiencias —agregó— el Plan de Lagos contiene líneas fundamentalmente antimperialistas, en particular sus referencias a la planificación de las economías, la ampliación del sector público, el control de las actividades de las multinacionales, la integración regional, etc. Todas ellas son acciones de ruptura con la estrategia de desarrollo neocolonial".

"El Informe Berg —comentó el economista— rectifica el tiro, pero en otra dirección, al favorecer la penetración de los capitales privados y tratar de imponer opciones contrarias a la voluntad de los países africanos".

## Desigualdades

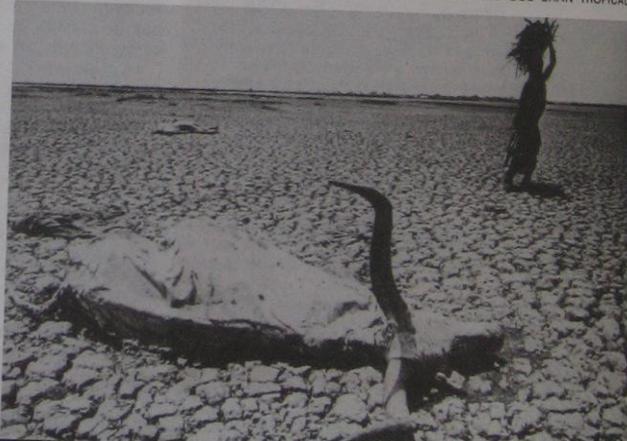
▽ PNB comparado de algunos países con todo el continente africano —menos Sudáfrica—. En miles de millones de dólares.

Francia	627,70
Gran Bretaña	442,82
Holanda	161,44
Bélgica	119,77
Toda Africa	290,42
Africa sin Argelia, Libia y Nigeria	142,77

(Fuente: Banco Mundial/1980).

La sequía avanza

REGIONES QUE ERAN TROPICALES



ido como "Plan  
a programática  
establecen los  
basarse el es-  
Africa.

hecho de que  
s básicos para  
manten—pro-  
le la actividad  
vó de inme-  
cias capita  
al del resga

colisión du-  
ados de 1982  
nte el Banco  
El llama-  
ones, se in-  
es africanos  
de los pos-

a de la em-  
a crítica a  
ntrol de las

umerables  
ón es que  
or público  
ue ser re-

le Lagos",  
ndial, que  
n, lo sus-  
ya que  
legue de

Plan de  
rialistas  
las esp-  
il de las  
regional,  
strategia

tífica el-  
ción de  
es con-

ICALES



Presencia de EE. UU. en Egipto



Fuerzas etíopes

RECHAZAN ATAQUE SOMALI

ATIZAN LAS QUERELLAS

### ¿QUE DECISIONES?

El "Plan de Acción de Lagos" continúa, pues, sin aplicarse en sus aspectos principales, si exceptuamos algunos tímidos intentos de cooperación subregional en la utilización de la energía hidráulica y el uso de las aguas de ríos comunes.

Los resultados, sin embargo, son inciertos. El director de la FAO, Edouard Saouma, informó que entre 1970 y 1980 las importaciones de trigo de África aumentaron cada año en un 13 por ciento. Desde entonces a acá la situación tiende a empeorar.

Hay razones múltiples, como casi siempre que se analiza cualquier problema en este continente:

- Falta de cuadros técnicos: agrónomos y veterinarios.
- Estructuras de producción atrasadas.
- Escasez de medios técnicos y de fertilizantes, debido a su alto costo en el mercado mundial.
- Terribles plagas como los saltamontes y la mosca tsé-tsé, que destruyen cosechas y diezman el ganado.
- La sequía que se ha instalado a todo lo largo del Sahel, desde el Atlántico al Mar Rojo, y en amplias zonas del África Austral.

Algunos de estos problemas son tan abrumadores que incluso países como Etiopía y Angola, empeñados en una modernización de sus estructuras agrarias y en una distribución más equitativa de los recursos, se ven afectados duramente.

Muchos observadores de la situación piensan que el "Plan de Acción de Lagos" requiere ser reactivado y puesto al día, y que ninguna ocasión mejor para ello que este año 1983, cuando la Organización de la Unidad Africana cumple sus 20 años.

De no ser así, el proyecto de lograr la autosuficiencia alimentaria para el año 2000 corre el riesgo de devenir una simple ilusión. Es más, según la FAO, a fines de este siglo en el África subsahariana 4 de cada 5 habitantes "están amenazados de vivir en un estado de pobreza absoluta".

¡Y pensar que Estados Unidos gasta en un año en su presupuesto militar más que todo el producto nacional bruto del continente!

Muchas de las dificultades de África no son diferentes de las del resto de los países en vías de desarrollo. De ahí que el reclamo de un nuevo orden económico internacional más justo recoja en este continente un respaldo unánime.

Pero para que la OUA pueda hablar con más fuerza y tomar decisiones trascendentes tiene que restañar sus heridas y superar la crisis que ha paralizado su acción durante más de un año.

África, en el veinte aniversario de su organización regional, tiene ante sí retos no menos importantes que en 1963.

### ¿Somos todos africanos?

Los paleontólogos descubrieron en Etiopía, en 1974, los restos óseos del más antiguo antepasado del hombre.

Se trataba de un ser del sexo femenino y se le puso el nombre de "Lucy". Había vivido 3 millones 600 000 años atrás.

A muchos racistas se les pusieron los pelos de punta de pensar tan solo que sus immaculados árboles genealógicos pudieran remontarse todos, a fin de cuentas, hasta "Lucy", una africana.

Ahora resulta que hay nuevas evaluaciones para reducir la edad de este ancestro. Se trataría, ni más ni menos, según las teorías, de un espécimen más de *australopithecus africanus* que vivió entre 3 millones 200 000 y 3 millones 300 000 años atrás. De pronto "Lucy" es más joven.

En realidad el que "Lucy" sea o no nuestro más antiguo antepasado no tiene demasiada importancia. Ello no puede ocultar el hecho de que África es, como lo muestran las evidencias arqueológicas, una de las cunas originales del *homo sapiens* actual.

# PRISMA

colleada en CUBA

América UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES

UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES

APR 1 01984

APR 12 1984

GIFT & EXCHANGE

ORDER SECTION



SAHARA OCCIDENTAL

Toda la patria...

RFA

Palomas contra gavilanes

Monstruosa invasión

GRANADA

PERU	Solís	800
COLOMBIA	Col.	\$ 20
VENEZUELA	Bolivares	5,00
ESPAÑA	Pesetas	75
ANGOLA	Kwanzas	50
MOLDAVIA	Leiras	40
PORTUGAL	Escudos	80





# CENTROAMERICA ¿Revive el CONDECA? /3

## LIBANO Ilusiones perdidas /18

SITUACIONES / EL GIGANTE HERIDO / 2

### AMERICA LATINA

- CENTROAMERICA / HONDAS REBELDES / 3
- SAINT CHRISTOPHER  
NEVIS / INDEPENDENCIA INSULAR / 5
- ESTADOS UNIDOS / PERSPECTIVAS ELECTORALES / 6
- URUGUAY / FIN DE UNA DECADA / 8
- GRANADA / INVASION DE EE.UU. / 10
- UN VISTAZO A... / PERU / 28

### CULTURA

- BALLET / ENTREVISTA CON ALICIA ALONSO / 41
- ALGUNAS LETRAS / VICTOR JARA A PECHO DESCUBIERTO / 43

### CIENCIA Y TECNICA

- FLORA Y FAUNA / PELIGRA EL EQUILIBRIO DE LA NATURALEZA / 46

### OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DE LA PUBLICACION INFORMATICA CARIBEÑA, DE PUERTO RICO; DEL QUINCENARIO BAYANO, DE PANAMA, Y DE LA AGENCIA NUEVA NICARAGUA / 48

### DEPORTES

- MUNDIAL DE LUCHA / FOGUEO PREOLIMPICO / 52
- GIMNASTICA CUBANA / UN AS EN LAS BARRAS / 54
- ATLETISMO
- LATINOAMERICANO / FAVORITO BRASILEÑO / 55
- AJEDREZ / EXITOS DE KASPAROV / 56

### ECONOMIA

- INTERCAMBIO / MALOS REMEDIOS DEL FMI / 58
- DESEMPLEO / FUTURO TENEBROSO / 59
- ENERGIA NUCLEAR / ARGENTINA AL FRENTE / 60
- EUROPA OCCIDENTAL / LLEGO EL GAS / 62

### DEL MUNDO

- ANGOLA / POR EL DESARROLLO Y LA EXISTENCIA / 14
- SEMINARIO  
ANTIAPARTHEID / LATINOAMERICA / 16
- RFA / PRESIONA EL MOVIMIENTO PACIFISTA / 17
- LIBANO / ILUSIONES PERDIDAS / 18
- ENFOQUES / RUMBOS DIVERGENTES / 21

### CUBA

- FORMACION DE TECNICOS / GENERACION DEL PRESENTE / 22
- ESTUDIANTES CARIBEÑOS / BECARIOS COMPLACIDOS / 23
- CAMPISMO / RECREACION EN PUERTO ESCONDIDO / 26

### ESPECIAL

- SAHARA OCCIDENTAL / LA LARGA LUCHA / 34

Director: Alberto Rubiera  
 Editora: Victoria Quintana  
 Coordinador: Francisco Suárez

Consejo de Redacción:  
 Enrique García, Leandro Pabilones, Irma Cáceres, Jesús Martí  
 Roberto Molina, Francisco Forteza, Félix Albizu, Hildelina Martínez

Director Artístico: Jacques Brouté  
 Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
 Diseñadora: Susana Cruz  
 Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Kingston, Managua, Saint Georges, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Beirut, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi, Tokio, La Paz, Estocolmo.

Colaboradores en: San Juan, Sao Paulo, Santo Domingo, Paramaribo, Washington, Manila, Melbourne, Nicosia

Subdirector General para las Publicaciones:  
 AURELIO MARTINEZ

Redacción:  
 Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
 Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.  
 Apartado Postal 3603, La Habana-3. Tel: 6-5323 al 25.

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
 Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España.  
 Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números) giro por \$4.00 a Expeditora Central de Publicaciones Dragones 456 e' Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Inscripta como Impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131.  
 Impreso en los talleres de la Imprenta Federico Engels, Empresa Poligráfica, La Habana.



# CENTROAMERICA ¿Revive el CONDECA? / 3

## LIBANO Ilusiones perdidas / 18

SITUACIONES / EL GIGANTE HERIDO / 2

### AMERICA LATINA

- CENTROAMERICA / HONDAS REBELDES / 3
- SAINT CHRISTOPHER
- NEVIS / INDEPENDENCIA INSULAR / 5
- ESTADOS UNIDOS / PERSPECTIVAS ELECTORALES / 6
- URUGUAY / FIN DE UNA DECADA / 8
- GRANADA / INVASION DE EE.UU. / 10
- UN VISTAZO A... / PERU / 28

### CULTURA

- BALLET / ENTREVISTA CON ALICIA ALONSO / 41
- ALGUNAS LETRAS / VICTOR JARA A PECHO DESCUBIERTO / 43

### CIENCIA Y TECNICA

- FLORA Y FAUNA / PELIGRA EL EQUILIBRIO DE LA NATURALEZA / 46

### DEL MUNDO

- ANGOLA / POR EL DESARROLLO Y LA EXISTENCIA / 14
- SEMINARIO ENCUENTRO EN LATINOAMERICA / 16
- ANTIAPARTHEID / PRESIONA EL MOVIMIENTO PACIFISTA / 17
- RFA
- LIBANO / ILUSIONES PERDIDAS / 18
- ENFOQUES / RUMBOS DIVERGENTES / 21

### OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DE LA PUBLICACION INFORMATICA CARIBEÑA, DE PUERTO RICO; DEL QUINCENARIO BAYANO, DE PANAMA, Y DE LA AGENCIA NUEVA NICARAGUA / 48

### DEPORTES

- MUNDIAL DE LUCHA / FOGUEO PREOLIMPICO / 52
- GIMNASTICA CUBANA / UN AS EN LAS BARRAS / 54
- ATLETISMO
- LATINOAMERICANO / FAVORITO BRASILEÑO / 55
- AJEDREZ / EXITOS DE KASPAROV / 56

### CUBA

- FORMACION DE TECNICOS / GENERACION DEL PRESENTE / 22
- ESTUDIANTES CARIBENOS / BECARIOS COMPLACIDOS / 23
- CAMPISMO / RECREACION EN PUERTO ESCONDIDO / 26

### ECONOMIA

- INTERCAMBIO / MALOS REMEDIOS DEL FMI / 58
- DESEMPLEO / FUTURO TENEBROSO / 59
- ENERGIA NUCLEAR / ARGENTINA AL FRENTE / 60
- EUROPA OCCIDENTAL / LLEGO EL GAS / 62

### ESPECIAL

- SAHARA OCCIDENTAL / LA LARGA LUCHA / 34

Director: Alberto Rubiera  
 Editora: Victoria Quintana  
 Coordinador: Francisco Suárez

Consejo de Redacción:  
 Enrique García, Leandro Pabillonos, Irma Cáceres, Jesús Martí, Roberto Molina, Francisco Forteza, Félix Albizu, Hildelina Martínez

Director Artístico: Jacques Brouté  
 Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
 Diseñadora: Susana Cruz  
 Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Kingston, Managua, Saint Georges, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Riad, Lisboa, Argel, Luanda, Adalia, Abeba, Beirut, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi, Tokio, La Paz, Estocolmo.

Colaboradores en: San Juan, Sao Paulo, Santo Domingo, Paramaribo, Washington, Manila, Melbourne, Nicosia

Subdirector General para las Publicaciones:  
 AURELIO MARTINEZ

Redacción:  
 Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
 Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.  
 Apartado Postal 3503, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
 Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España. Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

# En sus tierras rojas

## BATALLAS PARALELAS POR EL DESARROLLO Y LA EXISTENCIA

**Los angolanos encontraron los caminos que esconden las selvas roturadas y muestran los rostros coronados de ramos de palmera, como sentenció Agostinho Neto**

Por VIVIAN NUÑEZ

▼ Cumpliendo las esperanzas de Agostinho Neto, los angolanos volvieron a sus casas, a sus tierras rojas de café o blancas de algodón, a sus minas, a la patria liberada. Hace ocho años que volvieron y lo hicieron para no irse nunca más.

Regresaron a la frescura del mulemba, a sus tradiciones, a sus ritmos y sus hogueras. Como vaticinó el presidente Neto, encontraron los caminos que esconden las selvas roturadas y, en un nuevo catálogo, muestran los rostros coronados de ramos de palmera.

Sin embargo, parafraseando al poeta, aún transpiran los ayes de los heridos en las batallas. Y es que, si el regreso fue doloroso, más lo es aún esta lucha por la permanencia en una tierra asediada por los enemigos de siempre.

Hace ocho años, el 11 de noviembre, lo mejor de ese pueblo, el Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), proclamó la República luego de más de un siglo de colonialismo portugués.

Para lograrlo hubo que vencer a los contrarrevolucionarios de la UNITA y el FNLA, a los zairenses por el norte y a mercenarios sudafricanos por el sur. Hacía falta con urgencia una decisión y, según el decir de un colega, "Neto la tomó sin que le temblara su voz dulce de poeta o su firme rostro de africano".

Cubanos, soviéticos y otros hombres dispuestos a colaborar acudieron al llamado del legítimo Presidente de Angola e hicieron abortar la maniobra enemiga. Parecía haber comenzado esa etapa a la que se dedican todos los pueblos después de una merecida victoria: la reconstrucción nacional.

Los angolanos, pues, se disponían a crear cuando de nuevo surgieron las amenazas, y esa joven nación, casi nacida de las ruinas, tuvo que simultanear tareas. La batalla por el desarrollo se libró y se libra junto a la lucha por la existencia misma.

No obstante, y pese a todo, en Angola se crea con los ojos secos.

### ▷ UN AÑO DE EMERGENCIA

Mil novecientos ochenta y tres es, en Angola, un año clave.

Así lo precisó desde enero el actual jefe de Estado, José Eduardo dos Santos,



en su mensaje a la nación y ha sido reiterado a lo largo de estos meses de duro bregar.

"La tarea más importante en estos momentos es la defensa de la Patria amenazada", insistió el joven mandatario, como previendo futuros acontecimientos.

Y es que, aunque desde 1982 la UNITA y sus jefes del apartheid atacaban casi continuamente, el actual año comenzó con un recrudecimiento de esas agresiones, que algunos medios de dudosa "objetividad e imparcialidad" calificaron de "ofensiva final".

Desde 1981, los hombres blancos del Sur ocupan una parte de la provincia angolana de Cunene y desde allí, al igual que desde el territorio de Namibia, operan los elementos de la UNITA con total apoyo logístico y aéreo de los racistas.

A esa guerra no declarada no son ajenos los que dirigen la política desde la Casa Blanca. Coincidiendo con la llegada al poder de Ronald Reagan, Estados Uni-

dos priorizó sus vínculos con Pretoria y fue más allá que sus predecesores en el apoyo militar y financiero a los sudafricanos.

El "consenso estratégico" (óptica bajo la cual se ven todos los problemas mundiales como una consecuencia del conflicto Este-Oeste) se complementó en la parte más austral de África con el "compromiso constructivo", basado en otorgar prioridad absoluta en esa zona a las relaciones entre Washington y Pretoria.

De esa forma la presencia en Angola de las tropas cubanas fue abordada por Washington como un "complot del comunismo internacional" y el gobierno de Luanda considerado, de hecho, enemigo mortal para Estados Unidos.

Comenzó así un recrudecimiento de las acciones militares contra la patria de Neto y una ofensiva diplomática dirigida a exigir la salida de los cubanos. Ese punto, que hasta entonces sólo se ponía como condición para el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Estados Unidos y Angola, pasó a ser, por obra y gracia de Reagan y sus asesores, una exigencia para el acceso de Namibia a la independencia.

Vincular la independencia de Namibia con la salida de los cubanos constituye hoy el centro de la política estadounidense para África austral y tiene su resultado más directo en una ofensiva militar contra Angola que ha obligado al gobierno de ese país a aplicar medidas urgentes acordes con la situación creada.

En febrero de este año una reunión extraordinaria del Comité Central del MPLA-Partido del Trabajo decidió transformar el plan nacional en un Plan de Emergencia (ver recuadro), encaminado a tratar de suplir con una mayor organización, planificación y exigencia el vacío que provoca la utilización de importantes recursos en la defensa del país.

Este programa económico se completa con la intensificación del trabajo político-ideológico en una población que tuvo que aprender primero a pensar como nación y después a prepararse para defenderla.

### ▷ RESPUESTA MILITAR

A una pregunta de un periodista norteamericano sobre el número de cubanos en Angola, el presidente Dos Santos

respondió: "Sería mal comandante si en un país en guerra dijera el número de mis fuerzas".

Y es que en Angola se vive en guerra aunque los atacantes no hayan emitido comunicados oficiales declarándola.

¿Cómo, si no, explicar el secuestro por la banda de la UNITA de 66 cooperantes checoslovacos que en la zona de Alto Catmbela ayudaban a poner en marcha una fábrica de papel?

¿De qué forma entender también la destrucción por la aviación sudafricana de la localidad de Cangamba, en la provincia de Moxico, luego de que las Fuerzas Armadas Populares para la Liberación de Angola (FAPLA) propinaran un duro golpe a los bandidos?

Era urgente, pues, una respuesta adecuada, la cual no se hizo esperar.

"Estados Unidos y Sudáfrica", afirmó Dos Santos en una reunión de la dirección del país a mediados de agosto, "han insertado a la revolución angolana y al MPLA-PT en su ofensiva generalizada con-



La defensa

UNA TAREA DE TODOS

## Consejos militares regionales [CMR]

Creados por la Ley Número V, de julio de este año, los Consejos Militares Regionales dirigen toda la actividad político-militar, económica y social en sus respectivas áreas.

Los CMR no representan un estado de sitio ni de emergencia, sino una toma de conciencia de la situación de guerra impuesta a Angola por Estados Unidos y Sudáfrica mediante las bandas de la UNITA.

En la Ley Número V, aprobada por la Asamblea Popular, se señala que "la revolución debe defenderse y el pueblo debe hoy, como ayer, mostrarse digno heredero y continuador de las tradiciones de lucha que hicieron posible la independencia".

De acuerdo con el artículo quinto de la Ley, "cabe al Presidente de la República la determinación concreta de las zonas del territorio nacional donde serán constituidos los CMR", los cuales harán cumplir rigurosamente las medidas que se dispongan en sus áreas de jurisdicción.

Teniendo en cuenta el incremento en los últimos años de los sabotajes internos y agresiones desde la zona ocupada de Cunene y desde el territorio de Namibia, el MPLA-Partido del Trabajo decidió crear los mecanismos capaces de dirigir el país y, en especial, las áreas más afectadas por el banditismo.

Tomando en consideración esa realidad, los Consejos Militares Regionales son coordinadores y ejecutores de todas y cada una de las medidas a aplicar en esas regiones, y en ellos las fuerzas armadas y el Partido desempeñan en conjunto y en estrecha unidad el papel fundamental. ▲

tra los Estados y fuerzas progresistas del continente".

Tras explicar cómo la estrategia de la reacción se basa en tratar desde posiciones de fuerza, en obligar al MPLA a negociar con la UNITA y compartir el poder, el jefe de Estado rechazó categóricamente esa posibilidad.

"La realización de esos objetivos", dijo, "destruiría las conquistas de nuestro pueblo, alcanzadas a costa de mucha sangre y sacrificio, pondría en riesgo la vida de millones de personas y abriría un precedente peligroso en la región".

Para considerar un posible nuevo calendario para la retirada de las tropas cubanas, el gobierno de Luanda ha puntualizado la necesidad de cumplir, obligatoriamente, cuatro condiciones previas: retirada de los sudafricanos que ocupan parte del territorio angolano en la provincia de Cunene; aplicación de la Resolución 435 del Consejo de Seguridad de la ONU para la independencia de Namibia; cese de las agresiones contra Angola, y fin de todo apoyo a las bandas contrarrevolucionarias de la UNITA.

En el plano interno, la centralización del poder económico, político y militar ha sido el paso más importante, el cual se logró con la creación de los Consejos Militares Regionales y el fortalecimiento de las organizaciones de masas y, sobre todo, de la Organización de Defensa Popular (ODP).

Hacer de la defensa una tarea de todos, constituye hoy en Angola algo más que una consigna.

En Huambo, en Bie, Moxico, Namibe, Cunene, Cuando Cubango y otras provincias angolanas se trabaja con urgencia, pero también con serenidad, en la consolidación de los mecanismos nece-

sarios para preservar la integridad territorial de un país amenazado desde dentro y fuera.

Así, al tiempo que se recibe en una concentración multitudinaria al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar (quien realizaba una gira "de información" sobre la situación namibia), el MPLA lleva a cabo, mediante miembros del Comité Central, una campaña de concientización en todo el territorio sobre la situación actual y sus exigencias.

Se constituyen estados mayores militares junto a las empresas para impedir el sabotaje interno, se hace un nuevo llamado al servicio militar (que encontró la respuesta esperada), se fortalecen los comisarios provinciales y, ante todo, comienzan a funcionar los consejos militares, fundamentalmente en las provincias sureñas.

El primero de octubre miles de angolanos amanecieron en las calles en una marcha que mucho recordó la de los primeros meses de 1976.

Por la céntrica avenida "Hoji Ha Henda" hasta la principal plaza de Luanda, Kinaxixi, gritos de "Reagan y Botha (Píeter) no pasarán", "Savimbi, se acerca tu fin" y "Yo voy con las armas en la mano a la guerra" precipitaron el despertar y convirtieron en sonidos una reafirmación revolucionaria siempre latente.

Hace varios años, el Héroe Nacional escribió:

"Me gustaba sentarme en un banco de Kinaxixi a las seis de una tarde sofocante y allí estar..."

Esa mañana, no sentado, sino marchando junto a su pueblo hacia la segura victoria, también estaba Neto. ▲

# PRISMA

latin american focus

published in  
**CUBA**

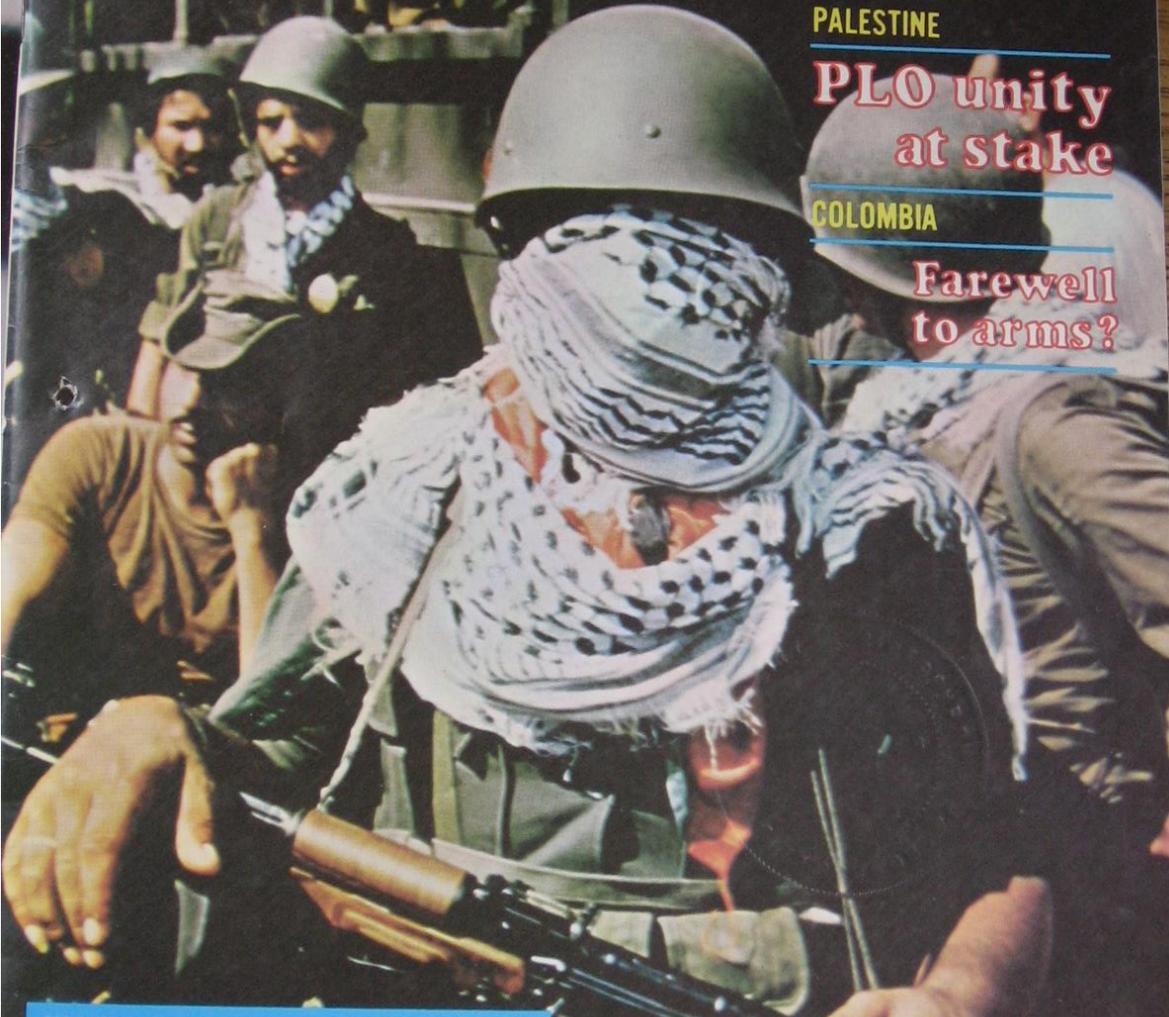
11/84

PALESTINE

**PLO unity  
at stake**

COLOMBIA

**Farewell  
to arms?**



PAR AVION		GREAT BRITAIN	£ 0.75	NIGERIA	N 1.00
AUSTRALIA	AS 2.00	GREECE	DR 80	POLAND	zł 40
BULGARIA	L 0.30	GUYANA	Ft 15	SURINAME	SRG 15.00
CANADA	Cdn\$ 1.75	HUNGARY	R 3.00	SWEDEN	SEK 15.00
CARIBBEAN COUNTRIES	US\$ 1.50	INDIA	₹ 0.84 1/2	SYRIA	SC 4.00
CYPRUS	£ ky 0.25	IRAQ	Yen 350	TANZANIA	Shs 15
CZECHOSLOVAKIA	Kcs 5.00	IRELAND	£ 0.84 1/2	UGANDA	Shs 50
HONG KONG	HK\$ 1.00	JAPAN	Yen 350	UNITED STATES	\$ 1.50
GERMANY	DM 6.00	LEBANON	LD 0.30	ZAMBIA	Kwacha 0.80
GERMAN DEM. REP.	DM 6.00	LIBYA	LD 0.30	ZIMBABWE	Z\$ 0.80
GHANA	HC 10.00				

**SOUTH AFRICA**

**Tinkering  
with apartheid**

# contents

MONTHLY REVIEW OF LATIN AMERICAN AND WORLD NEWS

# PRISMA

latin american forum

Year 2 / No. 20 / November 1984



ATHLETICS  
**Juantorena bows out**  
/ 52



COSTA RICA

## Historic meeting / 3

OUTLOOK / REAGAN VERSUS REASON / 2

SPECIAL

SECOND WORLD WAR / FORTIETH ANNIVERSARY / 34

LATIN AMERICA

ARTS

CENTRAL AMERICA / EMPHASIS ON PEACE / 3  
CANADA / WHITHER MULRONEY? / 5  
COLOMBIA / FAREWELL TO ARMS? / 7  
PERU / LEFT IN NO HURRY / 9  
A LOOK AT... / GUADELOUPE / 28

AFRICA / CULTURE SHARKS / 41  
WIFREDO LAM / INFLUENCE ON US ARTISTS / 42  
REFLECTIONS / THE MEXICAN NOVEL / 43

WORLD

SCIENCE AND TECHNOLOGY

PALESTINE / UNITY AT STAKE / 12  
LIBYA / GREAT ARTIFICIAL RIVER / 13  
CAPE VERDE / ECOLOGY AND EQUALITY / 15  
AFRICA / SOCIAL DEMOCRACY ON THE MOVE / 16  
SOUTH AFRICA / TINKERING WITH APARTHEID / 17  
REFUGEES / DOES ANYBODY CARE? / 18  
BRITAIN / TRADE UNIONS BACK PIT STRIKE / 18  
ANGOLA / YOUNG REPUBLIC UNDER SEIGE / 19  
FOCUS / AUTUMN FORGE / 21

JAPAN / SPACE DRIVE / 46  
LAKE VICTORIA / GREEDIER THAN EXPECTED / 47

THROUGH OTHER PRISMS

ARTICLES FROM THE BRAZILIAN DAILY JORNAL DO PAIS, THE BRITISH WEEKLY THE SUNDAY TIMES AND THE ZIMBABWEAN NEWS AGENCY ZIANA / 48

SPORT

ALBERTO JUANTORENA / A CHAMPION RETIRES / 52  
WEIGHTLIFTING / RECORDS FALL IN VARNNA / 54  
SWIMMING / VLADIMIR SALNIKOV / 55  
CHESS / THE ALGEBRAIC SYSTEM / 56

CUBA

ECONOMY

MOA / NICKEL PLANT / 22  
GERM WARFARE / US ROLE UNMASKED / 24  
NUCLEAR POWER / GIANT STRIDE / 26

EXCHANGE / UNFAIR TRADE / 58  
COFFEE / GROUNDS FOR CONFIDENCE / 59  
AFRICA / STARVING TO DEATH / 60  
SUGAR / SWEET AND SOUR / 62  
SOUTHERN AFRICA / DEVELOPMENT SUMMIT / 63

Editorial Director: Miguel Rivero

Editorial Board:

Enrique Garcia, Leandro Pabillonos, Irma Cáceres, Nilda Navarrete, Victor Carriba, Maria Elena Llano, Félix Albizu, Hildelina Martínez

Art Director: Jacques Brouté

Chief Editor: Ilsa Rodríguez  
Editor: Victoria Quintana  
English editors: Noll Scott, Cath Forrest  
Production: Marta Mateo

Chief of Design: Francisco Rodríguez  
Designer: Susana Cruz  
Photography: Rafael Macías

Correspondents: United Nations, Montreal, Mexico, Havana, Managua, San Jose, Panama, Bogotá, Georgetown, Caracas, Lima, Quito, Buenos Aires, Rio de Janeiro, La Paz, Madrid, Paris, London, Rome, Bonn, Lisbon, Stockholm, Nicosia, Moscow, Berlin, Prague, Warsaw, Budapest, Sofia, Bucharest, Belgrade, Peking, Hanoi, New Delhi and Tokyo.

Contributors: San Juan, Athens, Santo Domingo, Paramaribo, Manila, Melbourne, Castries.

Representative in Spain: Regia Prensa, Rafael Herrera 3, 10, a, Madrid, 16.

PUBLISHED BY  
**PRENSA LATINA**  
AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Director of Publications:  
AURELIO MARTINEZ

Editorial:  
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA  
Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.  
Apartado Postal 3603, La Habana-3, Telf. 6-5323/25.

Chief of Promotion: Carlos García Lozada

Circulation:  
The English edition of Prisma is distributed in Australia, Barbados, Belize, Canada, Czechoslovakia, Ethiopia, Ghana, Great Britain, Guyana, Hungary, India, Iran, Iraq, Ireland, Jamaica, Japan, Lebanon, Libya, Nigeria, Poland, Surinam, Syria, Tanzania, Trinidad & Tobago, United States of America, Yemen D. R., Zambia and Zimbabwe.  
Prisma in Spanish is available in Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Ecuador, Mexico, Nicaragua, Panama, Spain and Venezuela.  
Prisma in Portuguese is distributed in Angola, Brazil, Cape Verde, Guinea Bissau, Mozambique, Portugal and Sao Tome and Principe.

Printed by Východoslovenské tlačiarne, národný podnik, Kúceba, by agreement with ČTK. Made in... (Publicity), Prague.



striking miners, who number 80 per cent of the industry's workforce, was imperative.

The opening session of the conference therefore decided to back the strike.

Even the steel workers and electricians' unions, which had so far opposed the strike for "elitist" reasons, stayed their hand until after measures had been passed which gave effective material and financial aid to the miners.

In later sessions the dissenting unions tried to pressure the 200 delegates into making the solidarity merely theoretical. But the intransigence of Thatcher and her cabinet over the weeks that followed ensured that it was put into practice.

Thatcher is finding it increasingly difficult to conceal the fact that she has been involved all along in the National Coal Board plan which provoked the strike. The pit closures proposed in the scheme would mean the loss of some 20 000 jobs.

It was natural for the miners to struggle to defend their immediate interests and the long term future of the British coal industry.

The government had hoped for a quick victory over the miners, one more nail in the coffin of union power.

But it has been disappointed. The strikers have stood firm through long weeks of struggle, and their smart and energetic leader Arthur Scargill has outwitted the limp manoeuvres of the chairman of the National Coal Board, Ian MacGregor.

The "enemy within", as Thatcher described the miners in a speech, has become a serious problem.

The authorities have resorted to the tactic of using strikebreakers, provoking violent clashes between police and striking pickets trying to prevent them going

to work in which two people have so far been killed, over 3000 wounded, and 6000 arrested.

The miners have been warned by Home Secretary Leon Brittan that they could even risk life imprisonment.

This announcement did grave damage to a new round of talks between the miners and the authorities, which ended after only 30 hours.

Shortly afterwards Mrs Thatcher made another fighting speech in which she repeated that the "militants", or miners, would not win and portrayed them as the "baddies" in a totally manipulative picture of the situation.

This produced reiterations of support for the strike from the TUC, which immediately set about raising funds for the National Union of Mineworkers to enable it to carry on the fight.

Thus the TUC was once again forced into decisive action over the strike by the government.

The new secretary general of the organisation, Norman Willis, reaffirmed its backing for the miners when Scargill explained his reasons for breaking off the talks with the Coal Board.

The Brighton conference and subsequent events have demonstrated that the TUC is following the only course possible in the circumstances: unity.

FRANCISCO FORTEZA. ▲

## ANGOLA

# Giant challenge

THE YOUNG REPUBLIC IS WINNING PRESTIGE

From our special correspondent MOISES SAAB

▼ LUANDA. Nine years ago, walking along the seafront here with an Angolan friend, he suddenly stopped and said: "I am just realising that my people, here and now, is writing the most important part of its history."

It was during those difficult days when the new People's Republic of Angola was just a strip of land on the map of the country, surrounded by the invading South African army to the south, and the Zaireans to the north, hiding behind the counterrevolutionary organisations UNITA and the FNLA, respectively.

A few days earlier, in Quifangondo, barely 20 km from the capital, the FNLA, helped by Chinese and South African advisers, hoped to destroy the People's Movement for the Liberation of Angola (MPLA). But it was defeated in a decisive battle by the MPLA which, under the

leadership of President Agostinho Neto, had carried the main burden of a 15 years' war against Portuguese domination.

Lisbon's troops, withdrawn on November 10, 1975, left the gates open for intervention by refusing to hand over power to the MPLA, and since September invasion forces had been pushing deeper and deeper into Angolan territory.

The South Africans had no intention of leading the anticipated counterrevolutionary victory parade. They would remain on the sidelines, securing the military situation, while their puppets revelled in the glory of personal power. But the real power would remain with the millions of dollars invested by European, US and South African consortia in the mineral-rich country.



## NOAL POOL

FROM THE NON ALIGNED  
COUNTRIES NEWS AGENCIES

### ▼ South Africa

JOHANNESBURG (APS). The racist South African authorities have taken a new repressive measure so as to halt the growing protest movement.

Press sources have revealed that a list has been published of 217 anti-apartheid activists, both dead and alive, whose words are not to be quoted on pain of imprisonment.

The list includes Oliver Tambo, president of the African National Congress (ANC), and Marcus Maitane, Jerry Mosololi, and Simon Mogoerana, the three anti-apartheid militants who were hanged in June 1983 in the yard of Pretoria's central prison.

### ▼ Malaria-treatment

DAR ES SALAAM (MAP). A new medicine for the treatment of malaria, more effective than chloroquine, is in the final stages of preparation and will appear on the market within a year, it has been announced by Dr. Halford Mahler, director general of the World Health Organisation.

He explained that "Mafloquine" would replace chloroquine because microbes in some parts of the world have gained resistance to the latter.

### ▼ Non-Aligned meeting

NEW DELHI (PL). It has been agreed to hold a ministerial meeting of the Movement of Non Aligned Countries in Luanda, Angola, from September 2 to 7 next year.

The *Times of India* says that the meeting will be important as a preparation for the eighth summit, for which a venue has yet to be chosen.

Angola offered to host the coming meeting at the last summit.

## World

In Cabinda in particular, the tiny oil-rich enclave at the northern tip of Angola, the oil transnationals already represented something of a state within a state, and gave their support to the Cabinda Enclave Liberation Front (FLEC), which was made up of a few tribal elements with extensive Portuguese mercenary support.

Before long, however, the danger from FLEC like that from UNITA and the FNLA, was swept away by an unstoppable MPLA offensive.

The difficulties of the times were summed up by President Neto when he told the Colombian writer Gabriel Garcia Marquez: "If I appointed ambassadors to all the countries with whom we have relations, I would be left without ministers."

Cuban president Fidel Castro once commented that during the liberation war in Cuba the main problem was getting arms to carry on the fight. Once the revolution was in power, however, and the people's state was created, it was a question of planning a whole economy and meeting the needs of the people.

This was just as true for Angola, but the problem was even bigger in a country of such vast size and such a dispersed population. It has barely 9 million inhabitants living over 1.2 million sq km of territory. Only around 3.5 million people are regarded as economically active. The problems were compounded by the heritage of centuries of domination by the Portuguese colonial empire.

Even worse, less than 2000 Angolans had even secondary education, so it is easy to see how urgent was the need to train cadres as well as defeat foreign military intervention.

President José Eduardo dos Santos has pointed out that the government is still being forced to maintain an army of young people who are needed at the same time to take on the business of running the country.

Shortages of personnel were compounded by the departure of 400 000 Portuguese who provided the country's professionals and managers, and who took with them a large number of the "assimilated" — those of mixed race who felt linked by family and ideological ties to the colonial regime.

Angola has not produced any "miracles". Its government has had to take control of the vast territory with a people who were deprived of education, health care and other basic human rights for over 500 years.

As if this were not enough, the situation is further complicated by South Africa's continued occupation of part of Angola's national territory, plus its logistic and tactical support for counter-revolutionary bands doing their utmost to hold back reconstruction by attacking economic targets. Pretoria's aims are twofold: to try to prevent the revolution from consolidating, and to punish

Angola for its solidarity with the fighters of the South West Africa People's Organisation (SWAPO), struggling for the independence of Namibia.

Luanda itself bears the imprint of the country's difficult history. Gigantic buildings, wide boulevards and wealthy suburbs are a living monument to the dreams of the colonial coffee plantation owners, who flourished in the 1950s.

But their dreams have come apart literally at the seams: the inadequate sewage system constantly overflows; the city has no parks, public services are virtually non-existent and all around the cases of apparent wealth lies a desert of poverty in the sprawling shanty towns, known to Angolans as *muziques* or *kimbos*.

Yet great numbers continue to flood towards the city from the vandalism of the counter-revolutionaries and the invading armies, and the population of the capital has grown noticeably.

Paradoxically, one immediate result of this process has been that the Angolans themselves predominate in the places where once the Portuguese held sway.

The MPLA-Workers Party, formed in 1977, is to celebrate its second congress next year. Steps are being taken to further institutionalise the revolution and strengthen the country's political, women's and youth organisations.

Angola's growing role within the international community gives further grounds for optimism. In January 1976 the People's Republic had still not been recognised as a member of the Organisation of African Unity. Today the country is an active member of the body, as well as the United Nations and the Movement of Non Aligned Countries. Its role in regional economic organisations is an important one, given the scale of its national resources, most of which are controlled by the state.

Recently President Dos Santos completed a tour of various Western European countries, where his reception provided further evidence of Angola's international prestige.

The very violence of the attacks being made on the country are a sign of the political and geographical importance of this young nation where contradictions certainly exist, but also the drive to overcome them.

IN THE HANDS OF THE PEOPLE

Luanda



# PRISMA

published in  
**CUBA**

Latin American focus

10 / 84

**BURKINA-FASO**

**A new country**

**NICARAGUA**

**Elections si,  
yankees no**

**Thomas Sankara**  
President of Burkina-Faso

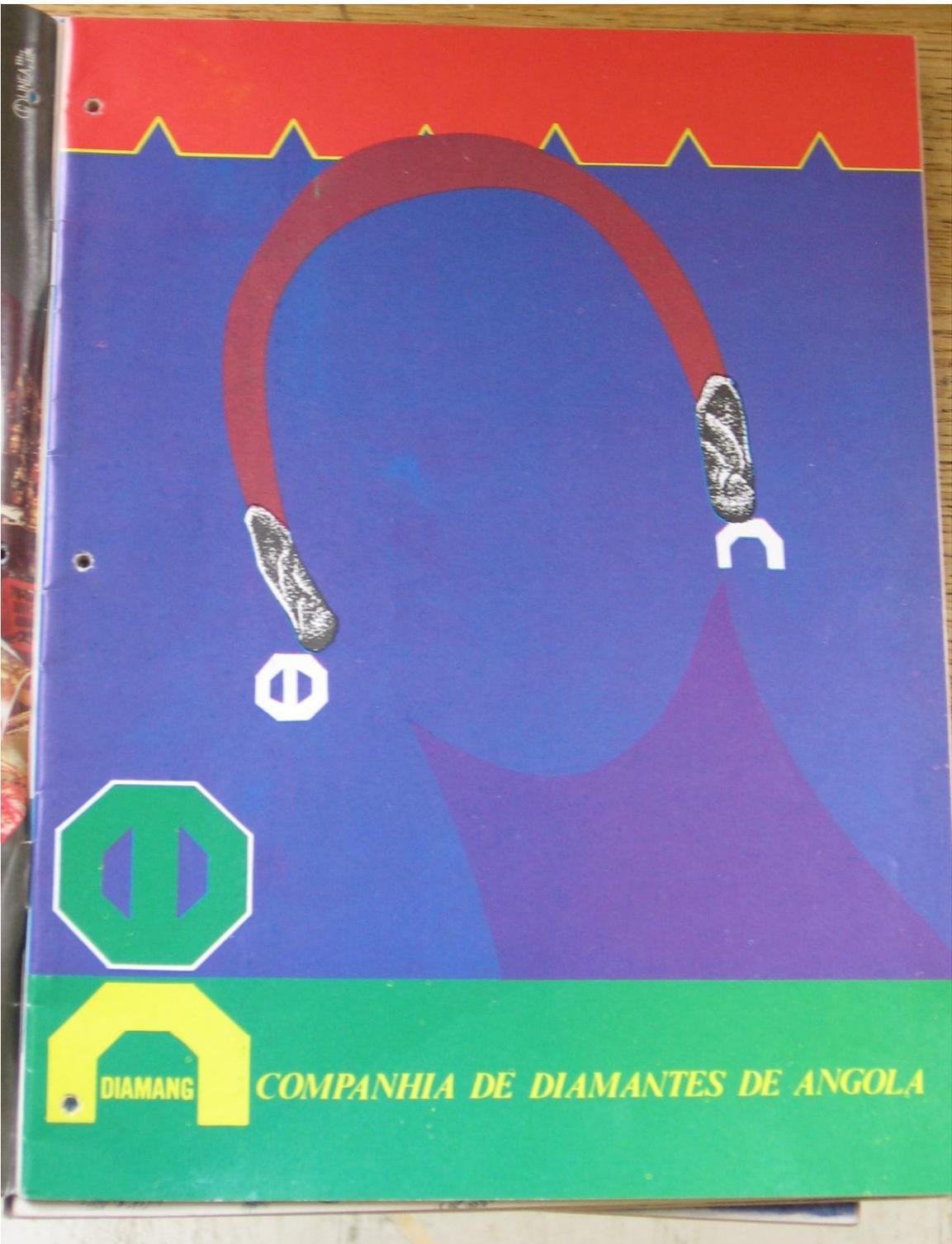
**Daniel Ortega**  
FSLN  
presidential  
candidate



P.A.S. SVEN		GREAT BRITAIN		NIGERIA	
AUSTRALIA	A\$ 2.00	GREECE	GR 60	POLAND	PL 1.00
BULGARIA	L 0.30	GUINEA	FR 10	ROMANIA	RO 1.00
CANADA	Can\$ 1.70	HUNGARY	H\$ 100	RUSSIA	RUB 15.00
CARIBBEAN COUNTRIES	US\$ 1.50	INDIA	IN 100	SIERRA LEONE	SL\$ 1.00
CHINA	Y 0.25	IRAQ	IR 100	TANZANIA	T\$ 1.00
CZECHOSLOVAKIA	Cz\$ 1.00	ISRAEL	IL 100	UGANDA	UG\$ 1.00
ETHIOPIA	Et\$ 1.00	IRELAND	IR£ 0.04 1/2	UNITED STATES	\$ 1.50
FED. REP. GERMANY	DM 0.00	JAPAN	Yen 500	USSR	Rub. 50
GERMAN DEM. REP.	MC 10.00	LEBANON	LB 0.10	ZAMBIA	Z\$ 0.00
GHANA	G\$ 10.00	LITHA	LT 0.10	ZIMBABWE	Z\$ 0.00

**CUBA**

**Arms at  
the ready**



Quilómetros



COMPANHIA DE DIAMANTES DE ANGOLA

# PRISMA

editada en  
**CUBA**

latinoamericano

**ANGOLA**

1/84

conquistar  
el  
porvenir

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

AUG 26 1985

Gift & Exchange

MUNDO SUBDESARROLLADO

una bomba  
de tiempo

José Eduardo dos Santos  
Presidente de Angola

**CENTROAMERICA**

**Idea fija de Reagan:  
la guerra**

VIDA	PERU	Soles	600
Col	REP. DOM.	RD	\$ 0.75
Colones	VENEZUELA	Bolívares	5.00
Sucres	ESPAÑA	Pesetas	75
Col	EN PORTUGUES		
Mex	ANGOLA	Kwanzas	50
Córdoba	MOZAMBIQUE	Meticals	40
Baïcos	PORTUGAL	Escudos	80

**Marines en Granada / 3**



COMPRA

UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES

JUN 24 1986

ORDER SECTION

MEDIO ORIENTE

**Pacto amenazador / 16**

SITUACIONES / EL PELIGRO REAL / 2

CULTURA

AMERICA LATINA

- GRANADA / TESTIMONIO DE NUESTRO CORRESPONSAL EN SAINT GEORGE'S / 3
- JAMAICA / OPINA UN JURISTA / 5
- COSTA RICA / ESCÉPTICISMO FINANCIERO / 6
- CENTROAMERICA / OBSESION MILITARISTA DE EE.UU. / 9
- HAITI / MASCARADA DUVALIERISTA / 11
- UN VISTAZO A... / HONDURAS / 28

- FESTIVAL DE VARADERO / I ENCUENTRO DE MUSICA LATINA / 41
- ALGUNAS LETRAS / VIDALES, CANTOR DE LA VANGUARDIA / 43

CIENCIA Y TECNICA

- COSMOS / SALVAMENTO POR SATELITES / 46

OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DEL BOLETIN NOTICIAS ALIADAS, EDITADO EN PERU, Y DE LA REVISTA SOVIETICA URSS / 48

DEL MUNDO

- ANGOLA / ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DOS SANTOS / 14
- LIBANO / PROMESAS DE AÑO NUEVO / 16
- IRAN-IRAQ / ¿QUIEN SE BENEFICIA CON LA GUERRA? / 18
- FILIPINAS / DIFICIL SITUACION DEL GOBIERNO / 19
- ENFOQUES / EL DIA DESPUES / 21

DEPORTES

- DEPORTISTA DEL AÑO / RICARDO PRADO, DE BRASIL / 52
- PESAS Y JUDO / FIGURAS PROMINENTES / 54
- GIMNASTICA / FAVORITO PARA LA OLIMPIADA / 55
- AJEDREZ / SIN CLASIFICAR EN INTERZONALES / 56

CUBA

- TURISMO / QUINQUENIO DE DESPEGUE / 22
- RELIGION / ENCUENTRO DE TEOLOGOS / 24
- ICAP / EL VALOR DE LA AMISTAD / 26

ECONOMIA

- INTERCAMBIO / TARDE LLEGASTE, BID / 58
- AGRESIONES ECONOMICAS / EN LAS FINANZAS Y EL COMERCIO / 59

ESPECIAL

- MUNDO SUBDESARROLLADO / MOMENTO CRUCIAL / 34

PRODUCCION DE

- ASBESTO / RECLAMOS DESOIDOS / 61
- CAME / CRECE UNA AMISTAD / 62

Director: Alberto Rubiera

Consejo de Redacción: Enrique García, Leandro Pabillonés, Irma Cáceres, Jesús Martí, Roberto Molina, Francisco Forteza, Félix Albizu, Hildelina Martínez.

Director Artístico: Jacques Brouté

Editora: Victoria Quintana  
Coordinador: Francisco Suárez

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Susana Cruz  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Managua.

Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Nicosia, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Sao Paulo, Santo Domingo, Paramaribo, Washington, Estocolmo, Manila, Melbourne, Santa Lucía.

EDITADA POR  
**PRENSA LATINA**  
AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Subdirector General para las Publicaciones:  
AURELIO MARTINEZ

Redacción:  
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba,  
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25.

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España. Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil.

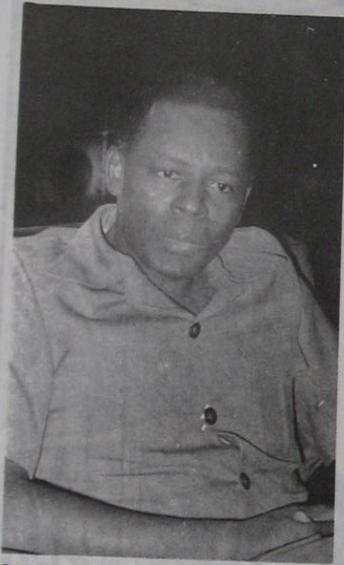
Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

# Dueña de su destino

## ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE JOSE EDUARDO DOS SANTOS

### El derecho del pueblo a participar en la gestión estatal y en las cuestiones de la vida política y económica del país constituye la mayor conquista

De nuestro corresponsal ELOY CONCEPCION



Presidente Dos Santos

LA DEFENSA ENTRE LAS PRIMERAS TAREAS

▼ LUANDA. Recordar ocho años de vida independiente en un país africano como Angola es rememorar tanto los éxitos como las dificultades que han tenido que vencerse para obtenerla.

Es necesario tener presentes las constantes agresiones sudafricanas, la acción desestabilizadora de la UNITA, la campaña propagandística desarrollada por los enemigos para tratar de desvirtuar la imprescindible solidaridad mundial.

El difícil camino andado ha estado lleno de peligros y trampas. Pero es, sobre todo, el escogido por un pueblo cansado del yugo colonial, decidido a regir su vida, dispuesto a admitir y a erradicar sus errores.

Para analizar esta historia reciente de Angola, el presidente de ese país, José Eduardo dos Santos, concedió una entrevista exclusiva a PRISMA, en la que aborda lo realizado desde el 11 de noviembre de 1975 y también la situación actual en esa joven república, orgullosa de su

presente y dispuesta a conquistar el porvenir.

Prisma: *Luego de ocho años de independencia, ¿qué logros ha alcanzado la República Popular de Angola en ese periodo?*

Dos Santos: Los principales éxitos alcanzados por nuestro pueblo en estos ocho años de independencia, marcados por agresiones permanentes del régimen racista de Sudáfrica, se sitúan ante todo en el plano político.

Nuestro pueblo, bajo la dirección del MPLA-Partido del Trabajo, reconquistó sus derechos y por primera vez en nuestra historia comenzó a ejercer conscientemente el poder político.

Para ello tuvimos que crear un nuevo sistema de poder que posibilite el ejercicio efectivo de la soberanía por las masas populares, debidamente organizadas por el Partido.

Sobre la base de la experiencia del pasado, bajo las formas de dirección política y administrativa en las áreas liberadas durante el periodo de la guerra de liberación nacional, creamos como órganos del poder popular la Asamblea del Pueblo y las Asambleas Provinciales, proceso que se completará con la creación de las Asambleas de Municipio y de Comuna.

Este derecho de participación en la gestión de los asuntos del Estado y en las cuestiones de la vida política, económica, social y otras del país, suprimido por el colonialismo, constituye sin dudas nuestra mayor conquista, pues nos permite ser ahora dueños de nuestros destinos.

También contamos con otros éxitos en el dominio social, económico y cultural. El control de las principales riquezas del país por nuestro Estado, tales como el petróleo, el café y los diamantes, la confiscación y las nacionalizaciones de empresas de importancia económica y estratégica o abandonadas por sus propietarios después de la independencia, permiten dirigir la economía del país con vistas a la satisfacción progresiva de las necesidades fundamentales del pueblo.

En el dominio social valoramos altamente las medidas que condujeron a la estatización de la enseñanza y de la salud, que posibilitaron el amplio acceso popular a esas dos esferas. Como ejemplo se puede recordar que en la ense-

ñanza primaria contamos hoy con dos millones de alumnos que representan cerca de cuatro veces más de lo que había en la etapa colonial. También registramos éxitos en el deporte, donde los resultados que alcanzamos a nivel internacional en algunas modalidades expresan los esfuerzos que hacemos y las atenciones que dedicamos a esa actividad. De igual modo avanzamos en el dominio cultural, esfera en la que nuestro pueblo trata, ansiosamente, de reafirmar su identidad.

Sin embargo, resulta evidente que un sistema como el nuestro, abierto a la solución de los problemas más apremiantes de las masas populares, se enfrenta a dificultades para cumplir rápidamente y con grandes éxitos los objetivos propuestos.

Además de hacer frente a la herencia del pasado y a las dificultades propias

### UNA GUERRA NO DECLARADA

#### Constantes agresiones de Sudáfrica



ANGOLA

SANTOS

EXCEPCION

con dos  
presentan  
de lo que  
también re  
te, donde  
s a nivel  
dades ex  
nos y las  
sa activi  
en el do  
nuestro  
efirmar

que un  
to a la  
remian  
enfren  
damen  
jetivos

rencia  
ropias

ARADA

de los primeros años de independencia, tenemos que vencer una guerra de agresión no declarada, en la cual los principales objetivos del enemigo son los económicos y la población civil, además de los militares.

Esto explica en parte por qué razón nuestra producción agrícola de bienes esenciales aún no es suficiente para satisfacer las necesidades nacionales de consumo, originando problemas en el suministro de alimentos a la población.

▷ **CONSEJOS MILITARES REGIONALES**

P.: Me gustaría que hablara de la creación de los Consejos Militares Regionales (CMR).

D.S.: La creación de los Consejos Militares Regionales constituye la medida de mayor alcance político-militar para la supresión de la guerra que se nos impone, y se tomó este año para conmemorar el octavo aniversario de la independencia.

Frente a la escalada de la agresión enemiga, que después de la ocupación de la provincia de Cunene, en 1981, pretendía dar inicio a la penetración en la profundidad de nuestro territorio de las fuerzas regulares sudafricanas con apoyo de las bandas de la UNITA, la Comisión Permanente de la Asamblea del Pueblo aprobó una ley que creó los Consejos Militares Regionales como órgano encargado de dirigir todas las actividades político-militares, económicas y sociales en las áreas más afectadas por la acción enemiga.

Se tuvo en cuenta para la adopción de esa ley que el objetivo de los sudafricanos y de la UNITA era alcanzar las zonas más importantes con la doble intención de forzar al gobierno legítimo de Angola a negociar con los fantoches y traidores y destruir la revolución angolana y, por otro lado, debilitar o aniquilar a la Organización Popular de Africa Sudoccidental (SWAPO), vanguardia del pueblo namibia.

Esa solución de excepción, que permite siempre que se justifique movilizar los recursos materiales y humanos del área, no excluye o relega a segundo plano la actividad del Partido, ya que el presidente del Consejo Militar Regional es coordinador provincial del Partido. El CMR dirige sus actividades diarias por las orientaciones del Partido, consolidando siempre los lazos existentes entre el MPLA-Partido del Trabajo y el pueblo, garantía de la victoria sobre los invasores sudafricanos y sus lacayos.

P.: ¿Cuál considera usted que ha sido y es el papel de la juventud y la mujer angolanas en la defensa de su Revolución?

D.S.: El problema de la defensa de una revolución amenazada por una agresión armada es un problema de todo el pueblo, puesto que es el pueblo el principal beneficiado por los resultados de las transformaciones políticas, económicas y sociales que ocurren en la sociedad.

La actitud particular de nuestra juventud y de la mujer angolana para con las principales tareas del momento, entre las



La mujer angolana

OCUPA UN LUGAR DESTACADO

cuales se destaca la defensa de la patria, está en perfecta armonía con la decisión tomada por todo el pueblo de combatir sin tregua al enemigo para que la patria no vuelva a ser subyugada. En consecuencia, la juventud ha estado alistándose con entusiasmo y verdadero sentido patriótico en las fuerzas armadas para defender las conquistas de la revolución en la primera línea. Nuestras mujeres, agrupadas en la Organización de Mujeres Angolanas (OMA), realizan, junto a la juventud, un importante trabajo dirigido a sensibilizar a todo el pueblo con la urgencia de defender el país. Los resultados de esa labor han sido satisfactorios.

P.: ¿Cómo valora usted el Plan de Emergencia y cuál es su situación actual?

D.S.: El Plan de Emergencia fue otra gran medida tomada por nuestro Partido que comenzó a aplicarse este año, poniendo la atención en los puntos claves de la economía con el fin de enfrentar la grave situación que el país encara en ese sector, a causa de los recursos que tiene que desviar para enfrentar la guerra, la crisis económica y la falta de cuadros.

Fundamentalmente con los diferentes programas de emergencia —un total de 13— que integran el Plan Nacional se pretende concentrar esfuerzos en los puntos claves de la economía, superar los trastornos de ésta y posibilitar el inicio del saneamiento financiero del país.

Por eso el Plan Nacional de este año asumió el carácter de Plan de Emergencia, haciéndose converger todos los recursos financieros, materiales y humanos con vistas a la aplicación exitosa de los 13 programas incluidos en él. Los resultados de este esfuerzo serán evaluados. Se puede asegurar ya que los efectos más palpables se harán sentir en el decursar de este año, ya que se trata de una nueva experiencia para la cual tuvimos que tener mucho cuidado en su creación.

Algunos programas ya se encuentran en plena ejecución, tales como los de producción alimentaria, del café, de los

cuidados primarios de salud, de abastecimiento a las fuerzas de defensa y seguridad, de la comercialización en el campo. Hay algunos que por su especificidad se encuentran aún en fase de elaboración.

▷ **LA AGRESION SUDAFRICANA**

P.: Frente a la agresión sudafricana, apoyada por Estados Unidos, ¿qué gestiones internacionales se realizan?

D.S.: Naturalmente, la República Popular de Angola denuncia en cada momento la situación de que es víctima. En ese sentido, algunos países amigos han asegurado la solidaridad con nuestro pueblo. No obstante, teniendo en cuenta la envergadura de las agresiones, el hecho de que tenemos una parte de nuestro territorio ocupado y la marcada violación de las más elementales normas de convivencia entre Estados por parte de los racistas sudafricanos, no nos parece que la reacción de la comunidad internacional, principalmente de los países occidentales, se corresponde con la gravedad de los hechos perpetrados.

Hay aún quien ignora que la República Popular de Angola tiene una parte de su territorio ocupado por la fuerza de las armas desde hace dos años y que los daños materiales desde el inicio de las agresiones ascienden ya a más de 10 000 millones de dólares.

En esta situación no está desecheda la hipótesis de que se sensibilicen más directamente algunas naciones amantes de la paz y de la libertad en relación con la situación que nuestro país atraviesa a causa de esas agresiones, las cuales constituyen un desafío a toda la comunidad internacional y un peligro para la paz en nuestra región y en todo el continente africano.

P.: Sobre Africa austral y la escalada de Sudáfrica, ¿cómo usted ve la situación para Angola en estos momentos?

D.S.: En estos momentos los sudafricanos continúan ocupando una gran parte del sur de Angola en la provincia de Cunene y una parte de la provincia de Kuando Kubango, donde las bandas arma-

das de la UNITA, brazo armado de Africa del Sur, continúan practicando el terror contra la población.

Esta situación es el resultado de una política expansionista de Sudáfrica, que pretende ejercer en Africa austral su dominio en varias direcciones: política, militar y económica.

Por eso, no sólo Angola vive esa situación. Igualmente ocurre en las Seychelles, Mozambique, Lesotho y hasta Zimbabwe, Zambia, etc.

En Angola nosotros establecimos nuestros planes de defensa y en los últimos meses le asestamos duros golpes al enemigo, la UNITA, entrenada, abastecida y organizada por Africa del Sur.

Uno de esos golpes se le dio al enemigo en Canganba. Luego se han dado otros en varias zonas del territorio nacional.

Hay una gran movilización popular y una incorporación cada vez mayor de nuestra juventud, las mujeres, los viejos y los niños, para defender la Revolución. En estos momentos hay millares de jóvenes en la vanguardia de esta lucha; millares de mujeres realizan tareas en la retaguardia, incluyendo entrenamiento militar para apoyar a las FAPLA. Hay trabajadores y estudiantes que están dispuestos a cambiar sus instrumentos de trabajo y sus libros por las armas cuando la situación lo requiera.

Nosotros estamos decididos a enfrentar esta lucha para defender nuestra revolución y nuestra patria.

Hemos sido apoyados por la decidida ayuda de los camaradas de la comunidad socialista. Desde el primer momento en que el presidente Neto lanzó su petición, Cuba está a nuestro lado en esta lucha difícil para conservar y preservar nuestra independencia.

El imperialismo y Africa del Sur intentan colocar esta situación que vivimos en Africa austral en el llamado conflicto Este-Oeste. Nosotros rechazamos esa idea, porque ese argumento falaz se utiliza para esconder sus verdaderas intenciones. Lo que se pretende es impedir que Namibia sea independiente. Namibia es un territorio rico en materias primas y Africa del Sur también es un territorio rico con materias primas que alimentan a Occidente. Es por ello que el imperialismo pretende mantener el sistema inhumano del "apartheid".

Por tanto, no se trata de un conflicto Este-Oeste. Se trata, sí, de una lucha de liberación de los pueblos que, como Namibia, pelean por su independencia. El pueblo de Africa del Sur lucha por la conquista de sus libertades, contra la opresión racial, contra la explotación de todo tipo. Y nosotros apoyamos esa lucha. Toda la actividad de Sudáfrica se desarrolla con el apoyo del imperialismo, desestabilizando a Angola, Mozambique, Lesotho y otros países, y en última instancia constituye una especie de "cinturón de protección" para sus intereses en Namibia y en Africa del Sur.

De ahí la defensa de su política de dominación en Namibia y en Africa del Sur.

P.: ¿Cuál es su opinión sobre los acontecimientos en Granada?

D. S.: Para nosotros fueron una gran sorpresa los acontecimientos que ocurrieron en Granada y que culminaron con el asesinato del camarada Bishop. Nosotros manteníamos con el Partido de Bishop relaciones fraternales, de amistad y solidaridad. Esta situación difícil por la que atravesó Granada con la muerte de Bishop como consecuencia de divergencias internas en el Partido crearon las condiciones propicias para que fuerzas externas dieran un golpe contra el pueblo de Granada. No pensamos que haya razones que puedan explicar tales agresiones, porque Granada es independiente, soberana y tiene todo el derecho de resolver por sus propios medios sus problemas internos. Por eso condenamos con la más profunda indignación la invasión perpetrada por el imperialismo norteamericano contra Granada. Nuestro Buró Político hizo una declaración en la que una vez más manifestamos nuestra solidaridad con el pueblo de Granada en estos momentos difíciles.

Nosotros vemos con gran satisfacción el ejemplo de coraje que una vez más

han dado los trabajadores cubanos, que en el aeropuerto de Granada cumplieron con su deber y su misión internacionalista confiada por su Partido, el Partido Comunista de Cuba, y su máximo dirigente, el camarada Fidel Castro.

Esos valientes compañeros enfrentaron una lucha desigual donde las fuerzas del imperialismo eran superiores. Enfrentaron con valentía, honor, gran coraje, la invasión de Estados Unidos de América. Realizaron grandes sacrificios, fueron varios los trabajadores que cayeron muertos y heridos, pero una vez más el pueblo de Cuba y su Partido Comunista fueron dignificados, se pusieron en alto su coraje y su abnegación. Esos heroicos trabajadores lucharon hasta la última gota de sangre contra un poderoso enemigo entrenado y armado, como son las fuerzas regulares de Estados Unidos.

Nosotros felicitamos a ese pueblo por habernos dado un ejemplo más que enaltecerá a todos aquellos que estamos decididos a continuar la lucha contra el imperialismo.

MEDIO ORIENTE

Promesas de año nuevo

IMPULSA REAGAN POLITICA DE INTERVENCION MILITAR

De nuestro corresponsal LEONEL NODAL

La llegada de 1984 al Medio Oriente viene cargada de signos de inquietud que relegan al estante de las piezas folclóricas las idílicas postales navideñas de antaño, con ilustraciones de fiestas de paz y amor en Tierra Santa.

Las promesas formuladas por el presidente norteamericano Ronald Reagan al premier israelí Yitzhak Shamir de asegurar la supremacía militar de Tel Aviv en el Medio Oriente auguran un periodo de graves tensiones en la explosiva región.

Obsesionados por una común manía de grandeza, Reagan y Shamir decidieron dar otro impulso a la política de intervención militar directa en tierras árabes con el fin de garantizar su dominio hegemónico desde el Nilo hasta el Golfo.

Una vez más, ambos gobernantes recurrieron al pretexto de "la amenaza soviética y su creciente presencia militar" en el Levante para justificar la proyección de una estrategia bélica de una agresividad sin paralelo.

Los acuerdos adoptados a principios de diciembre, al término de las conversaciones de Reagan con Shamir y el ministro de Defensa israelí, Moshe Arens, evidencian el abandono de presuntas iniciativas de paz, tomando en cuenta los intereses árabes y, en particular, los del pueblo palestino.

El Estado sionista, agobiado por una crítica situación económica, resulta el

único beneficiario del reajuste efectuado en la política de la Casa Blanca hacia el Medio Oriente, influido de modo decisivo por el inicio de un año electoral en Estados Unidos.

REGALOS NAVIDEÑOS

Después de un año de coqueteos con los llamados regímenes moderados árabes para atraerlos al viejo proceso de Camp David, manufacturado desde septiembre de 1982 con la etiqueta de "plan de paz Reagan", la administración vuelca nuevamente toda su confianza en su "único aliado estratégico seguro".

La alternativa a la política de "guantes de seda", que prometía de manera engañosa a los árabes "el reconocimiento de los derechos legítimos del pueblo palestino" mediante la fórmula de "autonomía total para los habitantes de Gaza y Cisjordania, en asociación con la monarquía jordana", consiste en renovar a Israel el mandato de gendarme regional.

El proyecto es una reedición de las conocidas tendencias de los antiguos patrones del Departamento de Estado, Henry Kissinger y Alexander Haig, propulsadas por algunos de sus viejos subalternos, elevados ahora al rango de asesores del presidente Reagan, como Donald Rumsfeld, Peter Rodman, William Kirby

# PRISMA

editada en  
**CUBA**

Latinoamericano

3/84

## Armamentismo o desarrollo

Andropov:  
abanderado  
de la paz

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

MAY 21 1984

ANGOLA  
CULT & ECONOMY

Mito y realidad  
de un fante

POR AVION		PERU	Soles	1000
COLOMBIA	Col. \$ 70	REP. DOM.	RD	\$ 0.75
COSTA RICA	Colones 20	BOLIVIA	Bolivares	\$ 0.01
CHAD	Sucres 30	ESPAÑA	Pesetas	100
CUBA	Col. \$ 0.30	EN PORTUGUES		
MEXICO	Mex \$ 50	ANGOLA	Kwanzas	50
NICARAGUA	Cordobas 6	MOZAMBIQUE	Meticas	40
PANAMA	Bolivos 0.60	PORTUGAL	Escudos	80

ELECCIONES EN EE.UU.

**Jugar a la Casa Blanca**



EL SALVADOR

## Una nueva vida / 3

## Dinamismo económico / 59



<b>AMERICA LATINA</b>	<b>CULTURA</b>
EL SALVADOR / LUCHA DE LIBERACION Y PODERES POPULARES / 3	FESTIVAL DE TEATRO / ALGUNAS CONCLUSIONES / 41
URUGUAY / UN REGIMEN SENTENCIADO / 5	PREMIO CASA 1984 / CINCO OBRAS GANADORAS / 42
JAMAICA / REELECCION DE SEAGA / 6	ALGUNAS LETRAS / RAJATABLA, BOLIVAR, VENEZUELA / 43
CENTROAMERICA / EL MAYOR PELIGRO / 9	<b>CIENCIA Y TECNICA</b>
ECUADOR / LA INCOGNITA SIGUE PENDIENTE / 11	CAÑA DE AZUCAR / PRODUCCION DE PAPEL DEL BAGAZO / 46
UN VISTAZO A... / VENEZUELA / 28	<b>OTROS PRISMAS</b>
<b>DEL MUNDO</b>	ENFOQUES DE LA PUBLICACION LE MONDE DIPLOMATIQUE, DE FRANCIA, Y DE LA REVISTA TIEMPOS NUEVOS, DE LA URSS
DESARME Y DESARROLLO / DECENIO DE ESPERANZA / 14	<b>DEPORTES</b>
ANGOLA / LOS QUE SIGUEN A SAVIMBI / 16	BASQUETBOL FEMENINO / III TORNEO PREOLIMPICO / 52
MAGHREB / DESARROLLO SATISFACTORIO / 18	OLIMPIADA / POSIBILIDADES DE LATINOAMERICA / 53
MEDIO ORIENTE / LA PALABRA DE ORDEN / 19	AJEDREZ / ¿RECUERDAN A BOBBY FISCHER? / 56
ENFOQUES / LA OTRA DESCOLONIZACION / 21	<b>ECONOMIA</b>
<b>CUBA</b>	INTERCAMBIO / SI MR. HAIG LLAMA A SU PUERTA... / 58
COMBINADO POLIGRAFICO / INAUGURADO POR FIDEL CASTRO / 22	CAME / AVANCE DE PAISES SOCIALISTAS / 59
RELIGION / HABLA MONSEÑOR MENDEZ ARCEO / 23	ESTADOS UNIDOS / FALSA BONANZA ECONOMICA / 61
PODER POPULAR / CUARTO PROCESO ELECTORAL / 26	BULGARIA / AYUDA A PAISES AFRICANOS / 62
<b>ESPECIAL</b>	
ELECCIONES EN EE.UU. / EN POS DE LA PRESIDENCIA / 34	

Director: Alberto Rubiera

Jefa de Redacción: Ilsa Rodríguez  
Editora: Victoria Quintana  
Coordinador: Francisco Suárez

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Kingston, La Paz, Managua, Rio de Janeiro, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Ecatocolmo, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Nicosia, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Santo Domingo, Paramaribo, Atenas, Manila, Melbourne, Santa Lucía.

Consejo de Redacción:

Enrique García, Leandro Pabiliones, Irma Cáceres, Jesús Martí, Roberto Molina, Francisco Forteza, Félix Albizu, Hildelina Martínez.

Director Artístico: Jacques Brouté

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Susana Cruz  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías

EDITADA POR  
**PRENSA LATINA**  
AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Subdirector General para las Publicaciones:  
AURELIO MARTINEZ

Redacción:  
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba,  
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España.  
Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expeditora Central de Publicaciones, Dragones 456 n/ Lealtad y Campanario, La Habana-2

ANGOLA

# Los que siguen a Savimbi

MITO Y PROPAGANDA SE DESVANECEN ANTE LA REALIDAD

Por MANUEL SOMOZA, enviado especial

▼ Hace poco, mientras tomábamos café en Madrid, un periodista portugués comentó algo que siempre me pareció falso. El problema de los angolanos, dijo, es que "retroceden ante cualquier ataque de Sudáfrica y de la UNITA". El nunca quiso dar su nombre completo, pero aseguró que acababa de regresar de la zona del sur angolano que ocupa Pretoria y emplea Jonás Savimbi como base logística, y que había presenciado varias "ofensivas imparables" de la llamada Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

Lo dicho por "Joao" ya lo había leído en *Paris Match* y en *Time*. Sin embargo, ni el autotitulado periodista, ni las referidas revistas daban respuesta a algunas preguntas importantes a la hora de interpretar la temática angolana. ¿Es realmente la UNITA una fuerza? ¿Por qué si las ofensivas de Savimbi son "imparables", en ocho años la contrarrevolución no ha sido capaz de tomar el poder? Si todo lo que se dice en Occidente es cierto, ¿cuál es el futuro de Angola?

Para despejar las citadas incógnitas, por supuesto, no se puede partir solamente de las informaciones periodísticas o las referencias históricas. La respuesta hay que buscarla en el mismo escenario de los acontecimientos: en Angola, ese territorio inmenso en el cual el concepto de nación está en plena etapa de desarrollo; donde el campesinado no trasciende en mucho las estructuras de las sociedades primitivas y la clase obrera es casi inexistente, y en el que los mitos y las leyendas se abren paso, en ocasiones, con la misma facilidad que en aquella época en la que el hombre supuso que la lluvia y el fuego eran obra de un personaje divino.

## ▶ LA UNITA

Cuando en 1975 Savimbi empujó la huida junto a los sudafricanos que intentaron impedir la independencia del país, muchos jóvenes siguieron al controvertido dirigente como quizás, de haber sido otra la coyuntura, habrían acompañado al Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA) de Agostinho Neto.

Firmino Francisco, ahora con 25 años de edad, oficial de la UNITA detenido en la localidad de Bailundo —provincia central de Huambo— fue uno de aquellos jóvenes.

—¿Y por qué llevas ocho años en la mata (monte)? ¿Por qué luchas? —pregunté a Francisco poco después de su captura.

—Savimbi dice que tenemos que luchar por nuestro país.

—Sí, eso dice Savimbi, ¿pero tú qué opinas? ¿Por qué luchas?

Francisco mantuvo fija la mirada y meditó mucho antes de tratar de responder.

—Lucho... lucho porque Savimbi dice que la independencia vendrá cuando nosotros seamos los dueños...

—Pero tú ¿qué opinas? —Insistí.

—¿Yo?

No hubo razonamiento, porque no había otra respuesta en este angolano que se hizo hombre en la selva, que hasta su detención no conoció otra verdad que la del bando para el que combatió y junto al cual se incorporó a un modo de vida muy común en las regiones selváticas de esta y otras naciones africanas: vivir en el monte y del monte.

Hay muchos Franciscos en la UNITA y otros como Domingo Satumbo, quien un día fue obligado bajo amenaza de muerte a seguir a los "alzados", y al cabo de dos años trabajando como esclavo para ellos se acostumbró a hacer lo mismo que hacían sus captores: matar. Y están también los que dirigen y piensan que, con el amplio apoyo que reciben de Estados Unidos y Sudáfrica, llegarán a ser algún día los mandatarios de este país. Claro que muchos de estos hombres —para quienes la vida en la selva es incómoda y meramente circunstancial— comienzan a dar visibles señales de cansancio por el dilatado tiempo de guerra.

De tal forma, la contrarrevolución fue creciendo en la zona meridional de An-

gola, sin que ello afectara en la práctica al resto del país. Es una región en la que se encuentra la base tribal de Savimbi —los umbundos— y a partir de la cual la UNITA colaboró con los portugueses para aniquilar al MPLA en la etapa colonial y después, como ocurre ahora, siguió a Sudáfrica con igual fin.

Pero el crecimiento de la UNITA no fue espontáneo, ni tiene base social sólida. Porque este hombre, que siempre ha apelado a los umbundos e invoca la creación de una especie de "república negra" en Angola, aplica como táctica un terrorismo sin límites que afecta por igual a umbundos, fiotes, kikongos y otras etnias que pueblan la patria de Agostinho Neto.

Es cierto, no obstante, que en un territorio tan amplio como el del sur, donde detectar, enfrentar y vencer a una columna de mil hombres es mucho más difícil que "encontrar una aguja en un pajar", tampoco hubo una contrapartida efectiva por parte del MPLA y las fuerzas Armadas Populares de Liberación de Angola (FAPLA).

"En muchos casos subestimamos al enemigo y fuimos descuidando el trabajo político-social que hay que hacer, básicamente, en las áreas rurales", precisó a PRISMA un veterano militante del MPLA, que ahora ejerce importantes funciones a nivel regional, preclaramente en el trabajo directo que se reinicia en las zonas selváticas.

Da la impresión de que, por múltiples razones, en la región meridional imperó algo así como un parálisis ante el desarrollo del banditismo, que, si bien no fue ni es una fuerza capaz de aniquilar al MPLA —porque para ello tendría que registrarse una nueva invasión sudafricana como la de 1975—, sí se transformó en un ágil instrumento de Washington y Pretoria, sobre todo luego de que en 1981 el régimen del apartheid ocupara por la fuerza parte del sur del país.

No se puede desconocer tampoco, a la hora de interpretar el desarrollo de

Jóvenes angolanos



TESTIGOS DE TROPELIAS DE LA UNITA

la UNITA tiangolano ca, que e cado ti que llegó a los cañ te cercab ocho añ ese perit paz. Por ot pas inter litud s frentar s va invas plicó inj ternos d golaná

▶ EL No la acció

Kundl

ción i propa que e de vo Y e Angol do el tensió tiempo

A fi corpol kilóme la pre sando de Ku fundid bajo t

la prácti-  
región en  
tribal de  
partir de  
los por  
en la eta-  
urre aho-  
fin.  
UNITA no  
social só-  
siempre  
nvoca la  
epública  
ística un  
cta por  
ngos y  
aría de

un ta-  
r, donde  
una co-  
más di-  
un pa-  
partida  
s fuer-  
ción de

nos al  
trabajo  
bási-  
reació-  
e del  
s fun-  
te en  
las

tiples  
peró  
el de-  
en no  
uillar  
que  
fatri-  
stfor-  
hing-  
que  
ocu-  
pais.  
o, a  
de

UNITA

la UNITA como parte de la ofensiva anti-angolana de Estados Unidos y Sudáfrica, que este territorio se transformó en Estado tras 500 años de colonialismo, que llegó a la independencia desafiando a los cañones Luanda, que cuenta sólo con ocho años de vida soberana y que en ese periodo no ha tenido un minuto de paz.

Por otra parte, la presencia de las tropas internacionalistas cubanas —por solicitud del gobierno de Luanda para enfrentar a Sudáfrica en caso de una nueva invasión como la del 75— nunca implicó injerencia alguna en los asuntos internos de esta nación. La Revolución angolana es, y seguirá siendo, angolana.

### ▷ EL FRACASO DE UN MITO

No hay mito que se sobreponga a la acción consciente del hombre. Ni fic-



Kundi Payama, del MPLA

### EN PLENA ZONA DE OPERACIONES

ción que devenga verdad por obra de propaganda alguna, por muy bien hecha que esté. Ni terror que a la larga deje de volverse contra sus artífices.

Y esto comenzó a saltar a la vista en Angola a mediados del año pasado, cuando el MPLA-Partido del Trabajo puso en tensión todas sus fuerzas para ganarle tiempo al tiempo y aniquilar al enemigo.

A fin de comprobar lo anterior me incorporé a una columna que recorrió 663 kilómetros desde Benguela —capital de la provincia del mismo nombre—, pasando por Sumbe, cabecera de la región de Kuanza Sul, e internándose en la profundidad de un territorio montañoso que la propaganda de la UNITA dice "está bajo control" del banditismo.



Ofensiva revolucionaria

### NO HAY TREGUA PARA EL ENEMIGO

La columna, además, fue todo un símbolo por su composición, por la diversidad de objetivos cumplidos y debido a haber escogido para iniciar el desplazamiento un área en la que imperaba un mito: "imposible" atravesar el paso de la Canjala.

Al frente del destacamento marchó Kundi Payama, miembro suplente del Buró Político del MPLA-Partido del Trabajo, quien, como parte de la ofensiva en curso, ahora es jefe de la VII Región, Benguela-Kuanza Sul. Un angolano, como muchos, que no cree en leyendas y vive convencido de que la mejor manera de decir es hacer.

Payama es de origen mumulla y junto a él viajaron umbundos, kikongos, fiotes de la norteña provincia de Cabinda y los aguerridos kwanyamas de Cunene, que han hecho del combate en la selva todo un arte.

A las 09 45, hora local, el comandante reunió a la tropa y le comunicó solamente una parte de la misión: "Vamos hacia Kuanza Sul pasando por la Canjala y si los *kwachas* (bandidos) enseñan la cara vamos a barrerlos".

Fue un instante solemne. Únicamente se escuchaba la voz del jefe. El sol quemaba y, sin embargo, nadie parecía sentirlo.

—¿Quieren combatir? —preguntó Payama.

—¡Sí! —respondió la tropa.

—¿A los *kwachas*? —volvió a lanzar la pregunta, y rítmica y fuerte llegó la respuesta:

—¡La muerte!

Pero el jefe había dicho una parte de la misión. En realidad se viajó no sólo para hacer un control en los municipios de Gabela, Quibala y Waco Kungo. Se hizo el recorrido sin creer en la leyenda de la Canjala a fin de subrayar, ante todo, un estilo de trabajo que comienza a aplicarse en todos los rincones del país.

Poco después del singular intercambio entre Payama y sus hombres, muchos sin

sobrepasar los 18 años, y otros antiguos combatientes de la gesta anticolonial, la columna inició su lenta marcha, atravesando primero una zona de colinas con abundante vegetación. Los combatientes ya habían quitado los seguros a las armas. Se escudriñaban las lomas.

A las 12.55, hora local, se escuchó una detonación seca. Alguien dijo: "¡Minal!", y los combatientes se lanzaron a los vehículos a ocupar sus puestos. Hay veces que éste puede ser el preludio de una emboscada.

Pero fue una mina solitaria. De esas que alimentan el terror sin distinción de raza, sexo, ideología o edad, de esas que Estados Unidos y Sudáfrica hacen llegar en abundancia a la UNITA. Resultó afectado un camión de 10 ruedas marca Henschell, cargado de alimentos y propiedad de un portugués. No hubo víctimas, no hubo combate alguno en esa zona que los bandidos aseguran "controlar", pero sí, a lo largo del camino, se vio la obra de la contrarrevolución en decenas de solitarios vehículos incendiados, incluida una ambulancia.

Antes y después en la Canjala los hombres y mujeres de los *kimbos* (caseríos) salieron al borde del camino a saludar la columna, a dar vivas a una fuerza que volvía a ponerse en tensión.

La marcha prosiguió y después vino el paso entre elevaciones repletas de cafetos a más de 2 000 metros de altura, en una región de tupida vegetación, propia del permanente clima húmedo de la montaña.

En Waca Kungo, muy próximo a Mussende, donde por esos días las FAPLA hicieron varios cientos de bajas a la UNITA, Payama pasó inspección a algunos de los nuevos batallones creados a nivel de municipio.

Quibala, por su parte, recibió a la columna sin fluido eléctrico, consecuencia de un trabajo todavía deficiente en los dispositivos de defensa de esa localidad. No obstante, cuando a la mañana siguiente miles de angolanos se concentraron en

## Del mundo

la ciudad para escuchar a Payama y al comisario de Kuanza Sul, Ramos da Cruz, se volvió a sentir el temple de este pueblo en gritos de guerra y de victoria con fuerza suficiente como para retumbar en las montañas cercanas.

Lo mismo ocurrió en Gabela y, sin duda, uno de los momentos más significativos del recorrido fue cuando varios vehículos abandonaron la columna para internarse en la "montaña de las antenas", donde un grupo de combatientes de la Seguridad del Estado defiende el centro de enlace de comunicaciones más importante del país. Un puñado de hombres que allí, donde las nubes humedecen el rostro sin enfriar el alma, han rechazado más de siete ataques enemigos sin recibir refuerzos.

Fueron más de 600 kilómetros de recorrido. Se subrayó el principio de que la mejor manera de decir es hacer. Quedó comprobado lo que hay de ficción en los territorios "ocupados" por la UNITA y las "ofensivas imparables" de Savimbi. Y una vez más se reafirmó que no hay leyenda ni terror capaces de detener la voluntad de un pueblo que, como éste, vuelve a ponerse en pie de guerra.

### ▶ EL FUTURO

Para Estados Unidos y Sudáfrica la "solución" de la guerra en Angola es la liquidación del MPLA-Partido del Trabajo. Para Savimbi es más o menos la misma, pero con la añadidura de que en cualquier nuevo gobierno hay que contar con él. Incluso para la Iglesia Católica, la del colonialismo, pero muy activa ahora tratando de convertirse en una especie de tercera opción, la solución puede ser cualquiera que facilite su trabajo en aras de una abstracta paz social en la que convivan explotados y explotadores o combatientes y terroristas.

El autotitulado periodista portugués que encontró en Madrid y publicaciones como *Paris Match* y *Time* hacen el juego a los enemigos de Angola y casi siempre a la hora de algún pronóstico buscan una media entre las anteriores posiciones. Como si la contrapartida de Estados Unidos y Sudáfrica no existiera o como si el angolano que enfrenta a la contrarrevolución fuera manco.

Empero, cuando se tiene la oportunidad de recorrer este país inmenso y presenciar el combate de un adolescente que vio cómo los bandidos sacaban las entrañas a sus padres y hermanos, o conocer a un viejo soldado capaz de guerrear días enteros sin comer y sin dormir, la perspectiva es otra.

No hay que olvidar que más allá de la guerra impuesta a este pueblo y del objetivo de liquidar sus conquistas está el propósito de detener la consolidación del socialismo en África. Esa opción que se hizo realidad en el mundo luego de la Revolución de Octubre y que hasta ahora no se detiene en su ascendente desarrollo, tanto en Europa como en Asia, en América y más recientemente en este continente.

Pero también hay que comprender que no existen fórmulas generales para la monumental obra de ir del colonialismo al socialismo en una región como ésta, donde se tiene que aprender en la marcha y los errores cuestan sangre. "En Angola", comentó hace poco Lucio Lara, uno de los fundadores del MPLA hace 27 años, "hasta los pocos obreros con que

contamos tienen mentalidad de campesinos".

Es grande el reto, muy difícil la lucha y resulta imposible pronosticar cuándo terminará la guerra. Pero lo que es absolutamente cierto es que ni la UNITA representa una fuerza capaz de tomar el poder, ni el futuro pertenece a los enemigos de Angola. ▲

## EL GRAN MAGHREB

# ¿Cuestión de tiempo?

PAISES VINCULADOS POR SU ORIGEN, CULTURA Y LENGUA

De nuestro corresponsal JULIO HERNANDEZ

▼ ARGEL. De la edificación del Gran Maghreb Árabe se ha hablado tanto que muchos se preguntan si algún día una integración económica regional verá la luz.

Sobre todo en los tiempos que corren, con Marruecos empeñado en una guerra de ocupación en el Sahara Occidental, las cosas no parecen maduras para hacer de la edificación del Maghreb una realidad inmediata, aunque se están dando pasos en esa dirección.

Otros consideran que, por encima de las diferencias políticas coyunturales, las realidades económicas —necesidad de coordinar su acción ante el Mercado Común Europeo, complementariedad de los recursos— harán inevitable en el futuro un movimiento hacia la integración.

Las bases culturales, la misma civilización, origen, lengua, costumbres e historia, vinculan en gran medida a todos los pueblos del poniente árabe.

Desde Libia y Mauritania, pasando por Túnez, Argelia, Marruecos y el Sahara Occidental, los maghrebíes forman un conjunto de 55 millones de personas sobre una superficie algo superior a los cinco millones de kilómetros cuadrados. A fines de siglo, si continúa la actual tasa de crecimiento demográfico, los ha-

bitantes del Maghreb serán ¡100 millones!

En el conjunto de los países maghrebíes existen recursos considerables: hidrocarburos, fosfatos, mineral de hierro, zinc, manganeso, plomo, cobalto, mares ricos en pesca y una agricultura bastante extendida, con perspectivas potenciales aún mayores.

Los hidrocarburos de Argelia y Libia, el hierro de Argelia y Mauritania, los fosfatos de Marruecos, el Sahara Occidental y Túnez, los recursos pesqueros de Marruecos, el Sahara y Mauritania, la agricultura de Marruecos, Argelia y Túnez, pueden ser un buen punto de partida para cualquier programa de integración económica.

Si a ello se añade cierto grado de industrialización —incipiente, pero nada desdeñable, considerando que se trata de países en vías de desarrollo—, sobre todo en Argelia, Marruecos y Libia, tendremos una idea más clara de las perspectivas económicas promisorias en un Gran Maghreb unido.

### ▶ ¿QUE MAGHREB?

Aparte de las dificultades políticas que existen y constituyen el obstáculo



# PRISMA

editada en CUBA

latinoamericano

EL SALVADOR

URNAS Y FUSILES

MATERIAS PRIMAS

CAEN LOS PRECIOS

6/84

... LO DETIENE  
VOTA AZUL  
... LA TERCERA  
... LA PARTICIPACION

ASI SE VOTA  
VIVA EL SALVADOR

PL  
ANIVERSARIO

HUAMBO

Ataque criminal

POR AVION

COLOMBIA	Col.	\$ 70	PERU	Soles	1000
COSTA RICA	Colones	25	REP. DOM.	RD	\$ 0.75
ECUADOR	Sucres	30	VENEZUELA	Bolívares	5.00
CUBA	Col.	\$ 0.30	BOLIVIA	Préstos	100
MEXICO	Mex.	\$ 50	ESPAÑA	SE EDITA TAMBIEN EN	
NICARAGUA	Córdobas	6	INGLES Y PORTUGUES		
PANAMA	Balboas	1.00			

# sumario

REVISTA MENSUAL DE INFORMACION LATINOAMERICANA Y MUNDIAL

# PRISMA

Año 10 / No. 142 / Junio de 1984



## Cambios tecnológicos / 14

## XX sesión de la CEPAL / 59



XXV ANIVERSARIO DE PL / DESAFIO VENCIDO / 2

### AMERICA LATINA

- CENTROAMERICA / ESCALADA AGRESIVA / 3
- NICARAGUA / PROCESO ELECTORAL / 5
- ESTADOS UNIDOS / TERRORISMO DE ESTADO / 6
- URUGUAY / PROTESTAS POPULARES / 7
- EL SALVADOR / APATIA EN LOS COMICIOS / 10
- ECUADOR / SEGUNDA VUELTA ELECTORAL / 11
- ARGENTINA / RESURGEN INQUIETUDES / 12
- UN VISTAZO A... / ARGENTINA / 28

### DEL MUNDO

- UNION SOVIETICA / RETO TECNOLOGICO / 14
- ESPAÑA / RECONVERSION INDUSTRIAL / 17
- FRANCIA / MODERNIZACION DE LA INDUSTRIA / 18
- LIBANO / INESTABILIDAD EN EL GOBIERNO / 19
- ANGOLA / MASACRE EN HUAMBO / 20
- ENFOQUES / REVIVIR UN VIEJO PACTO / 21

### CUBA

- ESTUDIANTES AFRICANOS / EN LA ISLA DE LA JUVENTUD / 22
- PODER POPULAR / PROCESO ELECTORAL / 24
- POSICION CUBANA / HABLA ISIDORO MALMIERCA / 26

### ESPECIAL

- MATERIAS PRIMAS / RAPIDA CAIDA DE PRECIOS / 34

### CULTURA

- CASA DE LAS AMERICAS / XXV ANIVERSARIO / 41
- CONCURSO DE GUITARRA / CITA INOLVIDABLE / 42
- ALGUNAS LETRAS / ABRIENDO PUERTAS / 43

### CIENCIA Y TECNICA

- MEDICINA / PROGRAMA CARDIOVASCULAR DEL CAME / 46

### OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DEL PERIODICO BARRICADA, DE NICARAGUA; DE LA REVISTA KARTEL, DE PERU, Y DE LA AGENCIA DE PRENSA NOVOSTI, DE LA URSS / 48

### DEPORTES

- CHE GUEVARA / AFICIONADO A LOS DEPORTES / 52
- XV JUEGOS CENTROAMERICANOS / COMPROMISO DE LOS DOMINICANOS / 54
- KARATE / DISCIPLINA Y CONSTANCIA / 55
- AJEDREZ / ANECDOTAS DEL TABLERO / 56

### ECONOMIA

- INTERCAMBIO / CON LAS TASAS AL CUELLO / 58
- CEPAL / CONTRA LAS PRESIONES FINANCIERAS / 59
- UPEB / X ANIVERSARIO DE LA ORGANIZACION / 62
- ETIOPIA / CONFERENCIA DE MINISTROS DE INDUSTRIA / 63

Director: Alberto Rubiera

Jefa de Redacción: Ilsa Rodríguez  
Editora: Victoria Quintana  
Coordinador: Francisco Suárez

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, Kingston, La Paz, Managua, Rio de Janeiro, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Estocolmo, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Nicola, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Santo Domingo, Panamá, Atenas, Manila, Melbourne, Santa Lucía.

Consejo de Redacción:

Enrique García, Leandro Publillones, Irma Cáceres, Jesús Martí, Víctor Carriba, Francisco Forteza, Félix Albizu, Hildelina Martínez.

Director Artístico: Jacques Brouté

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Susana Cruz  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías

EDITADA POR  
**PRENSA LATINA**  
AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Subdirector General para las Publicaciones:  
AURELIO MARTINEZ

Redacción:  
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.  
Apartado Postal 3603, La Habana-3. Telf. 6-5323 al 25.

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:

Se distribuye en español en Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España. Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números) giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131. Impresa en los talleres de la imprenta Federico Engels, Empresa Poligráfica, La Habana.

tarea que debe enfrentar el gobierno del Líbano es la retirada del ejército israelí del sur del país.

Medios políticos en Beirut han indicado que Gemayel y Karameh estudian una fórmula de compromiso que comprendería la creación de dos supercomisiones para atender dos cuestiones: la liberación del sur y a la reconstrucción del sector chiíta de la capital libanesa.

Sin embargo, de aceptarse, esto sólo sería un paliativo y es poco probable que el líder chiíta transija ante una proposición que tiene más de vendaje que de operación radical.

Tras la creación del gobierno de Karameh, Berri y Jumblat fueron convocados a Damasco por el vicepresidente sirio Abdel Halim Khaddam, quien se ha ocupado, en representación de su gobierno, de tratar de resolver la crisis libanesa.

Luego de tres días de pláticas, y pese al evidente apoyo de Siria al gobierno de Karameh, Jumblat y Berri mantuvieron sus posiciones, lo que hace presumir que Gemayel y Karameh deberán en alguna medida satisfacer las demandas de los líderes druso y chiíta, a menos que quieran prolongar la crisis libanesa.

La continuación de los combates entre chiítas y drusos de un lado y el ejército libanés y milicias falangistas del otro, en la capital libanesa, aunque en menor escala tras el despliegue de las fuerzas de interposición, es un indicio de que los acuerdos de Damasco deben tomarse en serio.

El Líbano del futuro no podrá ser como el de 1943, a menos que los responsables del país quieran que se vaya a pique.

ANGOLA

Masacre en Huambo

BRUTAL ATAQUE CONTRA COLABORADORES CIVILES CUBANOS

Primero fue "la amenaza cubano-soviética" en África. Después, siguiendo esa misma línea, el "carácter militar" de todos los colaboradores de la mayor de las Antillas. Ahora, agotados esos alegatos, las bombas complementan las campañas.

El 19 de abril, en la ciudad angolana de Huambo, se hizo estallar un vehículo cargado de explosivos a 20 metros aproximadamente de uno de los edificios más altos de la localidad.

Para la "Voz de los Estados Unidos" y otros medios informativos occidentales se trataba de un ataque de "rebeldes angolanos" a una "barraca militar", dirigido contra oficiales cubanos y soviéticos.

Las informaciones oficiales difundidas desde Angola demostraron la mala intención tan difundida habitualmente por la mal llamada "prensa libre".

Un editorial publicado por el periódico Granma, órgano del Partido Comunista de Cuba, explica que el atentado dinamitero, ejecutado por el grupo contrarrevolucionario UNITA y orientado por agentes norteamericanos y sudafricanos, tuvo como objetivo el edificio de viviendas donde residían colaboradores civiles cubanos de la construcción, la educación y la salud pública, entre otros.

"En esa instalación no residía un solo militar cubano o de otra nacionalidad. Tal versión demuestra, una vez más, el cinismo, el absoluto desprecio por la verdad de los voceros del imperialismo", puntualiza el editorial.

No es la primera vez que Washington y sus aliados se "confunden".

Hace poco más de medio año, en la pequeña isla caribeña de Granada, tropas estadounidenses invadieron el país y atacaron a un grupo de constructores que trabajaban en la edificación de un

nuevo aeropuerto. También en esa ocasión la "Voz de los Estados Unidos" habló de oficiales y soldados.

Desconociendo la legitimidad del gobierno de Luanda y del MPLA-Partido del Trabajo, la Casa Blanca y los artífices del apartheid financian, arman y entrenan a los elementos de la UNITA con el objetivo de convertirlos en una alternativa de poder.

La responsabilidad de la acción de Huambo recae sobre los que lanzan contra Angola las bandas contrarrevolucionarias que, duramente golpeadas en los últimos meses por las fuerzas armadas patrióticas, llevan a cabo actos desesperados de esta naturaleza.

Las "bajas militares" del atentado realizado el pasado 19 de abril fueron: 24 muertos —14 constructores cubanos y 10 civiles angolanos, incluidos entre estos últimos mujeres y niños— y casi un centenar de heridos, entre ellos 66 cubanos —34 mujeres y 32 hombres—.

Vilma Cristina Estrada Valle, 21 años, integrante del Destacamento Pedagógico Internacionalista, pensaba sobre todo desde su cama en el hospital donde era atendida por una fractura de fémur considerada grave, en la dolorosa posibilidad de que entre los niños angolanos muertos se encontrara alguno de sus alumnos.

Mientras, en el centro hospitalario de la propia Huambo, un grupo de escolares de la localidad fue a visitar a su maestra herida, una cubana de 52 años, joven en ansias de enseñar y hacer.

Triste "trofeo" el de la UNITA, que en la capital portuguesa emitió un comunicado reseñando la acción "como una victoria contra los ocupantes cubanos".

Sin embargo, la experiencia histórica indica que es inútil el intento de ame-

ndrentar a los cubanos que prestan su servicio en otras partes del mundo.

Y no hay dudas sobre la afirmación. Los testimonios recogidos en Cuba lo demuestran.

"Yo regresé recientemente de Angola, pero estoy dispuesto a volver mañana mismo si fuera necesario", dijo un constructor de la provincia de Santiago de Cuba, en el este de la isla, mientras una estudiante que tiene a su padre en la patria de Agostinho Neto aseguró: "Yo sé que él cumplirá con su deber".

"Me quedan nueve hijos dispuestos a ocupar el lugar de Remigio", sentenció la madre de Remigio Díaz Quintanilla, uno de los internacionalistas fallecidos en el atentado de Huambo. Eneida Rivero, otra cubana que llora a su hijo, Angel Alfredo Pérez Rivero, expresó: "Su muerte será para todos una bandera".

Hace casi ocho años, cuando estalló en pleno vuelo un avión cubano a causa de una potente bomba colocada en su interior, el máximo dirigente cubano Fidel Castro había sentenciado: "Cuando un pueblo enérgico y viril llora, la injusticia tiembla".

Los autores de ese sabotaje son los mismos que organizan la colocación de minas en los puertos nicaraguenses. Son también los mismos que impiden la independencia de Namibia y quienes permiten, en los finales del siglo XX, la extinción de un régimen que tiene a la discriminación racial como política de Estado.

Al hablar en Huambo, en un mitin de condena al atentado realizado en esa ciudad, Lucio Lara, miembro del Buró Político del MPLA-PT, explicó que acciones de esa naturaleza demuestran las reales intenciones de Sudafrica y sus socios norteamericanos.

"De un tiempo acá, el imperialismo urdió maniobras para convencer al mundo de que está deseoso de paz en la región de África austral; el acto criminal de Huambo demuestra bien claro cuán cínicas son esas intenciones de paz", añadió Lara.

Y, como traduciendo en palabras el sentir de su pueblo, enfatizó: "No es el momento para lágrimas; tenemos que aplicar con decisión la justicia revolucionaria".

Juicios militares se efectuaron en esos días contra prisioneros de la UNITA de demostrada actividad contrarrevolucionaria, y actos públicos confirmaron la determinación de los angolanos de no darle tregua al enemigo.

En Cuba se repiten con más periodicidad que nunca diáfanos palabras de Fidel Castro sobre el internacionalismo: "La Revolución nos inculcó a todos la idea de la fraternidad y la solidaridad humanas. A todos nos hizo hermanos entrañables en los que la sangre de unos pertenece a todos y la sangre de todos pertenece a cada uno de los demás".

Palabras que en estos días renuevan y amplían su significado.

VIVIAN NUNEZ

por e  
las c  
denta  
La  
vieja  
"Unic  
de d  
La  
de B  
taña,  
terior  
a ell  
Ha  
parec  
Bélig  
nicos  
Wa  
preoci  
de la  
siete  
plicar  
que j  
Tratad  
No  
tiemp  
Occid  
tigios  
rencia  
ciar l  
ciones  
alguna  
que n  
ción c  
Seg  
bierno  
ha co  
nes c  
puntos  
que c  
Y c  
da su  
para  
se ac  
cident  
Clar  
dinar  
mos p  
En  
viendo  
o neut  
de ma  
cohete  
Se t  
puede  
cierto

A.

# PRISMA

editada en CUBA

Latinoamericano



PERU

## Panorama electoral



ISRAEL

## Mercaderes de la muerte

SANTO DOMINGO

## Invasor invisible

Subscription information: Argentina, Uruguay, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Mexico, Nicaragua, Panama, P.R., Santo Domingo, Uruguay y Venezuela. En ESPAÑA: 100 Pes. En SUISZA: 4.000 Francos. En VENEZUELA: 100.000 Bolívares.

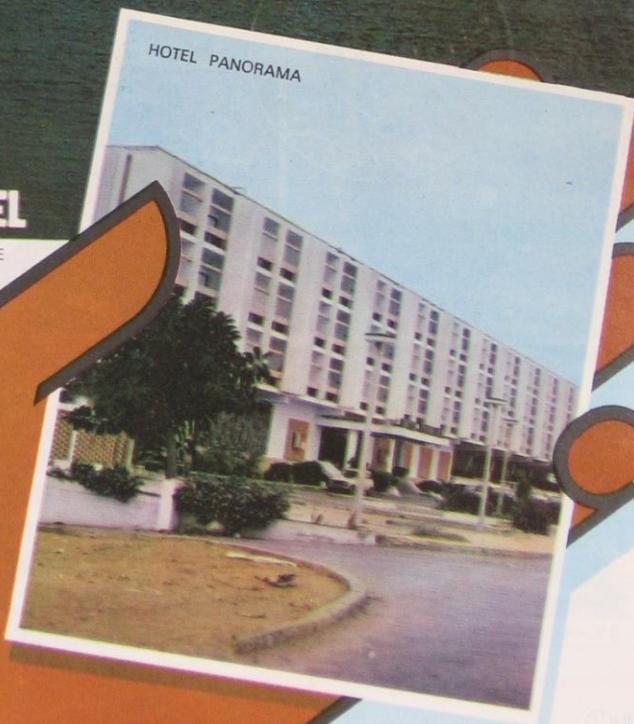
# SU HOGAR EN LUANDA



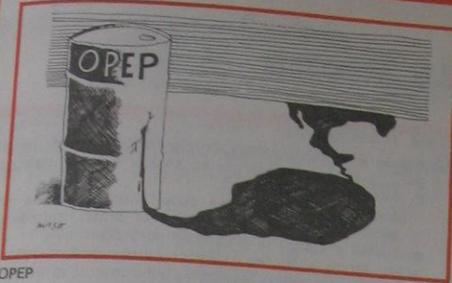
NUESTROS HOTELES AL SERVICIO DE LA RECONSTRUCCIÓN NACIONAL

**AG** ANGHOTEL

EMPRESA DE HOTELARIA DE LUANDA UEE  
Rua da Missao 95, 1o. andar  
Luanda, R. P. de Angola.  
Telf. 35345, 33289, 34446  
Telex 3492 ANGOTE



HOTEL PANORAMA



OPEP

# Se reducen los precios / 41

## TANZANIA Estatura del "Mwalimu" / 19



<b>SITUACIONES / DINASTIA EN HAITI / 2</b>	
<b>AMERICA LATINA</b>	<b>ECONOMIA</b>
PERU / INCIERTO FUTURO / 3	INTERCAMBIO / UN DECENIO NO BASTA / 40
MEXICO / NOVEDADES MATEMATICAS / 5	OPEP / UNIDAD SIN UNANIMIDAD / 41
BOLIVIA / CRISIS CON ELECCIONES / 6	ESTADOS UNIDOS / GRIETAS DEL OPTIMISMO / 43
RELIGION / GIRA DEL PAPA / 7	<b>OTROS PRISMAS</b>
URUGUAY / GOBIERNO CIVIL / 9	ENFOQUES DE LA AGENCIA DE PRENSA NOVOSTI, DE LA URSS, Y DEL DIARIO FRANCES LE MONDE / 46
REPUBLICA DOMINICANA / TENSIONES SOCIALES / 11	<b>CIENCIA Y TECNICA</b>
CUBA / LEGENDARIA BARACOA / 14	MEDICINA / EL DERECHO DE MORIR / 50
METRO DE LA HABANA / UN VIEJO SUEÑO / 16	<b>DEPORTES</b>
ENFOQUES / ARMAS ESPACIALES / 18	FUTBOL / BRASIL SIGUE GUSTANDO / 52
<b>DEL MUNDO</b>	URSS / SECRETOS DEL EXITO / 53
TANZANIA / UNIDAD Y COHESION / 19	CICLISMO / HEROES DE LAS CARRETERAS / 55
ZIMBABWE / TRANSFORMACIONES EN LA EDUCACION / 21	AJEDREZ / ENCUENTRO KARPOV-KASPAROV / 56
YUGOSLAVIA / EL QUINTO AÑO SIN TITO / 22	<b>CULTURA</b>
SUDESTE ASIATICO / TENDENCIA AL DIALOGO / 23	PERU / EL GRAN PAJATEN / 59
UN VISTAZO A... / ROMA ANTIGUA / 28	LITERATURA / PREMIO "CASA" / 61
<b>ESPECIAL</b>	ALGUNAS LETRAS / POESIA, GENERACION Y TRANSICION / 62
VENTA DE ARMAS / PRESENCIA DE ISRAEL EN CENTROAMERICA / 34	

Director Editorial: Miguel Rivero

Jefa de Redacción: Ilsa Rodríguez  
 Editora: Victoria Quintana  
 Coordinadora: Marta Mateo

Consejo de Redacción:  
 Enrique García, Leandro Pabiliones, Irma Cáceres, Cristina González,  
 Víctor Carrizo, Leonel Nodal, Félix Albizu, Hildelina Martínez.

Director Artístico: Jacques Brouté

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
 Diseñadora: Susana Cruz  
 Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsalías: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, La Paz, Managua, Georgetown, Rio de Janeiro, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Estocolmo, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Nicosia, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Santo Domingo, Pargmaribo, Atenas, Manila, Melbourne, Castris.

EDITADO POR  
**PRENSA LATINA**  
 AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA  
 Subdirector General para las Publicaciones:  
 AURELIO MARTINEZ

Redacción:  
 Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
 Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba.  
 Apartado Postal 3603, La Habana-3, Telf. 6-5323 al 25.

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
 Se distribuye en español en Argentina, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España.  
 Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomés y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones, Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Impresa en los talleres de la imprenta Federico Engels, Empresa Poligráfica, La Habana.  
 Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131.

CHA.

# PRISMA

latinoamericano

editada en CUBA

8/85

UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES

DEC 4 1985

EDICION ESPECIAL

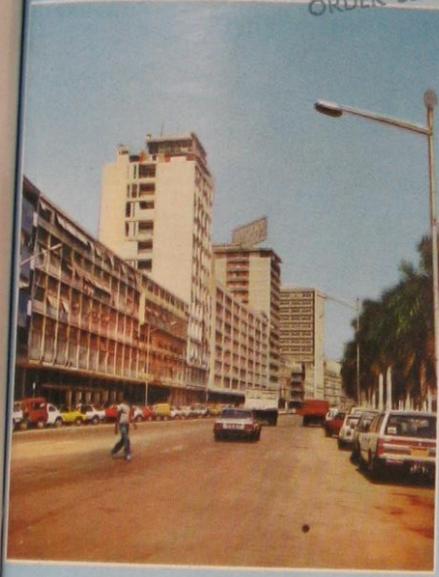
## Prioridades de los países no alineados

UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES

Luanda acoge la Conferencia Ministerial

DEC - 6 1985

ORDER SECTION



DISTRIBUIDORES EN ARGENTINA, BOLIVIA, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, ECUADOR, MEXICO, NICARAGUA, PANAMA, PERU, REP. DOMINICANA, URUGUAY Y VENEZUELA. EN ESPAÑA: 100 Pts., LIB. RUBINOS, MADRID, Y DIST. VIGUESA, GALICIA

CHA.

# sumario

REVISTA MENSUAL DE INFORMACION LATINOAMERICANA Y MUNDIAL

# PRISMA

Año 11, No. 156 / Agosto de 1985



OLIVER TAMBO

## Pretoria más aislada que nunca / 13

DEUDA EXTERNA

## Un gran desafío / 45



ENFOQUES / PRIORIDADES EN LUANDA / 2

### TEMAS POLITICOS

- NAMIBIA / UN SIGLO DE LUCHAS / 3
- RADIOACTIVIDAD EN EL DESIERTO / 5
- AFRICA / HAMBRE Y SEQUIA / 7
- SUDAFRICA / SU PEOR ENEMIGO / 9
- APARTHEID / QUE SIGAS BIEN, AMIGO / 11
- ANC / ENTREVISTA CON OLIVER TAMBO / 13
- SAHARA OCCIDENTAL / UN CASO COLONIAL / 15
- MEDIO ORIENTE / HACIA UNA SOLUCION / 17
- INDIA / VISION DE LA PRESIDENCIA / 19
- CENTROAMERICA / CRISIS A DEBATIR / 21
- MALVINAS / ASUNTO LATINOAMERICANO / 23
- PUERTO RICO / LUCHA SIN DESCANSO / 24
- OCEANO INDICO / AGUAS POLEMICAS / 26
- ARMAMENTISMO / PELIGROS REALES / 28

### TEMAS ECONOMICOS

- ASIA / FIDELIDAD A LOS PRINCIPIOS / 30
- ONU / TRIBUNA ADECUADA / 31
- ANGOLA / PREPARATIVOS EN LUANDA / 36
- REPORTAJE GRAFICO / MOMENTOS ESTELARES DEL MOVIMIENTO NOAL / 32
- ECONOMIA / ANTE UNA NUEVA ENCRUCIJADA / 38
- AMERICA LATINA / RADIOGRAFIA DE UNA ESTRATEGIA / 41
- DEUDA EXTERNA / DESAFIO POLITICO ACTUAL / 45
- NOAL / NUEVO ORDEN ECONOMICO INTERNACIONAL / 49
- TERCER MUNDO / ENERGIA Y CRISIS / 51
- MATERIAS PRIMAS / LUZ ROJA / 54
- INFORMACION / NECESIDAD DE UN NUEVO ORDEN / 56
- DOSSIER / RESUMEN DE SIETE CUMBRES / 58

Director Editorial: Miguel Rivero

Jefa de Redacción: Ilsa Rodríguez

Coordinadora: Marta Mateo

#### Consejo de Redacción:

Enrique García, Leonel Nodal, José Dos Santos, Carlos Sánchez, Manuel Guerrero, Cristina González, Félix Albiu, Hildelina Martínez

Asesor artístico: Jacques Brouté

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez

Diseñadora: Susana Cruz

Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, La Paz, Managua, Georgetown, Rio de Janeiro, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres, Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba, Estocolmo, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Nicosia, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Santo Domingo, Paramaribo, Atenas, Manila, Melbourne, Castries.

EDITADO POR

### PRENSA LATINA

AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Subdirector General para las Publicaciones: LUIS SUARDIAZ

#### Redacción:

Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA, Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba. Apartado Postal 3603, La Habana-3. TELF. 62-5323/25

Promoción: Carlos García Lozada

#### Circulación:

Se distribuye en español en Argentina, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España. Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomés y Príncipe, Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones, Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Impresa en los talleres de la imprenta Federico Engels. Empresa Poligráfica, La Habana. Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131.

## Prioridades en Luanda

Luanda, capital de la República Popular de Angola, será la sede de la próxima Conferencia Ministerial de los Países No Alineados. Se trata del evento de mayor relevancia política que celebra el Movimiento desde la Séptima Cumbre en Nueva Deih, pues examinará, en su conjunto, los principales aspectos y el desarrollo de la situación internacional, en sus vertientes política y económica, de entonces a la fecha.

La decisión de la Séptima Conferencia de Jefes de Estado o de Gobierno de acoger favorablemente el ofrecimiento del presidente José Eduardo dos Santos de celebrar este encuentro ministerial en la Angola revolucionaria y combatiente tiene particular significación: revela la importancia que el Movimiento concede a la lucha por la liberación del África austral, en primer término a la independencia de Namibia y a la erradicación del sistema de *apartheid* en Sudáfrica y, por otra parte, subraya el compromiso irrenunciable de los países no alineados de prestar apoyo material, político y económico a los Estados de la Primera Línea.

Si bien cada reunión tiene una agenda definida —y la de Luanda abordará, como decía, la situación mundial en su conjunto— la coyuntura precisa y el lugar donde se desarrolla imprimen características propias a las conferencias del Movimiento. En el caso de Angola, la impronta de su heroica resistencia frente a las agresiones del régimen racista de Pretoria, la lucha contra los bandidos de la UNITA y el marco más amplio de la brega independentista y antirracista que libran la Organización Popular del África Sudoccidental (SWAPO) y el Congreso Nacional Africano (ANC) contra Sudáfrica hacen suponer que la problemática africana tenga allí especial relieve.

No podría ser de otra manera. Hace apenas unos días, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas consideró nuevamente la cuestión de Namibia, después que la reunión extraordinaria ministerial del Buró de Coordinación de los Países No Alineados acordara, en Nueva Delhi, durante el pasado mes de abril, convocar dicha reunión y pedir a dieciocho ministros de relaciones exteriores que presentaran las demandas del Movimiento.

Desde 1967, en efecto, fecha en que la Asamblea General dio por terminado el mandato que le fuera otorgado a Sudáfrica sobre Namibia por la Sociedad de Naciones en 1920, la comunidad internacional ha intentado, infructuosamente hasta ahora, poner fin a la ocupación ilegal de los racistas sudafricanos. El Consejo de Seguridad adoptó, en 1978, la Resolución 435, que sancionó el Plan de las Naciones Unidas para la independencia de Namibia.

Desde 1978 a la fecha, pero sobre todo desde la elección de Ronald Reagan a la Casa Blanca, los Estados Unidos y el régimen racista de Pretoria han interpuesto un obstáculo tras otro a la aplicación de la Resolución que haría a Namibia libre e independiente. El llamado "linkage" (aviesa vinculación de la retirada de los contingentes imperialistas cubanos de Angola con la independencia del territorio), las agresiones de Sudáfrica contra este país hermano y su ocupación de una parte en el sur del mismo, así como el adiestramiento que brindan en sus propias bases en la Namibia ocupada a los bandidos de UNITA, que realizan desde allí actividades criminales contra el pueblo y la economía angoleña; los intentos por fraguar un ilegítimo "arreglo interno" en Namibia, con el concurso de partidos fantoches y al margen de la SWAPO, siguen siendo utilizados para frustrar la voluntad del pueblo namibio y de la comunidad internacional.

En el fondo, los imperialistas y sus aliados sudafricanos pretenden mantener su dominio sobre Namibia y la explotación de sus recursos, aprovechándose de su estra-

tégica posición como punta de lanza contra los países africanos independientes.

Por ello, la lucha de liberación del pueblo namibio está entrañablemente asociada a la del pueblo negro sudafricano por sacudirse el yugo del *apartheid*; y la independencia de Namibia debe ser, será sin dudas, el principio del fin de ese monstruoso sistema de discriminación racial institucionalizada que las Naciones Unidas definieron, con justeza, como crimen de lesa humanidad.

Los países no alineados, reunidos en Angola, se esforzarán por mantener el *momentum* alcanzado mundialmente en la denuncia del *apartheid* —incluso en los propios Estados Unidos— de la ocupación ilegal de Namibia y de otras acciones agresivas del régimen racista sudafricano, teniendo en cuenta, además, que pocos días después podrán presentar una plataforma de acciones conjuntas a la ONU, durante el desarrollo del próximo periodo de sesiones de la Asamblea General.

Con una prioridad y sentido de urgencia fácilmente comprensibles, el cónclave no alineado dedicará su atención a analizar la dramática situación económica que encaran los países subdesarrollados, caracterizada por la existencia de una abultada deuda externa que resulta impagable —y que constituye un nuevo medio de extorsión económica, de corte típicamente colonialista— por el creciente empleo del proteccionismo en los países capitalistas, que bloquean el acceso de nuestros productos a sus mercados, por la sobrevaloración del dólar como moneda de cambio internacional, los altos intereses bancarios, el recambio al *dumping* y otros métodos de competencia desleal, cuyos resultados sólo pueden ser el ahondamiento de la crisis y la extensión de la miseria, el desempleo, el hambre, la muerte prematura, la destitución y el subdesarrollo en el llamado Tercer Mundo.

Los cancilleres podrán, asimismo, actualizar las posiciones del Movimiento en relación con el auge indetenido de la carrera armamentista, el reinicio de las conversaciones entre la URSS y EE.UU. sobre limitación de armas nucleares, la necesidad de reanimar las negociaciones sobre el desarme general y completo; el aseguramiento de una paz digna e igual para todos los pueblos y el relajamiento de la tensión internacional.

Frente a la política injerencista, al recurso al uso o la amenaza de la fuerza, directa o indirectamente, como sin embozo alguno hace los Estados Unidos en Centroamérica y, particularmente, contra Nicaragua, el Movimiento reiterará su política de principios, contraria a toda forma o intento de dominación, ocupación y agresión extranjera, y renovará su solidaridad con la patria de Sandino y su apoyo a la iniciativa de paz del Grupo de Contadora.

El hecho de que este año, junto al 40 Aniversario de la Victoria sobre el fascismo y la creación de las Naciones Unidas, se conmemore el vigésimo quinto de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales, permite suponer que los ministros harán propuestas concretas respecto a la celebración de dichas efemérides y reiterarán la decisión de nuestros países de luchar por la eliminación de toda forma de colonialismo de la faz de la tierra. En este contexto, se reivindicarán, una vez más los derechos inalienables del pueblo palestino a tener su propio Estado en Palestina, y del pueblo puertorriqueño a su libre determinación y a la independencia.

La conferencia de Luanda será, por tanto, coyuntura propicia para el recuento y el balance; bien aprovechada, podrá servir de acicate a la lucha de los pueblos por un mundo mejor.

(\*) Viceministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba.

# Un siglo de luchas

NAMIBIA

## EL MOVIMIENTO MANTIENE SU RESPALDO A LA SWAPO

**Desde hace más de un siglo, Namibia sufre un saqueo ilegal de sus abundantes recursos naturales por los racistas sudafricanos**

Por GERARDO CESAR

VIENA. Cuando a principios de septiembre de 1961 se efectuó en Belgrado, Yugoslavia, la Primera Conferencia Cumbre de los Países No Alineados, el territorio de África Sudoccidental, en nuestros días conocido como Namibia, hacía casi un siglo padecía la explotación colonial.

Dieciséis años antes de la I Conferencia Cumbre, cuando se creó la Organización de las Naciones Unidas, Sudafrica, que ocupaba entonces Namibia por un mandato de la difunta Liga de las Naciones, anunció el supuesto derecho que le asistía de anexarse definitivamente a ese país y sólo consiguió el rechazo de la Asamblea General de la ONU, en su primera sesión.

Tanto Naciones Unidas como el Movimiento de los No Alineados han librado una lucha histórica para lograr la independencia de Namibia, según principios que rigen sus estatutos en relación con los pueblos oprimidos de las colonias.

En los seis años que transcurrieron de la Conferencia de Bandung a la celebración de la I Cumbre del Movimiento de Países No Alineados en Belgrado, el proceso anticolonialista cobró mayores bríos, notablemente en el Cono Sur africano, donde las posesiones portuguesas, una de ellas vecina de Namibia, aceleraban la lucha por su liberación.

Al iniciarse la década del 60, cuando un considerable número de países africanos alcanzó la independencia, la ONU dio por terminado el mandato sudafricano sobre Namibia. Poco después Pretoria, lejos de acatar esa orden, dio a conocer en el "Informe de Odendaal" sus planes de fragmentación de ese territorio en "Bantustanes".

En la primera Conferencia Cumbre de los No Alineados, efectuada en Belgrado, en 1961, se respaldó la gestión de Naciones Unidas acerca de la concesión de la independencia a los países colonizados y fueron condenadas las acciones bélicas y medidas represivas contra esos pueblos no independientes.

Tres años después, en la II Cumbre de El Cairo, el Movimiento reiteró el derecho de los pueblos a la autodeterminación y condenó el uso de la fuerza contra esa prerrogativa.

"El proceso de liberación de los pueblos es irresistible e irreversible y tienen el derecho de recurrir a las armas para obtener su independencia", indicaba la Resolución Final de esa reunión cumbre, celebrada en la capital egipcia.

### ▷ NAMIBIA CONTRA LA OPRESION

En la década de los años 50 se inició la lucha organizada en el territorio de África Sudoccidental, donde se crearon grupos nacionalistas que llevaron a cabo demostraciones contra el sistema de contratos de trabajo y la autodeterminación del país.



Sam Nujoma

PRESIDENTE DEL SWAPO

Herman Ja Toivo y Sam Nujoma, dos líderes nativos, estaban al frente de ese movimiento pacífico de protestas contra las condiciones de vida de los africanos de Namibia.

El 19 de abril de 1960 ambos dirigentes lograron la reunificación de los diversos grupos que reivindicaban un mejor sistema laboral y crearon la Organización del Pueblo de África Sudoccidental (SWAPO), que dos años más tarde preparó las condiciones para iniciar la lucha armada.

No obstante, los dirigentes nacionalistas namibios continuaron buscando soluciones por la vía pacífica, mientras en

Naciones Unidas aumentaba el consenso contra la ocupación ilegal de ese territorio por Sudafrica.

Esas gestiones fracasaron ante la insistencia sudafricana de aumentar su presencia militar en ese territorio y el apoyo ofrecido a Pretoria por Estados Unidos y los países de Europa Occidental, cada vez más ávidos por extraer las cuantiosas riquezas naturales de África Sudoccidental.

El respaldo norteamericano se hacía evidente en los obstáculos presentados por Washington y sus aliados en el Consejo de Seguridad de la ONU, cuando se examinaba la ilegal presencia sudafricana en Namibia.

El 26 de agosto de 1966, la SWAPO proclamó la lucha armada como la única vía para obtener la liberación y escenificó los primeros enfrentamientos con las fuerzas de ocupación.

Dos meses después, la Asamblea General de Naciones Unidas revocó formalmente el mandato de Sudafrica en ese territorio y asumió la responsabilidad soberana sobre Namibia, que un año después transfirió a un Consejo de la ONU para ese país responsable de su administración y de dar los pasos iniciales para el logro de la independencia.

La III Cumbre de Lusaka, Zambia, efectuada en septiembre de 1970, resaltó el avance de la lucha de liberación nacional y exhortó a intensificar los esfuerzos conjuntos para liquidar el colonialismo y apoyar en el orden político y material a esos movimientos.

La SWAPO continuó cosechando triunfos en los años subsiguientes, en el orden militar y en la arena internacional. La Asamblea General de la ONU reconoció en 1973 a esa organización como único representante legal del pueblo namibio.

Las medidas de Pretoria y sus aliados para perpetuar su ocupación de Namibia, aumentaron lejos de aminorar, sobre todo en el aspecto económico.

### ▷ EL SAQUEO

Los consorcios norteamericanos y oosteeuropeos intensificaron la explotación de las riquezas de Namibia mientras el régimen sudafricano sometía el sistema de trabajo a reformas que es-

## Política NOAL

clavaban aún más a los trabajadores, a fin de lograr una mano de obra más barata, como exigían los inversionistas extranjeros.

Ante esa situación, el Consejo de la ONU para Namibia aprobó en 1974 un decreto sobre los recursos naturales namibios que prohibía la explotación y exportación de esas riquezas sin su autorización, medida que hasta el presente es ignorada por Estados Unidos y los países de Europa Occidental.

Un año antes, la IV Cumbre de los No Alineados, efectuada en Argel, llamó la atención sobre la explotación que tenía lugar en Namibia, país sometido a la más grave opresión "con el apoyo de algunos países occidentales y del capital internacional".

Los No Alineados reiteraron en la capital argelina la obligación de prestar apoyo activo y material al combate armado de los pueblos que en África bregan por su independencia y emitió una



Lucha guerrillera

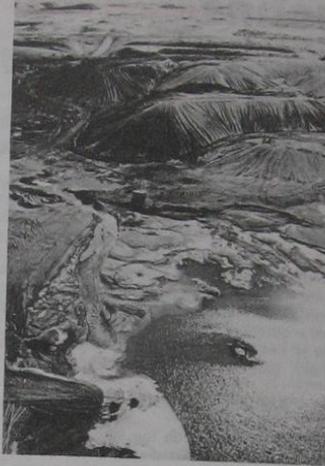
TIENE COMO OBJETIVO LA INDEPENDENCIA

"declaración sobre la lucha de liberación nacional".

Esa declaración abogó por el retiro inmediato de las tropas sudafricanas del territorio de Namibia y el respaldo efectivo a la SWAPO, que junto a las otras organizaciones de liberación se beneficiarían de un fondo de ayuda y solidaridad del Movimiento.

En el lapso entre la IV y la V Cumbre de los No Alineados, ésta última efectuada en 1976 en Colombo, Sri Lanka, la situación en el Cono Sur africano tuvo cambios espectaculares con la liberación de las colonias portuguesas.

Entonces siguió un periodo de intensa militarización de Namibia, el incremento de la represión y nuevas maniobras para frustrar todo intento que condujera a la independencia.



Vastos recursos naturales

INTERES FUNDAMENTAL DE EE.UU. Y SUS ALIADOS

En esos planes intervino activamente Estados Unidos, que reforzó su respaldo militar a Pretoria y tuvo que ver con una nueva estrategia del régimen sudafricano para la zona, que entraba en una etapa de franca descolonización.

El subsecretario de Estado norteamericano para los Asuntos Africanos, Chester Crocker, se convirtió entonces en un asiduo viajero por la región y trazó una nueva estrategia dirigida a frustrar la independencia de Namibia, en estrecha relación con Sudáfrica, para salvaguardar sus cuantiosos intereses económicos en ese territorio.

La llamada política de "compromiso constructivo", repudiada por Naciones Unidas, el Movimiento de los No Alineados y la Organización de la Unidad Africana (OUA) como contraria a los intereses de Angola y Namibia, hizo entonces su aparición en el escenario meridional de ese continente.

### ▶ ANTECEDENTES

Los antecedentes de esa política comenzaron a evidenciarse en 1977 cuando Sudáfrica anunció una "constitución interina" para Namibia, preámbulo de un gobierno "interno", constituido el pasado 17 de junio e integrado por figuras locales leales al ocupante sudafricano.

En vista de las nuevas maniobras del régimen del apartheid, encaminadas a la proclamación de una engañosa declaración unilateral de independencia, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó en septiembre de 1978 la Resolución 435, aceptada por la SWAPO y rechazada por Pretoria.

El acuerdo del Consejo estipulaba la repulsa a las leyes represivas, elecciones libres, la creación de una asamblea constituyente para refrendar una constitución de independencia, y de un grupo transitorio de asistencia de la ONU dirigido a reforzar la autoridad de Naciones Unidas en Namibia.

La VI Conferencia Cumbre de los No Alineados, celebrada en La Habana, Cuba, en septiembre de 1979, el encuentro de cancilleres de ese Movimiento efectuado en Nueva Delhi en febrero de 1981 y la VII reunión cimera de la capital india, en 1983, retomaron esas demandas de Naciones Unidas.

Una repulsa generalizada a la política norteamericana de "compromiso constructivo" se hizo escuchar en todos los foros internacionales que tenían que ver con la situación en el Cono Sur africano.

En reiteradas ocasiones Naciones Unidas y las reuniones regulares de los No Alineados condenaron esa maniobra dilatoria de Estados Unidos que pretendía condicionar la retirada de las tropas cubanas en Angola a la independencia de Namibia.

El Buró de Coordinación de los No Alineados celebró en abril una reunión extraordinaria para Namibia en Nueva Delhi, que fue seguida de un encuentro efectuado en Singapur sobre el mismo tema organizado por el Consejo de la ONU para Namibia y otro que tuvo lugar en junio último, en Viena.

En Nueva Delhi se emitió una Declaración Final que criticó fuertemente, en varias ocasiones, la política estadounidense en Namibia, que según el Movimiento No Alineado "alienta la permanencia sudafricana" en ese territorio ocupado.

En las reuniones que siguieron a la de la capital india se rechazó el vínculo de la presencia de tropas cubanas en Angola con la independencia de ese país de África Sudoccidental y se reiteró el derecho soberano de los gobiernos de la Habana y Luanda a suscribir ese acuerdo de ayuda mutua.

En el simposio de Singapur y el encuentro de Viena, organizados por la Comisión de la ONU para Namibia en abril y junio de este año, se condenó la instalación de la llamada administración interna sudafricana y la explotación económica de Namibia, contraria a las resoluciones del Consejo de Seguridad.

En Viena, se subrayó la "doble política" de Estados Unidos y de algunos países de Europa Occidental, que por una parte dicen condenar la práctica del apartheid y por la otra favorecen la aplicación de ese sistema en Namibia como un medio de proteger sus enormes intereses económicos en ese territorio.

Los miembros del Consejo para Namibia llamaron la atención a uno de sus integrantes, Bélgica, que se niega a acatar la Resolución de la ONU que prohíbe la explotación de las riquezas naturales de ese territorio.

Un informe publicado por ese organismo revela que unos 80 consorcios de

Estados Unidos operan en esa colonia sudafricana, mientras Gran Bretaña está presente con 68, RFA 25, Sudáfrica 19, Francia 10 y Japón 5, entre otros.

De ahí se infiere que las gestiones del Grupo de Contacto para Namibia (Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, RFA y Canadá), que se presenta como "mediador" en el conflicto, sólo busca proteger sus intereses económicos.

Los "cinco", que como miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU protegen con su veto a Sudáfrica, han proporcionado los avances obtenidos por Pretoria en el campo nuclear.

Francia, RFA, Estados Unidos, Unidos a Israel, han sido los responsables del

suministro de instalaciones que capacitan a Sudáfrica para producir uranio enriquecido, plutonio y otras materias nucleares, reactores y equipos militares.

La ilegal exportación e importación de uranio de Namibia involucra a poderosos consorcios económicos de Occidente, que a cambio dan la posibilidad para que Sudáfrica construya armamentos nucleares que pueden llevar al mundo a situaciones incalculables.

El Movimiento de los Países No Alineados ha desplegado desde su nacimiento una intensa labor para lograr la independencia de Namibia, que mientras no se alcance a plenitud, constituirá uno de los focos de tensión más peligrosos para la seguridad internacional. ▲

## CASO DEL URANIO

# Radioactividad en el desierto

COMERCIO ILEGAL POR PARTE DEL CONSORCIO "ROSSING"

Poco antes de finalizar la Primera Guerra Mundial, Sudáfrica invadió y ocupó África Sudoccidental, hoy conocida como Namibia, hasta ese momento colonia alemana.

En plena expansión, los sudafricanos evidenciaron poco después su apetito por la riqueza del suelo namibio y la mano de obra barata que allí podrían encontrar para explotar los cuantiosos recursos encerrados en su territorio de 924 269 kilómetros cuadrados.

Cuando en 1920 el gobierno de Pretoria obtuvo de la desaparecida Liga de las Naciones un mandato sobre Namibia, revocado por la ONU en 1961, ese país se comprometió a "promover al máximo el bienestar material y moral, y el progreso social de los habitantes de ese territorio", que debía ser desarrollado de acuerdo con los principios de "una sagrada administración civilizada".

Ese crédito otorgado al país mandatario fue convertido poco después en la anexión y colonización sin tapujos de Namibia, a donde fue trasplantado el sistema racista de "apartheid" que hacía años era inapelable ley en Sudáfrica, dominada por una exigua minoría de origen europeo.

Cuando el Partido Nacional llegó al poder en Sudáfrica, en 1948, la llamada política de "desarrollo por separado" fue implantada sobre una población de más de un millón de namibios, que eran convertidos en mano de obra esclava para la explotación de los ricos recursos minerales del país.

Los vastos depósitos de uranio, diamantes, zinc, cobre y, según se dice, petróleo, despertaron la codicia de la potencia ocupante y de numerosos consorcios occidentales, que veían allí una

inapreciable fuente para su desarrollo industrial y militar.

Esa explotación intensiva de hombres y recursos naturales continúa de manera creciente en la actualidad, pese al decreto promulgado en septiembre de 1974 por el Consejo de Naciones Unidas para Namibia a fin de proteger los recursos naturales de ese territorio y que prohibió explotar, usar, exportar o distribuir esas riquezas sin el consentimiento de la ONU.

En la árida región costera del país se encuentra el desierto namibio, con enormes dunas que caracterizan la topografía del terreno.

En medio de esa región está la mina de uranio a cielo abierto más grande del mundo y el proyecto económico más importante de Namibia: la mina Rossing, donde se iniciaron prospecciones en 1960.

En 1979, la mina había alcanzado una producción anual de uranio de 5 000 toneladas de ese mineral, que se convertía así en el capítulo de exportación más importante del país con dividendos superiores a los que proporciona la explotación de diamantes.

Con una reserva de entre 100 000 y 180 000 toneladas métricas de uranio, Namibia tiene un potencial de ese mineral que la convertiría en el cuarto productor mundial después de Australia, Canadá y Estados Unidos.

Las operaciones ilegales de la Rossing fueron autorizadas por Sudáfrica en 1970, cuatro años después que la Asamblea General de la ONU había revocado el mandato a Pretoria y un año después que el Consejo de Seguridad pidiera la retirada sudafricana de Namibia.

**Para conocer de cerca la realidad cubana USTED TAMBIEN puede suscribirse ahora a**

**INTERNACIONAL**  
**globo**

**ES MUY FACIL: ¡Pague en la moneda de su país!**

Ahora usted puede ordenar su suscripción por UN AÑO (12 números) abonándola en moneda equivalente a US\$8.00 si reside en los siguientes países donde operan oficinas de la Agencia Informativa Latinoamericana PRENSA LATINA

En ARGENTINA  
Prensa Latina  
Calle Corrientes 456  
Piso 2, Oficina 27  
Buenos Aires, Argentina

En BOLIVIA  
Edificio Mariscal de Ayacucho  
Piso 9, Oficina 905  
Calle Loayza y Camacho  
La Paz, Bolivia

En COLOMBIA  
Prensa Latina  
Apartado aéreo 30-372  
Bogotá

En COSTA RICA  
Prensa Latina  
Apartado Postal 333  
Paseo de los Estudiantes  
San José, Costa Rica

En ECUADOR  
Prensa Latina  
Apartado Postal 3073  
Correo Central, Quito

En ESPAÑA  
Librería Rubiños  
Alicala 98  
Madrid

En MEXICO  
Prensa Latina  
Paseo de la Reforma 27  
Apto. 402, México 1, D.F.

En NICARAGUA  
Distribuidora IMELSA S.A.  
Centro Comercial  
San Francisco Módulos C1  
C2 y C3, Managua

En PANAMA  
Prensa Latina  
Apartado aéreo 6-2799  
El Dorado, Ciudad Panama

En PERU  
Prensa Latina  
Apartado Postal 5567  
Correo Central, Lima

En PORTUGAL  
Prensa Latina  
Avenida Duque de Avila  
No. 65, Piso 7,  
Lisboa

En VENEZUELA  
Prensa Latina  
Apartado de Correos 4.400  
Carmelitas, Caracas

Las suscripciones se hacen efectivas a partir de enero o juli.



Y si usted reside en cualquier otro país puede hacer su remesa en moneda convertible por el importe de US\$8.00 a una de las siguientes direcciones

PRENSA LATINA  
Paseo de la Reforma 27  
Apto. 402,  
México 1, D.F.

PRENSA LATINA  
22 Avenue de L'Opera  
75001, Paris  
Francia.

# PRISMA

Salida 70  
CUBA

latinoamericano

CINE LATINOAMERICANO

Realidad  
y futuro

Nicaragua

Reportaje  
de guerra

11/85



**POLONIA**  
Con Wojciech  
Jaruzelski

DISTRIBUCIONES EN ARGENTINA, BOLIVIA, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, ECUADOR, MEXICO Y USA: MORGENTHAU, PANAMA, PERU, REP. DOMINICANA, VENEZUELA. EN ESPAÑA: 100 Ptas., LIB. BUSQUÉS, MADRID; 100 Ptas., VIGUERA, OVIEDA.

ANGOLA

# 10 años de independencia / 18



UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

JAN 14 1986

GIFT & EXCHANGE

ONU

**Deuda  
y crisis  
centroamericana**  
/ 6

SITUACIONES / CONTADORA Y WASHINGTON / 2 ECONOMIA

AMERICA LATINA

- NICARAGUA / OPERACION "SOBERANIA" / 3
- NACIONES UNIDAS / VOZ LATINOAMERICANA / 6
- URUGUAY / DEBATES EN EL PARLATINO / 9
- COSTA RICA / INGREDIENTE FORANEO / 11
- MEXICO / ANGUSTIAS POR TERREMOTO / 12
- CUBA / AVANCES EDUCACIONALES / 13
- ENFOQUES / ¿AYUDA HUMANITARIA? / 15

- INTERCAMBIO / ACREEDORES SORDOS / 40
- BOLIVIA / CRISIS DEL ESTAÑO / 41
- ARGENTINA / JURISTAS SOBRE LA DEUDA / 43

OTROS PRISMAS

- ENFOQUES DEL DIARIO NORTEAMERICANO  
WALL STREET JOURNAL Y DEL TABLOIDE  
ECONOMIC NOTES / 46

DEL MUNDO

- POLONIA / CON WOJCIECH JARUZELSKI / 16
- ANGOLA / 10 AÑOS DE INDEPENDENCIA / 18
- IRLANDA DEL NORTE / CORTINA DE SILENCIO / 20
- URSS / POR UN DIALOGO  
CONSTRUCTIVO / 21
- PORTUGAL / RELACIONES CON  
EX COLONIAS / 23
- UN VISTAZO A... / CIUDAD HO CHI MINH / 28

CIENCIA Y TECNICA

- BOTANICA / PLANTAS CARNIVORAS / 50

DEPORTES

- FUTBOL / LOS GLADIADORES / 52
- ATLETISMO / COPA MUNDIAL EN  
CANSBERRA / 53
- SALTO ALTO / UN CENTIMETRO MAS / 55
- AJEDREZ / UN HEROE LEGENDARIO / 56

ESPECIAL

- TASAS DE INTERES / TENDENCIAS E IMPACTO  
EN AMERICA LATINA / 34

CULTURA

- CINE / REALIDAD  
EN LATINOAMERICA / 59
- CARIBE / MANGOS PARA ZEUS / 61

Director Editorial: Miguel Rivero

Jefa de Redacción: Ilsa Rodríguez  
Editor: Luis Lazo  
Coordinadora: Marta Mateo

Consejo de Redacción:

José Dos Santos, Leonel Nodal, Miguel Lozano, Carlos Sánchez,  
Manuel Guerrero, Cristina González, Félix Albiu,  
Hildelina Ramírez.

Asesor artístico: Jacques Brouté

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Susana Cruz  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías

Corresponsales: Naciones Unidas, Montreal, México,  
La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima,  
Buenos Aires, La Paz, Managua, Georgetown, Rio  
de Janeiro, Quito, Berlín Oeste, Madrid, París, Londres,  
Roma, Bonn, Lisboa, Argel, Luanda, Addis Abeba,  
Estocolmo, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest,  
Sofía, Nicosia, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi,  
Nueva Delhi y Tokio.

Colaboradores en: San Juan, Santo Domingo,  
Paramaribo, Atenas, Manila, Melbourne, Castries.

ENTRADA POR  
PRENSA LATINA  
AGENCIA INFORMATIVA LATINOAMERICANA

Subdirector General para las Publicaciones:  
LUIS SUARDIAZ

Redacción:  
Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA,  
Simón Bolívar 352, La Habana-2, Cuba,  
Apartado Postal 3603, La Habana-3. TELF: 62-5323/25

Promoción: Carlos García Lozada

Circulación:  
Se distribuye en español en Argentina, Bolivia,  
Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá,  
República Dominicana, Venezuela y España.  
Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique,  
Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe,  
Portugal y Brasil.

Suscripciones en Cuba: Un año (12 números),  
giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones,  
Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2.

Impresa en los talleres de la imprenta Federico Engels, Empresa Poligráfica, La Habana.  
Inscripta como Impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131.

# Haciendo la revolución en guerra

DEDICADOS A SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS HEREDADOS

Por nuestro corresponsal, MOISES SAAB

▼ **LUANDA.** En la distancia daba la impresión que la independencia de Angola, tan largamente luchada, iba a frustrarse por la agresión militar directa de Sudafrica y Zaire, la cual amenazaba con estrangular al Movimiento Popular de Liberación (MPLA) liderado por Agostinho Neto.

El encarnizamiento de la operación para evitar que el MPLA asumiera el control del país se explicaba por un factor que la vida misma, con su paso leve y arrollador al mismo tiempo, demostraría: una Angola socialista significaría la agudización de la crisis de los regímenes de minoría blanca en Africa Austral.

Si aquella "perversa alianza" —como lo calificara un analista en su momento— hubiese logrado sus objetivos, el colapso del colonialismo portugués (previsto con antelación por el General de Spínola, quien trató de paliar las consecuencias), hubiera significado sólo un tránsito formal de las ex colonias al status de dependencia neocoloniales o la extensión de sus respectivas luchas de liberación.

En ese antagonismo de fondo reside en grado superlativo el encarnizamiento de los intentos de las fuerzas interesadas en obstaculizar y mediatizar la revolución en este desgarrado país del sudoeste africano y, también, la solidez con que lo defienden sus aliados.

Evidencia de que "la pleza angolana" resulta clave en el ajedrez africano no puede encontrarse en la caducidad de la "ofensiva hacia el norte" que en aquellos momentos efectuaba Pretoria con ofrecimiento de ayuda técnica y financiera, algunos de los cuales llegaron a concretarse en ciertos Estados del área, paso inicial hacia la creación de una denominada "constelación de Estados del Africa meridional", de la cual, por supuesto, Sudafrica sería el Sol.

El acceso del MPLA al poder significaba un golpe de muerte para esa planificación, pues la diferencia de objetivos entre esa organización y los de los grupos FNLA y UNMTA —creados como alternativa prooccidental— por la radicalización en las filas del primero, era abismal y su líder, el guerrillero, médico y poeta Agostinho Neto se había encargado de proclamar por las claras que no admitiría mediatizaciones del proce-

so por cuyo triunfo combatía militarmente desde 14 años atrás.

## ► DESMANES DE UNITA Y FNLA

En los meses previos a la evacuación de las tropas portuguesas, durante el periodo en que el MPLA compartió funciones con el FNLA y la UNITA en el denominado gobierno de transición, ese abismo se había hecho más evidente: las depredaciones de las entidades dirigidas por Holden Roberto y Jonas Savimbi marcaron ese lapso con tal vandalismo que, diez años después aún son recordadas con indignado estupor. Nunca he podido olvidar a una madre que entrevisté cerca del local donde la UNITA tenía un cuartel-cárcel en la céntrica avenida denominada entonces "De los Combatientes" (de la conquista lusitana) quien a mis preguntas sólo atinaba a responder: "cuando ocuparon este lugar vi a mi hijo de dos años abierto en dos para ser horneado, como si fuera un lechoncito".

Por su parte, los portugueses y sus familiares, se habían entregado a una verdadera orgía de destrucción antes de abandonar el país —se calcula que medio millón lo hizo en las semanas previas a la proclamación de la independencia—: autos, muebles y todo tipo de bienes eran destruidos sistemáticamente.

En una pequeña plaza cercana al diario *Jornal de Angola* se cambiaban escudos angolanos por cualquier divisa de Europa Occidental o por dólares a 7,8 y 10 veces la tasa oficial.

En las "boites" (pequeños centros nocturnos) se corría un "amok" de alcohol y drogas en el que se confundían los opulentos hacendados con aventureros, espías de reciente llegada y otros más antiguos, negociantes de río revuelto y conspiradores tempranos, sobre la música de fondo del tronar de los cañones que apenas a 20 kilómetros de Luanda, en Caxito, decidían la batalla por la capital.

La madrugada del 11 de noviembre, mientras Neto proclamaba el nacimiento de la República Popular de Angola en Sao Miguel —una vetusta fortaleza erigida sobre una colina que domina el puerto capitalino y el brazo de tierra denominado "La Ilha", las tropas zairenses y sudafricanas, escudadas tras la UNITA y el FNLA, avanzaban los pri-

meros desde el norte, mientras los segundos trataban de controlar el sur y al este: la República Popular de Angola era una franja en el centro del mapa que se estrechaba paulatinamente.

## ► PARTICIPACION DE PRETORIA

Sudafrica, el mayor interesado en la caída del MPLA, contaba para esta operación con la reticencia cómplice de algunos gobiernos africanos, estrechamente relacionados con Occidente, con la actitud de Portugal, ya que luego de reconocer al gobierno de Neto como entidad legítima, el gobernador portugués había abandonado el país sin entregar la autoridad a alguien y con la "vacilación de Europa", como la calificara el propio Presidente en una entrevista que le hice el 1 de enero de 1976 en la casa de gobierno, a pocos metros de donde reposan hoy sus restos mortales, objeto de la veneración de su pueblo.

En aquel encuentro, frente a un mapa que mostraba la situación militar, aquel hombre de hablar pausado y pensamiento eminentemente político mostró una calma y una confianza absolutas en que la agresión sería derrotada: tampoco en esa ocasión se equivocó: los agresores serían expulsados.

El 27 de marzo de 1976, las tropas sudafricanas tenían que retirarse al otro lado de la frontera angolano-namibia.

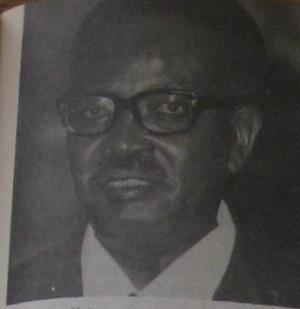
El canto de cisne contrarrevolucionario se había producido en diciembre de 1975, cuando la UNITA pretendió erigir una denominada República Democrática Popular con sede en Huambo, un intento efímero que se clausuró con la expulsión de las bandas de esa sureña ciudad.

En aquellos nueve meses, los adversarios del socialismo en Angola, bien por su pasividad, en el caso de las potencias europeas o por intervención más o menos embozada, en el caso de Estados Unidos, que había ensayado varios métodos de subversión y, sobre todo, los agresores, Sudafrica y Zaire, sufrieron una aplastante derrota que, sin embargo, no fue definitiva: quedaba un largo trecho por andar que aún hoy se transita.

En el interin, habían sido fracturados dos mitos en su misma base: ni los soldados sudafricanos son infalibles, ni los mercenarios invencibles. Una banda de "perros de la guerra" había sido reclutada a toda carrera en Europa Occidental y Estados Unidos, pero fueron derrotados enseguida y sometidos a un sonado juicio.

## ► SECUELAS COLONIALES Y GUERRA

A pesar de esos éxitos, el periodo que media entre 1976 y la actualidad no ha posibilitado la dedicación a solucionar los graves problemas de toda índole dejados como herencia por



Agostinho Neto

### CONVENCIDO DE LA VICTORIA DE SU PUEBLO

medio milenio de dominación colonial, sino, por el contrario, a ellos se suman los que genera una guerra, limitada en cierta medida, pero no por ello menos cruenta.

Es común ver en los análisis que se hacen del proceso angolano la constante aparición de un conjunto de dificultades e incluso de deficiencias, reflejadas ora con escepticismo, ora con paternalismo. En otros, menos interesados, aparecen esos factores y las medidas que se ensayan para solucionar los problemas que aquejan al país.

No se conoce, empero, una apreciación global de la situación del país desde una perspectiva que incluya una valoración del total de los obstáculos que durante esta década ha afrontado el gobierno para instaurar el poder popular, paralelamente con el esfuerzo de guerra y los nocivos efectos generados por la presencia en un momento u otro de sectores retrógrados enquistados en el gobierno, e incluso en el partido, como denunciara en su momento el extinto presidente Neto.

Lo asombroso, desde ese punto de vista, es que la revolución angolana se haya mantenido incólume y, más aún, que en la actualidad esté en condiciones de prepararse para aplicar medidas que profundicen las premisas socialistas en la vida nacional.

Ese propósito, en la actualidad, aparece como una constante en la actividad de la dirección del MPLA-Partido del Trabajo, que acciona en el sentido de denunciar un conjunto de actitudes y situaciones negativas, entre ellas la indisciplina y la débil gestión de la estructura gubernamental en diversos campos.

Un signo de esa estrategia son los dinámicos periplos del presidente José Eduardo dos Santos y otros altos dirigentes a varias provincias del país para chequear el cumplimiento de acuerdos que implican normas de gestión vinculadas a la producción, así como la ofensiva diplomática que se presenció en la segunda mitad de este año, junto al sistemático proceso de discusiones generadas por las tesis para el Segundo Congreso ordinario del Partido en la

que, según informaciones fidedignas, se enuncian medidas vitales para rectificar, remodelar y encaminar el trabajo político y administrativo a escala nacional, con una amplia participación de las masas populares.

Los Estados idílicos no existen, según ha demostrado la historia, mucho menos en un país que padeció cinco siglos de colonización por una metrópoli subdesarrollada, como es el caso de Portugal, cuya función, por cierto, en los últimos años de dominación fue cada vez más de gendarme, mientras consorcios asentados en Sudáfrica y Europa Occidental copaban la mayoría de los recursos naturales del país, dejando a los capitalistas lusitanos una participación minoritaria y parte de la agricultura y la ganadería.

### ► DIFICULTADES

Ante este complejo contexto y desde cualquier ángulo que se observe, el establecimiento de modalidades de poder popular y cierto nivel de trabajo político representaba un éxito que, por otra parte, tampoco implica que los problemas vayan a resolverse de la noche a la mañana, ni siquiera a la mañana de un corto plazo.

Las dificultades objetivas siguen presentes, tanto las políticas como las de infraestructura, complicadas por un subdesarrollo más profundo que el impuesto a las neocolonias y agravadas por la situación de guerra que enfrenta el país.

La cuestión de las bandas terroristas, también magnificadas por medios informativos capitalistas, resulta un capítulo específico por sus características en el caso del proceso angolano.

A no dudarlo, la creación de focos terroristas constituye una suerte de *tour de force* de la política desestabilizadora sudafricana respecto a los países de la zona: Zambia, Mozambique y Zimbabwe —miembros, junto a Angola, Botswana y Tanzania de la Línea del Frente—, sufren, en mayor o menor grado, los efectos nocivos del bandolerismo, vinculado en diferentes escalas a objetivos de Pretoria.

En el caso de Angola, las bandas que aquí operan, más que dedicarse a enfrentamientos aislados o acciones localizadas, actúan como un apéndice complementario del ejército sudafricano, sin cuyo apoyo a estas alturas ya habrían sido barridas.

Pruebas palmarias de ello sobran: desde los desembarcos aéreos de armas, equipos y personal en las Lundas (las dos provincias orientales notorias por ser asiento de los yacimientos diamantíferos), hasta la intervención armada directa, en septiembre último, de unidades regulares racistas en las provincias de Cuando Cubango y Moxico, (cuyas consecuencias están aún por verse) pasando por sabotajes, frustrados o no, a vitales instalaciones económicas.

Como parte de esa relación, dos años atrás pudo observarse una ola de atentados contra importantes centros económicos en la frontera occidental y el interior del país: los depósitos de combustible en el puerto meridional de Lobito, contra la refinería capitalina y a naves surtas en la rada de Luanda, junto a la voladura de puentes en Cunene y la sistemática destrucción de torres de transmisión de energías, centrales hidroeléctricas, así como a líneas ferroviarias y carreteras, atribuidos todos a la UNITA.

Sin embargo, entre los órganos de seguridad angolanos existía la certeza, e incluso indicios, de que la mano de Pretoria se encontraba detrás de la campaña.

Entre los destrozos causados por el sabotaje a la refinería de Luanda se encontraron restos de un cadáver de la raza caucásica, destrozado por una de las deflagraciones.

Esa certidumbre pudo ser probada ante la comunidad internacional en mayo último cuando efectivos de la FAPLA neutralizaron y diezmaron a un comando del Cuarto Grupo de Exploración sudafricano, con asiento en la bahía de Saldanha, cuando se dirigía a volar las vitales instalaciones petroleras de Malongo, en la provincia septentrional de Cabinda.

En el plan de los nueve especialistas se contemplaba la "siembra" de indicios y propaganda que permitieran a la UNITA adjudicarse la operación, en la cual Sudáfrica había empleado cinco meses de cuidadosa planificación y esbozado militares fanáticos del apartheid.

Las posteriores declaraciones públicas del capitán jefe del comando reafirmaron las sospechas, y, más aún, demostraron que el "trabajo fuerte" subversivo contra el gobierno angolano, corre a cargo de Sudáfrica.

Al respecto, el año que termina ha sido particularmente fructífero para el gobierno legal angolano pues, además de la ofensiva contra la UNITA, la neutralización del comando en Cabinda, la rendición e incorporación de un determinado número de efectivos y cabecillas del denominado FNLA-COMIRA a la política de clemencia promulgada desde 1978, que hacen considerar que ese grupo está virtualmente en extinción, también fue detectada y capturada una red de espías cuyo trabajo constituía la base informativa para la confección de planes de sabotajes y operaciones militares sudafricanas en el sur y el occidente de Angola, éste último su flanco de retaguardia.

### ► RELACIONES EXTERIORES

Políticamente, las distintas visitas del presidente Dos Santos a países africanos y la presencia en Luanda de los más altos dirigentes estatales de varios Estados, demostraron que, cada

## Del mundo

vez más, la revolución angolana aparece como un hecho irreversible con el que resulta más pragmático coexistir.

En términos de capacidad organizativa e influencia, la crecida participación en la reunión ministerial de los no alineados en esta capital a principios de agosto, foro en el cual se denunció vivamente la política agresiva de Sudáfrica, así como el apoyo que le presta Estados Unidos a Pretoria, constituyeron un éxito indiscutible para el MPLA-Partido del Trabajo, que sorteo obstáculos de diversa índole para ofrecer el encuentro.

A lo anterior es preciso unir la creciente presencia angolana tanto por sus posibilidades económicas, como por su acción política en los acontecimientos regionales, materializada en la firma de varios acuerdos de cooperación y asistencia con otras ex colonias lusitanas africanas y el activo papel que viene desempeñando como país coordinador de la rama energética en la SADCC (Conferencia Coordinadora para el Desarrollo de África Austral), embrión de una alternativa para llenar el vacío que

deja la crónica reticencia del Occidente industrializado a establecer una cooperación justa y sin presiones con los países subdesarrollados.

Aunque parezca paradójica, por otra parte, la guerra ha sido beneficiosa para apagar el tribalismo, esa rémora histórica de África alentada por el colonialismo y que aquí no se percibe pues, en las líneas de combate, se trata de preservar junto a la integridad del país, el territorio en que habitan *kimbundus* y *umbundus*, *kikokos* y *kikoongos*, *cunhamas* y *luenas*, hombres y mujeres al fin y al cabo, trascendidas las etnias en el empeño de defender la nación, que pueden sentir como algo suyo después de siglos de poder extranjero.

Sin dudas, el año que corre es decisivo para la revolución angolana: la celebración del Segundo Congreso Ordinario del Partido y las decisiones que adopte, darán la tónica del rumbo que seguirá en los próximos años el país y, eventualmente, solidificarán las bases de la construcción socialista, como planteó en una entrevista su líder, el presidente Dos Santos. ▲

## IRLANDA DEL NORTE

# Cortina de silencio

EL REPUDIO A UNA INTERVENCIÓN SANGRIENTA

Por FRANCISCO FORTEZA

▼ LONDRES. A un año del "Domingo Sangriento" en el oeste de Belfast, a 16 de la intervención de tropas británicas en Irlanda del Norte y a 65 del desmembramiento de Irlanda, la táctica que ciertos medios tratan de imponer sobre la región es la de la "cortina de silencio".

En realidad, la denominada "provincia" bajo el control de Londres, sigue convulsionada por una permanente lucha que tiene como causa el deseo de autodeterminación de una buena parte de su población, la actividad de sectores vinculados al poder británico, y la acción directa del gobierno de "Su Majestad" sobre el Ulster.

El mundo informativo en el Reino Unido parece, sin embargo, actualmente clausurado a los análisis sobre el presente y el futuro del área, aunque esporádicamente brinde a la opinión pública noticias sobre hechos de violencia y, especialmente, ataques y choques cuyo origen es la lucha que allí se libra entre los sectores mencionados.

En agosto de 1984, cuando se conmemoraba precisamente otro aniversario de la intervención de las tropas británicas, ocurrió el "Domingo Sangriento". Un ataque policíaco contra manifestantes que provocó una muerte y 20 personas heridas.

Después de ese hecho, que conllevó además severos choques políticos en el Parlamento (Cámara de los Comunes) en Londres, la cortina de silencio comenzó a cerrarse.

En octubre, el atentado en la ciudad costera de Brighton contra el gabinete de la primera ministra Margaret Thatcher proyectó nuevamente la situación en el Ulster sobre la actualidad británica y mundial.

A partir de ese momento se inició un amplio despliegue de propaganda y de medios policíacos para detectar lo que el gobierno denominó como elementos terroristas, o sea, personas comprometidas con la lucha por la autodeterminación de Irlanda del Norte, especialmente aquellas vinculadas al Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Pese a que la violencia en el Ulster no sólo se manifiesta cuando ocurren disparos o estallan explosivos —allí más del 20 por ciento de la población activa está desempleada—, los análisis se centran, comúnmente al menos en Gran Bretaña, a la "amenaza" que pende sobre los cuerpos policíacos, y las tropas especiales acantonadas en la zona.

Por lo menos dos atentados del IRA contra cuarteles de esas fuerzas se lle-

varon a cabo después del comienzo de 1985, en torno a los cuales se proyecta la imagen de que las actividades de esta organización en el Ulster carecen de "nacionalidad política".

Sin embargo, y también en 1985, parece indicar que la población de Irlanda del Norte rechazó esos argumentos cuando eligió en elecciones parciales (del área) por vez primera a integrantes del Sinn Féin para autoridades zonales.

Ese partido político, que defiende la autodeterminación de la región como una posibilidad de encontrar soluciones a una estaba condenado prácticamente al fracaso, en un panorama que ciertos medios pretenden describir como "un conflicto de comunidades religiosas".

A católicos y protestantes, es cierto, los separan profundas diferencias, cuyas raíces son en primera instancia de carácter económico y político.

Los protestantes, en su gran mayoría fieles al poder británico, son favorecidos por esa estructura en cuanto a oportunidades de índole económica y posición social, mientras que los católicos —identificados con la independencia— han sido históricamente relegados.

Las fronteras políticas, no obstante, están dadas actualmente por las dos posiciones encontradas en torno a la autodeterminación.

El avance electoral del Sinn Féin preocupa a los sectores vinculados a Gran Bretaña, y las personas seleccionadas miembros de ese partido sufren su hostigamiento en ciertos condados del Ulster.

Mientras tanto, las tensiones siguen vigentes.

El verano último, al conmemorarse nuevamente la intervención del ejército británico —que según el parlamento laborista, Tony Benn fue enviado a Irlanda del Norte para proteger a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y no a los protestantes— los choques callejeros estallaron nuevamente, con más intensidad.

Un programa de televisión anunció que presentaría entrevistas y hechos a la opinión pública sobre la realidad en el Ulster. La cadena BBC llevó a cabo entrevistas con un dirigente del IRA y con un partidario del poder británico para que expusieran sus puntos de vista.

En un movimiento prácticamente sorprendente, el entonces ministro del Interior, Leon Brittan, expresó su desacuerdo con el programa de televisión porque presentaba "criterios de elementos terroristas", o sea de dirigentes del IRA.

La cadena estatal BBC recibió las declaraciones de Brittan como una táctica censura y suspendió la puesta en pantalla del testimonio.

En ese momento, la oposición acusó al gobierno de intentar ocultar lo que verdaderamente ocurre en Irlanda del Norte y puso como ejemplo la censura indirectamente aplicada por Brittan.

Las r  
mados  
gún es  
del Ulst  
tidianas  
a análi  
una crí

Confé  
Repúbli  
bre Irla  
por cor  
se "res

Ese f  
rrollars  
nicos, s  
sos co  
gobiern

Recie  
"se est  
en torn  
tables",  
vidad e

con la  
con "ci  
Dublin

Hasta  
lamente

El m  
para Irl  
a minis

Pe  
co

Por RC

▼ A  
I  
Gorbach  
to esce  
dos co  
sarme  
ciones  
siendo  
ción.

La ole  
cobró e  
del Act  
languide  
esperan  
pública

# PRISMA

latinoamericano

editada en  
**CUBA**

2/87

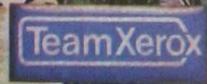
Mexico-EE.UU.

## DOLOROSA VECINDAD

CHILE

Las iras de un  
general

CAMEL  
FILTERS



CINE  
Demolición de  
un mito

Marlboro

...CO \$ 400 NI...  
...SUELA. EN ES...  
...0864-0009

ESTADOS UNIDOS

# La casa de Pilatos / 9



Cuando se rompe un mito y se abren las figuras

CHILE

# La rotura del trono / 10



ACUPUNTURA

# Una experiencia milenaria / 50

CUBA

# En el camino del socialismo / 15

SITUACIONES / EL "PUNTO FINAL" / 4

AMERICA LATINA

- SURINAM / LOS HILOS DE LA CONSPIRACION / 5
- HONDURAS-EE.UU. / ENSAYOS DE INVASION / 7
- MALVINAS / BATALLA DIPLOMATICA / 8
- REAGANGATE / LOS DIAS DE SATURNO / 9
- CHILE / LA ROTURA DEL TROMO / 10
- GUATEMALA / UN DELICADO EQUILIBRIO / 12
- HAITI / DESAFIO A LA JUNTA / 13
- ESPECIAL / MEXICO-EE.UU.; UNA CERCANIA PELIGROSA / 34
- CUBA / LA CONSTRUCCION SOCIALISTA / 15
- BASTION 86 / LA GUERRA DE TODOS / 16

DEL MUNDO

- ENFOQUES / SUPUESTOS LOCOS / 18
- ANGOLA / ECONOMIA Y DEFENSA / 19
- ISRAEL / NUEVA COLONIZACION / 23
- NOAL / FONDO CONTRA EL APARTHEID / 24
- UN VISTAZO A... / DAKAR / 28

ECONOMIA

- INTERCAMBIO / INTEGRACION VERSUS DEPENDENCIA / 40

- WALL STREET / CON LAS CARTAS MARCADAS / 41
- ACUERDO CAFETERO / COHESION DE EXPORTADORES / 42
- ACUICULTURA / PESQUERIA ARTESANAL / 44

OTROS PRISMAS

ARTICULOS TOMADOS DEL PERIODICO CUBANO TRABAJADORES Y DE LA REVISTA ESPAÑOLA INTERVIU

CIENCIA Y TECNICA

- ACUPUNTURA / UNA CIENCIA MILENARIA / 50

DEPORTES

- PANAMERICANOS / ESFUERZO LATINOAMERICANO / 52
- JUANTORENA / EL CUBANO QUE ASOMBRO AL MUNDO / 53
- FUTBOL / UN DEPORTE QUE ESTA LOCO, LOCO / 55
- AJEDREZ / UNA PARTIDA DECISIVA / 56

CULTURA

- CINE LATINOAMERICANO / TALLER DE IDEAS / 59
- BIENAL-LA HABANA / UNA VENTANA AL TERCER MUNDO / 61
- ALGUNAS LETRAS / ROUSSAN CAMILLE / 63

REVISTA MENSUAL DE INFORMACIÓN LATINOAMERICANA Y MUNDIAL

Redacción: Dirección de Publicaciones de PRENSA LATINA, Simón Bolívar 352, La Habana-2 Cuba. Apartado Postal 3503, La Habana-3. Telf: 62-5323/25.

Subdirector General para las Publicaciones: LUIS GUARDIAZ

Director Editorial: Julio Hernández  
Jefe de Redacción: Andrés Escobar  
Editor: Luis Lazo  
Coordinadora: Marta Mateo

Consejo de Redacción:

José Dos Santos, Alfredo G. Pierrat, Miguel Lozano, José Bodes Gómez, Nilda Navarrete, Fausto Triana, Jorge Lusa, Luis Sexto, Hildelina Martínez

Director Artístico: Jacques Brouté  
Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Susana Cruz  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías  
Promoción: Carlos García Lozada

Corresponsalías: Naciones Unidas, Montreal, México, La Habana, San José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima, Buenos Aires, La Paz, Managua, Georgetown, Río de Janeiro, Quito, Madrid, París, Londres, Bonn, Lisboa, Luanda, Addis Abeba, Harare, Moscú, Berlín, Praga, Varsovia, Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado, Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio

Colaboradores en: Paramaribo, Castries, Ciudad de Guatemala, Bridgetown, Santiago de Chile.

Circulación: Se distribuye en español en Argentina, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Venezuela y España.

Circula en idioma portugués en Angola, Mozambique, Guinea Bissau, Cabo Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y Brasil

Suscripciones en Cuba:

Un año (12 números), giro por \$4.00 a Expedidora Central de Publicaciones, Dragones 456 e/ Lealtad y Campanario, La Habana-2

Impresa en los talleres de la Imprenta Federico Engels. Empresa Poligráfica, La Habana. Inscripta como impreso periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso No. 81904/131

EDITADA POR  
PRENSA LATINA  
AGENCIA INFORMATIVA  
LATINOAMERICANA

## estimado lector:

Nadie sabe a estas alturas cómo todo este asunto de las ventas de armas a Irán y el desvío de fondos para las bandas somocistas va a terminar.

En los Estados Unidos, donde los escándalos políticos a veces toman giros espectaculares, un caso como éste, en el que por medios encubiertos han salido a rodar sin control fiscal, puede tener repercusiones impredecibles.

Para muchos esta cuestión tiene rasgos similares a los del caso Watergate, que le costó la presidencia a Richard Nixon. Es por eso que se le ha estado llamando Irangate, Contragate o, incluso, Reagagate.

No sé si Ud. recuerda, estimado lector, cómo empezó Watergate. Hagamos, pues, un poco de memoria.

En la noche del 17 de junio de 1972 la policía, advertida por un guardián del lujoso edificio "Watergate", en Washington, arrestó a varias personas que se habían introducido en los locales del Comité electoral del Partido Demócrata, con el fin aparente de robar.

Dos días después, ante la evidencia de que los supuestos ladrones no eran tales, el portavoz de la Casa Blanca en aquel entonces, Ronald Ziegler, restaba importancia al asunto diciendo que se trataba de "un intento de robo de tercera categoría... que no debe interferir en el proceso político".

Era sólo la puntita del iceberg. Tras dos años de investigaciones y múltiples peripécias, el primer mandatario se veía obligado a renunciar para evitar ser procesado por el Congreso.

Sería muy aventurado predecir que algo similar va a ocurrir ahora, cuando Reagan asegura que ignoraba este tipo de transacciones ilegales. Algunos consideran inimaginable que todo esto estuviera dirigiéndose desde el sótano de la Casa Blanca sin conocimiento del presidente.

Ya Reagan entró en contradicciones desde los primeros momentos consigo mismo, y el Congreso ha creado un Comité, al estilo de Watergate, para investigar los pormenores del escándalo. Según los senadores y congresistas que participaron en las audiencias preliminares de fines de 1986, hay muchos puntos oscuros y llevará meses desenredar la enmarañada madeja.

Para una revista mensual como Prisma resulta difícil seguir las incidencias de todo este complicado asunto, en el que salen a la luz cada día nuevos detalles.

De todas maneras, creo que Ud. pensará, al igual que yo, que lo principal es conocer las causas de éste y otros escándalos en la Administración norteamericana, para poder proyectar o, al menos, aproximarnos a cuáles serán sus resultados.

La caída de Nixon fue atribuida a la "paranoia" del mandatario por la supuesta amenaza que representaban para él sus contrincantes políticos.

Ahora se avanza la idea de que este escándalo ha sido provocado por la obsesión de la actual Administración norteamericana con el comunismo y, en particular, con la destrucción de la Revolución sandinista. Este argumento me parece un

tanto peligroso puesto que contiene un elemento de justificación a todo este asunto. Da la impresión de un Reagan acosado por el Congreso que tiene que buscar a duras penas la manera de ayudar a los "combatientes por la libertad" para seguir protegiendo los intereses del pueblo de los Estados Unidos.

Prefiero la otra explicación, que varios analistas han dado: la arrogancia de un equipo -los "cowboys" de California, como los calificó The New York Times- imbuido del convencimiento de que todo le estaba permitido: mentir, manipular, distorsionar, traficar con armas...

Hace varios años, el ex secretario de Estado, Alexander Haig, muy poco sospechoso de liberalismo había subrayado esta arrogancia de la Administración Reagan y la firme creencia de sus integrantes de que la historia comenzaba con ellos.

Sin dudas, esta actitud ha recibido ya un duro golpe, aunque continúa presente en muchos detalles de la política de Washington.

La trayectoria que siga la Administración en los dos próximos años dependerá, en gran medida, del resultado de las actuales investigaciones. De ello se sabrá si Reagan y su equipo podrán o no recuperar la credibilidad perdida ante el pueblo norteamericano.

También de este resultado dependerán las posibilidades de los demócratas para las elecciones presidenciales de 1988. Es indudable que ahora que cuentan con la mayoría en ambas cámaras del Congreso van a aprovechar cualquier oportunidad para hacer avanzar las posiciones de sus eventuales candidatos.

## El Director Editorial



## PRIORIDADES DEL GOBIERNO ANGOLANO

# Economía y defensa

### Un programa económico riguroso para hacer frente a los efectos de la caída de los precios del petróleo

Por OSCAR PERDOMO MARIN

El año 1987 comenzó en Angola marcado por la política de austeridad que trazó el presidente José Eduardo dos Santos, en enero de 1986 y la influencia saludable de otras medidas económicas y políticas.

A pesar de los problemas que causa a la economía nacional la caída de los precios del petróleo, el principal rubro generador de divisas del país, y del permanente hostigamiento sudafricano, los programas del gobierno se van concretando.

Tanto en lo económico como en lo social prevalece un criterio que expresó Dos Santos durante el primer encuentro nacional sobre desarrollo agropecuario: "organizar una economía que apoye la guerra y hacer una guerra para la defensa de la economía".

Este concepto emitido en junio del año pasado tiene plena vigencia en 1987, calificado en medios políticos como año de austeridad.

Los precios externos del petróleo llegaron a su más bajo nivel hace unos meses, cuando el Presidente angolano anunció un amplio paquete de medidas de restricción de gastos. La cotización del crudo bajó en julio último de 25 dólares a menos de 10 el barril de 159 litros, de acuerdo con las últimas estadísticas de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Entonces el jefe de Estado calculó la merma en los ingresos en unos 600 millones de dólares. La cifra significa un tercio del presupuesto nacional, pero el cálculo fue conservador.

La permanencia de los precios por debajo de los diez dólares el barril, constituyó algo serio para una nación que depende en un 90 por ciento de la exportación petrolera.

Si trasladamos mecánicamente la cifra de valor de exportación de crudo de 1984 a 1986, Angola apenas hubiese podido contar con 750 millones de dólares para poder financiar sus programas de desarrollo, atender el servicio de la deuda externa, comprar alimentos y otros artículos básicos, y sobre todo, garantizar recursos para la defensa.

#### AUSTERIDAD... PALABRA DE ORDEN

En este contexto, el gobierno del presidente Dos Santos escogió el único camino posible: la austeridad, cuyas me-

das tienen este año mayor incidencia en la vida nacional.

Las recomendaciones del Buró Político del MPLA-Partido del Trabajo, para que el gobierno elaborase un plan de trabajo que instrumentara las medidas anunciadas por el Presidente, se están aplicando con bastante rigor y respaldo popular.

como espina dorsal estratégica de la economía para garantizar un mejor y más variado abastecimiento a la población, que tiene un importante punto de partida en el desarrollo de las llamadas *cinturas verdes* de las ciudades.

Se trata, en las condiciones de la guerra no declarada que le impone el régimen



José Eduardo dos Santos

POLITICA DE AUSTERIDAD

En esa dirección, hay recortes en el gasto público: viajes oficiales de funcionarios y delegaciones culturales y deportivas, transporte marítimo y aéreo, entre otras.

Continúa aplicándose la reducción de los egresos a la asistencia técnica extranjera pagada en divisa, que en 1982 significaron para el país unos 150 millones de dólares.

También se está ejecutando una política de inversiones priorizadas dirigidas al mantenimiento y recuperación de equipos y de estructuras indispensables al funcionamiento de la economía.

El gobierno prosigue en 1987 trabajando por el desarrollo de la agricultura,

de África del Sur a Angola, de que cada centro urbano se autoabastezca en lo fundamental.

Angola es un país cuya población continúa viviendo mayoritariamente en el campo. La agricultura ocupa aún más del 70 por ciento de la población económicamente activa, a pesar del marcado éxodo hacia las ciudades.

Luanda, la capital, por ejemplo, tenía poco más de 500 000 habitantes hace 13 años. Hoy sobrepasa el millón, con un altísimo porcentaje de emigrados de las provincias, de acuerdo con las últimas estadísticas oficiales.

Otro aspecto en que el Estado prioriza su atención es en el de la cosecha café-

# Reajustes económicos

HACIA EL DESARROLLO AGRICOLA

tera con el objeto de incrementar más este año la producción del grano y aumentar así las disponibilidades de divisas.

Angola fue en 1974, el cuarto productor mundial de café y llegó a abastecer de la variedad "robusta" al 19 por ciento del mercado internacional. La producción de tres millones y medio de sacos de 60 kilogramos, declinó a 210 000 después de la independencia, por múltiples factores tales como el boicot de los hacendados portugueses que abandonaron el país y la eliminación de la mano de obra semiesclava en las plantaciones.

Los expertos consideran que es posible aumentar la producción y exportación a mediano plazo. Se calculan en 235 000 hectáreas las cultivadas de café, pero sólo 60 000 están en plena producción comercial.

En 1970, alrededor de 6 400 haciendas concentraban cuatro millones 500 hectáreas con cultivos diversos, casi la misma extensión en la que se asentaban 800 000 pequeñas parcelas (quimbos) de campesinos negros.

La revolución popular cambió radicalmente la estructura de tenencia de la tierra. La guerra es el principal factor que impide el desarrollo agropecuario, pero dentro de esas condiciones, 1987 es también un año de arranque en la producción.

El gobierno espera dentro de tres años concluir el proyecto hidroeléctrico *Capanda* para autoabastecerse de energía eléctrica.

Con la cooperación de varios países, Angola continúa este año haciendo esfuerzos en el desarrollo pesquero, lo cual implica adiestramiento del personal adecuado, organización de comunidades, suministros de medios y asistencia técnica. Un vasto litoral de alrededor de 2 000 kilómetros de costas puede garantizar en el futuro un seguro abastecimiento de proteínas de origen animal.

Esto es muy importante en una nación que tiene que alimentar fuera de su planificación a más de 100 000 refugiados, además del éxodo que se produce de campesinos hacia las ciudades, buscando protección de la agresión sudafricana.

Está también dentro de las prioridades del Estado angolano la reorganización del sector productor de diamantes, el cual constituyó el cinco por ciento del valor total de las exportaciones del país el año pasado.

El 97 por ciento de los diamantes extraídos de Angola son considerados joyas o casi joyas, pues recientemente llegó a encontrarse una piedra de 195,1 kilates. La explotación de este sector sólo se realiza en nueve de las 18 provincias del país que también poseen importantes yacimientos.

La industria, por otro lado, es la tercera prioridad económica después de la agricultura y la minería (incluyendo el petróleo). Ella representó en 1984, el nueve por ciento del producto interno bruto, según datos oficiales.

En este plano ocupa un importante espacio la producción de energía eléctrica.



Oro negro

LA CAIDA DE LOS PRECIOS

▼ ARGEL. La brusca caída de los precios del petróleo en el mercado internacional ha golpeado la economía de Argelia con especial crudeza.

Años atrás este país norafricano ingresaba entre 10 000 y 12 000 millones de dólares por concepto de exportación de hidrocarburos. Hoy se considera que esas ganancias han descendido por lo menos a la mitad, obligando a una revisión de los planes económicos y a unos cortes drásticos en las importaciones.

Pasada la ensoñación de las ganancias obtenidas por la producción de crudos en los años 70, Argelia trata de encauzar sus horizontes hacia el desarrollo agrícola, considerado ahora el verdadero "oro verde", en sustitución del "oro negro".

Tras una década de abundancia por las divisas obtenidas del petróleo y el gas, que aún aportan el 98 por ciento de las entradas, Argelia está obligada a reajustar su economía, hacer rentables las enormes inversiones dedicadas en este periodo a la infraestructura industrial, al tiempo que crea las bases de una agricultura moderna.

Esto provoca tensiones en el plano social, pues para la población, acostumbrada a un acelerado ascenso en su nivel de vida durante 24 años de independencia, la situación actual es diferente. Argelia logró en el periodo transcurrido desde 1962 colocarse entre los primeros países de Africa, tanto por su ingreso per cápita

como por los niveles de educación y salud pública.

Ahora, los recortes obligados en el presupuesto estatal, los cuales alcanzaron en el último año fiscal casi 30 000 millones de dinares (unos 6 000 millones de dólares), afectan determinados aspectos del desarrollo nacional, sin comprometer las líneas más importantes en los sectores de la industria y la agricultura.

Habitualmente se importaba más del 60 por ciento de cereales y otros productos alimentarios, por lo que el mercado interno está en la actualidad sensiblemente afectado por las reducciones impuestas.

Muchos productos faltan, aunque se pueden adquirir en los comercios privados, bien porque los vendedores los reservan para etapas de penuria (manifestándose de forma abierta el peculado, la bolsa negra, etc.) o porque los importan especialmente.

Ante los *Souk el fellah*, tiendas estatales abastecidas teóricamente por los campesinos, apenas se encuentran mercancías y cuando llegan algunas de las muchas deficitarias, se forman largas filas. Claro que los especuladores tienen puestos privilegiados para adquirirlas.

Mientras, las amas de casa contribuyen, respondiendo a la psicología de la penuria, a vaciar los comercios estatales dedicándose a almacenar productos.

# PRISMA

Latinoamericano

Año 14 No. 186

Edición en  
CUBA

UNIVERSITY OF PITTSBURGH  
LIBRARIES

SEP -7 1988

ORDER SECTION

INDIGENAS AMERICANOS

## Drama de cinco siglos

BOLIVIA

Los mineros  
cesantes

ANGOLA

La vida  
no se detiene

DISTRIBUIDORES EN ARGENTINA, BOLIVIA, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, ECUADOR, MEXICO \$ 400,  
NICARAGUA, PANAMA, PERU, REP. DOMINICANA, URUGUAY Y VENEZUELA. EN ESPAÑA: LIB.  
RUBIÑOS, MADRID, Y DIST. VIGUESA, GALICIA. ISSN 0864-0009

GIFT & EXCHANGE

CARLOS ANDRES PEREZ

### **El regreso del caminante / 5**

Pros y contras de una reelección

GUYANA

### **El fabuloso Essequibo / 7**

Inexploradas riquezas del mítico EL Dorado

PUERTO RICO

### **Sembrado de bases / 12**

El Pentágono militarizó el territorio de la Isla

PIERRE RICHARD EN CUBA

### **Al reencuentro del Che / 15**

El cineasta francés prepara un documental

EUROPA OCCIDENTAL

### **El eje militar Paris-Bonn**

Amenaza al proceso de desarme

ANGOLA

### **La vida no se detiene / 21**

Unidad en la concepción del futuro



INDIGENAS

### **Discriminados / 34**

Los primeros habitantes de América viven un drama de medio milenio

BOLIVIA

### **Cesantía para los mineros / 45**

Sin empleos los que fueron fundamento de la economía

CINE

### **De Viña del Mar a La Habana / 59**

Veinte años de búsquedas y logros

SECCIONES

Situaciones / 4 \* \* cá-  
mara suelta / 32 \* otros prismas / 47 \*  
Ciencia y técnica / 49 \* Ajedrez / 56



Año 14 No. 186

REVISTA MENSUAL DE INFORMACION  
LATINOAMERICANA Y MUNDIAL

Redacción: Dirección de Publicaciones  
de PRENSA LATINA, Prado 553,  
La Habana-2 Cuba. Apartado  
Postal 3603, La Habana-3.  
Telf: 6-98-76.

Subdirector General para las  
Publicaciones: LUIS SUARDIAZ

Director Editorial: Julio Hernández  
Jefe de Redacción: Andrés Escobar  
Editor: Erasmo Terrero  
Coordinadora: Marta Mateo

Consejo de Redacción:

José Dos Santos, Alfredo G. Pierrat,  
Miguel Lozano, José Bodes Gómez,  
Nilda Navarrete, Fausto Triana, Jorge  
Luna, Jorge Garrido, Carlos Pildain

Director Artístico: Jacques Brouté  
Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Susana Cruz  
Jefe de Fotografía: Rafael Macías  
Promoción: Carlos García Lozada

Corresponsalías: Naciones Unidas,  
Montreal, México, La Habana, San  
José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima,  
Buenos Aires, La Paz, Managua,  
Georgetown, Rio de Janeiro, Quito,  
Madrid, París, Londres, Bonn, Lisboa,  
Argel, Luanda, Addis Abeba, Harare,  
Moscú, Berlín, Praga, Varsovia,  
Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado,  
Pekín, Hanoi, Nueva Delhi y Tokio

Colaboradores en: Paramaribo,  
Castries, Ciudad de Guatemala,  
Bridgetown, Santiago de Chile.

Circulación: Se distribuye en español  
en Argentina, Bolivia, Costa Rica, Cuba,  
Ecuador, México, Nicaragua, Panamá,  
República Dominicana, Venezuela y  
España.

Circula en idioma portugués en Angola,  
Mozambique, Guinea Bissau, Cabo  
Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y  
Brasil

Suscripciones en Cuba:

Un año (12 números), giro por \$4.00 a  
Expedidora Central de Publicaciones,  
Dragones 456 e/Lealtad y Campanario,  
La Habana-2

Impresa en los talleres de la Imprinta  
Federico Engels. Empresa Poligráfica,  
La Habana. Inscripta como impreso  
periódico en la Dirección Nacional de  
Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso  
No. 81904/131

ISSN 0864 0009 / 3

AGENCIA INFORMATIVA  
LATINOAMERICANA  
EDITADA POR  
**PRENSA LATINA**

▼ Faltan apenas unos cuatro años y medio para que arribemos al quinto centenario del Descubrimiento de América o al medio milenio del Encuentro entre dos culturas. La denominación del hecho ha provocado en el Viejo y el Nuevo Mundos acerbas polémicas entre los que defienden la tesis un tanto eurocentrista de que fueron los españoles quienes descubrieron a América con sus legendarios Imperios aborígenes, sus fabulosas riquezas y sus diversas culturas, que nada tienen que envidiar a las conocidas hasta entonces, y los que afirman que el 12 de octubre de 1492 se enfrentaron dos culturas cuando el marino Don Rodrigo de Triana dio el famoso grito de ¡tierral que le valió, según la leyenda, una casaca del propio almirante Colón y una suma de dinero que nunca recibió, y a España, todo un Nuevo Mundo —confundido en los primeros tiempos con la China— que la colocó en la primera línea de las naciones más ricas y poderosas de aquella época.

Aceptar que fuimos descubiertos por Cristóbal Colón esconde un cierto sentimiento de inferioridad inculcado durante generaciones, que no se corresponde con la realidad. Digo, si es que la grandeza de las naciones no se mide únicamente por el poder de sus armas. Parece, estimado lector, que lo más lógico sea aceptar que lo que se produjo fue un encuentro entre dos culturas diferentes y que una de las dos civilizaciones —la más fuerte— doblegó a la otra, la convirtió en su esclava, le robó sus riquezas y levantó sobre ella un cruel andamiaje colonial, que dio origen posteriormente a una civilización mestiza.

Los primeros habitantes de América fueron víctima de genocidio. El indio norteamericano fue diezmado, aniquilado virtualmente, y hacinado en reservas, por el avance "civilizador", en lo que constituyó uno de los más bárbaros resultados del "Descubrimien-

to". También en México, en Cuba, en Perú, en casi todos los países latinoamericanos, que aún no lo eran, fueron masacrados los aborígenes y los sobrevivientes esclavizados. Pero lo peor de todo esto no es lo que costó en su tiempo a las culturas autóctonas la llegada de los colonizadores europeos, sino que despojados de sus tierras, vilipendiados y explotados, estos verdaderos dueños de América tienen que luchar aún por conquistar sus derechos e incluso por su propia supervivencia.

De su situación trata **Discriminados**, obra conjunta de varios de nuestros corresponsales en América Latina.

Treinta y cuatro millones de indígenas sobreviven en nuestras tierras de América pese a los que pretenden destruir sus culturas, tradiciones y hasta su historia.

En Paraguay y Brasil los indios son cazados a tiros por latifundistas ávidos de sus tierras y junglas. El genocidio continúa contra los primeros habitantes de América.

Qué magnífico contraste entre el exterminio que ejecutaron los norteamericanos blancos contra la gran nación india y lo que hace Nicaragua hoy al darles autonomía a sus comunidades aborígenes. Le prometemos, estimado lector, que esto será tema de algún especial en los próximos números de PRISMA. Por ahora, lo introducimos en este drama que dura ya medio milenio y del que han sido testigos millones de seres humanos que tuvieron la desdicha de ser vencidos en su propia tierra por los descubridores de su mundo. ▲

*El Director Editorial*



solicitado al de Washington la retirada de esas instalaciones, cuando expire este año el acuerdo que las ampara.

El jefe del ejecutivo griego promovió la celebración de una Conferencia de Países Balcánicos, realizada a principios de 1984, que constituyó el primer paso práctico en aras de plasmar la meta de desnuclearizar la península.

Desde entonces, ninguno de los Estados participantes (Grecia, Bulgaria, Rumanía, Yugoslavia y Turquía) ha abandonado su interés en alcanzar esa meta, aunque sus respectivos criterios reflejan matices particulares.

Para los gobernantes de Ankara el asunto debiera ser incluido en un acuerdo sobre desarme a escala continental. Yugoslavia, a su vez, vería con agrado la inclusión del Mediterráneo en la proposición.

En diciembre de 1985, Bulgaria y Rumanía emitieron una declaración conjunta en la que llamaron a la proscripción de las armas químicas en la península Balcánica, que contó desde entonces con el respaldo de Grecia.

Meses más tarde otra sugerencia originada en Sofía instaba a la colaboración para la defensa ecológica de la región. La creciente comprensión entre las naciones de los Balcanes apunta hacia el logro de un acuerdo que podría borrar la amenaza nuclear de sus preocupaciones.

Al valorar esa posibilidad algunos expertos le confieren un valor especial por considerar que es la alternativa de ma-

yores probabilidades como primer paso hacia la implantación de una franja desnuclearizada al estilo del llamado corredor "Palme", que comprendería el norte de Europa, la parte central y los Balcanes, de acuerdo con la idea lanzada por la comisión que presidiera el asesinado primer ministro sueco Olof Palme.

### ▷ HACIA LA AMISTAD BALCANICA

La aceptación por todos los Estados de la región, incluida Albania por primera vez, a participar en una conferencia de cancilleres balcánicos propuesta por Yugoslavia, constituye la más reciente muestra de la voluntad que reúne a los pueblos del llamado mininunco de los Balcanes.

Unos 112 755 000 personas habitan ese territorio cuya extensión asciende a 1 545 000 kilómetros cuadrados, en un área de enorme valor estratégico por su condición de enlace geográfico entre el Este y el Oeste.

En la continuidad de la ruta tomada por sus dirigentes radica la garantía de su futuro y el valioso aporte que representa su ejemplo.

Actualmente, el realismo político de la comunidad socialista ha vencido no pocos escollos en la senda del desarme y el primer acuerdo anticonvulso entre la Unión Soviética y Estados Unidos abre nuevos horizontes a la desnuclearización de los Balcanes al incentivar la atmósfera del diálogo y la colaboración. ▲

/ SUSANA UGARTE.



Luanda

### CURVA DE LA BAHIA

con firmeza la erradicación de los factores negativos a fin de acelerar la reconstrucción nacional y la marcha hacia el socialismo.

El SEF propone la "recuperación y expansión de la producción interna" como condición indispensable para mejorar el nivel de vida de la población. Implica la participación del sector privado en áreas no fundamentales de la actividad económica y el incremento de relaciones comerciales y de cooperación con Europa Occidental —de la cual depende la infraestructura tecnológica del país—, así como la adhesión al Fondo Monetario Internacional, cuyas recetas de ajuste económico parecen neutralizadas por la esencia misma de austeridad del programa angolano.

Partiendo de la estabilización de los precios del petróleo en el tope de los 18 dólares, el SEF contempla una primera fase, hasta el año 90, que detenga la caída económica y una etapa posterior de recuperación.

¿Varita mágica, panacea, sinecura o simplemente un euforizante con graves efectos secundarios? Las dudas que originó el enunciado inicial parecen sintetizarse en una sola pregunta: ¿Existe capacidad de aplicación?

Indudablemente esta aplicación es una prueba para el equipo de gobierno y el pueblo angolano, que deberá apoyar masivamente un programa con arduas técnicas difíciles de traducir. Y también es una prueba para el MPLA-Partido del Trabajo, en cuyos cuadros recae la tarea de movilización política que el caso requiere.

## ANGOLA

# La vida no se detiene

UNIDAD EN LA CONCEPCION DEL FUTURO

▼ Como un espejismo tras las nubes, Luanda surge bajo el avión de pronto, casi a flor de tierra, pues antes sólo se ha visto ese inmenso y solemne manto blanquecino que el acero va hundiéndose con su cauteloso ronroneo. Pasados los trámites de aduana la ciudad será un regalo de contrastes: automóviles y **quitandeiras**, polvo rojizo sobre el asfalto y aguas azules mansamente empozadas en la amplia curva de la bahía rodeada de edificios y palmeras.

Luanda, con su nombre líquido y dulce, corazón de un país en fermento, es una ciudad de movimiento pero no bulliciosa y a ello contribuye la idiosincrasia del angolano, de innata elegancia y cortesía en el hablar, fácil a la sonrisa que dice más que la carcajada, un pueblo con gran conciencia de su dignidad, capaz de concebir el futuro más allá de sus actuales dificultades.

De esas dificultades hablan las aglomeraciones en torno a los expendios de pan, leche o pescado y también los noticieros de radio y televisión y el diario *Jornal de*

Angola, que ofrece cada mañana a compradores tan asiduos como los que hacen las colas de comestibles, la panorámica de la ciudad, del país, del mundo.

Precisamente a los medios masivos ha correspondido la divulgación de la respuesta oficial a la situación económica nacional: el Programa de Saneamiento Económico y Financiero (SEF).

A partir de la lectura del documento-base, hecha por el presidente de la República, José Eduardo Dos Santos, ese vocablo —SEF— entró en la vida angolana. El documento reconoce como causas inevitables de las dificultades económicas del país, la desestabilización que crea la guerra, la falta de cuadros y la caída de los precios del petróleo que, según los especialistas, marcó la hora de la verdad.

Pero también enumera razones "de carácter subjetivo", entre ellas la ineficacia del actual sistema de dirección de la economía, mala gestión de las empresas, indisciplina, corrupción y negligencia ante la propiedad social, y llama a encarar



Presidente Dos Santos

### ES LA HORA DE LOS CAMBIOS

Como siempre, el cierre de filas en torno a una idea será decisivo en esta etapa. Ya existe la dramática experiencia de lo que significa la quiebra de la unidad, polarizada en la guerra, factor ineludible en la actualidad angolana.

Si bien la guerra se localiza principalmente en las provincias fronterizas, con la complicidad de gobiernos que mantienen relaciones con Angola y la desmascarada hostilidad de Sudáfrica, con ambiciones hegemónicas en la zona, sus efectos se sufren en todo el país.

Tal vez la estampa viva más cruel son los jóvenes mutilados que transitan las calles de la capital, apoyados en muletas, vistiendo aún el uniforme de las FAPLA al cual le cuelga una pierna vacía. Ellos no fueron víctimas de un enfrentamiento, simplemente pisaron una mina antipersonal, colocada en algún camino de las provincias sureñas.

Son las mismas que causan a diario la muerte o heridas graves a campesinos, o niños que transitan los caminos entre los **quimbos** de las maltratadas aldeas fronterizas.

También son jóvenes en su mayoría los elementos de la UNITA —grupo armado por Sudáfrica que opera en territorio angolano— hechos prisioneros y que aceptan hablar ante las cámaras de televisión y se acogen a la política de clemencia, decisiva medida en pro de la unidad nacional lanzada por el gobierno angolano.

Estos elementos que optan por reincorporarse a la vida de su país, hablan de la desigualdad entre las tropas negras y blancas de la racista Sudáfrica, estas últimas mejor pagadas y cuyos cadáveres son recogidos con celo para no dejar pruebas en el campo. Documentos ocupados a aquellos cuyos cuerpos no pudieron ser escamoteados, indican que en muchos casos fueron involucrados en la agresión a Angola mediante artimañas. Por lo menos, las familias creen que van a cómodos campamentos en Namibia. En las cartas encontradas, las novias, las hermanas,

preguntan: ¿Tienes televisor? ¿Qué libros quieres que te envíe?

Esto confirma que la agresión a territorio angolano es una carta difícil para los militares sudafricanos, la cual los expone a la pérdida del poder político en su propio país, cuya minoría racista no asimila que sus hijos mueran en el frente. Y es que la cómoda fórmula de la carne de cañón negra se desarticula ante el poder combativo de un ejército como el angolano.

Las tropas racistas utilizan en esta guerra armamento sofisticado, cuyo manejo Sudáfrica reserva para sus efectivos blancos por el legendario, aunque no infundado, temor al Caballo de Troya.

Para oponerse al poder combativo de las FAPLA, el régimen de apartheid actúa desembozadamente cuando las tropas de la UNITA son duramente batidas, como ocurrió a fines del año pasado en el río Lomba, provincia sureña de Kuando-Kubango. Aviación, unidades motorizadas y soldados blancos entraron en acción para sacar las castañas del fuego a sus protegidos. Poco después, ya en franca megalomanía y en la más prepotente violación del derecho internacional, el presidente sudafricano, Pieter Botha, y su ministro de guerra, general Magnus Malan, también entraron en territorio angolano, donde estuvieron algunas horas.

La reacción mundial provocó que esta vez ni Estados Unidos, el padrino benevolente de Sudáfrica, pudiera abstenerse de condenar la acción y el Consejo de Seguridad de la ONU pudo emitir, por voto unánime, la resolución 602 de 1987, que ordena la salida incondicional del territorio angolano de los invasores sudafricanos.

La orden fue desacatada y tanto ese desacato, como la escalada bélica desatada por Pretoria, confirman cuán débil es el argumento sostenido por ésta, de dar pasos concretos para lograr la paz en el Cono Sur africano, sólo cuando las tropas internacionalistas cubanas se retiren de Angola.

En sentido general, la salida de los invasores sudafricanos del sur del país es indispensable a la articulación de éste, a la necesaria integración regional —fuera del dogma de Sudáfrica— que corre por las ferrovías angolanas constantemente saboteadas por los grupos terroristas, la fijación de las poblaciones, el aumento de la productividad agropecuaria, del comercio interno. También precisan los angolanos de algo tan elemental como el derecho a trabajar en paz dentro de sus fronteras.

Paralelamente, la vida nueva, iniciada con la independencia en 1975, no se detiene. Si bien la fragmentación colonial impidió la temprana unidad de las numerosas etnias y culturas que integran el vasto país angolano, el crisol está siendo alimentado por la voluntad colectiva de lograr la plena identidad nacional.

No faltan en este aspecto los que desean alentar la llama del regionalismo, del tribalismo, del racismo, pero eso también forma parte de la inmensa marejada



Soldados sudafricanos

### PEONES DE AMBICIONES HEGEMONICAS

que levantan los cambios decisivos en la estructura social.

De la capital parten, mediante la televisión y la radio, espacios noticiosos en las seis lenguas nacionales y recientemente se aprobaron los alfabetos que fijan la escritura de las mismas, importante paso para la salvación del rico patrimonio cultural angolano, en gran parte aún sustentado por la tradición oral.

Palabras en esas lenguas salpican la obra escrita en portugués de todos los literatos y poetas del país, enriqueciéndola, dándole el aliento de África, la gran madre cantada por todos, porque la proyección africanista es valor intrínseco del hombre angolano.

La fuerte presencia literaria de Angola en las letras mundiales es reconocida y tiene lógicos vínculos con los cuatro restantes países de lengua oficial portuguesa, con los cuales acaba de integrar la liga de escritores de los cinco. Su objetivo es estimular la creación en esa rama y desarrollar las expresiones genuinas de cada país, pues "no queremos una literatura uniformada", afirman sus promotores.

Puede afirmarse que el pueblo angolano tiene avidez de lectura, algo natural si se considera que el llamado a las aulas de niños y adultos, no tiene precedentes en el país. En general, hay una gran movilización para orientar a la población sobre aspectos sociales, legales, médicos, psicológicos y para el desarrollo de las capacidades artísticas y deportivas. La respuesta indica que el cuerpo social angolano está vivo, en plena expansión de fuerzas.

De espejismo tras las nubes, Luanda se convierte en una ciudad real cuyas dificultades, que nadie oculta, están siendo encaradas sin que dejen de florecer los jardines, llenos de delicadas plantas de adorno, mientras en las afueras, el gigante de la naturaleza angolana, el **imbondeiro** de tronco inabarcable, un árbol con algo de melancólico e indestructible, se alza poderoso, caracterizando el paisaje. / MARIA ELENA LLANA. ▲



BRASIL

## Hacia las presidenciales / 4

Luis Inácio (Lula) da Silva habla de su proyecto político

BOLIVIA

## La Unica Revolución / 9

El ideario político de Jaime Paz Zamora

PALESTINA

## Un sueño hecho realidad / 17

La proclamación del Estado palestino

INTEGRACION LATINOAMERICANA

## Sobre bases nuevas / 34

Con la participación de las masas

UNION SOVIETICA

## ¿Qué ocurre con la perestroika? / 41

Prosigue el proceso pese a dificultades

CANCER

## Portador desdichado / 49

Probable origen genético del mal

CUBA

## Una obra de la Revolución / 53

Algo más que marcas y medallas en deportes



CINE LATINOAMERICANO

## Respuesta a Hollywood / 59

Fernando Solanas insiste en la necesidad de un lenguaje propio

secciones  
Con Prismáticos / 26 Cámara Suelta / 32  
Otros Prismas / 46

REVISTA MENSUAL DE INFORMACION  
 LATINOAMERICANA Y MUNDIAL

**Redacción:** Dirección de Publicaciones  
 de PRENSA LATINA, Calle 21 No. 406  
 Vedado, La Habana, Cuba, Apartado  
 Postal 3603, La Habana-3.  
 Tel.: 32-9353.

**Subdirector General para las  
 Publicaciones:** JESUS HERNANDEZ

**Director Editorial:** Andrés Escobar  
**Jefe de Redacción:** Erasmo Terrero  
**Editor:** Hugo Alonso

**Consejo de Redacción:**  
 José Dos Santos, Alfredo G. Pierrat,  
 José Bodes Gómez, Nilda Navarrete,  
 Jorge Garrido, Carlos Pildain, Alicia  
 Herrera, Elmer Rodríguez

**Director Artístico:** Jacques Brouté  
**Jefe de Diseño:** Francisco Rodríguez  
**Diseñadora:** Marta Lirio  
**Jefe de Fotografía:** Ernesto Fernández  
**Promoción:** Carlos García Lozada

**Corresponsalías:** Naciones Unidas,  
 Montreal, México, La Habana, San  
 José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima,  
 Buenos Aires, La Paz, Managua,  
 Montevideo, Rio de Janeiro, Quito,  
 Madrid, París, Londres, Bonn, Lisboa,  
 Argel, Luanda, Addis Abeba, Harare,  
 Moscú, Berlín, Praga, Varsovia,  
 Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado,  
 Pekín, Hanoi, Nueva Delhi  
 y Tokio

**Colaboradores en:** Paramaribo,  
 Castries, Ciudad de Guatemala,  
 Bridgetown, Santiago de Chile.

**Circulación:** Se distribuye en español  
 en Argentina, Bolivia, Costa Rica, Cuba,  
 Ecuador, México, Nicaragua, Panamá,  
 Perú, República Dominicana, Uruguay,  
 Venezuela y España.

Circula en idioma portugués en Angola,  
 Mozambique, Guinea Bissau, Cabo  
 Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal y  
 Brasil

**Suscripciones en Cuba:**  
 Un año (12 números), giro por \$4.00 a  
 Expedidora Central de Publicaciones,  
 Dragones 456 e/Lealtad y Campanario,  
 La Habana-2

Impresa en los talleres de la Imprenta  
**Federico Engels**, Empresa Poligráfica,  
 La Habana. Inscripta como impreso  
 periódico en la Dirección Nacional de  
 Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso  
 No. 81904/131

EDITADO POR  
**PRENSA LATINA**  
 AGENCIA INFORMATIVA  
 LATINOAMERICANA

**estimado lector:**

▼ Escribir una síntesis, por muy  
 apretada que sea, de los años  
 que antecedieron al triunfo de la re-  
 volución cubana en 1959 puede re-  
 sultar una difícil tarea, si se tiene  
 en cuenta que los acontecimientos  
 por esa época se precipitaron en un  
 torrente irrefrenable. No hay nada  
 más parecido a una revolución —si  
 es verdadera— que un volcán. Acu-  
 mula fuerzas y un buen día estalla.  
 Así sucedió en Cuba. Para usted,  
 amigo lector, que quizá sólo  
 conozca la primera revolución  
 socialista de América a través de  
 lecturas aisladas, posiblemente exis-  
 ten muchas cuestiones no precisadas  
 sobre los años que desembocaron  
 en la victoria revolucionaria y que  
 fueron, en definitiva, el caldo de cul-  
 tivo de la insurrección que dio al  
 traste con la dictadura pronorteamer-  
 icana de Fulgencio Batista. Muchos  
 aspectos de la más cercana historia  
 de ese país son poco conocidos,  
 aunque también algunos lo son de  
 manera dispersa y en ocasiones des-  
 vinculados unos de otros, sin ese hilo  
 común tan bien hilvanado por la his-  
 toria y por los hombres que partici-  
 paron directamente en ella para  
 transformarla. Un intento fructuoso  
 por darle cierta coherencia al re-  
 cuento de la travesía histórica que  
 siguió Cuba desde el golpe de Esta-  
 do militar del 10 de marzo de 1952,  
 hasta el triunfo revolucionario del 1  
 de enero de 1959, ha sido el objetivo  
 del periodista cubano Enrique de la  
 Osa, autor del artículo de marras  
 que lleva el título "Del golpe a la  
 revolución".

De la Osa fue testigo excepcional  
 de esta gesta, como periodista, des-  
 de las columnas de una de las re-  
 vistas más importantes de la época,  
**Bohemia**. ¿Quién mejor que él pa-  
 ra narrar con oficio lo que ocurrió  
 en aquellos siete años de tinieblas  
 en los que sumió al país la dictadu-

ra de Batista? Algunos de los hechos  
 habrán escapado de su pluma, por-  
 que no se trata de contar historia,  
 sino narrar algunos sobresalientes  
 momentos de este sombrío septenio.  
 Veinte mil cubanos fueron asesina-  
 dos por la tiranía batistiana o cayeron  
 combatiéndola con las armas en  
 la mano. Gloriosas páginas fueron  
 escritas en esos años de guerra por  
 lo más puro e idealista de la juven-  
 tud cubana, liderada por Fidel Cas-  
 tro. Jóvenes y hasta adolescentes  
 subieron a las montañas para incor-  
 porarse a las guerrillas, algunos de  
 los cuales son actuales generales  
 de las Fuerzas Armadas Revolucionarias.  
 Otros padecieron la cárcel,  
 vivieron —si esto es vivir— las os-  
 curas horas de la lucha clandestina,  
 bajo la constante pesadilla de la tor-  
 tura y la muerte. Una juventud que  
 volvió, con la revolución consolida-  
 da, a tomar las armas, pero entonces  
 para defender la libertad de un pue-  
 blo africano agredido por los racis-  
 tas: Angola.

Amigo lector, también le propone-  
 mos en este número un material sobre  
 el regreso de los combatientes  
 internacionalistas cubanos de tierras  
 angolanas. Muchos de los que allí  
 lucharon e incluso cayeron no ha-  
 bían nacido cuando la dictadura de  
 Batista oprimía a su patria. La co-  
 nocieron por sus padres, en las es-  
 cuelas, en los libros. Esto, sin du-  
 das, le dará a usted, una medida  
 de la obra revolucionaria y de los va-  
 lores de desprendimiento y solidari-  
 dad formados en la juventud cubana  
 por la revolución en estos  
 30 años.

*El Director  
 Editorial*



## Volver con honor

### REGRESAN LOS COMBATIENTES CUBANOS DE ANGOLA

**Arriban a su país luego de cumplir exitosamente una misión de ayuda a ese pueblo africano para rechazar la agresión de Sudáfrica.**

Por REINALDO LUGO



Fidel Castro

RECEPCION A LOS HEROES

▼ En La Habana ya era de noche cuando el avión, con un cansado suspiro, detuvo sus motores catorce horas después de despegar en Luanda. Junto a la pista, el general de ejército Raúl Castro, ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, observaba la maniobra. Tras él una multitud se agolpaba para dar la bienvenida a los soldados. Era el comienzo del fin de la más larga guerra librada por los cubanos en toda su historia.

El regreso a Cuba de 3 mil militares fue una acción concreta resultante de los acuerdos de paz en África Sudoccidental firmados en Nueva York el pasado 22 de diciembre.

Según el cronograma de repliegue y retirada de las tropas cubanas en Angola, un primer contingente de 3 mil hombres debía ser evacuado antes del 1.º de abril de 1989, fecha establecida para la entrada en vigor de la Resolución 435/78 de las Naciones Unidas que concede la libertad a Namibia, país ilegalmente administrado por Sudáfrica desde 1915.

Sin embargo, el gobierno de Cuba decidió retirar en un lapso de tiempo mucho más breve ese contingente inicial y ya para el 15 de enero —tan sólo 23 días después de firmados los acuerdos de paz— éste se encontraba fuera del territorio angolano.

Con ese gesto de buena voluntad, Cuba deja establecida su intención de respetar y cumplir sin demoras todos los puntos de los acuerdos del 22 de diciembre. Por otra parte, echa por tierra cualquier intento de Sudáfrica por escamotear un tratado que se ha visto obligada a firmar y neutraliza actitudes provocadoras como las declaraciones del viceministro de Defensa de Pretoria, Wynard Breytenbach, quien aseguró el pasado 27 de diciembre que las fuerzas de seguridad sudafricanas permanecerían

Raúl Cast

UN

portu  
Movim  
ción  
presid  
cana.

De  
vio a  
apoy  
a los  
talm  
sión  
por \$

El  
uso  
artícu  
nes  
Cuba

A  
plaza  
zas y  
fren  
co d  
fuert  
des  
terai  
blica  
Ur  
de 1



Raúl Castro

LA BIENVENIDA A LOS COMBATIENTES

## UN POCO DE HISTORIA

El 11 de noviembre de 1975 Angola dejó de ser una colonia portuguesa. Agostinho Neto, líder del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), asumió la presidencia de la nueva nación africana.

De inmediato, el naciente Estado vio amenazada su estabilidad por el apoyo prestado por Estados Unidos a los grupos opositores, fundamentalmente la UNITA, y por la invasión militar directa llevada a cabo por Sudáfrica.

El gobierno angolano, haciendo uso del derecho que le confería el artículo 51 de la Carta de las Naciones Unidas, solicitó ayuda militar a Cuba.

A fines de ese propio año se desplazaron hacia Angola diversas fuerzas y medios de guerra cubanos que frenaron la ofensiva sudafricana. Poco después, el 27 de marzo de 1976, fueron expulsadas las últimas unidades invasoras y restituidas las fronteras estatales de la joven república.

Un mes más tarde, el 23 de abril de 1976, Cuba y Angola suscribieron

un primer cronograma para la reducción del contingente de tropas cubanas. Este acuerdo inicial no pudo ponerse en práctica por la intensificación de la injerencia norteamericana a través de los grupos opositores y por las continuas agresiones desde la frontera sur por parte del ejército sudafricano.

En agosto de 1981 se produjo un nuevo ataque de Sudáfrica y sus tropas ocuparon parcialmente algunos sectores del sur angolano.

A pesar de los acuerdos de Lusaka firmados entre Angola y Sudáfrica en 1984, en los que esta última se comprometía a abandonar los territorios ocupados, el gobierno de Pretoria mantuvo las incursiones armadas tras la frontera e incrementó su ayuda militar a la UNITA.

Para mediados de 1987 Cuba y Angola proclamaron su disposición de negociar una solución política al conflicto que asegurase un acuerdo justo que pusiese fin a la guerra, condujese a la independencia de Namibia y asegurase la paz en la región.

La respuesta de Sudáfrica fue lanzar una nueva ofensiva en gran es-

cala a fines de 1987, que puso en peligro a un contingente de tropas angolanas que operaban en la zona de Cuito Cuanavale. Un revés militar de esa naturaleza hubiese sido un elemento de presión política por parte de Sudáfrica en las conversaciones de paz que desde julio de 1987 sostenían las partes en conflicto con la mediación de Estados Unidos.

El 15 de noviembre de 1987, el gobierno cubano decidió reforzar con fuertes medios sus tropas en Angola. Decenas de miles de soldados cubanos, angolanos y fuerzas de las SWAPO de Namibia, desataron una inesperada contraofensiva en Cuito Cuanavale y otros puntos próximos a la frontera sur, propinando una dura derrota a su enemigo.

Tras este fracaso, Sudáfrica no tuvo otra alternativa que emprender el camino de las negociaciones.

Durante los 13 años de guerra más de 300 mil soldados cubanos combatieron en Angola. En la actualidad cerca de 50 mil efectivos permanecen aún en ese territorio. Dentro de 27 meses ninguno de ellos deberá estar allí.



LAS MUJERES TAMBIEN



Despedida de Angola

EL PUEBLO PRESENTE

### CRONOGRAMA PARA LA RETIRADA DE LAS TROPAS CUBANAS EN ANGOLA

Antes del 1ro. de abril de 1989:	3 000 efectivos
Para el 1ro. de noviembre de 1989:	25 000 (50%)
Para el 1ro. de abril de 1990:	33 000 (66%)
Para el 14 de octubre de 1990:	38 000 (76%)
Para el 1ro. de julio de 1991:	50 000 (100%)

La retirada de los combatientes cubanos será supervisada por la Misión Verificadora de Naciones Unidas en Angola (UNAVEM), que cuenta con 70 personas al mando del brigadier general brasileño Pericles Ferreira Gomes.

El artículo 2 del acuerdo entre Cuba y Angola estipula que ambos países se reservan el derecho de modificar este cronograma en caso de que se verifiquen violaciones flagrantes del acuerdo tripartito.

en estado de alerta en Namibia septentrional el mayor tiempo posible y que ello se debía a que el acuerdo de paz firmado en Nueva York para lograr la independencia de Namibia y la retirada de las tropas cubanas eran "hasta ahora sólo un acuerdo sobre el papel".

El regreso de los 3 mil cubanos poco después es, sin lugar a dudas,

algo más que un papel firmado. En un discurso en La Habana el presidente Fidel Castro afirmó: "En lo que a nosotros concierne, nos proponemos cumplir estrictamente los acuerdos, y esperamos que los demás también los cumplan".

Ahora toca el turno a Sudáfrica. Apenas dentro de unos días la opi-

nión pública internacional tendrá ocasión de valorar el proceder de ese país en cumplimiento del pacto cuando comience a aplicarse en Namibia la Resolución 435 de la ONU. En realidad, Sudáfrica no tiene muchas opciones y el mundo está persuadido de que Namibia será libre y que el África Sudoccidental será una región de paz.

PALES

LA PR

Por MOISE

BEIR  
ce,  
vitable a  
año atrás  
pendiente  
que dura  
alcanzabl  
to y toda  
establecic  
Los fu  
dudarlo,  
virtualmer  
persión y  
da de su  
do el pel  
de conse  
el Medio  
de los m  
mundo de  
dad de l  
Y, justo  
en la con  
con algun  
llos que  
han toma  
mo band  
ajustaran  
Durante  
cional Pa  
en el exil  
se acordó  
palestino,  
des Pins,  
ción, circ  
cimiento,  
serio, que  
Nombre  
de naci  
1988. Lug  
manente:  
godos: m  
tados, des  
fanos, viu  
En rigor  
diseñone  
tar, ardua  
las circun  
cionales v  
Empero, el  
pacidad d

# PRISMA

latinoamericano

Editado en Cuba

6 / 89

Especial

## MOVILIZAR AL SUR

Entrevista con el vicepresidente cubano Carlos Rafael Rodríguez



Porque, en Pagos

onas en nuestros  
reteras.  
miones. Desde 350  
n. Con motores de  
sta 310 c.v.  
bajando duro en  
nuestra gama de  
especiales diseñados  
no en las más difi  
ba. Siempre en nat

itocamiones, S.A.  
rtación  
22 Madrid.  
A E.

EN ARGENTINA, BOLIVIA, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, GUAYDETT, MEXICO, \$ 1 000 NICARAGUA, PANAMA, PERU, REP. DOMINICANA, URUGUAY Y VENEZUELA EN ESPAÑA: LIB. RUBIÑO S. MADRID Y DIST. VIGUESA, GALICIA ISSN 0984-0087

sumario

MASETTI

# Un hombre en la noticia / 9

A 30 años de que fundara Prensa Latina



# Albores de independencia / 23

Meniobras para colorear el apartheid



ESPECIAL

# Comisión Sur / 34

Con entrevista al vice presidente cubano Carlos Rafael Rodríguez

PLAN BRADY

¿Solución o engaño? / 43

Intento de amortiguar la presión social de la deuda externa

ALIMENTACION

Los hongos de azúcar / 51

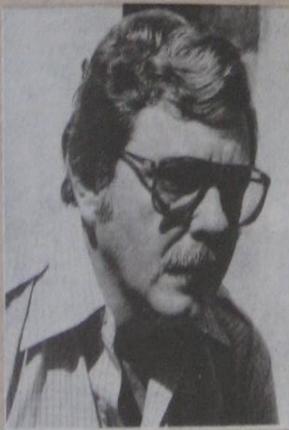
Exito en la búsqueda de nuevas fuentes proteicas

LITERATURA

# Las iniciales del éxito / 58

Habla Jesús Díaz

Secciones  
Con prismáticos / 26 Otros Prismas / 46  
Deportes / 52



## EL COMANDANTE SEGUNDO

# Masetti, un hombre en la noticia

EL TRIUNFO DE 1959 REABRE PARA MASETTI EL CAPITULO CUBANO DE SU BREVE BIOGRAFIA. EN ESA FECHA FUNDA EN LA HABANA LA AGENCIA DE NOTICIAS PRENSA LATINA, QUE HOY CUMPLE 30 AÑOS.

Por: CIRO BIANCHI ROSS

### UN PERFIL APROXIMADO

Angel Augier (Vicepresidente de la Unión de Escritores de Cuba) *Quiénes fuimos sus modestos colaboradores en su obra ciclópica de Prensa Latina, sabemos de su abnegación de siempre, de su espíritu de sacrificio, de su consagración absoluta —sin límite de tiempo, de energía, ni entusiasmo— a lo que consideraba arma poderosa de la Revolución.*

Gran parte de la vida de Jorge Ricardo Masetti sigue aún envuelta en el misterio. El período más conocido, en que abundan fechas precisas, datos, anécdotas y recuerdos, corresponde a sus días cubanos: su biografía es, en ese lapso, también la biografía de Prensa Latina. De su infancia y primera juventud en su país natal se sabe poco, y muy poco se sabe asimismo de la etapa inmediatamente anterior a su regreso a Argentina, ya como Comandante Segundo.

MASETTI: *¿Qué revolucionario puede echar una mirada atrás y dar algún valor a algo que hubiese hecho antes de entregarse a la Revolución?*

Nació el 31 de mayo de 1929 en Avellaneda, ciudad industrial en las afueras de Buenos Aires, en el seno de una familia burguesa venida a menos: su padre quedó como empleado en el frigorífico del que fue propietario.

Niño enfermizo y de imaginación desbordada, su infancia coincide con lo que se llama la primera década infame de Argentina, que se inicia cuando el teniente general Uriburu derroca al presidente Yrigoyen, caudillo de la Unión Cívica Radical. Cuando Juan Domingo Perón llega al poder, Masetti lleva algunos meses vinculado al periodismo. Buenos Aires, en tanto, adquiría fisonomía definitiva de gran urbe internacional, comenzaban a aparecer los grandes vespertinos *Crítica y Noticias Gráficas*.

En 1949 es llamado a filas y sirve en la Armada como sanitario del buque Pueyrredón, lo que le permite conocer gran parte del mundo. En 1954 un grupo de teatro independiente estrena su obra *La noche se prolonga*, que tachada de subversiva, es suprimida por la censura pocos días después. En 1957 comienza a trabajar como reportero en la emisora LRI Radio El Mundo, de Buenos Aires, que lo envía a Cuba al año siguiente.

1959: OPERACION VERDAD. En los primeros días de enero de 1959 Masetti entrevistó, desde Buenos Aires al Che Guevara. No se puede precisar si la invitación a regresar a Cuba partió de Guevara o fue sugerida por el periodista: lo cierto es que poco después Masetti llegaba a La Habana en el mismo avión que condujo a la familia del guerrillero argentino.

*La Habana se fue quedando abajo, atrás, pequeña, con sus rascacielos y su cimbreante malecón. Creí que una vez fuera de ella, sin policías secretos, ni chivatos, ni agentes del FBI debajo de las alfombras, me sentiría alegre, satisfecho. Pero no era así. Me encontré dentro de mí con una extraña, indefinible sensación de que desertaba... de que retornaba al mundo de los que lloran...*

Corre el verano de 1958 y el hombre que escribe esas líneas no ha cumplido aún los 30 años. Es argentino, en su país lo aguardan mujer e hijos, ha escrito para el teatro y de su audacia como periodista da prueba el reportaje que acaba de realizar y que parcialmente dio ya a conocer a través de las ondas de Radio Rebelde, desde el mismo corazón de la Sierra Maestra.

Allí convivió tres meses con los guerrilleros. Vio niños asesinados y poblados arrasados por el napalm y el fósforo vivo. Entrevistó a Fidel Castro y a Ernesto Guevara.

Puso en riesgo su vida para cumplir su misión periodística. No reparó en lo difícil del camino, ni en los peligros que lo acechaban. Recorrió jornadas enteras en mulo o a pie, durmió en el suelo y a la intemperie, y eludió el fuego de las ametralladoras 50 de la aviación de la tiranía. Vistió ropas de campesino y el uniforme del Ejército Rebelde, y se burló de policías y soplones: pasó por técnico extranjero y turista alemán, por vendedor de libros y marido de una campesina gorda y fea.

Más aún, cuando, ya de regreso a La Habana y a punto de partir hacia Buenos Aires, comprobó que la emisora radial para la que trabajaba no había recibido los materiales, regresó a la Sierra y los grabó de nuevo. Una campesina de la zona lo proveyó de un revólver 22, no para enfrentar al ejército, sino para que se suicidara antes de caer en manos de los soldados.

El protagonista de esa historia es el periodista Jorge Ricardo Masetti, y su reportaje *Los que luchan y los que lloran* (Editorial Freiland, Buenos Aires, 1958), sobre la lucha en la Sierra Maestra, fue considerado por su compatriota Rodolfo Walsh —que años más tarde integraría la larga lista de "desaparecidos" víctimas de la dictadura militar argentina— como la mayor hazaña individual del periodismo argentino.

### UNA META DESCABELLADA

En aquel 1958 Masetti llegó a Cuba lleno de dudas y prevenciones. Tenía formada su opinión acerca del tirano Batista, pero su interés consistía en averiguar quiénes eran los que trataban de voltearlo y a qué respondían, quién era el jefe de la Revolución y cuáles los objetivos y aspira-

ciones del Movimiento 26 de Julio. Su meta parecía descabellada: debía subir a las montañas y conocer a Fidel Castro.

Desde ese momento será no sólo un simpatizante de la causa cubana sino un convencido, un hombre ganado por la insuperable experiencia colectiva de un pueblo en revolución. El mundo se divide en dos bandos y él estaría, indudablemente, al lado de los que luchan. Poco parece importarle su vida pasada. A partir de entonces vivirá para la revolución, que es el quehacer de los hombres honrados. Aquí en Cuba, acaso sin buscarlo, se ha topado con su verdadero destino.

El triunfo revolucionario de enero de 1959 reabre para Masetti el capítulo cubano de su breve biografía. Ese año funda en La Habana la agencia noticiosa Prensa Latina. Pero a fines de 1962 su rastro se pierde. Regresa clandestinamente a Argentina y reaparece en Salta, una de las



Masetti

regiones más agrestes y atrasadas del país. Ya no es el periodista Jorge Ricardo Masetti ni su audacia ni su valor están entonces en función del próximo reportaje. Es el Comandante Segundo y se halla al frente del Ejército Guerrillero del Pueblo.

Cuando a comienzos de 1964 los diarios porteños publican las primeras noticias acerca de la guerrilla, los días de los insurrectos están contados. El enemigo se ha infiltrado en sus filas, el hambre los acosa y la gendarmería los persigue sin tregua. Algunos mueren en combate; otros son capturados. Masetti no aparecerá nunca. Como a aquellos personajes de La Vorágine, al Comandante Segundo lo devoró la selva. Era el mes de abril.

La capital de Cuba -la isla entera- vibra de júbilo: siete años de gobierno despótico quedaban atrás para siempre y una nueva vida comenzaba para el pueblo cubano. Sin embargo, ya en esa fecha el imperialismo norteamericano y la reacción internacional se obstinaban en empañar la imagen de la Revolución en el extranjero. Esa actitud movió al Gobierno cubano a organizar la llamada Operación Verdad, que reunió en La Habana a unos 400 periodistas de diversos países. Fidel Castro contestó a sus preguntas durante una conferencia de prensa.

Fidel Castro. ...Les digo que la prensa de América debiera estar en posesión de medios que le permitan conocer la verdad y no ser víctima de la mentira. (Se le pregunta sobre la conveniencia de un servicio latinoamericano de noticias). Por mi parte, personalmente, estoy dispuesto a hacer todo lo que sea necesario para la buena información de los pueblos de América Latina.

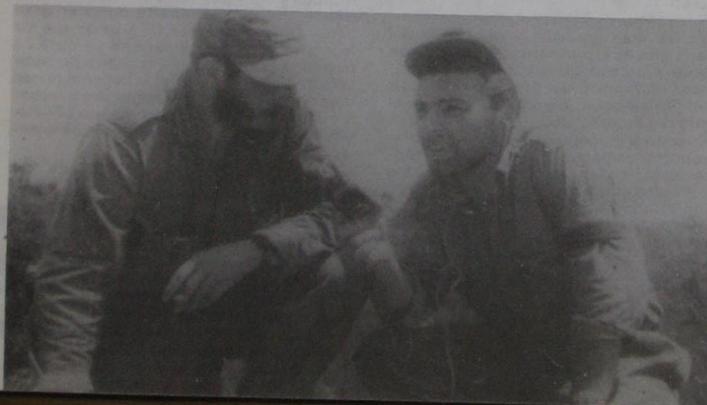
Aunque algunos, como el periodista cubano Juan Marrero, son de la opinión de que Prensa Latina surgió en la Sierra Maestra cuando Masetti transmitía reportajes y entrevistas por Radio Rebelde, materiales que luego reproducían emisoras de Latinoamérica y el Caribe, es en los días de la operación Verdad cuando se concreta la idea de crear una agencia de noticias independientes, diferente a las empresas de la información manipuladas por el imperialismo.

Angel Augier, uno de los primeros jefes de redacción de la Agencia, explica que la fundación de PL obedeció al reclamo de noticias directas sobre la Revolución que hacían los pueblos latinoamericanos y también a la necesidad de la Revolución de difundir su razón de ser, sus fundamentos y objetivos. En febrero del 59, Masetti está enfrascado ya en la organización de la nueva empresa, que iniciará sus transmisiones el 16 de junio de ese año. Fue una tarea gigantesca -dice Augier- que cumplió con entusiasmo y acierto.

### ▶ OBJETIVOS NO IMPARCIALES

MASETTI. Prensa Latina pretende cumplir la alta, honesta y noble labor de divulgar la verdad con la propagación de no-

Conocer a Fidel Castro



...ticias y comentarios a cargo de periodistas y escritores destacados en beneficio de América Latina, desplazando así las interesadas informaciones conocidas hasta ahora. (...) Nosotros somos objetivos, pero no imparciales. Consideramos que es una cobardía ser imparcial entre el bien y el mal.

Se atrae a algunos de los mejores periodistas cubanos y forma a muchos otros; lo secundan destacados profesionales de América Latina y no tarda en conseguir la colaboración de algunas voces independientes de Estados Unidos, como Waldo Frank, Carleton Beals y Weight Mills, porque está consciente, y así lo expresa en Washington cuando la Asociación Nacional de Periódicos lo invita a clausurar su conferencia anual, del desconocimiento que existe en América Latina sobre los problemas reales de Norteamérica y de la falta de calidad y cantidad en la información sobre Latinoamérica que llega a E.E.U.U.

Viaja por Centroamérica y el sur del continente para dar a conocer los propósitos de la Agencia. En octubre de 1959 está en Caracas y pocos días después en Bogotá lo recibe el presidente Lleras Restrepo. En noviembre, arriba a Panamá. Al año siguiente, en febrero, viaja a Puerto Rico. Invitado por la Sociedad de Amigos de la Nueva Cuba; poco después visita a México. En marzo, va a Argentina, donde pronuncia conferencias y el presidente Frondizi lo recibe en la Casa Rosada. Las declaraciones, entrevistas y ruedas de prensa de Masetti son ampliamente divulgadas en los países que visita.

Se convierte en noticia, pero no deja de trabajar la noticia. En abril de 1959 cubrió el viaje de Fidel Castro a Nueva York. Meses más tarde, asistió a la conferencia de la Sociedad Interamericana de Prensa, en San Francisco, California. Al año siguiente, está en Costa Rica para concurrir a la conferencia de cancilleres de la OEA, y en 1961 entrevista al presidente brasileño Janio Quadros.

SAN JOSE 14 de AGOSTO. A las 11 de la noche del 14 de agosto de 1960, a la salida de la oficina de prensa de la conferencia de cancilleres de la OEA, instalada en el Teatro Nacional de San José, un hombre que, después se supo, era agente policial, dio un fuerte empujón a Masetti.

Pese a que ni el director de PL ni ninguno de sus acompañantes hicieron caso del incidente, que supusieron una provoca-



Junto al Che

ción, dos policías uniformados y otros con trajes de civil detuvieron a Masetti.

Avisados de inmediato del suceso, los miembros de la delegación diplomática cubana a la conferencia se pusieron en movimiento a fin de lograr la exarcelación del periodista, conducido primero a una dependencia de la Seguridad e internado luego en una instalación militar. El embajador de Cuba en Costa Rica, por Roca, se personó en el cuartel donde lo mantenían detenido; no pudo verlo. El jefe de la unidad aseguró al funcionario que no se encontraba allí. Lo juró por su honor de militar. Tres horas después, Masetti era puesto en libertad.

Momentos antes del incidente que propició la detención, Jules Dubois, coronel de la CIA y presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, se dejó ver en las afueras del Teatro Nacional. El fue el instigador del secuestro. Masetti se vengó cuando lo persiguió por las calles de San José al tiempo que le gritaba: Dubois hijo de perra.

La detención de Masetti no fue la única agresión sufrida por los periodistas de PL en Costa Rica.

LA HORA (San José, 31-8-60). INTENTARON QUEMAR EL AVION DE LA AEROPPOSTAL CUBANA. En el aeropuerto de El Coco, Esso y Texaco se negaron a reabastecerlo de combustible. Negáronse también al avión de Roca.

### ▶ LA UNICA AGENCIA LATINOAMERICANA PRESENTE

Como los medios de comunicación en Costa Rica estaban controlados por la ITT, Masetti se percató de que Prensa Latina hallaría dificultades para sus transmisiones. Por eso, en el avión de la Aeropostal que lo llevó a San José hizo transportar sus propios equipos de comunicación. Aun así, se intentó impedir el servicio noticioso de la Agencia.

Esa actitud provocó la protesta de Roca, quien llegó a expresar que la delegación cubana se retiraría si en pleno de la conferencia de persistir los obstáculos al trabajo de Prensa Latina, la única agencia latinoamericana presente en la reunión, que llevaría la verdad de ese suceso a los pueblos del continente, ya que por las agencias norteamericanas jamás sabrán lo que aquí acontezca.

Roa había dicho que Cuba asistía a la conferencia para acusar a Estados Unidos, la potencia intercontinental que durante un siglo agradió a Latinoamérica. Y ante que la delegación cubana quería que el conclave arrojara definiciones terminantes: Con Cuba o contra Cuba.

Pese a inconvenientes y dificultades, la Agencia se anotó un importante éxito en la cobertura de la reunión, y en muchas ocasiones se anticipó a la AP y a la UPI en la propagación de las noticias.

Recuerda Gabriel Molina, del periódico Granma, que Masetti logró la instalación de un teléfono especial en el palco de la prensa cubana. Comunicaba con la oficina de PL con sólo levantar el auricular.

Con el objetivo de ganar rapidez, los periodistas que asistían a las sesiones utilizaban ese aparato para dictar a sus colegas del otro lado de la línea, los hechos tal y como se producían. Ellos se encargaban de redactar las noticias y transmitir las.

Por otra parte, Masetti era preciso hasta el detalle. Organizaba el plan de actividades diarias de cada uno de los componentes de la delegación de PL, lo que hacía más eficiente el trabajo conjunto y, olvidando su condición de director general, redactaba noticias y hacía guardia delante del teletipo.

#### ▶ LOS AMIGOS NEFASTOS

Durante 1960 Prensa Latina dio los primeros pasos en el camino que la llevaría a ser una agencia mundial. Funcionaba ya su redacción de Servicios Especiales, contaba con corresponsales en 18 países americanos, y a raíz de una reunión de directores de agencias noticiosas celebrada en La Habana firmó convenios con empresas de la comunidad socialista, África y Asia. Para esa fecha transmitía también en inglés y no tardaría en establecer en Praga su primera oficina europea.

En todo eso estuvo la mano de Masetti. Rodolfo Walsh, quien perteneció a la redacción de la Agencia, escribió en una ocasión: *Vivíamos, puede decirse, al pie del teletipo, pero no recuerdo un trabajo que se hiciera con tanta felicidad. (...) Masetti era incansable, un temperamento meridional, lleno de recóndito humor.*

Estimulaba la audacia en la búsqueda de la noticia y contagiaba entusiasmo a sus compañeros de trabajo. Los corresponsales de Prensa Latina -García Márquez, en Colombia; Jorge Onetti, en Uruguay; Díaz Rangel, en Venezuela; Aroldo Wall y Jorge Timosi en Brasil; los cubanos Francisco Portela, en Nueva York, y Angel Boan, en cualquier sitio, hacían sentir su ventaja a los periodistas de las empresas rivales.

PL dio cobertura excepcional al primer intento de golpe de Estado contra Frondizi, a la rebelión de Castro León, en Venezuela, y a la infiltración desde Argentina, de un grupo de patriotas paraguayos, luego asesinados por Stroessner. Eran los días en que Boan lograba penetrar en la celda 2 455 de la prisión de San Quintín para hacer una entrevista patética y sensacional a Caryl Chessman, pocas horas antes de que lo condujeran a la cámara de gas, y en los que el propio Boan hacía una cómica entrevista al sátrapa dominicano Rafael Leónidas Trujillo.

PRISMA 11

En marzo de 1961, PL vuelve a acreditarse un triunfo memorable cuando Janio Quadros concede a la Agencia la primera posesión como presidente de Brasil. EL Masetti viajó a Brasilia para hacerla, en compañía de Aroldo Wall que reemplazó a Prado en la jefatura de PL en Río de Janeiro.

DIARIO A NOTICIA (Río, 6-3-61). PL DIO PALO A LA PRENSA MUNDIAL

Walsh. *Algunas veces excedimos los límites habituales del periodismo. Fue PL la que señaló con meses de anticipación el lugar exacto de Guatemala -la hacienda de Retalhuleu- donde la CIA preparaba la invasión a Cuba y la isla de Swan donde los norteamericanos habían centralizado la propaganda radial por cuenta de los exiliados.*

PORTELA. *Masetti no dormía y, si lo hacía, soñaba con la noticia. Trabajaba hasta bien entrada la madrugada y no era extraño que fuese entonces cuando se comunicara por teléfono con los corresponsales en el exterior. A mí solía llamarme a altas horas de la noche para que, aprovechando mis relaciones con el periodismo de Estados Unidos donde residía desde 1938, averiguara detalles de una u otra noticia. Una madrugada, como a las dos, sonó el teléfono y reconocí su voz.*

*"Che, maestro, averigüe con sus amigos nefastos qué pasa en la frontera entre El Salvador y Honduras. Parece que hay despelote y necesitamos confirmarlo."*

*De inmediato llamé a uno de mis amigos de la AP, que en cinco minutos se encargó de evacuar mi consulta. Su agencia tenía la noticia, pero como no había el cast para América Latina hasta las 4 A.M., el hombre me dijo que la utilizara. Así le dimos el scoop a la AP con su propia información.*

#### ▶ CARRERA CONTRA EL RELOJ

MASETTI. *Sabemos que a medida que se acrecientan los ataques contra la Revolución Cubana, o sea, contra Latinoamérica, también aumentarán las dificultades que debemos superar. Es por eso que estamos corriendo contra el reloj, apurándonos por consolidar lo que tenemos y conseguir aún más en los países donde recién estamos comenzando. (...) Se nos acusó de ser una agencia de agitadores (...) porque*

En Prensa Latina



*decimos la verdad que les hace perder el sueño.*

Las agresiones del imperialismo y la reacción se recrudecieron tan pronto quedó demostrado que la Agencia podría sobrevivir mucho más tiempo que aquel mes de vida que en sus inicios le auguraron sus detractores.

En octubre del 60, la Sociedad Interamericana de Prensa presionó a sus miembros para que no reconocieran a PL como agencia noticiosa. En mayo de ese año, la corresponsalía de Guatemala había sido clausurada por el gobierno y pocos meses después eran asaltadas las dependencias de PL en Buenos Aires y Caracas, y en Perú, un decreto presidencial privaba de su licencia a la oficina de Lima. En Brasil, se dictaba orden de expulsión (Luego anulada) contra el corresponsal José Prado, y en E.E.U.U., un fiscal pedía para Portela cinco años de cárcel y 25 000 dólares de multa.

#### ▶ EL PERIODISMO NO SE ABANDONA

El 7 de marzo de 1961, a poco de su regreso de Brasil, Masetti pidió ser relevado como director general de PL. Reasumió el cargo transitoriamente en los días de la invasión a Bahía de Cochinos e integró el panel de periodistas que entrevistó a mercenarios capturados. Augier recuerda sus palabras al volver a la dirección en aquellos días críticos: *No haberlo hecho hubiera sido como haber montado un cañón y no poder disparar sus proyectiles contra el enemigo en el momento preciso.*

Su decisión, sin embargo está tomada y es definitiva. En octubre de ese año viaja a Argelia, donde entra en contacto con la dirección del Frente de Liberación Nacional y pasa varios meses en los campos de batalla. Volverá a Argelia, ya liberada, como parte de una delegación del Gobierno Revolucionario. Lo entusiasma la revolución argelina y sobre ella quiere escribir un libro que queda inconcluso. En la Sierra Maestra supo que su destino estaba al lado de los que luchan. Esa convicción cobró cuerpo durante sus días en Cuba y se reafirmó en sus estancias en el país africano.

AUGIER: *Me llamé para decirme que se iba al extranjero a un entrenamiento militar.*

Entonces, ¿ya deja el periodismo? *No, el periodismo no se abandona -respondió- Se traslada de forma.*

(Tomado de Cuba Internacional) ▲

# PRISMA

9/89

latinoamericano

UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES

NOV 16 1989

LIB & EXCHANGE

SOLDADOS



**NO  
ALINEADOS  
IX CUMBRE**

LIBRARY OF CONGRESS  
SERIALS ACQUISITION  
5101 MARSHFIELD DRIVE  
FISHERS BLVD. #200  
FISHERS BLVD. #200  
FISHERS BLVD. #200

## Altaires sincréticos

▼ LA HABANA. Cuba se puede definir como una nación multiétnica, donde las distintas culturas —africana, española, china— se han mezclado desde antaño con gran fuerza, lo que hace difícil a veces determinar la procedencia racial de sus habitantes.

"Aquí el que no tiene de congo, tiene de carabali" dicen los cubanos, ilustrando con una sola frase siglos de mestizaje que han originado una peculiar manera de hacer música, cocinar, bailar, expresarse.

Y qué decir de las creencias: a la religión católica, tan europea y refinada se sumaron los cultos africanos, dando lugar a lo que los especialistas llaman cultos sincréticos.

El sincretismo en este ámbito es eso, la manera en que los esclavos negros provenientes de África Occidental se acoplaron a la religión impuesta por sus amos españoles, escondiendo bajo el manto de las imágenes católicas significados bien diferentes.

Entre las creencias africanas llegaron a estas tierras las yorubás, que en su evolución dieron lugar a lo que el pueblo conoce comúnmente como santería, la más difundida de estas religiones.

Así fueron identificados los dioses yorubás con vírgenes y santos de origen católico: Yemayá con la virgen de Regla; Babalú Ayé con San Lázaro; Ochún con la virgen de la Caridad del Cobre (patrona nacional), y muchos otros.

Estos cultos, por su procedencia de sociedades primitivas, tienen una fundamental función de protección frente a las adversidades de la naturaleza, las enfermedades incurables y a situaciones críticas.

El creyente que asiste al "santero" (sacerdote, denominado Babalao) y se "hace santo", es decir se consagra a una de las múltiples deidades, establece con ésta una relación poco menos que íntima.

Mediante actos mágicos alimenta a su santo, lo complace con fiestas, y hasta le reprocha cuando la solución a un problema demora demasiado.

Los "trabajos" (actos de magia) de santería incluyen la confección de objetos de culto a través de los cuales se comunican y se comprometen el creyente y Orisha (santo).

Una de las características de esta religión es que ni el deboto ni el santero están obligados a abandonar la iglesia ni la misa para asistir a la casa

y objetos ferrosos, cadenas, machetes y clavos entre otros. Yemayá, madre de las aguas y patrona de pescadores, está dedicado



Museo de Guanabacoa



Santa Bárbara o Changó

templo de santería, que no es más que un cuarto o lugar en el hogar del sacerdote.

El hermoso museo de la localidad de Guanabacoa, en la periferia de la capital, muestra los atributos de los fundamentales dioses yorubás; allí está Changó, el irritable dueño de rayos y truenos, hombre y mujer, con collares rojos y blancos.

Le acompaña Elegguá, señor de los caminos y protector de los hogares, quien puede verse en las casas en forma de vasija de hierro repleta de tierra

un templo a la orilla de la Bahía de La Habana. En las casas de sus seguidores es venerada mediante una vasija de barro pintada de azul que contiene una culebra.

El tope de la popularidad lo tiene la Caridad del Cobre y San Lázaro. A ellos se dedican sendas peregrinaciones, las únicas que se realizan en el país, el 8 de septiembre y el 17 de diciembre de cada año.

En las festividades de San Lázaro todavía concurren centenares de personas a acercarse descalzas al santuario de El Rincón —a unos 20 kilómetros de La Habana— en los terrenos del antiguo leprosoario allí situado, avanzando de rodillas, a rastras o elevando grandes pesos, según lo prometido al santo. Todos aseguran haber sido favorecidos por él.

Lo cierto es que en Cuba las religiones africanas tienen más peso social que el atribuido y muchos feligreses católicos también honran a las deidades lucumies.

La cultura afrocubana es fuerte y persistente, subsiste en todas sus formas con un espacio respetable, en discos, cassettes, por ello, no se sienten como una parte extraña de la sociedad.

Vestidos de blanco de la cabeza a los pies o llevando collares de colores diversos se les ve por las calles, manejando un ómnibus, en un taller o una escuela; se confunden en un mar de negros, blancos, chinos y mestizos; son parte de una cultura de mezcla de sangre, de música, de carácter y de religión.

/ BENITO MARTINEZ

# PRISMA

latinoamericano 11/89

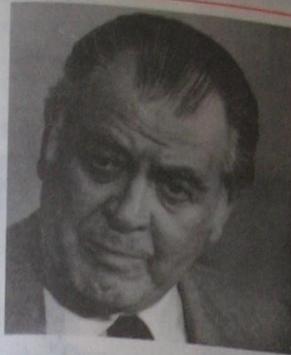
**CHILE:**  
Aylwin  
camino a La Moneda

**SIDA:**  
América  
en pie de guerra



**Cuba:**  
**¿LA REVOLUCIÓN  
EN PELIGRO?**

DISTRIBUIDORES EN ARGENTINA, BOLIVIA, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, ECUADOR, MEXICO \$ 1.000, NICARAGUA, PANAMA, PERU, REP. DOMINICANA, URUGUAY Y VENEZUELA, EN ESPAÑA: LIS. RUBIÑOS, MADRID, Y DIST. VIGUESA, SALICIA. ISSN 0884-0009



CHILE

sumario

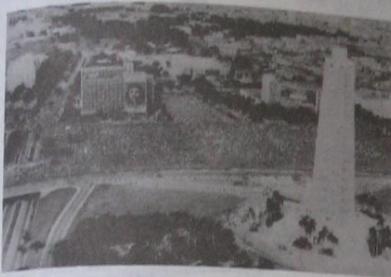
## Retrato de Aylwin, camino de La Moneda / 4

Semblanza de quien pudiera ser el presidente que inaugurará el retorno a la democracia, después de la noche de Pinochet

PUERTO RICO

## No o Si / 13

La verdad del plebiscito sobre la soberanía de este enclave norteamericano en el Caribe



ESPECIAL

## CUBA ¿La Revolución en peligro? / 34

La efímera conexión cubana de la droga hizo correr al país riesgos incalculables



SIDA

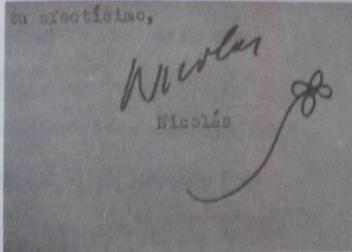
## América Latina rompe el fuego / 50

Singular batalla de los científicos de un continente enfrentando al Mal del Siglo

LITERATURA:

## Guillén para siempre / 58

El paso de un poeta por la Tierra visto por otro poeta, Raúl Rivero



SECCIONES

Con prismáticos 26 / Vistazo 28 / Cámara suelta 32 / Otros Prismas 46 / Deportes / 54

Redacción: Dirección de Publicaciones  
de PRENSA LATINA, Calle 21 No. 406  
Vedado, La Habana, Cuba. Apartado  
Postal 3603, La Habana-3  
Telf: 32-3578 / 32-3579 / 32-3595

Subdirector General para las  
Publicaciones: JESUS HERNANDEZ

Director Editorial: Andrés Escobar Soto  
Editor Jefe: Hugo Luis Sánchez

Consejo de Redacción:

José Dos Santos, Francisco Forteza,  
José Bodes Gómez, Nilda Navarrete, Sergio  
Gómez, Anubis Galardi, Carlos Pildain y  
Alicia Herrera.

Jefe de Diseño: Francisco Rodríguez  
Diseñadora: Marta Lirio  
Jefe de Fotografía: Ernesto Fernández  
Promoción: Carlos García Lozada

Corresponsales: Naciones Unidas,  
Montreal, México, La Habana, San  
José, Panamá, Bogotá, Caracas, Lima,  
Buenos Aires, La Paz, Managua,  
Montevideo, Río de Janeiro, Quito,  
Madrid, París, Londres,  
Luanda, Addis Abeba, Harare,  
Moscú, Berlín, Praga, Varsovia,  
Budapest, Sofía, Bucarest, Belgrado,  
Peín y Hanoi.

Colaboradores en: Santiago de Chile.

Circulación: Se distribuye en español  
en Argentina, Bolivia, Costa Rica, Cuba,  
Ecuador, México, Nicaragua, Panamá,  
Perú, República Dominicana, Uruguay,  
Venezuela y España.

Circula en idioma portugués en Angola,  
Mozambique, Guinea Bissau, Cabo  
Verde, Sao Tomé y Príncipe, Portugal  
y Brasil

Suscripciones en Cuba:

Un año (12 números), giro por \$4.00 a  
Expedidora Central de Publicaciones,  
Dragones 456 e / Lealtad y Campanario,  
La Habana-2

Impresa en los talleres de la imprenta  
Federico Engels. Empresa Poligráfica,  
La Habana. Inscripta como impreso  
periódico en la Dirección Nacional de  
Correos, Telégrafos y Prensa. Permiso  
No. 81904 / 131

PORTADA

Diseño: Roberto Figueredo  
Foto: Celso Rodríguez

EDITADA POR

PRENSA LATINA

AGENCIA LATINOAMERICANA  
DE PRENSA S.A.

estimado lector:

"Los que creen que el dinero lo hace todo, suelen estar sujetos a hacer cualquier cosa por dinero", afirmó Voltaire. Esto puede aplicarse a un reducido grupo de oficiales cubanos, quienes durante alrededor de dos años y medio, sin conocimiento del gobierno de Cuba, se dedicaron al narcotráfico. Los militares fueron arrestados y sometidos a juicio sumarísimo por esta traición en un proceso caracterizado por su limpieza y transparencia. Cuatro de ellos fueron condenados a muerte y el resto a penas de prisión. En proceso judicial posterior, el ex ministro del Interior José Abrantes recibió una sanción de 20 años de cárcel por delitos de corrupción.

Las causas No. 1 y No. 2 de 1989 abiertas para juzgar a estos oficiales, serán recogidas como parte de uno de los periodos más dolorosos y aleccionadores de toda la historia de la Revolución Cubana. Casi 80 días duró este escándalo, donde se mezcló la traición, el abuso de poder, el soborno y que fue seguido muy de cerca por la ciudadanía, que dio pruebas de una profunda madurez política. Al conocerse la detención de los militares el primer sentimiento fue de consternación. Entre los involucrados se hallaba uno de los Héroes de la República de Cuba. Pero seguidamente, del estupor se pasó a la indignación cuando se fueron comprobando los hechos, informados a través de la prensa televisiva, radial y escrita en una marcada prueba de confianza en el pueblo. No había nada que ocultar. Todo fue puesto sobre el tapete.

Amigo lector, toda esta historia aparece en el material Especial bajo el título "¿La Revolución en peligro?" y que le ofrecemos para que usted saque conclusiones de los hechos ocurridos en Cuba hace escasamente unos meses.

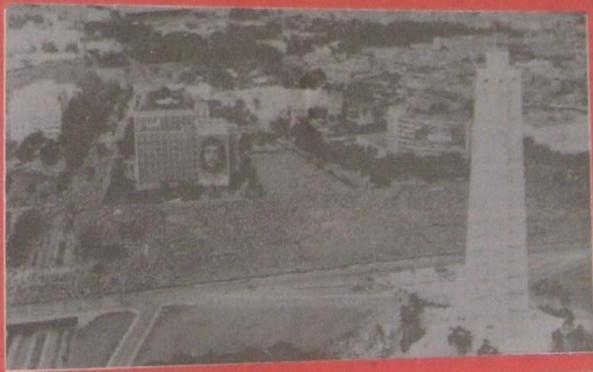
Según señaló el diario cubano Granma "los problemas enfrentados en el país este verano van mucho más allá del destino de un puñado de hombres corruptos y desleales".

En otra parte dijo, que "en lo ocurrido está presente una suma de fallas que envuelve, de una forma o de otra, a todas las instituciones de la Revolución".

"La grave y dura lección de estos hechos consiste en mostrarnos cómo, sin pasarse al enemigo, hombres que han militado en nuestra causa pueden, sin embargo, infligirnos daños peores que cualquier contrarrevolucionario y servir en la práctica a los fines del imperialismo que no renuncia a destruirnos", afirmó Granma.

Recuerdo por aquellos días que, como periodista, conversé con numerosas personas del barrio donde vivo: amigos, conocidos, de los más diversos oficios y profesiones. Lo primero que se notaba era ese sentimiento de frustración y pena de los que han sido engañados. Una profunda vergüenza de todos, pero al mismo tiempo la seguridad de que se trataba de un foco corrupto que había que extirpar como el cáncer y de que el singular escándalo serviría de alerta a los cubanos para que esta dramática situación no se volviera a repetir.

*El Director Editorial*



Cuba

## ¿La Revolución en peligro?

Los gravísimos problemas enfrentados este verano por los cubanos, además de haberles hecho correr inmensos riesgos, marcan un hito en el Proceso de Rectificación y el viraje hacia un profundo perfeccionamiento institucional, político y moral de la Revolución

Por ANDRES ESCOBAR SOTO

**L**a Revolución no va a hacer como Saturno que devoró a sus propios hijos, dijo en una ocasión el líder cubano Fidel Castro, pero la historia reciente mostró bien claro que tampoco se va a dejar engullir fácilmente y que el Proceso de Rectificación de errores y tendencias negativas alcanzó su velocidad de crucero.

El escándalo por narcotráfico Ochoa-La Guardia, que antecedió por algunas semanas al juicio por corrupción seguido al ex ministro del Interior José Abrantes y un grupo de altos oficiales de la institución, sacudió la conciencia de la sociedad cubana, aletargada quizás en la dulce embriaguez de sus legendarias victorias ganadas a sangre y fuego en más de 30 años.

Porque si existe alguna referencia histórica o mitológica que pueda dar siquiera una imagen de lo que ha sido el surgimiento y consolidación de la primera revolución socialista de América, a las puertas del país capitalista más poderoso de la Tierra, ésta se halla en las páginas de la Biblia en la leyenda de David y Goliath.

¿Qué otra historia puede ser comparable a la confrontación entre Cuba y Estados Unidos, cuyo origen traspasó el primero de enero pasado las tres décadas?

Habría que mirar simplemente un mapa del hemisferio occidental —sin necesidad de echar mano a las estadísticas demográficas, económicas, científicas, entre otras— para darse cuenta de la analogía entre los personajes bíblicos y los dos países.



que pueda  
consolida-  
tuertas del  
s páginas  
ón entre  
nero pa-  
cidental  
econó-  
ía entre



Foto: CARLOS RIVERO

#### GOLIATH VS. DAVID

Estados Unidos ha utilizado contra Cuba todo un arsenal de medios para liquidar a la Revolución: invasión con mercenarios (Bahía de Cochinos, 1961) —similar a la que derrocó en 1954 al gobierno de Jacobo Arbenz, en Guatemala—; bloqueo militar y naval junto a la amenaza de ataque atómico durante la Crisis de Octubre en 1962; más de una veintena de planes de atentados contra Fidel Castro —conocidos y hechos públicos posteriormente en el Informe de la Comisión Church del Congreso norteamericano—, sabotajes, espionaje de todo tipo, aliento a la desertión, alzamiento, bloqueo político, diplomático, cultural, científico y económico, sin paralelo en la historia de naciones que no están oficialmente en estado de guerra declarada.

Washington ha puesto en práctica todos los recursos posibles, salvo dos: la intervención militar directa de sus fuerzas armadas y el golpe de Estado. El primero, por el alto costo que significaría para Estados Unidos, en vidas y medios técnicos, una acción de tal envergadura, que por otra parte, el gobierno cubano nunca ha descartado totalmente. El segundo, por ser sencillamente impracticable en Cuba. Con el expediente de bloqueo económico, el país ha perdido miles de millones de dólares para el desarrollo y fue obligado, a un costo incommensurable, a transformar completamente una infraestructura económica de casi 60 años (iniciada con la proclamación de su independencia formal en 1902), conectada a la de su cercano vecino, Estados Unidos, cuyas costas meridionales están sólo a 90 millas del norte del archipiélago cubano.

Los norteamericanos controlaban la casi totalidad del comercio insular. Las escasas industrias existentes eran de tecnología estadounidense, las empresas eléctrica y telefónica, las fábricas azucareras funcionaban con equipos norteamericanos, además de ser, las mejores de estas, propiedad de capitales yanquis como lo eran los recursos minerales y los enormes latifundios cañeros. Todo arrebatado sin indemnización por la Revolución. Ahí está la génesis del feroz encono acumulado durante 30 años por el gigante del norte contra el David caribeño. Lo demás es pura retórica.

La ayuda de la Unión Soviética fue decisiva para evitar el colapso y lograr que la Revolución sobreviviera a tamaña agresión. Washington decretó a principios de los años 60 la suspensión de las compras de azúcar a Cuba —principal renglón exportable y primer cliente— y el suministro de petróleo, con el fin de paralizarla y rendirla por hambre.

Todos los gobiernos de América Latina, salvo el de México, rompieron relaciones diplomáticas con Cuba, y otros muchos, de diversas latitudes, se unieron al embargo comercial estadounidense con el fin de doblegar a la pequeña nación rebelde. Fue en vano. La Revolución siguió adelante en medio de enormes dificultades, sacrificios y escaseces de todo tipo, que aún afectan a los cubanos.

Sin embargo, Cuba creó un poderoso sistema de Salud Pública y Educación gratuitas que no posee ninguna nación del Tercer Mundo, al tiempo que ha enviado a países en desarrollo decenas de miles de médicos, maestros y técnicos civiles en el marco de una colaboración sin precedentes en la historia de una nación subdesarrollada, y, tal vez, de muchas de las grandes potencias.

En el terreno internacional, la más colosal epopeya realizada por el pueblo cubano fue el envío de contingentes militares internacionales a Angola y Etiopía —a solicitud de sus legítimos gobiernos— a partir de 1975, para ayudar a esos Estados africanos a defenderse de agresiones exteriores.

Indudablemente que todas estas hazañas, unidas a la de mantenerse incólumes durante tanto tiempo frente a enemigo tan poderoso, creó en los cubanos un arraigado sentimiento de confianza en sus propias fuerzas, un sentido de invulnerabilidad a la amenaza exterior que los hizo descuidarse de una eventual corrosión interna.

Aunque 30 años de ataques sistemáticos no habían logrado mellar la Revolución, se fue incubando el germen de lo que pretendía convertirse en élite corrupta y dispada, cuyos más cercanos exponentes fueron nada menos que un Héroe de la República de Cuba, Arnaldo Ochoa Sánchez, fusilado en julio pasado, y José Abrantes Fernández, condenado a 20 años de prisión, en agosto último.

Foto: MANUEL MUÑOZ

ALGUNOS ANTECEDENTES

**E**l primer escándalo por corrupción a alto nivel estalló en 1987 en relación con el entonces presidente del Instituto de Aeronáutica Civil de Cuba, Luis Orlando Domínguez, cuyas actividades delictivas, por las que fue sentenciado a 20 años de cárcel, fueron minuciosamente explicadas por el presidente Fidel Castro ante la televisión local.

En los primeros años de la Revolución, un solo caso de mayor importancia, por la figura que involucraba, sacudió a la opinión pública nacional: el del comandante Efigenio Ameijeiras, antiguo jefe de la Policía Nacional Revolucionaria, y en ese entonces vice ministro de las FAR, además de miembro del Comité Central del PCC, quien fue privado de sus cargos por conducta incompatible con la ética revolucionaria.

Para los que dudan de la capacidad humana de regeneración moral y de la generosidad de la Revolución, la historia de Ameijeiras es muy ilustrativa. El antiguo comandante guerrillero desarrolló durante años, con modestia y dedicación, trabajos tales como el de dirigir la construcción de lo que es uno de los más modernos hospitales de Cuba y quizás de América Latina, que lleva el nombre de sus hermanos muertos en la lucha contra Batista: "Hermanos Ameijeiras".

También cumplió misiones internacionalistas, que se sumaron a las que ya había realizado cuando la Revolución apenas balbuceaba.

Después de un abnegado y tesonero esfuerzo desde abajo y la rectificación de sus errores, alcanzó los grados de general de brigada y participó, junto a otros 46 generales y almirantes, en el Tribunal de Honor ante el cual compareció Ochoa en junio pasado.

Las sanciones aplicadas a Ochoa y a Antonio La Guardia junto al grupo de altos oficiales del Ministerio del Interior, y posteriormente a Abrantes, son evidencias de que el Proceso de Rectificación de errores y tendencias negativas, iniciado hace algo más de tres años, tocó fondo.

El diario *Granma*, órgano del Comité Central del PCC, dijo el 2 de septiembre en un editorial, que cierra oficialmente todo este turbulento período de casi 80 días, que:

"La Rectificación ha cumplido hasta aquí objetivos muy serios. Pero sin duda entramos ahora en una etapa mucho más trascendental de ese proceso. Tal vez, en el futuro, estos hechos que han conmovido al país sean apreciados como el momento de viraje hacia un profundo perfeccionamiento institucional, político y moral de la Revolución".

El segundo secretario del PCC y ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), Raúl Castro, se había referido a esto al recordar las palabras de un internacionalista, quien afirmó en esos días que "la rectificación había avanzado 10 años".



Proceso transparente y abierto

La  
ció  
en  
va  
so  
de  
te  
pa  
br  
m  
ni  
le  
19  
de  
ci  
se  
in  
  
no  
Fi  
  
pa  
Ro  
di  
ra  
y  
n



LOS 30 DIAS QUE ESTREMECIERON A CUBA

**A**plificada la sentencia del Tribunal Militar Especial a Ochoa, Martínez, Antonio La Guardia y Amado Padrón. Con este titular, publicado por *Granma* en su primera plana del pasado 13 de julio, culminó uno de los procesos judiciales que más han conmocionado a la opinión pública cubana, pero también el más limpio, transparente y de mayor participación en toda la historia de la Revolución.

Arnaldo Ochoa Sánchez, principal encartado, había sido, hacía sólo unos días, general de división de las FAR, miembro del Comité Central del PCC y diputado a la Asamblea Nacional del Poder Popular, grados y condiciones que le fueron retirados deshonrosamente por delito de alta traición configurado en actos hostiles contra un estado extranjero, tráfico de drogas tóxicas y corrupción, entre otros.

Junto a Ochoa recibieron la pena capital, el coronel del MININT Antonio La Guardia Font, el mayor de esa institución Amado Padrón Trujillo y el capitán de las FAR Jorge Martínez Valdés.

Otros diez oficiales —9 del MININT y uno de las FAR—, también juzgados, fueron castigados con sanciones de cárcel desde 10 hasta 30 años.

El escándalo por narcotráfico y corrupción puso brutalmente en evidencia ante millones de asombrados cubanos que algunos revolucionarios podían perder su integridad por una aberrante fascinación hacia la riqueza.

Esta degradación moral parece encontrar su caldo de cultivo en una cierta impunidad, autoridad desmedida, junto a la falta de controles y mecanismos más eficaces.

La *Caja de Pandora* se destapó sorpresivamente cuando el martes 13 de junio se informó oficialmente la destitución del vicepresidente del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros y titular de Transportes, Diocles Torralbas, por su comportamiento personal, incompatible con su condición de dirigente del Estado cubano.

Al día siguiente se anunció el arresto de Ochoa "por graves hechos de corrupción y manejo deshonesto de recursos económicos" y, además, que este oficial estaba siendo sometido a investigaciones.

El 16 de junio, el cotidiano *Granma* publicó un extenso editorial con el título "Una verdadera Revolución no admitirá jamás la impunidad", en el que informaba sobre los graves delitos cometidos por Ochoa y Torralbas, aunque precisaba que ambos casos no estaban vinculados entre sí.

Diocles Torralbas fue detenido, juzgado en otro proceso judicial y sancionado a 20 años de cárcel por corrupción.

En torno a Ochoa, cuyas actividades delictivas salieron a relucir en las investigaciones a Torralbas, la nota oficial se refirió a un "proceso de franca descomposición moral" y apuntó que este militar logró romper a subordinados que trabajaban directamente con él, a los cuales "utilizó en sus actividades ilícitas".

También se señaló que independientemente de las graves faltas de carácter moral y disipación de Ochoa "que no corresponden propiamente juzgar a los tribunales de justicia", los hechos que surgieron a la luz "implican su responsabilidad en uso indebido, apropiación, malversación, despilfarro y malgasto de divisas convertibles, y aún, desmesurado de acumular y manejar fondos".

"Además —reveló la información—, lo que constituye un hecho mucho más grave y sin precedentes en la historia de la Revolución: Ochoa y algunos funcionarios del Ministerio del Interior en conexión con él, hicieron contactos con traficantes internacionales de drogas, concertaron acuerdos, intentaron y es posible, hayan incluso cooperado con algunas operaciones de tráfico de drogas en las proximidades de nuestro territorio".

UNA SORDIDA HISTORIA

**D**ías después en el juicio sumarísimo que se les siguió, transmitido por la televisión, se conoció que todo aquello no era más que una bochormosa y triste verdad para los cubanos. Ante el Tribunal Militar Especial declararon numerosos testigos y los 14 acusados en la causa No. 1 de 1989, quienes confesaron los delitos cometidos y dieron precisiones de esta rotunda historia.

Emergieron negocios de *mercado negro*, tráfico de diamantes y marfil, apropiación de decenas de miles de dólares pertenecientes a los gobiernos de Angola y Nicaragua y su depósito en una cuenta personal en Panamá. En fin, una sordida historia que parecía sacada de una novela de *serie negra*.

En su larga intervención ante el Consejo de Estado —transmitida también por la TV— el presidente Fidel Castro hizo una pormenorizada descripción de la última y decisiva etapa de la guerra en Angola y del papel de las fuerzas internacionalistas cubanas en ese país africano, en especial en el Frente Sur, que estaba bajo la dirección del general de división Leopoldo Cintra Frías.

La argumentación del máximo líder cubano echó por tierra especulaciones sobre el papel del general Ochoa en esa contienda, fundamentándose en numerosa documentación secreta, informes y cables



Angola: ayuda internacionalista cubana

Ilustración: JUAN JOSÉ ACOSTA

Foto: CARLOS RIVERO



UNA DECISION COLECTIVA

**E**l máximo líder cubano afirmó que aunque le correspondía al Consejo de Estado tomar la decisión final, fueron consultados, prácticamente, todos los cuadros que ejercen importantes funciones de dirección en el país.

Según la Constitución de la República, el Consejo de Estado era la más alta instancia de gobierno a la que correspondía conmutar o no la sanción de pena capital impuesta por el Tribunal Militar Especial a los cuatro ex oficiales y cuyo recurso de apelación, que se interpone de oficio, fue rechazado por la Sala de lo Militar del Tribunal Supremo.

Fidel Castro reveló, no obstante, que se les había solicitado la opinión, uno por uno, a los miembros del Buró Político del Partido Comunista de Cuba y que todos, en una reunión, de modo unánime, consideraron que debía aplicarse la pena más severa.

También dijo que fueron consultados los miembros del Comité Ejecutivo y del Consejo de Ministros y que sólo dos pensaban que no se debía aplicar la pena máxima.

"Consultamos a los miembros del Comité Central y, de los 162 presentes, 10 argumentaron en contra de la aplicación de las penas más severas, lo analizaron y expusieron distintas razones, distintos argumentos; 11 expresaron que apoyaban la decisión que tomara el Consejo de Estado, con conocimiento cabal de todos los elementos de juicio y 141 expresaron su criterio de que debían aplicarse las penas más severas", declaró Fidel Castro.

Asimismo reveló que también se interpelló a la Asamblea Nacional (parlamento) y que de 402 diputados, 401 se expresaron en favor de la ratificación de la sentencia del Consejo de Estado.

"Hay momentos en que la Revolución pudo ser generosa, y lo fue sin hacerse daño a sí misma", subrayó el Presidente cubano, para agregar seguidamente que "hoy la Revolución no puede ser generosa sin hacerse un profundo daño a sí misma".

LA CARTA DE LA CIA

**C**uando se habla de que la Revolución corrió durante ese período los más graves peligros, que algunos califican de "mortales", no parece haber exageración en lo más mínimo, ni tampoco intentos de manipulación de la opinión pública internacional y nacional.

Es indudable que para los órganos de la inteligencia norteamericana las debilidades y la ambición del general Ochoa, —cercano a la cúpula dirigente cubana— podían ser base de comprometimiento para objetivos ulteriores.

En su editorial del 3 de julio, *Granma* alertaba que "sin duda estaban reuniendo pruebas y preparando un grueso expediente contra nuestra patria. Tal vez pensaban reclutar futuros agentes de la CIA entre los implicados, sobre la base del chantaje. Cualesquiera que fuesen sus propósitos, han recibido un golpe contundente".

El 16 de junio, el cotidiano había señalado, refiriéndose a Ochoa, que "su traición ha sido de otro tipo muy grave: contra la moral, los principios, las leyes y el prestigio de nuestra Revolución" y puntualizó seguidamente que "este tipo de traición conduce siempre, tarde o temprano, a la traición política".

El diario *The New York Times* publicó el 5 de julio un artículo de Elliot Abrams, antiguo secretario de Estado para asuntos interamericanos de la administración Reagan, quien afirmó sin ambages que Ochoa "podría ser un líder en una revuelta del ejército" cubano. Por esos días el ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger había dejado entrever muy sutilmente en declaraciones a la prensa el interés de Estados Unidos por el ex general, al afirmar que tenía la "estatura suficiente como para poder convertirse en un oponente (a Fidel Castro)".

Aparece otra vez la pregunta de por qué el gobierno de Estados Unidos silenció las pruebas de la participación de oficiales cubanos en el narcotráfico y sólo se dedicó a estimular una campaña propagandística por intermedio de la prensa. Presentar pruebas de una im-

CAUSA No. 2 de 1989

AMARGA LECCION

El 31 de julio, sólo 18 días después del fusilamiento del ex general de división Arnaldo Ochoa Sánchez y otros tres oficiales de las FAR y el MININT, se anunció la detención del ex ministro del Interior José Abrantes Fernández. Alrededor de tres semanas antes (13 de julio) habían renunciado a sus cargos otros siete generales del Ministerio del Interior, entre ellos los jefes de la Inteligencia, de Guardafronteras y de Inmigración, debido a las deficiencias en que incurrió la Dirección del MININT, en torno al caso Ochoa-La Guardia, según se dijo oficialmente.

El ex ministro Abrantes fue arrestado junto a otros dos generales de la institución (renunciantes), dos tenientes coroneles y dos civiles vinculados con el Ministerio del Interior. Las imputaciones hechas a este grupo fueron las de abuso en el cargo, negligencia en el servicio, uso indebido de recursos financieros y materiales y cohecho. Durante las investigaciones practicadas e informadas a la prensa se conoció que Abrantes había comprado y regalado unos 1 300 automóviles a un costo de alrededor de cuatro millones de dólares. El ex ministro del Interior manejaba fraudulentamente sumas millonarias en moneda convertible para gastos del MININT no incluidos en el presupuesto y para uso personal. Había creado empresas sin aprobación gubernamental que le suministraban fondos en divisas.

José Abrantes fue condenado el 31 de agosto en la causa No. 2 de 1989 a 20 años de cárcel mientras que a los otros

seis acusados les fueron impuestas penas de prisión de 5 a 12 años. Todos los militares fueron degradados.

No se pudo comprobar que el ex ministro Abrantes conociera las operaciones de narcotráfico del grupo del MININT.

Las actividades ilícitas de Abrantes, aunque no tenían una relación directa con el caso Ochoa-La Guardia, afectaron también duramente el prestigio de la institución, creada por la Revolución y responsable principal del fracaso de 30 años de agresión de la CIA contra Cuba.

Como evidencia del profundo malestar que generó en las filas del Ministerio todo este proceso de corrupción sacado a la luz pública en las causas No. 1 y No. 2 de 1989, un alto oficial del MININT, el coronel Rafael Álvarez Cueto, jefe de la Dirección de Finanzas, —a quien se le comprobó su absoluta inocencia en los hechos— se suicidó, luego de dejar constancia en sendas cartas póstumas de su abatimiento y vergüenza por las actividades de corrupción en las que la institución, a la que había dedicado su vida, estaba inmersa.

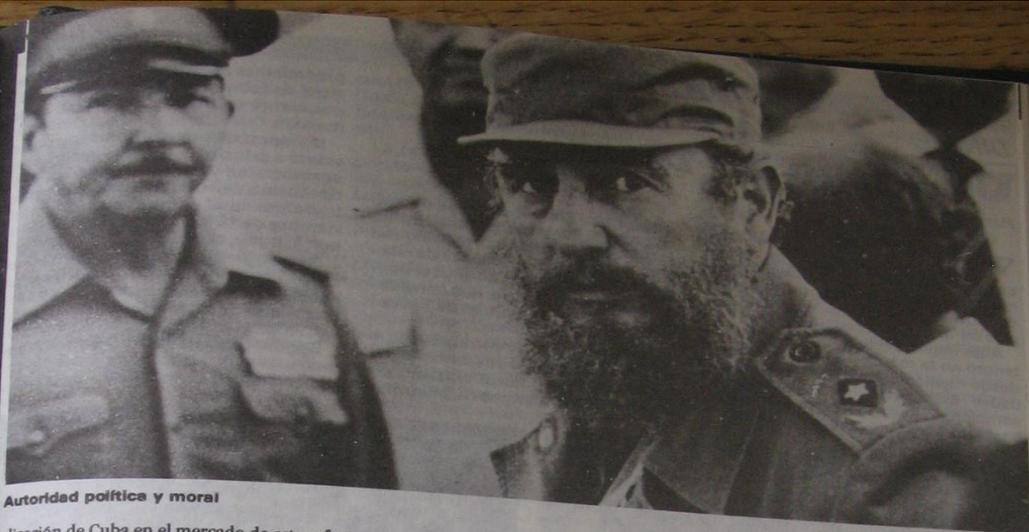
El presidente Fidel Castro afirmó que el golpe propinado contra el Ministerio del Interior por los militares sancionados lo había "destruido moralmente" y que había que "reconstruirlo y hacerlo nuevo". Paradójicamente, Abrantes y su grupo lograron, sin proponérselo quizás, lo que no pudo la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en tres décadas.



Autor

publicación de especial importancia fué común raíz la

L hizo, r abierto ticipa Cub menZ ningu Fide dar qu formé vorab Ni t nes de ni de form: Ya las —l prisió tro—, fusila vulga fracc gido: Má Dom a Mía del ( Lo gene



**Autoridad política y moral**

La aplicación de Cuba en el mercado de estupefacientes hubiera dado un golpe demoledor a la imagen de la Revolución a nivel internacional y especialmente en la opinión pública norteamericana, cuya preocupación fundamental, según encuestas, es la droga.

Tal vez esperaban condiciones más propicias para realizar el sueño común de los ocho últimos presidentes norteamericanos: extirpar de raíz la Revolución cubana.

#### DECIR LA VERDAD

**L**a rapidez con que respondió el gobierno de La Habana a las acciones del narcotráfico y por ende a la eventualidad de agresión norteamericana, desarticuló cualquier otra pretensión de Washington. Pero, también, la forma en que lo hizo, mediante el proceso más limpio de la historia, el juicio más abierto de los que hayan tenido lugar alguna vez y con la mayor participación posible, dejó sin respuesta a Estados Unidos.

Cuba no hizo más que seguir el hilo común de una política que comenzó en la Sierra Maestra y ha continuado durante seis lustros sin ninguna alteración: decir la verdad.

Fidel Castro personalmente lo ha señalado muchas veces al recordar que durante la lucha en las montañas orientales siempre se le informó al pueblo lo que ocurría en los combates, aunque fuera desfavorable al movimiento revolucionario.

Ni una sola bala de más se contó en el inventario de las ocupaciones del Ejército Rebelde a los soldados batistianos; ni una baja de más ni de menos en las fuerzas guerrilleras o en las del enemigo fueron informadas.

Ya en plena Revolución, los casos del comandante Rolando Cubela —hoy en Estados Unidos luego de cumplir una larga condena de prisión por estar involucrado en un fallido atentado contra Fidel Castro—, de los comandantes Humberto Sorí Marín y William Morgan, fusilados por alta traición y colaboración con el enemigo, fueron divulgados con lujo de detalles. El expediente de la llamada "Microfracción" a fines de la década del 60 también fue ampliamente recogido por la prensa cubana.

Más cercanos están los casos de corrupción de Luis Orlando Domínguez y el de la traición del general Rafael del Pino, quien huyó a Miami en 1987, que fueron analizados por el propio presidente Fidel Castro ante la televisión local.

Los procesos concluidos en julio pasado con el fusilamiento de un general de división, un coronel, un mayor y un capitán y la sanción a

20 años del ex ministro del Interior, a fines de agosto, constituyen para Cuba uno de los episodios más dolorosos, pero también ejemplares en los últimos 30 años.

#### LLEGO EL COMANDANTE

**E**n los inicios de la Revolución se oía una tonada campesina del trovador Carlos Puebla, ya fallecido, que decía así: "Se acabó la diversión, llegó el Comandante y mandó a parar". Esta canción recorrió el mundo y hoy es imprescindible en cualquier antología de la música trovadoresca cubana. Muchos habrán pensado en esta creación de Puebla y lo vigente que resulta hoy. El Comandante, por supuesto, era Fidel Castro, y la "diversión" a la que se refería era la de los antiguos ricos de Cuba al triunfar la Revolución. Ahora el Comandante sigue siendo el mismo, pero los que se "divertían" eran otros.

En sus palabras ante el Consejo de Estado en medio del proceso a Ochoa, el Comandante de la Revolución Guillermo García se preguntó: "¿Qué hubiera pasado si esto se produce sin la presencia física de nuestro Comandante en Jefe y el compañero Raúl?".

Esta es una pregunta que muchos cubanos se han hecho ahora, aunque los estrechezca la idea de que esto último sólo depende de los años. Pocos se han atrevido a abordar con realismo esta inexorable verdad.

Para responder a la interrogante de Guillermo García habría que remitirse a una frase del máximo líder cubano pronunciada hace algún tiempo: "El partido es la garantía de la Revolución". Porque solamente un partido marxista-leninista verdadero, vinculado con las masas, democrático y popular, que recoja y aplique el legado de Fidel Castro en toda su magnitud, tendría la autoridad política y moral para enfrentar, si se produjeran, situaciones similares con la ausencia física de Fidel y Raúl, y contar con la comprensión y el apoyo absoluto del pueblo. Un partido capaz de llenar el incommensurable vacío político y hasta psicológico y espiritual que producirá la desaparición inevitable de ambos líderes.

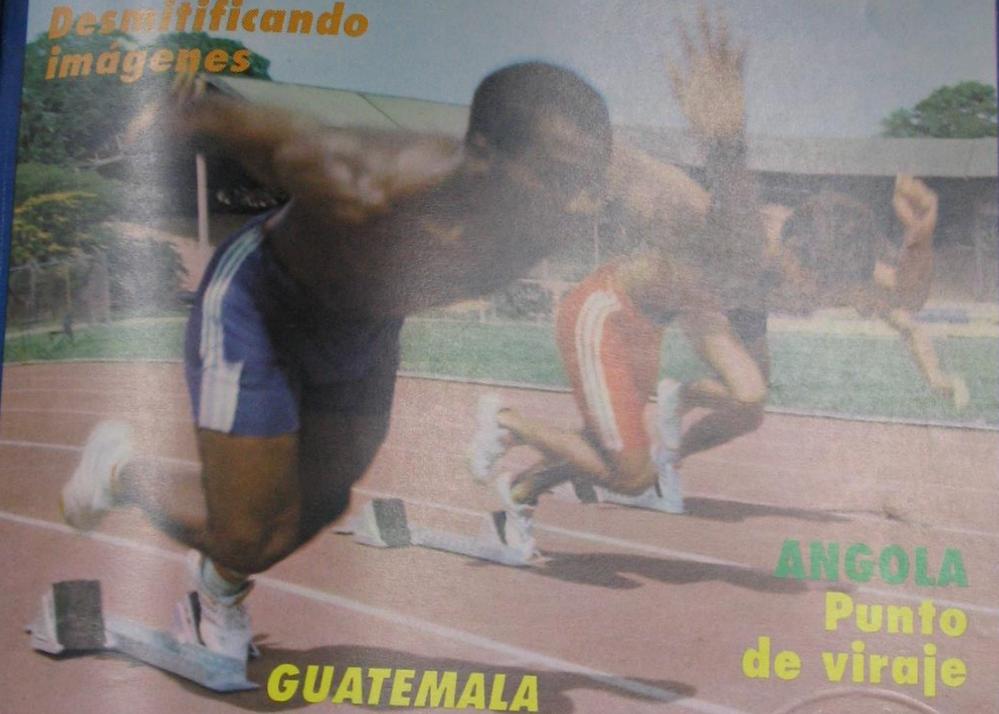
"El partido está llamado a ejercer hasta las últimas consecuencias su papel de dirección, orientación y control, en el que no puede haber fisuras, y una de sus expresiones debe consistir en el establecimiento de normas que permitan regular determinados aspectos de la conducta de dirigentes y cuadros", sentenció *Granma* en su editorial resumen del 2 de septiembre.

La Revolución cubana no está en peligro, solamente asegura su porvenir sacando conclusiones de esta amarga lección.

# PRISMA

latinoamericano 7/91

**TV INFANTIL**  
*Desmitificando imágenes*



**GUATEMALA**  
*Danza con invisibles*

**ANGOLA**  
*Punto de viraje*

**PANAMERICANOS**

*¡Todo listo!*



DISTRIBUIDORES EN ARGENTINA, BOLIVIA, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, ECUADOR,  
MEXICO, NICARAGUA, CHILE, PERU, REPUBLICA DOMINICANA, URUGUAY  
Y VENEZUELA Bs 40.00; EN ESPAÑA LIB. RUBIÑOS, MADRID. ISSN 0864 0009

# SUMARIO

9

PANAMA

## Regreso colonial

*Estados Unidos está creando las bases legales, psicológicas y militares para retener el Canal*

14

CUBA

## Operación Carlota

*Concluyó retirada de contingente internacionalista en Angola*

21

GOLFO

## Postguerra y seguridad regional

*Avanza Estados Unidos en sus propuestas para permanecer en la zona*

44

CACAO

## Esperando la bonanza

*Sólo un aumento en el consumo podrá hacer repuntar los precios de la almendra*

49

INFORMATICA

## Ñooo...

*Polémica europea en torno a una letra*

Secciones

América 4/ Del mundo 19/ Prismáticos 26/ Vistazo 28/  
Cámara suelta 32/ Especial 33/ Economía 41/ Ciencia 47/  
Deportes 51/ Otros Prismas 57/ Cultura 60



UNIVERSITY OF PITTSBURGH LIBRARIES

JAN 2 1992

OFFICE OF EXCHANGE

# La Operación Carlota

*Una larga historia que nace en Argelia y no concluye en Chernobil*

Por RAFAEL CALCINES

**L**a Operación Carlota concluyó, con ella, un largo capítulo de 16 años —no la historia—, de uno de los fundamentos de la política exterior cubana: el internacionalismo.

La propaganda anticubana ha tratado de reducir esta práctica a una supuesta intervención militar en África, iniciada en 1975, cuando los primeros soldados cubanos ayudaron a frustrar las intenciones expansionistas de Sudáfrica casi a las mismas puertas de Luanda. En realidad, la presencia internacionalista de Cuba en la región se había iniciado mucho antes, a mediados de los años 60, con una brigada médica que brindó su colaboración en Argelia.

Desde entonces Cuba ha estado presente en más de 30 países de tres continentes. Por supuesto, en ningún otro lugar como en Angola la presencia fue más masiva y más larga, porque tampoco ningún otro país del África tuvo que batallar tanto, tan ferozmente y contra tantos enemigos. De ello pueden dar fe los más de 370 000 militares y 50 000 civiles que brindaron su colaboración voluntaria durante casi dos décadas.

Tropas y equipos se retiraron definitivamente con más de un mes de antelación a lo previsto en los acuerdos cuatripartitos

firmados en 1988 en Nueva York, como muestra de la voluntad de Cuba por cumplirlos en su letra y esencia.

Así brindó su aporte a crear el clima de confianza y estabilidad necesario para lograr el acuerdo definitivo de paz, rubricado el 31 de mayo último en la capital portuguesa por José Eduardo dos Santos, presidente de Angola, y Jonas Savimbi, jefe de la agrupación opositora UNITA. La firma de tal acuerdo debe ser la base de la estabilidad necesaria para llevar adelante la reconstrucción de la economía y la definitiva concertación de todas las fuerzas políticas del país, a la manera en que los angolanos soberanamente lo han decidido.

Si no se pierde de vista que los cubanos acudieron a Angola a salvaguardar la integridad territorial y la independencia de una nación que estaba a punto de ser despedazada, la realidad actual sólo confirma el cumplimiento de tales propósitos cuando fue el presidente legítimo de esa nación soberana quien firmó los acuerdos de paz.

Más aún, la victoria de las tropas cubanas trascendió las fronteras de aquel país y en buena medida gracias a ellas hoy África no es la misma de 1975.

Ellas coadyuvaron a enterrar para siempre el mito de la invencibilidad del ejército sudafricano y de los mercenarios, y resultaron un factor decisivo en la aplicación de la Resolución 435/78 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, con lo cual la última colonia en África, Namibia, alcanzó su independencia.

Y aportaron una contribución importantísima a la nueva correlación de fuerzas lograda en el África Austral, determinada por las victoriosas batallas en Angola y Namibia, por los progresos del movimiento opositor al apartheid, y el espacio político que luego de enormes sacrificios han conseguido el Congreso Nacional Africano (ANC) y la mayoría de raza negra en sus reivindicaciones por un Estado y una sociedad que no estén lastrados por el racismo.

Por supuesto, tales cambios no son sólo obra y gracia de las tropas cubanas. A ellos también contribuyeron significativamente los gobiernos africanos que, desafiando no pocas presiones, colaboraron en la medida de sus recursos a la salvación de Angola: los Estados de la Línea del Frente, la Organización de Unidad Africana y el Movimiento de Países No Alineados.

Ahora bien, quizás muchos se hagan una pregunta: ¿Concluyó con el capítulo angolano el internacionalismo de Cuba? El internacionalismo, como política, no ha desaparecido. En todo caso se vierte hacia cauces que ya existían, distintos a los del respaldo militar.

Ello se hace presente cuando en medio de sus dificultades todavía Cuba es capaz de ser la nación que más ayuda ha brindado a la Unión Soviética en la eliminación de las secuelas de Chernobil, o en su aporte a países sudamericanos para enfrentar la pandemia de cólera, por mencionar sólo dos ejemplos de los más recientes.

La Operación Carlota concluyó, pero los fundamentos que la gestaron continúan siendo uno de los puntales de la política exterior cubana. ▲

Angolanos: soberanos en sus decisiones

Foto: Rivoold



# PRISMA

latinoamericano 8/91

## EL DILEMA DEL V CENTENARIO

**CUBA:**  
**RENOVACION SIN CAMBIOS**

BACHS 91

**IMPACTO AMBIENTAL DEL AGUA**

DISTRIBUIDORES EN ARGENTINA, BOLIVIA, COLOMBIA, COSTA RICA, CUBA, ECUADOR, MEXICO 3000 pesos, NICARAGUA, CHILE 500 pesos, PERU, REPUBLICA DOMINICANA, URUGUAY Y VENEZUELA Bs 40.000 EN ESPAÑA LIB. RUBINOS, MADRID. ISSN 0864 0009

6

CEE-AMLAT

### Momento propicio

*¿Jugará Europa occidental un papel atractivo en América Latina como contrapartida al hegemónismo estadounidense?*

11

ESTADOS UNIDOS

### Biografías no deseadas

*Nuevo libro sobre los Reagan surge para mal de los republicanos en vísperas de campaña electoral*

17

ETIOPIA

### El dilema de la unidad

*Tras el colapso del régimen de Mengistu Haile Mariam se perfila la composición de un nuevo Estado al que todos tengan acceso*

47

CUBA

### Eso y nada más

*Compromisos muy serios respaldan el uso pacífico del programa electronuclear cubano*

61

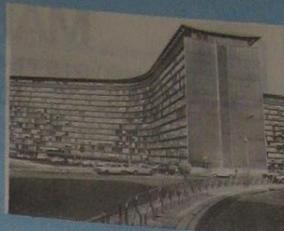
ETNOLOGIA

### Algo más que buena suerte

*Los Orishas de Natalia Bolívar riegan aché por La Habana*

#### Secciones

América 4/ Del mundo 17/ Prismáticos 26/  
Vistazo 28/ Cámara suelta 32/ Economía 41/  
Ciencia 47/ Deportes 53/ Otros prismas 57/  
Cultura 61



UNIVERSITY OF VTTI  
LIBRARIES  
SERIALS DEPARTMENT  
JAN 9 1993  
GIFT & EXCHANGE

## Algo más que buena suerte

*Los orishas de Natalia Bolívar riegan aché por La Habana*

Por ISIDRO ESTRADA

La santería afrocubana siempre ha sido pródiga con Natalia Bolívar: en la juventud le salvó la vida y en la madurez le deparó la fama y la paz espiritual.

Para la investigadora cubana, los ritos y deidades de la llamada Regla de Oché trascienden el marco de su recién publicado libro *Los orishas en Cuba* para inmiscuirse, de manera inexorable, en los avatares de su propia existencia.

Sus pasiones confesas de juventud, 34 años atrás, incluían la atracción por la etnografía y la participación en la lucha que derivó en el triunfo revolucionario de 1959. Un año antes su segunda devoción le significó el encierro y la tortura.

"Estuve detenida 48 horas, pero me parecieron seis meses —rememora para *Prisma*—. Caí en manos de Laurent (connotado torturador de la tiranía de Fulgencio Batista) quien, en medio de una golpiza, me empujó contra una pared y, al hacerlo, descubrió que yo llevaba un collar de Oggún con la flecha de Ochosi".

"Laurent —agrega la estudiosa, cuyo perfil delata sus lazos sanguíneos con el libertador Simón Bolívar—, tenía hecho un "resguardo" (protección) de Obatalá y

esto le impedía dañar a alguien con un atributo como el que yo usaba. El collar me salvó la vida".

Si en aquel entonces Natalia Bolívar fue sorprendida por su buena suerte, no es menor su asombro hoy cuando alguien es capaz de pagar 20 veces el precio de su libro en el mercado negro. Los 20 000 ejemplares que al precio oficial de 10 pesos cubanos (unos 14 dólares) abandonaron las imprentas hace apenas unas semanas, han compulsado a los lectores a arrostrar largas colas cada vez que éste se vende.

Un fenómeno similar sólo se había producido en Cuba con la reedición, en 1987, por primera vez desde 1959, del libro de Lydia Cabrera *El monte*, considerado un clásico de la santería.

—¿A qué atribuye usted el gran éxito de *Los orishas en Cuba*?

—Creo que el pueblo lo busca porque es un libro accesible a cualquier tipo de lector. Además, contiene mucha informa-

ción. Si buscas, por ejemplo, a Obatalá, encontrarás todo lo que he podido averiguar de ella, y lo mismo ocurre con las demás deidades.

*Los orishas...* comprende 42 deidades, lo que se puede considerar un récord, porque aquí sólo se conocen bien a 21, mientras muchas de las que yo investigué ni siquiera se mencionan. Considerado por su autora "un vademécum de la santería", el título es el primero de cuatro volúmenes sobre el tema.

Al primero siguen *Opolopo Owo: los sistemas adivinatorios de la Regla de Oché en Cuba*, *Mitología afrocubana de la muerte*, y *Mitos y leyendas de la comida afrocubana y criolla*.

—¿Y qué la llevó a interesarse por la santería?

—Yo trabajaba como guía técnica en las salas de etnografía afrocubana en el Palacio de Bellas Artes, a finales de los años 50 y en ese tiempo conocí a Lydia Cabrera, pionera en este tipo de investigaciones y para mí la máxima autoridad en la materia. Ella me llevó a casa de Fernando Ortiz, el eminente etnólogo. Con ellos aprendí a amar y a profundizar en este tipo de estudios.



Natalia Bolívar: "Creo en todo y no creo en nada"



Foto: MIGUEL VIÑAS



Cuando la cinta se traba ni los orishas pueden

Foto: MIGUEL VIMAR

También en el medio familiar tuve mis influencias, a través de mi manejadora, Isabel Cantero, una negra conga que murió a los 104 años y que había sido regalada como esclava a mi familia en Trinidad, a fines del siglo XIX. Ella me introdujo de niña en ese mundo fantástico de las deidades africanas, aunque para mí Lydia fue mi gran profesora.

### DIOS CREO AL MUNDO... PERO OLOFI LE DIO UNA MANO

Más cercanos del panteón greco-romano en sus caracterizaciones que del santoral católico, los orishas se mueven en un universo donde es difícil separar a lo pagano, terrenal, de lo divino. De ahí que, a pesar de sus grandes poderes, se les atribuya los mismos defectos y miserias del común de los mortales: engaño, robo, adulterio, gula, entre otros.

Quizá por eso mismo sean los cubanos tan propensos a identificarse con estas figuras, tan cercanas a las personas que a diario salen a la calle y, por lo general, tan distanciados de los sufridos mártires y vírgenes del cristianismo.

Si Dios creó el mundo occidental, Olofi, desde la tierra prometida de Ifá, realizó su

versión negra de la Tierra, cuya vida —según su patakki o leyenda— continuará mientras haya guerra.

Aun así, en la isla caribeña cada orisha tiene su correspondiente contraparte católica, como lógico resultado del encuentro entre dos culturas diferentes. A esta especie de "homologuismo" se le llama sincretización religiosa. Sin embargo, el término no hace feliz a Natalia Bolívar:

—Si hacemos un análisis profundo de la liturgia católica en su sacramento con lo parecido en la Regla de Ochá, comprobaremos que una cosa nada tiene que ver con la otra. Tanto es así, que en un cuarto de santero nunca se verán crucifijos o vírgenes. Al que se hace santo le ponen una piedra o caracol en la cabeza, no una Santa Bárbara ni ninguna otra imagen católica.

—Pero en muchas casas cubanas se adoran a figuras de doble connotación (San Lázaro-Babalú Ayé, Santa Bárbara-Changó). ¿Cómo explicar esto?

—Lo que se llama sincretismo es una devoción popular, pero en realidad es algo falso. Yo creo que todo no ha sido más que una mentira reiterada durante siglo y medio. El negro africano llegó a

estas tierras maltratado y desnudo; se encontró con una religión, la de sus amos, que aceptó a la fuerza y sólo aparentemente. Por otra parte, ya en el siglo XVIII, el obispo Morell de Santa Cruz oficializó los cabildos [fiestas de negros] en Cuba, a condición de que éstos llevaran nombres católicos. En esta situación, a los negros no les quedó más alternativa que disfrazar sus deidades, pero en el fondo conservaron las raíces africanas, algo que se mantiene aún en las iniciaciones de la actualidad.

—¿Se puede hablar entonces de varios niveles de creencias, entre los que se incluye el que no va a la iglesia ni visita al babalawo (sacerdote de Ifá)?

—Sí, creo que hay varios niveles, entre ellos el culto popular. Pienso que ahora, en la base, lo que se está dando es una gran mezcla, es algo que merece ser estudiado con detenimiento, pues alguna gente ya no sabe ni cuál es su creencia.

El santero, por ejemplo, practica el espiritismo y ha integrado sus deidades al espiritismo. En sus altares se incluyen ahora las bóvedas espirituales, algo desconocido para el santero en la antigüedad. Es también cierto que se puede dar un

término medio entre católicos y santeros, que cree un poco de todo, como una amiga mía que tira las cartas y habla por los orishas.

—¿Ha tratado el espiritismo en alguno de sus libros?

—No. En los cuatro trato de retomar la ortodoxia de la Regla de Oché y no me quiero embarcar en investigaciones tan complejas como el espiritismo, que está presente en la forma de adivinación usada por los mayomberos (sacerdote en una de las vertientes de la Regla de Palo Monte).

—¿Cuáles han sido los principales obstáculos que ha enfrentado para la publicación del libro?

—Déjame decirte que este libro salió gracias al empeño de Reynaldo González (escritor cubano), quien merece todo el *achá* (poder), él lo impulsó junto a la poligráfica que suministró el papel y logró que la editora *Unión* lo sacara aunque no estuviera en su perfil editorial.

Hubo sus problemas con el libro, aunque más bien fueron malos entendidos, que yo achaco a cierta envidia que no falta en este mundo.

—¿A qué se debe que a pesar del evidente arraigo de estas creencias en Cuba haya poca literatura sobre el tema?

—Debo aclararte que mi libro no es el primero. Miguel Barnet, Rómulo Lachatanère, Rogelio Martínez Furé, sin contar a Don Fernando, ya lo habían hecho. Pero también hay gente que se ha puesto una muralla delante y no quieren romperla. Aquí nunca se ha prohibido la religión. Lo que sucede es que los términos intermedios han aplicado las leyes indebidamente y hay prejuicios.

—¿Percibe la santería como un fenómeno generalizado en Cuba?

—Bueno, ante todo, nuestro país nunca ha sido ateo y en la cuestión de la Regla de Oché, el que más y el que menos ha pasado por alguna manifestación. Se ha ido a "registrar" o ha pedido un polvito pa' echarle al jefe que lo está fastidiando mucho, o ha hecho alguna "evolución" escondida para sacar dinero. Hay quien te mira con mala cara por tu creencia y es el que más acude a la religión. Tengo muchas amistades en diversos sectores y casi todos, por necesidad o curiosidad, han pasado por esto.

—¿Se considera usted creyente?

—Creo en todo y no creo en nada. Es una contradicción, pero todos estamos llenos de ellas. Adoro mis estudios y el tema profundamente y cuando tengo un problema acudo a todo el mundo, desde



Culto popular mejor que sincretismo religioso

Foto: MIGUEL VINAS

los católicos a los espiritistas, pasando por paleros y todos los demás. Soy, digamos, una creyente *sui géneris*, porque cuando desaparece el problema ya abandono, no soy constante.

—En su primer libro usted se refiere a la necesidad humana de mantener vivas estas creencias. ¿Piensa que los tiempos difíciles acrecientan esa necesidad?

—Pienso que la vida moderna, y no me estoy refiriendo a mi país, sino al mundo en general, está tan carente de estímulos espirituales que uno necesita mucho de eso. Es tan importante fomentar el mundo interior del ser humano porque cuando te quedas solo o llegas a mi edad y los hijos han crecido y se van, si no se tiene un mundo espiritual que te llene, vas a sufrir mucho.

Estamos viviendo en un mundo caótico y necesitamos algo que nos llene por dentro, como sentarse y admirar los colores, escuchar música, caminar y ver una hoja caer, el verdor de los árboles, el azul del cielo. Las creencias religiosas le resuelven a muchas personas sus problemas de inseguridad espiritual. Es algo que trasciende a la sociedad en general en la búsqueda de valores, en el rescate de la familia, algo que se ha perdido en la sociedad moderna.

—¿Y cuál es su caso?

—No se puede vivir sin amigos y sin afectos. Yo he logrado sobrevivir gracias al contacto con los grandes artistas de mi país y a mi mundo interno. Si no hubiese sido por esa educación interior, no sé qué hubiera sido de mi vida. ▽